



S E N A S  
AUKSA ALTORIUS

A R B A

SURYNKIMAS IWAYRIU MALDUN

IR GIESMIUN.

**DIEWA BAYMINGAM KATALIKUY**

WYSOKIUNSY ATSYEJIMUNSY REYKALINGU

parweyzietas

ir su pridieimu trumpa pamokima apy Sakramęta  
Pakutos S. ir nekuriun reykalingesniu maldun  
ir giesmiun.

YSZ NAUJA

SPAUSTUWIEN PADUOTAS.

WILNIUJE.

KASZTU IR SPAUSTUWI JOZAPAS ZAWADZKI.

1859.

*Ja mungeli pręgu  
Kazimieru Piłtuz  
ziuu*

Reimprimatur. Datum Wornis, 1858 Martii 27 die.  
*Episcopus Telsensis seu Samogitiensis*  
MATHIAS WOŁONCZEWSKI.

Przedrukować pozwolono, z warunkiem złożenia w Ko-  
mītecie Cenzury, po wydrukowaniu, prawem przepisa-  
nej liczby exemplarzy. Wilno, d. 27 Wrzesnia 1858 r.  
Cenzor, PAWEŁ KUKOLNIK.

*J. Kazimierz*



8345

## APEJ METUS IR JO DALIS.

Metaj Mienesiu tur 12, Nedieliu 52 yr diena 1, dienun tur 365, po kiekwienu kietweriun metu priaug diena wienu.

*Czwertis metu su pastninkajis pripul Seredose,  
Petuicziuse ir Subatose.*

Pirma, po trecios Nedielos Adwenta.

Antra, po pirmos Nedielos Gawienes.

Trecia, po Nedielos Sekminiū.

Kietwirta, po Paauksztiniū S. Kriziaus.

## MIENESEJ.

*Lotiniszki:*

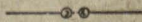
Januarius.  
Februarius.  
Martius.  
Aprilis.  
Majus.  
Junius.  
Julius.  
Augustus.  
September.  
October.  
November.  
December.

*Lėkiszki:*

Styczeń.  
Luty.  
Marzec.  
Kwiecień.  
Maj.  
Czerwiec.  
Lipiec.  
Sierpień.  
Wrzesień.  
Październik.  
Listopad.  
Grudzień.

*Žiamaytiszi:*

Sausis.  
Waseris.  
Kowas.  
Karw. arb. Balan.  
Geguzies m.  
Birz. arb. Siej. m.  
Liepas.  
Rugpiutis.  
Rugs. arba S. m.  
Spaliu mienu.  
Lapkritis.  
Sijkis arba Grud.



# Szwętes kiałamoses Rima

## Kataliku.

METAJ.	LITERA NIEDELAS.	SENAS UŽ. GAWIENES.	PAPIELCIUS.	WELIKAS.
1858	e	19 Saus.	5 Was.	23 Kar.
1859	d	8 Was.	25 Was.	12 Kar.
1860	e d	31 Saus.	17 Was.	3 Kar.
1861	A	19 Was.	8 Kow.	23 Kar.
1862	g	4 Was.	21 Was.	8 Kar.
1863	f	27 Saus.	13 Was.	31 Kow.
1864	e d	15 Was.	4 Kow.	19 Kar.
1865	e	31 Saus.	17 Was.	4 Kar.
1866	b	23 Saus.	9 Was.	27 Kow.
1867	A	12 Was.	1 Kow.	16 Kar.
1868	g f	27 Saus.	13 Was.	31 Kow.
1869	e	16 Was.	5 Kow.	20 Kar.
1870	d	8 Was.	25 Was.	12 Kar.
1871	c	24 Saus.	10 Was.	28 Kow.
1872	b A	12 Was.	1 Kow.	16 Kar.
1873	g	4 Was.	21 Was.	8 Kar.
1874	f	27 Saus.	13 Was.	31 Kow.

**Pagal senowes gadines  
metu skajtlus.**

SZESZTINES	SEKMINES.	DIEWA KUNA.	NEDIELE I ADWEN.
1 Geguz.	11 Geguz.	22 Geguz.	30 Lapk.
21 Geguz.	31 Geguz.	11 Birz.	29 Lapk.
12 Geguz.	22 Geguz.	2 Birz.	27 Lapk.
1 Birz.	11 Birz.	22 Birz.	3 Sijk.
17 Geguz.	27 Geguz.	7 Birz.	2 Sijk.
9 Geguz.	19 Geguz.	30 Geguz.	1 Sijk.
28 Geguz.	7 Birz.	18 Birz.	29 Lapk.
13 Geguz.	23 Geguz.	3 Birz.	28 Lapk.
5 Geguz.	15 Geguz.	26 Geguz.	27 Lapk.
25 Geguz.	4 Birz.	15 Birz.	3 Sijk.
9 Geguz.	19 Geguz.	30 Geguz.	1 Sijk.
29 Geguz.	8 Birz.	19 Birz.	30 Lapk.
21 Geguz.	31 Geguz.	11 Birz.	29 Lapk.
6 Geguz.	16 Geguz.	27 Geguz.	28 Lapk.
25 Geguz.	4 Birz.	15 Birz.	3 Sijk.
17 Geguz.	27 Geguz.	7 Birz.	2 Sijk.
9 Geguz.	19 Geguz.	30 Geguz.	1 Sijk.

## Szwętes kiałamoses Rima Kataliku.

METAS.	LITERA NIEDELIAS.	SENAS Už- GAWIENES.	PAPIELCZIUS.	WELIKAS.
1858	c	31 Saus.	17 Was.	4 Kar.
1859	b	20 Was.	9 Kow.	24 Kar.
1860	A g	5 Was.	22 Was.	8 Kar.
1861	f	27 Saus.	13 Was.	31 Kow.
1862	e	16 Was.	5 Kow.	20 Kar.
1863	d	4 Was.	18 Was.	5 Kar.
1864	c b	24 Saus.	10 Was.	27 Kow.
1865	A	12 Was.	4 Kow.	16 Kar.
1866	g	28 Saus.	14 Was.	4 Kar.
1867	f	17 Was.	6 Kow.	21 Kar.
1868	e d	9 Was.	26 Was.	12 Kar.
1869	c	24 Saus.	10 Was.	28 Kow.
1870	b	13 Was.	2 Kow.	17 Kar.
1871	A	5 Was.	22 Was.	9 Kar.
1872	g f	28 Saus.	14 Was.	31 Kow.
1873	e	9 Was.	26 Was.	13 Karw.
1874	d	1 Was.	18 Was.	5 Karw.

## Pagal naujos gadinės metu skajtlaus.

SZESZTINES	SEKMINES.	DIEWA KUNA	NEDIELE I ADWEN.
13 Geguž.	23 Geguž.	3 Birž.	28 Ąapk.
2 Birž.	12 Birž.	23 Birž.	27 Ąapk.
17 Geguž.	27 Geguž.	7 Birž.	2 Sijk.
9 Geguž.	19 Geguž.	30 Geguž.	4 Sijk.
29 Geguž.	8 Birž.	19 Birž.	30 Ąapk.
14 Geguž.	24 Geguž.	4 Birž.	29 Ąapk.
5 Geguž.	15 Geguž.	6 Geguž.	27 Ąapk.
25 Geguž.	4 Birž.	15 Birž.	3 Sijk.
10 Geguž.	20 Geguž.	31 Geguž.	2 Sijk.
30 Geguž.	9 Birž.	20 Birž.	4 Sijk.
21 Geguž.	31 Geguž.	11 Birž.	29 Ąapk.
26 Geguž.	16 Geguž.	27 Geguž.	28 Ąapk.
16 Geguž.	5 Birž.	16 Birž.	27 Ąapk.
8 Geguž.	28 Geguž.	8 Birž.	3 Sijk.
29 Geguž.	19 Geguž.	30 Geguž.	4 Sijk.
2 Geguž.	1 Birž.	12 Birž.	30 Ąapk.
14 Geguž.	24 Geguž.	4 Birž.	29 Ąapk.



## METU SKAJTLUS

A R B A

## K A L E N D O R I U S

SZWĘCZIU ISZTYSUN METU.

N. K.	S. K.	JANUARIUS, STYCZEŃ, SAUSIS MIENU. <i>Tur dienu 31.</i>
13	1 A	NAUJI METAJ.
14	2 b	Makaryusza Opata ir Martiniona W.
15	3 c	Genowefas Panos.
16	4 d	Tytusa Wiskupa ir Benedyktas M.
17	5 e	Telesfora Popiežiaus, ir Apolin. P
18	6 f	TRIJUN KARALU.
19	7 g	Rajmunda Iszpažint. ir Juliona M.
20	8 A	Łaurina, justina, ir Sewerina Wisk.
21	9 b	Marcijonas Panos Muczelnik.
22	10 c	Agatona Pop. ir Marcijonas Iszpaz.
23	11 d	Hygina Pop. Muczelnika.
24	12 e	Ernesta Wisk. ir Rajnolda Muczel.
25	13 f	Hilariusza Pop. Feliksa, ir Wer. P.
26	14 g	Hilara opata, ir Malachiosza Pran.
<i>Saldžiausia Warda Jezaus 2 N. po 3 Kara.</i>		
27	15 A	Powila pirma Pustelnika.
28	16 b	Marcella popiežiaus ir Furseu. Isz.
29	17 c	Antona Opata ir Leonilas Mucz.
30	18 d	Paszweťinima Baźnicz. S. Petra.
31	19 e	Ferdynanda Karalaus.

W a s e r i s.	1	20	f	Fabiona ir Sebastijona Muczel.
	2	21	g	Agnieszkas Panos.
	3	22	A	Wincęta ir Anastaza Muczeln.
	4	23	b	<i>Wencziawone Panos S. su Juzapa S.</i>
	5	24	c	Timoteusza Wiskupa muczelnika.
	6	25	d	<i>Atsiwertima S. Powiła.</i>
	7	26	e	Polikarpa Wisk. Muczeln.
	8	27	f	Jona Chryzostoma Wiskupa.
	9	28	g	Cyrylaus ir Ildefonsa Wis.
	10	29	A	<i>Franczyszkauš Salez. Wisk.</i>
	11	30	b	Martinas Pan. Muczeln. ir Aldeg. P.
	12	31	c	Petra Nolaska Isz. ir Marceles Nasz.

## FEBRUARIUS, LUTY.

WASERIS MIENU. *Tur dienun 28.*

13	1	d	Ignacyusza Wisk. Muczel, Wig.
14	2	e	APCZISTIIMA P. S. GRAMNICZ.
15	3	f	Blaźiejaus Wisk. Muczel.
16	4	g	Andriejaus ir Ansgara Wisk.
17	5	A	Agotas Pan. Mucz., Powiła, Jona ir Jokuba.
18	6	b	Daratas Panos Muczel.
19	7	c	Romualda Opata ir Teodora.
20	8	d	Jona isz Matos. F. Zakona Trinitor.
21	9	e	Apolonijos Panos Muczelo.
22	10	f	Skolastikas Panos Z. S. Benedykta
23	11	g	Luciusza Wisk. ir Eufrozinas Pan.
24	12	A	Gaudenta Mucz. ir Eulalijos Pan. M.
25	13	b	Juliona Muczial. ir Jordana Kuniga.
26	14	c	Walentina Kuniga. Muczel.
27	15	d	Faustina ir Jowita Muczel.

Kovas.	28	16	e Julijonas Panos Muczeln.
	1	17	f Polikarpa ir Sabina Wisk.
	2	18	g Symeona Wiskupa ir Konstanc. P.
	3	19	A Bonifacyusza Wisk ir Konrada Isz.
	4	20	b Leona ir Eucharyusza Wisk.
	5	21	c Eleonoras Panos.
	6	22	d Petra Domijana ir Kat. S. Petra Ant.
	7	23	e Fulgenta ir Mykalojaus Iszp. Rom.
	8	24	f <i>Motiejaus Apaszt. ir Modesta W. Isz.</i>
	9	25	g Wiktorina Muczeln.
	10	26	A Aleksandra Wisk. ir Nestora.
	11	27	b Fortunata, Leandra ir Atan. Mot.
12	28	c Romana Iszp. Oswalda Wiskupa.	

## MARTIUS, MARZEC.

KOWAS MIENU. *Tur dienu 31.*

13	1	d Albina Wiskupa ir Antoninas Mucz.
14	2	e Simplicijusza ir Helenas Ciesorien.
15	3	f Fortunata ir Kunegundas Ciesorien.
16	4	g KAZIMIERA KARALAJTI.
17	5	A Parkielimas S. Wacł. ir Euzebijusza O.
18	6	b Koletas ir Rozes Witerbenskas P.
19	7	c <i>Tamosziaus isz Akwin. Z. S. Domin.</i>
20	8	d <i>Jona Diewiszka P. Z. Bonifrat.</i>
21	9	e Franciszkas Rimionkas Naszlies.

*Paliginimas dienos su nakti ir pradžia pawasaria.*

22	10	f 40 Muczeln. Karejwiu.
23	11	g Kotrinas Bononiszkos ir Pelagias P.
24	12	A Grigalaus Popiež.

- 25 | 13 b Nicefora Mucz. ir Kristinas Pan. M.  
 26 | 14 c Zachariosziaus Pranasza.  
 27 | 15 d Longina Muczelnika.  
 28 | 16 e Pafnuciusza ir Cirijaka Muczeln.  
 29 | 17 f Juzapa isz Arimath. Patr. Žemayt.  
 30 | 18 g Edwarda muczeln.  
 31 | 19 A *Juzapa Ablub. S. Marijos Panos.*  
 Boland. | 20 b Jokima Tiewa S. M. P. ir Ludg W.  
 2 | 21 c Benedikta Opata ir Serapiona W.

*Sopulingas P. Marijos Petniczio prisz Werbun  
 Niediele.*

- 3 | 22 d Powiła Wisk. ir Oktawiona.  
 4 | 23 e Ottona Karejwia ir Kotrinias Panos.  
 5 | 24 f Gabrielaus Archan., Simona Waykialy  
 Mucz. ir Epigmeusza Kun.  
 6 | 25 g PASWEYKINIMA P. M. BŁOWIESZ.  
 7 | 26 A Aleksandra W. M. Patr. Žemajecz.  
 8 | 27 b Ruperta Wisk. Iszp. ir Jona.  
 9 | 28 c Sikstusa Pop. ir Guntermana K.  
 10 | 29 d Eustachiusza ir Armogasta.  
 11 | 30 e Kwiryna Mucz. ir Anieles Panos.  
 12 | 31 f Benijamina Mucz. ir Balbinas Pan.

APRILIS, KWIECIEN.

BALANDIS (KARWELU) M. *tur d. 30.*

- 13 | 1 g Hugona ir Teodoras Pan. Muczeln.  
 14 | 2 A Franciszkaus isz Paules ir Urbon. W.  
 15 | 3 b Richarda W. ir Burgundofor P. K.  
 16 | 4 c Izydoriaus Wis. Iszp.  
 17 | 5 d *Wincenta Ferreryusza ir Irenas P.*

- 18 6 e Wilhelma Iszpażin. ir Celsa Wisk.  
 19 7 f Epifanijusza W., Donata ir Rufina.  
 20 8 g Dionizijusza W. ir Apolonijusza M.  
 21 9 A Bogusława W. ir Marios Egipcizon.  
 22 10 b Ezechielaus Pranasza.  
 23 11 c Leona Popież. Iszp. ir Godobertas Pan.  
 24 12 d Julijusza Pop. ir Konstantyna.  
 25 13 e Hermenegilda Muczelnika.  
 26 14 f Tiburcijusza ir Walerijona Muczel.  
 27 15 g Krescenta ir Ludwikas Patr. Ligon.  
 28 16 A Kaliksta Popież.  
 29 17 b Aniceta Popież Muczeln.  
 30 18 c Eleuterijusza Wisk. Muczeln.  
 Geguziē. 19 d Tymona Diakona Muczeln.  
 20 e Agnieszkaš Panos Z. S. Dominika.

*Apiekas S. Juzapa Ablub. S. M. P. 3 Nedielo  
po Weliku.*

- 3 21 f Anzelma W. ir Symoná W. Muczel.  
 4 22 g Sotera ir Kaja Pop. Muczeln,  
 5 23 A *Jurgia Kareywia M. Patr. Kun. Žem.*  
 6 24 b Wajtiekaus Arci-Wisk. Mucz.  
 7 25 c Morkaus Eweng.  
 8 26 d Kleta ir Marcelina Pop. Muczel.  
 9 27 e Anastazijusza Pop. ir Tertulijona W.  
 10 28 f Witalisa ir Walerios Muczelniku.  
 11 29 g Petra Mucz. isz Brostw. S. Domin.  
 12 30 A Kotrinas Panos isz miesta Sijenas.

### MAJUS, MAJ

GIAGUŽIES MIENU. *Tur dienu 31.*

- 13 1 b *Filipa ir Jokuba Apaszt.*  
 14 2 c Atanazijusza Wisk. ir Zigm. K. M.

- 15 3 d *Atradima Križiaus Švęta.*  
 16 4 e Florijona Muczel. ir Monikas Naszl.  
 17 5 f Piusa Popiež. Atsiwertimas S. Aug.  
 18 6 g Jona Apaszt. Aliejuje.  
 19 7 A Domiceles Panos Muczaln.  
 20 8 b *Stanisłowa Wisk. Muczeln.*  
 21 9 c Grygalaus Nazijańska Wisk.  
 22 10 d *Izidoriaus Isz. Patr. Art. ir Anton.*  
 23 11 Mamerta Wiskupa ir Antima Kun.  
 24 12 f Nereusza, Achileusza ir Pankrac.  
 25 13 g Aleksandra M. ir Jona Tolencioje.  
 26 14 A Wiktora ir Bonifaciusza Muczel.  
 27 15 b Zofijos su trimis dukteriemis Muczel.  
 28 16 c *Jona Nepomucena Muczel.*  
 29 17 d Torpeta Mucz. ir Paschalisa Iszpaž.  
 30 18 e Drika Kar., Feliksa Kap. ir Wenanta.  
 31 19 f Petra Celestyn. Pop. ir Pudencij P.  
 B 20 g Bernardina Senen. Iszpaž.  
 B 21 A Walensa Wisk. Muczel.  
 B 22 b Konstantina Ciesor. ir Helenas P.  
 B 23 c Dezyderijusza Wisk. ir Mykōla W.  
 B 24 d Joanas Naszl. Zuzanas.  
 B 25 e Grygalaus ir Urbona P. Magdal.  
 B 26 f Filipa Nerijusza Iszp. ir Zachar. W.  
 B 27 g Jona Popiežiaus ir Ranulfa Mucz.  
 B 28 A Germana W. ir Lucyonas Panos.  
 10 29 b Maksimina ir Teodozijos P. Mucz.  
 11 30 c Ferdynanda Kar. ir Feliksa Popiež.  
 12 31 d Petroneles Panos.

## JUNIUS, CZERWIEC.

BYRŽELIS SIEJOS MIENU. *Tur. d. 30.*

- 13 1 e Fortunata, Nikodema, Pamf. ir Pro.  
 14 2 f Marcelina, Petra ir Erazma W. M.  
 15 3 g Klotyldas Karal ir Paulas P. M.  
 16 4 A Aleksandra W. ir Saturninas P. M.  
 17 5 b Bonifacijusza W. ir Walerijos P. M.  
 18 6 c Norberta Wisk. ir Filipa Diakona.

*Szirdies Pona Jezusa Petniczjoj po Aktow. Die-  
 wa Kuna.*

- 19 7 d. Roberta Iszpaž. ir Petra Kun.  
 20 8 e Maksimiliona ir Medarda Wisk.  
 21 9 f Primusa ir Felicijona Muczeln.

*Sauliegranža Pradžia Wasaras.*

- 22 10 g Margarietas Karalienes Szkockas.  
 23 11 A Barnaba Apaszt. ir Parizijusza Isz.  
 24 12 b Onufrijusza Pusteln. ir Antonina M.  
 25 13 c *Antona isz miesta Padwos.*  
 26 14 d Bazilijusza Didžioje Wiskupa.  
 27 15 e Wita ir Modesta Muczeln.  
 28 16 f *Jona, Franciszk. Regisa ir Ludg. P.*  
 29 17 g Adolfa Wisk. ir Rajneriusza Iszp.  
 30 18 A Morkaus ir Marcelina Muczelniku.  
 1 19 b Gerwazijusza ir Protazijusza Mucz.  
 2 20 c Sylwerijusza P. M. ir Florentina.  
 3 21 d Aloiziaus Gonzagas Iszpažintoja.  
 4 22 e Paulina Wisk. ir 10 100 Muczeln.  
 5 23 f Zenona Mucz. ir Agripinas Panos.  
 6 24 g *Užgimimas S. Jona Kriksztitoja.*

- 7 25 A Prospera, Galikana ir Febronios P.  
 8 26 b Jona ir Powiła Muczelniku.  
 9 27 c Władisłowa Lenku Karal.  
 10 28 d Leona Popież. *Wig su post.*  
 11 29 PETRA ir POWIŁA *ir atminimas wi-*  
*sun SS. Apasztalu.*  
 12 30 f Emilijos ir Lucynas P. ir Atm. S. P.

## JULIUS, LIPIEC.

LIEPAS MIENU. *Tur dienun. 31.*

- 13 1 g Julijusza ir Aaronas Kun. S. Z.  
 14 2 A Aplankimas S. Marijos Panos.  
 15 3 b Awita Kun., Heliodora ir Anatoliusza.  
 16 4 c Juzapa Kal. Isz. ir. Udalrika Wisk.  
 17 5 d Agatona M., Cyryllos M. ir Filom. P.  
 18 6 e Izajosziaus Pran. ir Łucijos P. Mucz.  
 19 7 f Klaudijusza ir Taw. Mm. ir Pulch.  
 20 8 g Kilijana Mucz ir Elźbiet. Kar Nasz.  
 21 9 A Zenona M. ir Anatolios P.  
 22 10 b Septiniun Broliu miegtancziu.  
 23 11 c Piusa Pop. Ciprijona ir Placida M.  
 24 12 d Jona Gwalberta Iszpažintoja.  
 25 13 e Margarietas Wengru Karal.  
 26 14 f Bonawentura W. Mokitoja Bažn.  
 27 15 g Iszsiuntimas Apasztolu Szwentun.  
 28 16 A Szkapliernas S. M. Panos.  
 29 17 b Aleksiaus Iszp. ir Marinas Panos.  
 30 18 c Simona isz Lipniezios ir Arnulfa W.  
 31 19 d Wincenta a Paulo ir Makrinas Pan.  
 1 20 e Eliosziaus Pranasza ir Juz. Justa.  
 2 21 f Danielaus Pranasza ir Praksedas P.  
 3 22 g Marijos Magdalenos.



- 4 | 23 A Apolinara Wiskupa Muczaln.  
 5 | 24 b Kristinas Panos Muczelnikies.  
 6 | 25 c *Jokuba Apaszt.* ir Krysztofa Mucz.  
 7 | 26 d *Onos Motinas Sznecz.* P. Marijos.  
 8 | 27 e Pantaleona Mucz. ir Natalijos P.  
 9 | 28 f Botwida M. ir Kunegundas P. Kar.  
 10 | 29 g Mortas Panos, Gaspad. P. Jezusa.  
 11 | 30 A Abдона ir Senena Muczelniku.  
 12 | 31 b *Ignaciusza Iszp. Jezuwitū uždietoja.*

## AUGUSTUS, SIERPIEN.

RUGPIUTIS MIENU. *Tur diemin.* 31.

- 13 | 1 e Petra Kalynieje ir Nemeziusza Iszp.  
 14 | 2 d *Parcinkulis arba S. M. P. Anioliszk.*  
 15 | 3 e Atradima kuna S. Stapona 1 Mucz.  
 16 | 4 f *Dominika Iszp. uždietoja Z. K. D.*  
 17 | 5 g *S. P. Marijos Snieg.*  
 18 | 6 A *Parsimajn. Chrys. P. ant kal. Tab.*  
 19 | 7 b Kajetona Iszp. ir Alberta.  
 20 | 8 c Cirijaka ir Tawor. Mm. ir Mir. W.  
 21 | 9 d Romana muczeln. ir Marcijona.  
 22 | 10 e *Laurina Muczeln. ir Paulinos P. M.*  
 23 | 11 f Tibure. su Taw. Mm. ir Zuzan. P. M.  
 24 | 12 g Klaras Panos ir Hilarijos.  
 25 | 13 A *Hipolita muczeln. ir Aasijona.*  
 26 | 14 b *Euzebijusza Iszpažin. Wigilia.*  
 27 | 15 c ING DANGU JEMIMA S. P. MAR.  
 28 | 16 d *Roka iszpažintoja ir Serenas.*

*Jackaus Iszp. Z. Koznad. Niedieloj.*

- 29 | 17 e Powiła, Mamerta ir Julionas Mucz.

- 30 18 f Agapita Mucz. ir Eryspina.  
 31 19 g Ludwika W. ir Benignas Panos.  
 Rugsieis. 20 A Bernarda Opata ir Filiberta.  
 2 21 b *Anastazijos M. ir Joannas izs Chan.*  
 3 22 c Simforijona ir Tymoteusza Mucz.  
 4 23 d Fylipa Benic. I. ir Zacheusza W. M.  
 5 24 e *Baltramiejaus Ap.*  
 6 25 f Ludwika Karalaus Francuzu.  
 7 26 g Zefirina Pop. M. ir Rozes Liman. P.  
 8 27 A Cezariusza W. ir Parkiel. kuna S. Ka.  
 9 28 b *Augustina Wiskupa ir Mokit. Bazn.*  
 10 29 e Nukirtimas S. Jona Kriksztitoja.  
 11 30 d Feliksa ir Adaukta Muczelniku.  
 12 31 e Rajmunda Nonnata Iszp. ir Rufina.

*Patieszijma Szwezcz. Panos-Niedielo 1 po S. Augustina.*

SEPTEMBER, WRZESIEN.

RUGSIEIS (SZILUN) MIENU. *Tur d. 30.*

- 13 1 f Idziaus Opata ir Justa Muczeln.  
 14 2 g Stapona Karalaus Wegru, ir Maks.  
 15 3 A Izabeles Karal. Eufrozinas ir Bazil.  
 16 4 b Rozal. izs Panorm. P. ir Kand. P.  
 17 5 c Laurina, Justinijona ir Wikt. W M.  
 18 6 d Zacharijosziaus Pran. ir Petr. W. Is.  
 19 7 e Reginas P. Muczeln. *Wig.*  
 20 8 f UZGIMIMAS S. PANOS MARIJOS.  
 21 9 g Gornonjusza ir Doroteusza Muczeln.

*Paliginimas die. su nakti Rudens pradžia.*

- 22 10 A Mikalojaus izs Tolent. Iszpaž.

- 23 11 b Prota ir Jacka M. ir Emilijona Wisk.  
 24 12 c *Parqaleima Turku. Waleriona Mucz.*  
 25 13 d Maurilijusza Wisk. ir Eugen. Pan.

*Saldz. Warda Marijos Ned. po Jos Uzg.*

- 26 14 e *Paauksztinima Szweta Kriziaus.*  
 27 15 f Nikom. Kun. M. ir Eutropijos Nasz.  
 28 16 g Kornelijusza P. M. ir Ciprijona Mucz.  
 29 17 A Iszroziima 5 ronu S. Franc.  
 30 18 b Tomasz. isz Wilanowa Arci-W. Iszp.  
 31 19 c Januarijusza W. ir Konstancijos M.  
 32 20 d Eustachiusza M. Faustos P. ir Filip.  
 3 21 e *Mateusza Ap. ir Ew.*  
 4 22 f Mauricijusza ir Wiktora Mucz.  
 5 23 g Lina Pop. M. ir Tekles P. M.  
 6 24 A *Szwecz. P. M. Newalniku.*  
 7 25 b Kleof. Mokitini Chrys. ir Aurel. P.  
 8 26 c *Juzafata Arci-Wisk. M.*  
 9 27 d *Parnesz. Kuna S. St. W Kozma ir D.*  
 10 28 e Wacława Karal. Mucz.  
 11 29 f MIKOŁA ARCHANIOLA.  
 12 30 g Hieronima Mokitoja Bażn. Szw.

## OCTOBER, PAZDZIERNIK.

SPALIŲ MIENU. *Tur dienu 31.*

*Szwecz. P. Marijos Rożancz. 1 Niedieloj.*

- 12 1 A Remigijusza Wisk. ir Iszpażintoja.  
 14 2 b *Aniołu Sargu.*  
 15 3 c Kandida Mucz. ir Gerarda Opata.  
 16 4 d *Franciszkaus Seraficzna Iszpażint.*

- 17 5 e Placida su Tawor. Muczeln.  
 18 6 f Brunona Iszp. ir Fidas P.  
 19 7 g Justinas ir Julijos Panun Muczeln.  
 20 8 A Brigidas Naszl. ir Bened. P. M.  
 21 9 b Dionizijusza Wisk. Muczal.  
 22 10 c Franczisz. Borgiosz. Parg. po Choc.  
 23 11 d Placidas ir Zenajdas Panun.  
 24 12 e Maksimilijona Wisk. Mucz.  
 25 13 f Edwarda Karalaus ir Bucharada.  
 26 14 g Kaliksta P. ir Fortunatos P. Muczeln.  
 27 15 A Teresas P. ir Aurelijos Panun.  
 28 16 b Gawła Opata ir Jadwig. Kar. Lenk.  
 29 17 Florentina ir Wiktora Wiskupu.  
 30 18 d Lukosziaus Ewang.

*Jona Kanta Iszp. Kun. Szwiecka Niedieloj.*

- 31 19 e Petra isz miasta Alkantara.  
 1 20 f Maksima Lewitas M. ir Wandel. Isz.  
 2 21 g Urszules Panos ir 11,000 Taw. Mm.  
 3 22 A Alfonsa, Jona Giera Isz. ir Kord. P.  
 4 23 b Jona Kapistrana Iszp. ir Ignac. W.  
 5 24 c *Rafola Arkaniola.*  
 6 25 d Krispina ir Krispinijona Mucz.  
 7 26 e Ewarista Pop. Mucz. ir Rogac. K.  
 8 17 f Iwona Patrona Naszlajecziu (siratu).  
 9 28 g *Simona ir Tadeusza wad. Juda Ap.*  
 10 29 A Narciza Wisk. ir Euzebios P. Muc.  
 11 30 b Marcelaus Mucz. ir Eutropios Muc.  
 12 31 c Antonina W. M. *Wig. su past.*

## NOVEMBER, LISTOPAD.

LAPKRITIS MIENU. *Tur dienun 30*

- 13 1 d WISUN SZWETUN.  
 14 2 e *Diena Uzduszine (Zadusznas).*  
 15 3 f Teofila, Huberta ir Witalisa.  
 16 4 g Karolaus Borom Wisk.  
 17 5 A Zachariosz. ir Elzbietas.  
 18 6 b Leonarda Iszpažintoja.
- Apiekas Szv. P. M. Nedieloj po Zadusz.*
- 19 7 c Herkulana ir Engelberta Wis. Mucz.  
 20 8 d Kiaturiun Muczelniku Nukaruna.  
 21 9 e Teodoriaus Karejwia Muczeln.  
 22 10 f Andriejaus isz Awelin. ir Nimfas P.  
 23 11 g *Martina Wisk. Iszp.*  
 24 12 A Martina P. M. ir 5 Lenku Brolu MM.  
 25 13 b Didaka Isz. ir Eugenijusza Wisk.  
 26 14 c Serapijona M. ir Jukunda Wisk.

*Stanisłowa Kostkas Iszp. Nedieloj.*

- 27 15 d Leopolda ir Gertrudas Panos.  
 28 16 Edmunda ir Eucharija W. Iszp.  
 29 17 f Grigalaus Stebukla darit. ir Salom. K.  
 30 18 g Paszwent. Bažn. Rima SS. Pet. ir Pow.  
 31 19 A *Elzbietas Karal. Węgru Naszlies.*  
 32 20 b Feliksa isz Walois Iszp.  
 33 21 c *Aferawoimas S. Marijos P.*  
 34 22 d Cecilijos Panos Mucz.  
 35 23 e Klemensa Popież. Muczeln.  
 36 24 f Chrizog. M. ir Jona nuog Križiaus.  
 37 25 g *Kotrimos Panos M.*

- 8 | 26 A Petra, Aleksand. ir Konrada WW.  
 9 | 27 b Barlaama ir Juzafata Iszpaž.  
 10 | 28 c Rufina ir Feliksa Muczeln.  
 11 | 29 d Saturnina Muczeln.  
 12 | 30 e *Andrejaus Apaszt.*

## DECEMBER, GRUDZIEN.

SIJKIS (GRUDIS MIENU). *Tur dien. 31.*

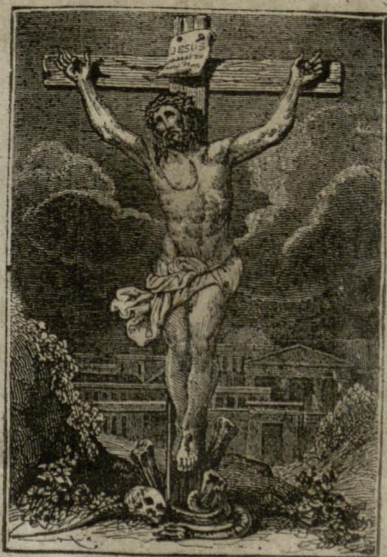
- 13 | 1 f Eligijusza Wisk. Patr. Ubagu.  
 14 | 2 g Chrizologa, Hipolita ir Paulinas M.  
 15 | 3 A *Franciszkaus Ksawera.*  
 16 | 4 b *Barboras Panos Muczelnikes.*  
 17 | 5 Saba Opata ir Krispinas P. M.  
 18 | 6 d *Mikalojaus Wiskupa.*  
 19 | 7 e *Ambrozijejus Wisk. Wig.*  
 20 | 8 f NEKALTA PRASYDIEIMA SZW.  
     PANOS MARIJOS.

*Saulie granza pradzia Szaltimeczia.*

- 21 | 9 g Walerijos ir Leokadijos P. Mucz.  
 22 | 10 A *S Marijos P. Loret* ir Eulalijos P.  
 23 | 11 b Damaza Popiež.  
 24 | 12 c Sinezijusza M. ir Spiridona W.  
 25 | 13 d Lucijos Panos Muczeln.  
 26 | 14 e Nikazijusza W. ir Filemona M.  
 27 | 15 f Waler., Ireneusza, Fortun. M. ir Kr.  
 28 | 16 g Ananijosziaus, Azarijosz. ir Mizaela.  
 29 | 17 A Łozor. W. isz numirusiu prikiešt.  
 30 | 18 b *Łauk P. M. pagim. Jezusa.*  
 31 | 19 c Nemezijusza Wisk. Mucz.

- |                                                          |    |    |   |                                                                 |
|----------------------------------------------------------|----|----|---|-----------------------------------------------------------------|
| S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S<br>S | 1  | 20 | d | Teofila M. ir Makarijusza Kunig.                                |
|                                                          | 2  | 21 | e | <i>Tomaszicus Ap.</i>                                           |
|                                                          | 3  | 22 | f | Zenona Karejwia ir Anastazios M.                                |
|                                                          | 4  | 23 | g | Wiktorijos Panos Mucz.                                          |
|                                                          | 5  | 24 | A | Adoma ir Jewos. (Kuczes). <i>Wigil.</i>                         |
|                                                          | 6  | 25 | b | KALIEDAS arba UZGIMIMAS W.M.<br>JEZUSA CHRISTUSA.               |
|                                                          | 7  | 26 | c | STAPONA Pirma Muczelnika ir atmi-<br><i>nimas Wisun SS. MM.</i> |
|                                                          | 8  | 27 | d | <i>Jona Ewangielistas.</i>                                      |
|                                                          | 9  | 28 | e | <i>Nekaltun Kudikiun Mm.</i>                                    |
|                                                          | 10 | 29 | f | Tomosziaus Wisk. Mucz.                                          |
|                                                          | 11 | 30 | g | Dowida Karalaus Pran.                                           |
|                                                          | 12 | 31 | A | Silwestra Popiez.                                               |





I.

## MAŁDAS RITMETINES.



*Atsybudes isz miega: pakiaklk myślę sawa  
pri Diewa diekawodams isz parlaykima prae-  
jusioje naktie: o kialdams isz patala szę mal-  
dalę kalbiak.*

**W**ardon Pona musu Jezusa Chrystusa  
kiału isz miega: tas mani tegul parzegno,



tegul rieda, sergst yr ing amžyna iwed  
giwenyma. Wardon Diewa Tiewa yr Su-  
naus yr Dwases Szwetos, Amen.

*Apsydarys klaupkięs ant kielu yr nulekis  
galwa sukalbięk, pyrmu:*

**T**egul bus pagarbintas Szwęcziausis Sa-  
kramentas, tykras Kunas, yr Kraujas  
Pona musu Jezusa Chrystusa dabar yr  
wysados, yr ant amžiu amžynuju, Amen.

*Paskou trumpay Diewuy padiekawok už  
praejusyje nakti, yr pradieta diena afiera-  
wok šiokieys žodeys:*

**P**one Diewe wysagalis, kursay man  
šzios dienos sułaukty daleyday, diekawo-  
ju Tau su nužiamintu szyrdy už parlay-  
kima manes grieszna sę nakti yr už wy-  
sas łoskas yr giaradieistes, kuriomis ma-  
ni teyp ant duszes kayp yr ant kuna iki  
szio łayka apweyziejey, Afierowoju Tau  
wysas szios dienos yr wysa amžiaus ma-  
na mysles, žodžius, darbus, žinksnius,  
wargus yr pripuolus maga, skirdams a-

mus su nupelnays Iszganitoja Pona musu Jezusa Chrystusa, Motinos S. yr wysu szwetuju Tawa. Tegul wys tay bus ant dydesnes garbies yr szlowes Pona Diewa mana. Iszsyżadu wysu grieku mana yr nieka prizinga waley Tawa Szwęcziawsy darity ne noriu. Tu tiktay giariausis Diewe priimk tą mana ašierawone yr pastyprink mana prizadieima, idant szioje dienoje yr niekados niejokiu grieku Tawes ne pažeyszczio, bet wysados Tawi garbinczio, szłowinczio yr amžyna giweny- ma su iszrynktais Tawa, nupelnity galeczio, ko Tawes małdu par Pona musu Jezusa Chrystusa, Amen.

*Ant gala sukalbiak isztysus poterus, tay ira: 1. Tiewe musu 1. Sweyka Marya yr 1. Tykiu ing Diewa Tiewa.*

*Maldas ritmetines ilgesnes, kures kiekwie- nas Kataliks, turiedams layka namusy ar Bazniczio gal kalbiety, o labiausey gaspado- rey kartu su sawa waykays yr szeyminu.*

## MAŁDA PRI DWASES S.

**T**eykias Dwase S. ateyty, o szirdis tawa wiernuju pripildity, yr Tawa meyles ugni anosy uždegty, kuri su daugiby ležuwiu, wysokies gimines ing wienibę Wieros Szwętos surinkti teykies.

v. Diewe ant padieima mana pribuk.

R. Pone ant pagialbiejima mana pasiskubink.

**G**arbie Diewuy Tiewuy, kuris mus sutwiery, garbie Diewuy Sunuy, kuris mus atpirka, garbie Diewuy Dwasey S. kuri mus paszwęty, garbie Szwęcziausey o ne parskiramay Trayczey, kurios poniste yr Karaliste ira ant amžiu. Tau Pone Diewe wysagalis Trayczioje wienas prigul garbie, diekawone yr szłowe wysokie ant amžiu amžinuju, Amen.

*1. Stokiemos musu myśle po akiau Diewa wysur esanty yr diekawokiem Jam už wysas*

*nuog Jo mums duotas gieradieistes, o ipalینگay szioje naktieje.*

**B**uk pagarbinta yr paszłowinta par wysus amzius Trayce Szwęcziause Tiewe, Sunau yr Dwase S. wienas trijose asabose Diewe, kursay cze yr wysur esi. Buk po tukstanti kartu paszłowintas nuog wysoki sutwieryma, yr nuog manes grieszna, kursay milu tawi už wys łabiaus, yr nepabaygtas diekawones Tau ataduodu, jog mani sutwierey ant abroza yr paweyksła sawa, jog mani Krauju Sunaus tawa Pona musu Jezusa Chrystusa atpyrkay, jog mani ing Wiera S. Katalikiszka pawadynay o łabiaus, jog mani szę nakti užłaykiey yr saugojey nuog wysokiu pripuolu, yr nuog netykieta smerczia. Pone Diewe jey buczio szę nakti ku norint prisz Tawi sugrieszijas, gayluos diel meyles tawa isz tykros szyrdies, parpraszau yr grieszyty iżsizadu.

*2. Pamyślikiam sau jog szī diena ira dukta mums nuog pona Diewa, idant Dangū*

*sau pełnitumem: gal buoty ta diena mums paskutynty. Praszikiem Pona Diewa pałayminima, yr pagalbas.*

**D**iewe nepabęktos gieribes apszwiestojau, palinksmintojau, yr padietojau wysunsy wargunsy musu, kursay sutwieręy žmogu ant to, idant wargdams yr dyrbdams dangu sau nupełnitu: duok man łoska tawa ant iszpildima wales tawa Szwęćziauses, o kad ateys paskutynty naktys amžiaus musu, idant negiedietumemos pykta giwenima musu, bet gierays darbays yr nupełnays, wysas dienas amžiaus sawa pripilditumem. O potam po wargga dienu danguy ilsiedamy, tawi P. Diewa milausi garbintumem yr miletumem ant amžiu amžynuju, Amen.

*3. Padarikiem prizadieima twyrta, Pona Diewa sęę diena yr niekados nie jokiū grieku nurustinty tardamy.*

**P**one Diewe milausis, su łosku tawa prizadu wisokiu grieku, saugotis o ł-

biaus tu, kureys kožna diena tawi Pona  
Diewa mana pažeyzdawau; Tu regi szyr-  
di mana jog nenoriu grieszity daugiaus  
nekados, bet tay wys noriu darity, kas  
patink waley tawe Szwečziausey. Pat-  
wirtink Diewe yr pastiprink szirdi mana.

*4. Primindamy sau, jog ne galem iszpil-  
dity prizadieima be padieima Pona Diewa,  
praszikiem szirdingay Jo, idant Isay mus  
gialbietu, yr nuog grieku užtaykitu, mel-  
zdamy:*

**P**one Diewe miłaszirdingiausis! tu ži-  
nay, jog asz negalu ysz sawes nieka gi-  
ra darity, tiktay grieszity. Tu regi o  
Pone! jog łoskas tawa reykałauju, kad  
szędiena ne pažeyszczio tawes; dieltogi  
karsztay praszau tos łoskas tawa, idant  
saugoczios wysokiu grieku, o pratinczios  
ing giera giwenyma krykszczioniszka. Pa-  
diek man tada Szweć. Diewa Gimditoja  
P. Maryja, Szwetasis Aniole Sarge ma-  
na, SS. Patronay mana! yr wysy SS.

Diewa, junsu pakarney szaukdamas, praszau pałayminima szę diena, meldziu junsu pri pona Diewa už mani užtarima. Praszau teypogi apginyma yr pałayminima Bażniczey Katalikiskay, yr wysam stonuj Dwasiszkam, Ponistey musu, su MONARCHA, wysajs wayskays walditojeys yr wiresnibiemis. Praszau apginima yr zegnones numams musu, idant butu užłaykity nuog mara, bada, ugnies yr waynos, ligu, yr pripuolu wysokiu. Praszau łoskas tawa yr pałayminima giwenimams musu, Tiëwams, Motinoms, waykams, szeyminay, Ponams wiresnims, susiedams, gëtims, gieradiejemis yr neprietelemis musu. Praszau patiesziima wysims kalinems, ligonims, myrsztatims, yr pawargusems. O łabiausey, praszau tawa małones yr miłaszirdistes ant dusziu mukose cziszcieiaus užturietu.

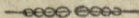
*5. Aferawokiem P. Diewuy szios dienos, myšles, kalbas, darbus yr kietieimus musu sakiłamy:*

**Aferawoju Tau Pone Diewe wys, ka-**

norint šę diena dumosiu, kalbėsiu, darisiu yr kiętiesiu. Wys taj tegul bus ant dydesnes garbies yr szłowes Tawa. Nieka nenoriu szioje dienoje darity, kas nebutu dieł Tawa meylis yr dieł iszgani-  
ma mana, Amen.

*Atsidawimas Szwenczaiusey Maryjay P.*

**O** Szwęcziause Pana Diewa Gimditoja Maryja, Apiekunka mana! jemu Tawi szę diena už Ponę už Motiną yr už apgintoję mana, attaduodu Tau kuna mana, duszę mana, giwenima mana, smertimana, amžiu mana yr wis ką turiu; praszidamas, idant mani newertą už tarnasau priimti teyktumeys, yr tay man padaritumey, idant milausi Sunaus tawa, tykru tarnu palikezo.







### MAŁDA PRI ANIOŁA SARGA.

**A**nirole Diewa, Sarge mana, mani tauysz Diewa małones atiduota, teykies sze diena, sergiety, waldity, ginty yr ing giwenima amžyna nuwesty, Amen.

*Popiezius Piusas VI už kožna sukalbieima tos maldeles, dawe 100 dienu atpusku.*

### MAŁDA PRI SAWA PATRONA.

**O**dydis Szwetasi, kurio neszioju warda, užtarik už mani, melskies už mani, idant galeczio czionay ant žiames tarnauty Diewny kapp tu, yr garbinty potam amžynay su tawim danguje, Amen.

*Pabaygies tas matdas gali kalbiety Litanija P. Jezusa. Paskou isztysus poterus, tay ira: 1. Tiewe musu yr t. t. 1. Sweyka Maryja yr Tykiu ing Diewa yr t. t. 3. Garbie buk Diewuj yr Aniołs Diewa apreyszki yr t. t. 3. Tegul bus pagarbintas SS. Sakramentas yr t. t. Ant gała pabuczoty ziame arba Diewa muka.*

*Parserg: Popiezius Klemens IV už pabuczawima Diewa mukas dawe atpusku wienus metus. Piusas VI, už kožna sukalbiejima Tegul bus pogarb: SS. Sakr: 100 dienu. O už sukalbiejima 3. Garbie buk Diewuj. Piusas VII wiel 100 dienu dawe atpusku.*

ANIOLISZKAS PASWEYKINIMAS P. MARYJOS.

**A**niołs Diewa apreyszkie Pannay Maryjey yr prasydeje isz Dwases Szwetos.  
*Sweyka Maryja yr t. t.*

Szytay asz tarnayty Pona mana, tegul stojas pagal žodžia tawa.  
*Sweyka Maryja yr t. t.*

O Žodis stojos Kunu yr giwena tarpo musu.

*Sweyka Maryja yr t. t.*

*Benedyktas VIII už kožna sukalbiejima Anioła paswejkinima dawe 100 dienu atpusku,*

*ojej kas cieta mienesi bent wiena karta die-  
noje zwanijent rita, pusdienie arba wakara  
kalbietum yr karta norent dieno mienese at-  
buotum spawiedne, priimtum Komunija  
metzdamos ant intencyjes Bazniczes S. aptur  
zupetnus atpuskus.*

## GESMIE DIEKAWONES.

### S. Ambroziejaus giesdama Bazniczio.

**T**awi Diewa garbinain; Tawi Wieszpati  
iszpažinstam.

Tawi amžyna Tiewa: wysa žiame szyna-  
woje.

Tau wysy Aniołay: Tau dangus yr wy-  
sokies galibes.

Tau Chernbinay yr Serafinay: nepalau-  
jenczu bałsu szaukia:

Szwętas, Szwętas, Szwętas Wieszpats  
Diewas galibiu!

Pyłnas ira dangus yr žiame, Majestota  
garbies Tawa.

Tawi garbingas Apasztoļu surinkimas.

Tawi Pranaszu garsingas skaytlus.

Tawi Muczelniku gražus garbin wajskas.

Tawi par wysa žiame, Švięta iszpažista  
Bažnicze.

Tiewa nepaimta Majestota.

Garbinga Tawa tykra yr wienayti Sunu.

Szwęta teypogi palinksmintoję Dwasę.

Tu Karalau garbies Chrystau.

Tu Tiewa esi Sunus amžynas.

Tu kietedamas iszgalbiety žmogu; nepa-  
niekinay Panos žywata.

Tu sutrines galibę smerczia, atydarey  
tykantims dangaus karalistę.

Tu po deszynies Diewa siedi, garbiey  
Tiewa.

Tykieme jog Sudziu ateysi.

Todiel Tawes meldžiam, padiek tarnams.

Tawa, kurius brangiu Krauju atpirkaj.  
Amžynoy garbiey su Szwentaseys Tawa  
teykies paskaytity.

Iszganik žmonis Tawa Wieszpatie: yr  
pałaymink draugistey Tawa.

Yr waldik anus, yr iszkiak anus ant  
amžiu.

Par kiekwienas dienas, szłowinam Tawi.

Yr garbinam Warda Tawa ant amžiu, yr  
ant amžiu amžiaus.

Tieykies Wieszpatie toje dieno, be grie-  
ka mus saugoty.

Susymylk ant musu Wieszpatie, susy-  
mylk ant musu.

Tegul bus miłaszyrdiste Tawa Wieszpa-  
tie ant musu, kays turiejom wyłti Ta-  
wiep.

Tawiep Wieszpatie wiłaus, ne užsigie-  
dinsiu ant amžiu.

v. Pagarbinkiem Diewa Tiewa, yr Su-  
ru, yr Dwase Szweta.

R. Szłowinkiem yr iszauksztinkiem Ji ant  
amžiu.

v. Pone iszkłausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul tawiep ateyn.

#### M E L S K I E M O S.

**D**iewe kurio miłaszyrdistes niera skay-  
tlaus, o gieribes skarbas ira nepabaygtas;  
Szwęciausem Majestotuj Tawa už do-  
wenas mums duotas diekawojem, mełzda-

mis gieradieistes Tawa, idant tus, kuriu meldyma iszklausay, neapleyzdamas, ing amžyna nuwestumi paėjmini-  
ma. Par Pona musu Jezusa Chrystusa,  
Amen.



## II

## MAŁDAS WAKARINES

Pyrm nakties atilsi kalbamas.

Wardan Diewa Tiewa, yr Sunaus, yr t. t.

**D**wase S. teykias ugnimi małonys sawo  
Szwęziauses, uždegty szyrdis yr norus

musu, idant isz tykros meyles musu tawi Diewa Trayczioy S. wiena, garbintumem, szłowintumem dabar, yr ant amziu amžinuju, Amen.

PRASYDED 5. DALIS SKAYTLAUS SUMNENYS

I. DIERAWOIMAS UŽ DUOTAS GIERADIEISTES.

**O** Diewe nepabenktos gieribes, Tiewe musu maſoniausis, duszia mano diekawoty tau niekad neparstos už nesuskaytitas gieradieistes tawa, par wysa giwë nima mana apturietas. O asabliway diekawoju, jog pażienklinys mani nuog amziu ing tiewyszki Dangiszka, sutwierey mani isz nieka, ant paweyksła tawa, krauju yr nupelnays Sunaus tawa, mani nuog prapulties amžinos iszwadaway, pawadynay mani ing tykra Wiera S. Krikszczoniszka, daleyday man giaray yr wieżlibay užaugty, pristatey už apgintoje S. Anioła Sarga. Diekawoju tau, jog saugojej mani sę diena nuog wysokiu pripuolu ant duszios yr ant kuno, attoli-

nay neszcziestes pażieydymus sweykatos,  
yr netikieta smerti. Už wysokies tada  
łoskas yr downenas pażinstamas yr nepa-  
żinstamas, buk ant amžiu pagarbintas.

2. PRASZIMAS APSZWIETYMA PROTA ANT PA-  
ŽINIMA GRIEKA.

**O**szwiesiby nesutwerta, P. Diewe ma-  
na, kursay kiekwienu žmogu ateynanti  
ant to swieta apszwieti. Atwerk akis du-  
szes mana, idant primincio wysus nusi-  
dieimus, prisakimu tawa paržegimus, ta-  
biaus tus griekus, kureys sę diena tawi  
Diewa pažeydžiau. Noriu kou gieriaus a-  
nus pażinty, yr su tykru gaylesiu ap-  
werkty.

3. PRIMYNIMAS GRIEKU.

*Padarik cze trumpa rokunda sumnenes, at-  
wesdams sau ant alminties wysus sawa nusy-  
dieimus, kurius sę diena galejey papyldity  
mislī, kałbu, darbu yr apleydymu; o tus ipa-  
tingay, ant kuriu tabiaus essi, patakus. (Cze  
reyk parkratity sawa apsyeyimus wysos dienas).*

*Priminyš sawa apsyeyimus, padiekawok  
Diewuy už gierus darbus, o už nusydieimus  
darik gaylesi, tardams:*



## 4. GAYLESIS UŽ GRIEKUS.

**G**ayluos isz wysos szyrdies mana P. Die-  
we milausis, jog tawi kadunorint, yr  
szę diena pažeydžiau. Neapkientu yr bay-  
daus wysays mana griekays dieł to, jog  
tawi Diewa mana, gieribe mana dydžiau-  
sę, isz tykros szyrdies milu. Atleysk mi-  
łaszirdingiausis Pone paržėgimus mana,  
dowenok o gieribe nepabenkta! wysas  
pyktibes mana, par nekaltą muka yr  
smerti Sunaus tawa, i kurio Krauji bran-  
giausi imerkiu mani pati yr wysas netey-  
sibes mana.

5. STYPRAS PRIZADIEIMAS DAUGIAUS  
NEBGRIESZITY.

**S**aldžiausis Jezau dieł mažones tawa,  
noriu pasiprowity, apsaugok mani Diewe,  
nenoriu daugiaus tays yr tiems ligieys  
griekays užrustinty. Weliju tukstanti  
kartu numyrty, ne kaypo ticzioms tawi,  
Diewa mana, gieribę neiszsakitą, bent  
wiena karta pažeysty. Turiu wyłti nepa-

benktoy miľaszirdistiey tawa, jog teyksys man atleysty wysus griekus, jog pabľagastowisi mani ant szios nakties, yr saugosi nuog wysokiu pripuolu; o ľabiausey nuog paržegima prisakimu tawa. Buk maľonus wysims musu namyszkiems, at-mink Pone ant dusziu cziszeziaus ugnie deganczu, uź kures yr uź mana wysokius reykaľus mana giarus darbus su ľosku tawa o Jezau sę diena daritus, gľauzdams su nupelñays tawa, Motinos Szweć. yr wysun SS. ataduodu yr afierawoju ant garbies tawa, Amen.

#### ATSIDAWYMAS SS. PATRONAMS.

**A**tsiduodu apginimuy jusu Szweć. Pana Diewa Gimditoja Maryja, S. Jonuy Kryksztitojau, S. Juzupay, S. Anioli Sargi, jums SS. Patronay mana NN. yr wysi Szweći, kurius garbinu yr iszpažinstu. Apgintojey mana wysokiunsy wargunsy, sopulunsy rupesniunsy, sergiekiet praszau, par miľaszirdiste Diewa, idant nie-

kados reykaŭnsy neapleystumet manes,  
pakoley mani nestatisty po akiun Auksz-  
cziausioja regieima weyda Jo. Tu teypo-  
gi Sutwertojau P. Diewe mana susymylk  
ant manes, tawiep padedu paskutine  
wylti mana.

*Dabar lėkdams gatwa 3 kartus kalbiak:*

Tegul bus pagarbintas Szweć. Sakra-  
mentas tykras Kunas yr Kraujas Pona  
musu Jezusa Chrystusa, ant amžiu amži-  
nuju, Amen.

AFIERAWONE MIEGA YR ATILSI NAKTIES.

**O** Diewe pylnas gieribes yr miŭaszirdi-  
stes, kursay paweykslu sawa paszwęsti  
teykieys atilsi žmonium pastay po sutwie-  
ryma ŭwieta atsyilsiedamas. Diekawoju  
už miega istatita ant pastiprinima silpnibes  
mana Aferawoju ji ant paszienawones atil-  
si tawa, yr miegoima ano, kurio Iszga-  
nitojes musu Ponas Jezusas giwendamas  
ant ŭwieta dasileyda. Pone Diewe duok  
man łoska idant ne dieł iszšilepinima, yr

tingieima užmygčio, bet tiktay pagal  
 reykała ant garbies tawa Szweć. kad nau-  
 ju siłu igawys rita atsikielis tau Pone  
 gieriaus tarnauczio. Diekawones ataduo-  
 du tau Pone, jog istatitu miegu partrauk-  
 siu pyktibes grieku mana; patsaj ilsieda-  
 mas yr tawa pažeydymams duosiu pakaju.  
 Uždarau akis ant miega primindams sau  
 užspaudyma akiun po smerty ant amžina  
 atylsy. Bėgiu sę diena tays žodeys, ku-  
 reys gieydziu giwenima yr wałanda miry-  
 ma mana pabenkty, tardams: I rąkas ta-  
 wa Pone ataduodu dusę mana; Jezus,  
 Maryja, Juzapas Szwećas, Amen.

ATSIDAWIMAS APIERAY MARYJOS. PANOS.

0 szwećziausy Pona Diewa-Gimditoja  
 Maryja, Apiekunka mana! jemu tawi sę  
 kakti už Ponę, už Motiną yr Apgintoję  
 mana. Ataduodu tau kuna mana, dusę  
 mana, giwenima mana, smerti mana, am-  
 žiu mana yr wys ką turiu: praszidamas,  
 dant mani newerta už tarna sau priimty

teyktumis, yr tay man padaritumi, idant milausy Sunaus Tawa tykru tarnu palikczio, Amen.

ATSIDAWYMAS S. ANIOŁUY SARGUY.

**A**niole Diewa, Sarge mana! manę Tauisz Diewa małones atiduota, teykieš sę nakti sergiety, waldity, ginty yr ing giwenima amžina nuwesty, Amen.

*Pabaygis maldas, gali sukalbiety Litaniją Panos Szweć, Aniołs Diewa opreyszke P. Maryjey yr kieleta poteru.*

*Eydams gully gali pasikrapity Szweštu wandeniu yr sukalbiety sę maldeli:*

Galbiek mus Wieszpatie jautanczius, saugok mus miegtancziuss, idant jaustumem su Chrystusu yr atsyilsietumem pakajuje. Wardan Diewa Tiewa, yr Sunaus, yr Dwases Szweštos. Amen.

*Negaliedams užmigty, gali dumoty ape wiecznastę, arba poterus kalbiety.*





## III.

## APDUMOYIMAS

**Munkas Pona Jezusa Par Miszes Szwe.**

INTENCIJE PRISZ MISZES SZWĘTOS.

**P**riimk Wysagalis Diewe tą brangiausę  
Afierra Kuna yr Krauja Pona musu Jezusa

Chrystusa kūrę cze par rąkas Kuniga asz  
 newertas tarnas Tawa, pagal intencijos  
 Iszganitojaus yr Bažniczes S. su didžiau-  
 siu nusizeminimu Tau ataduodu. Afie-  
 rawoju aną ant iszpažinima aukszečiauses  
 waldzios Tawa ant wysa sawa sutwiery-  
 ma, ant atidawima prigulenczios Tau gar-  
 bies yr szłowes, padiekawoima už wysas  
 gieradieistes, iszmeldima łosku reykalin-  
 gu yr užgana paradima už nusidiejimus  
 mana yr wisu wiernuju. Afierawoju teypo-  
 gitas Miszes S., už paauksztinima Bažni-  
 czes S., pagrinzyma ant tikros wieros yr  
 giera giwenima wisun netykielu yr pakli-  
 dusiu, už wysokię wiresnibę dwasyszka  
 yr swietyszka. Afierawoju už sawa gim-  
 ditojus, giętis yr gieradiejus, prietelus  
 yr neprietelus, sweykus yr ligonius, yr  
 už tus, kurie isz tingieima arba negalei-  
 ma ing tą S. wieta neateje. Ant gała afie-  
 rawoju už duszes cziszcziuje esantes yr  
 už tus wysus už kurius kałtas esmu mel-  
 stis. O łabiausej afierawoju ant tos inten-  
 cijes NN. kūrę sawa reykalų padariau.

Priimk łożkawiauisis Pone! tą mana nora yr pataysik intenciję; apgink mani nuog wysokiū swietiszkun, nereykalingu yr bļogun myslu apszwiesk mana tamse iszminti yr priduok akims aszaras tykros pakutas; uždegk užszafusi szyrdi Tawa maļone, idant priderantey yr diwabaymingay abdumodams mukas Tawa, prigulente Tau atiduoczio garbę, yr to, ko maļdauju, pagal wales Tawa S. apturiety galeczio. Par tagi Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su tawymi giwen yr karalauja ant amžiu amžinuju, Amen.

*Kada Kunigas eyna pri Attoriaus, mysliek eynanti Chrystusa ing darža.*

### M A Ľ D A.

**P**one Jezau Chrystau! Sunau Diewa giwoja, kursay diel manes, nuludymu yr bijoimu, iki smerty noriejey buoty suspaustras, padarik idant asz wysunsy nuludymunsy mana pri tawes Diewe szyrdi mana wysados atwerszczio. Sugļausk anus



su kartibiemis yr sopuleys tawa, idant par nupešnus mukas tawa, butum ant išganima duszes yr kuna mana, Amen.

*Kada Kunigas nužega ant paskutiny žinksny Atoriaus: myslik jog Ponas Jezusas darži meldas.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! Sunau Dieva giwoja, kursay ant mašdos darži noriejey buoty nuog Anioła pasilitu: duok par galibę tos mašdos tawa, idant pri manes, kada asz pats pri tawes melsius, wysados buotum Aniołas S. tawa, kursay mani pastyprintum, Amen.

*Kada Kunigas katba Confiteor: myslik kaypo P. Jezusa Krauju prakaytawa.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay darži pri Tiewa tawa dangiszka mešdamos, sunkiemy tawa apmyrymy, par wysus sunarius tawa stebuklingay yr kruwynay prakaytaway: duok praszau, idant atmynimu mukos tawa uždektas, už tus kruwy-

nus szlakus akise tawa aszaras pakutos  
iszlieczio. Amen.

*Kada Kunigas Attoriu buczio, myslík jog P. Je-  
zusa Judoszius iszduoda.*

M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay nuog Ju-  
dosziaus prigautoja pabuczawyma kątrej  
nukientiejey: nedalejsk praszau, idant  
artyma mana kadanorint apiszkoczio, yr  
neprietelems mana pyktay už pykta ata-  
duoczio. Amen.

*Kada Kunigas eyna pri gata Attoriaus: myslík  
jog Pana Jezusa weda pri Aynosziaus.*

M A Ł D A.

**P**one Jazau Chrystau! kursay neľaboms  
neprietelu tawa rankoms suryszty dasiley-  
day: yszryszk praszau riszius grieku ma-  
na, teyp styprej szyrdi yr kuna mana už-  
ľaykimy prisakimu tawa turiek, idant  
wysados walę tawa szwęta pyldiczio. A.

*Kada Kunigas skayta Introita: myslik, jog Pona  
Chrystusa namunsy Anosziaus musza weydon.*

M A Ę D A.

**P**one Jezaus Chrystau, kursaj surysztas kajpo łatras koksaj nuog neprietelu tawa, pri Anosziaus nuwestu buoty noriejey: duok idant par pagundynima neprietelaus pekłos, arba žmogaus, ant grieka niekados patraukty ne duoczios; bet Dwase S. tawa tegul mani pri to wysa styprey patrauks, kas waley tawa Diewyszkay pasydabo. Amen.

*Kada Kunigas kalba Kyrie: myslik, jog Pona  
Jezusa weda pri Kayfosziaus. kur ano S.  
Petras užsyginy.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kurio, Petras Kunigayksztis Apasztatu, namunsy Kayfosziaus, tris kartus užsyginy: nedaleysk praszau, idant par pykta draugistę, ant grieka smertelna kada norint atsiwoziczio. Amen.

*Kada Kunigas atsigrēziskatba Dominus vobiscum  
myslik, jog S. Petras ant atsiweyzieima  
Jezusa werkia.*

M A Ļ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay par miš-  
szirdinga paweyzieima tawa Petra uż grie-  
ka jo ant gaylesy yr karcziun aszaru pa-  
budynay: atsiweyziek praszau ant manes  
mišaszirdingomis akimis tawa, idant yr  
asz akiese tawa griekus mana gadney ap-  
werkecio, yr tawes Diewa mana ne žo-  
deys, ne darbays niekados ne užsigin-  
czio. Amen.

*Kada Kunigas katba Collectas: myslik, jog Chry-  
stusa Pona pri Storastas weda.*

M A Ļ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay buway pri  
Storasta Pyłota westas, yr pas aną ne-  
teysingay apskunstas, iszmokik mani pra-  
szau nuog welny žabangu yszsisergiety,  
yr Wiera tawa gierays darbays tykray  
iszpažinty. Amen.

*Kada Kunigas eyna ant wydure Attoriaus: pamy-  
stik, jog Chrystusa Pona pri Heroda weda.*

M · A · Ę · D · A.

**P**one Jezau Chrystau, kursay pri Hero-  
da stowiedams, neteysingus diel manes  
apkałbieimus nukientiejey, yr ant kałbu  
neteysingu mažiausy ne atsakiey žody:  
diełko nuog to paties puyki Karalus bu-  
way paniekintas, yszjuoktas yr isz dwa-  
ra jo nemišazirdingay yszstumtas: darik  
tay manip, idant pyktun žmoniuŋ nie-  
kados suspaudymays nepasijudinczo, yr  
tajemniczios tawa negadnimis neiszrey-  
kszcizo. Amen.

*Kada Kunigas skayta Ewangelia: myslik, jog Po-  
na Jezusa Herodas siunty pri Storastas Pyłota.*

M · A · Ę · D · A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel ma-  
nes nuog Heroda Karalaus, wiel pri Pyłota  
noriejey buoty atsiunstas, yr tou bu-  
du pakaju yr meylę tarp anan padarey;  
duok man idant nełabun žmoniuŋ wyltin-

gun susikałbieimu niekados nebyjoczios,  
o ysz kątry tawa kętieima, dwasyszka  
diel sawes pamokła wysados atraszczio.  
Amen.

*Kada Kanigas nudara Kielika; myslik, jog  
Jezusa Pona welk isz rubu ant nuplakima.*

M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay ant sun-  
kiun muku, ysz rubu tawa yszwikty  
daweys: padiek man pranaszu idant sunki-  
bę grieku mana numetys, łosku teysibes  
tawa pastiprintas, ant gausenes łoskas.  
akise tawa sau uzdyrbczio, Amen.

*Kada Kunigas nudengta Kielika asierawo: myslik  
sau, jog Pona Jezusa smarkiey nuplaky.*

M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel ma-  
nes pri sztupa pririsztas, yr nuok neta-  
hun židu smarkiey nuplaktas buoty no-  
riejey; daleysk idant asz riksztes, yr bo-  
tagus tiewyszkos korones Tawa su noru

priimeczio, o potam niejokieys griekays tawes neplakczio. Amen.

*Kada Kunigas pridenga Kielika: myslík, jog Pona Jezusa karunawo.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel manes asztriun erszkiecziu karunu apkarunawotas buoty noriejey: duok man par tą erszkiecziu karuna teyp už nusydieimus sawa pakutawoty, idant garbiey tawa amžinoje nuog tawes Diewa mana karuną aptureczio. Amen.

*Kada Kunigas mazgo rankas: myslík, jog Pyłotas nekaltibę Pona Jezusa swietuy yszreyszkie.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay nuog storastas Pyłota už nekaltita akiese swieta budams paskaytitas, kątrej wienok ne teysingam suduy židu pasydawey; padiek man praszau nekaltibey yr teysibey ant szio swieta giwenty, yr niekados diel le-

žuwia bļogun žmogiun nuog giara kialy  
neatsytraukty. Amen.

*Kada Kunigas kaļba Orate Fratres : myslīk, jog  
Chrystusa Pona Pyļotas swietuy roda.*

M A Ļ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay raudonu  
rubu apwyļktas yr rankoje ļedry turie-  
dams, noriejey buoty židams paroditas,  
idant ant tawes susimiletum: duok man  
pyktays garbies swieta pagieydymays bay-  
dities, yr ant paskutynia suda tawa po  
akimis tawa, su tays pateys neapķatu  
ženķļays stoties. Amen.

*Kada Kunigas Prefacia skayta: myslīk, jog  
Pona Chrystusa ant smerczija sudija.*

M A Ļ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay dekretu  
ant smerczia kriziaus nekaļtay diel ma-  
nes noriejey buoty apsuditas; duok iz-  
ļoskas sawa, idant diel meyles tawa nie-  
jokia smerty neparsigāszczio, yr pykta



żmoniuń ape sawi yszmanima nebyjoczios  
yr kitus niekados neapkalbinieczio. Amen.

*Kada Kunigas alminima už giwus dara: myslík,  
jog Ponas Jezusas yszeyń ysz miesta.*

M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel ma-  
nes grieszna ant kruwynun yr smarkey  
sumusztun pecziun tawa łabay sunki Kri-  
żiu neszty tejkeys: duok man idant asz  
S. Kriziaus sunkibę ysz gieras wales im-  
czio, yr tą pati Kriziu diel meyles tawa  
paskuy tawes waykszcziodams neszioczio.  
Amen.

*Kada Kunigas łajka rankas ant kielika: my-  
slik, jog Weronika uźbiega Pomty.*

M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau kursay paweyksli  
nuludusemy ant ano kiali, kuriu buway  
westas ant smerty, tawes bałtas galwas  
werkientes małoney pamokiey, idant sa-  
wes yr Sunun sawa werktum: duok man

kartiey apwerkty griekus mana, yr teykias man downoty gaylesi tikra szirdies mana yr gauses aszaras ysz loskas tawa, par kures galieczo tau pasidaboty. Amen.

*Kada Kunigas daug Kriziu dara ant Afieras: myslis, jog Jezusa Chrystusa kriziawo.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel manes yr grieku mana su didziu sopulu tawa ant Kriziaus prikaštas buway: parwerk praszau swietu baymy szyrdi mana, idant tykray yr styprey užlaykiczio SS. prisakimus tawa, yr nuog S. Kriziaus tawa niekados neatsiskirczio. Amen.

*Kada Kunigas Hostije pakiet: myslis, jog Jezusa su Kriziumi pakietu.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel manes po nukriziawoima sawa ant Kriziaus pakieštas, yr nuog žiames paauksztintas buoty noriejey; duok man idant yr asz

nuog žiamyszku dayktu pakielis szyrdi wysados myśli danguy giwenczio. Amen.

*Kada Kunigas pakiet Kielika: mysliek, jog Kraujes isz Ronun Pona Jezusa tek.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay isz Ronun Szwęciausi tawa szuliny łoskas dangiskos yszliety teykeys: duok man pri tos szulynys Krauja tawa wysunse pripuolimunse duszes yr kuna mana styprey pulty yr yszganima duszes mana isz anos dastoły. Amen.

*Kada Kunigas dara atminima už numyrusius: mysliek, jog Chrystusas Ponas už giminę žmoniun meldas.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay neyszpasakitunsy sopulunsy ant Križiaus pakabintas už giminy žmoniun yr už neprietelus sawa pri Diewa Tiewa meldeys: teykias, praszau man duoty tykros romibes yr kantribes łoską, par kure pagat tawa

prisakimu yr paweyksta, neprietelus ma-  
na tykray miliechio yr tims, kurie mani-  
tur neapkatoy gieray daricio, Amen.

*Kada Kunigas ing krutis muždamos kalb nobis  
quoque peccatoribus: mysliek kaypo Łatras po  
deszynies atsimayna.*

### M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay Łatruy  
griekus sawa su nužiamintu szyrdi yszpa-  
žinstantem Rojaus garbę pažadiejey: at-  
siweyziek ant manes praszau tomis aki-  
mis mišaszirdingomis, idant paskutiniy  
waładoy nuog tawes Iszganitojaus mana  
iszgirsty galiechio aną linksma žodi; šę  
diena su manimi busi Rojuje, Amen.

*Kada Kunigas kalb Poterus: mysliek, ape septi-  
nius žodžius ant Križiaus.*

### M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay tarp kitun  
žodžiu ant Križiaus yszkalbietu Motiną ta-

wa Mokitiniuy Jonuy; tagi Mokitini milausey Motinay sawa paliecawojey; paliecawoju yr asz mani tau, yr wysus darbus mana, su tu pacziu tykieimu yr meylly su kury anus ligiey paliecawojey, praszau nužiamintay idant mani tos meyles ugnys uždegtumi, yr nuog wysun to swieta prispaudimu užlųykity teyktumeys, A.

*Kada Kunigas ing tris dalis lauž Hostija: myšlik, jog Ponas Jezusas ant Križiaus myrszt.*

## M A Ľ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay isz meyles tawa, diel manes ant Križiaus myrdams Dwasę tawa Tiewuy i rankas paliecawojey: duok man pakol giwenu, dwasyszku budu tejpogi tawiey numyrty, idant waľandoy smerty teyktumeys pawarguse dusę mana priimty, kursay giweni yr karalauji ant amžiu amžinuju, Amen.

*Kada Kunigas Hostijos dali ded ing Kielika: myšlik, jog Dusze Chrystusa ing atklanes nužegie.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay galiby welny prakieykta styprey sutrinys ing atklanes pagał duszes nužegiey, yr ten pribuwy-mu tawa Tiewus užturietus palinksminay: teguł galiby munkas yr Krauja tawa nužęgs ant dusziu numyrusiu dabar, idant isz munku cziszcziaus iszluosintas, galietum dasystoty ing szwiesibę amžina, A.

*Kada Kunigas kalba Agnus Dei etc. myšlik, jog atsimayni daug žmoniun, kurie muszdamis ing krutis tary: tykray tas buwa Sunumi Diewa.*

M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! ant kurio katri-bes pri munkas yr smerty pałayminta, daug žmoniun weyziedamy yr ing krutys muždamis griekus sawa aszaromis aplatysty: teykias praszau, par nupelnus brangiau-

ses Marijos Panos duoty man 1oską tawa,  
idant yr asz isz wysos szirdies gaylecziuos  
yr niekados potam Tawes nepažeyszczio,  
Amen.

*Kada Kunigas kommunija prijem: myšlik, jog  
Chrystusuy Ponuy pagraba taysa.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel ma-  
nes po smerty tawa naujemy graby no-  
riejey buoty pałaydotas: teykias o Diewy  
mana! duoty man szirdi nauję, idant su  
tawimi par tanki marynima kuna pałay-  
dotas garbiey amžinoj galieczio giwenty,  
Amen.

*Kada Kunigas treti karta pył wina: myšlik, jog  
Pona Jezusa brangiomis mąstiemis patep.*

### M A Ę D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay diel ma-  
nes pawargiely grieszninka, po smerty  
tawa, nuog Juzapa yr Nikodema ing dro-  
be czista iwiniotas buty noriejey: teykias

duoty praszau, idant szirdis mana wysa-  
dos czista butum, yr enatu SS. kwapa  
isz sawes yszduotum, yr idant wertas  
buczio priimty Kuna yr Krauja tawa  
Szwęziausemy Sakramenty, Amen.

*Kada Kunigas po Komunijos metdas: mysliek,  
jog Jezusas isz numyrusiu kiatas.*

### M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay uždartas  
yr prišljektas graby szłowingay isz numy-  
rusiu prisikieley: duok praszau, idant asz  
isz grieku yr pyktun papratymu atsikie-  
lis, nekalta potam giwenima weszezio,  
o isz łoskas tawa, kuny pagarbintamy a-  
kiese Tiema tawa szchieśliway yr link-  
smay stoties galieczio, Amen.

*Kada Kunigas kalb Dominus vobiscum: mysliek,  
jog Ponas Jezusas pasiroda Mokitinems.*

### M A Ł D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay po prisi-  
kielima isz numirusiu tawa Szwęoziause



Motina tawa yr Mokitinius pažaymintu kunu sawa palinksminay: duok man idant asz, jey ne tamy smertelnamy, giwenymy, tad anamy amžinamy wertas buczio tawi matity yr amžinay liuksmintijs, Amen.

*Kada Kunigas kałb Collectas: myšlik, jog Ponas Jezusas par 40 dienu su Mokitineys giwena.*

### M A Ľ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay par kiatures deszimtis dienu po prisikielima isz numyrusiu tawa su Mokitineys tawa giwendams, dwasiszkus jems dawey pamokslus yr wieroy pastyprynay; duok man praszau, idant asz wysados pagal wales tawa S. giwencio yr nuog Diewyszka ta wa pasidaboima niekados neatstoczio, A.

*Kada Kunigas kałb paskutyni karta Dominus vobiscum. myšlik, jog Ponas Jezusas ing dangu ižiengi.*

### M A Ľ D A.

**P**one Jezau Chrystau! kursay ketwyr-

toy deszimtoy dienoy po prisikielima isz numyrusiu tawa akiese Panos Szwečiauses Motinas tawa yr Mokityniu su didziu tranksmu ing dangu izengiey: praszau tawes diel meyles tawa, idant wysus ziamyszkus dayktus neapikatoj turieczio, o amzinun geyszczio, pri tawes duksauzczio, yr tawes trokszczio, Amen.

*Kada Kunigas žmones žegno: myšlik, jog Ponas Jezusas Dwase S. ant Mokityniu nusiunty.*

### M A Ł D A.

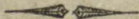
**P**one Jezau Chrystau! kursay Mokitynems tawa ant małdos esantiems Dwase S. nusiuntey: apczistik praszau szyrdi mana, idant Dwase S. werta sau dusziow mana radusi pagiwenima, ana gausios łoskas downomis prireditum, Amen.

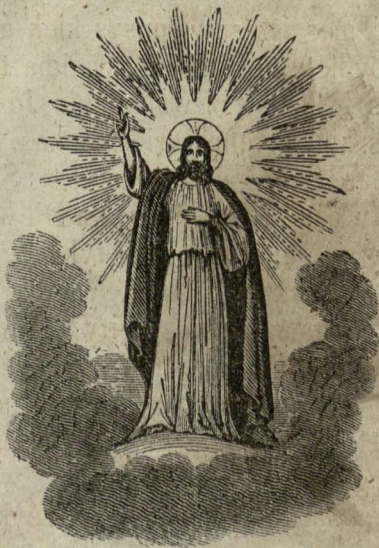
### M A Ł D A.

### P o M y s z i u n S.

**T**eykias priimty P. Diewe Dangiszkasis

tą Afiera, kūrę asz Tau par Kuniga tar-  
 na tawa afierawoju, teykias man atleysti  
 wysus nusidieimus yr paklidymus mana,  
 kurie man pri to kłausima Mysziun Szwe-  
 tun, arba isz sylpnibes, arba paklidyma  
 myšlu prisytropijo, diel kuriun atleydyma  
 afierawoju tau nupelnus yr smerti Jezusa  
 Sunaus tawa; Jo wertibę yr mađdas  
 szwetas teguť nagrađis newertibes yr ne-  
 gieras mađdas musu. Atmink Dangiszka-  
 sis Tiewe ant kantribes, nužiamynima yr  
 meyles jo, o iszkłausik manes praszanti  
 Wardan wienutynia milausy Sunaus ta-  
 wa. Nes anas pasakie: *konorint prasz-  
 sty Tiewa Wardan mana, duos jums.*  
 To tiktay wienu praszau Pone mana, te-  
 guť eyna ta afiera szweta, ant dydziauses  
 garbies Tawa o mums ant pagialbieima  
 yr wysiems giwiems yr numirusiems ant  
 iszganima, Amen.





## IV

## TRUMPAS PAMOKIMAS

DIEL GIARA ATBUWIMA SPAWIEDNES S.

---

**I**szganitojas musu Wieszpats Jezus Chry-  
 stus istatidams Sakramenta Pakutos S.  
 diel atleydyma musu nusydieimu norieje

idant yr mes isz sawa pusys kiek galedamis prisydietumem ant apturieima tos dydziauses łoskas. Isz wales tada Jo szwecziauses kiek wienas grieszninkas, noriedams par Sakramenta Pakutos S. parmałdauty užrustinta Majestota Diewa, tur padarity už sawa kaltibes tykra gaylesi, teysej griekus iszpažinty, yr tykrai noriety už anus užgana padarity. Kas be tokia prisytaysima ateytum pri to Sakramenta, ne tik grieku atleydyma neapturies bet dar su nauju grieku szwėtwagistes pagrinsz. Eynant tada spawiednes po atminima nusydieimu sawa reyk padarity gaylesi su twyrtu prižadieimu daugiaus i tus griekus nebgrinszty, tykrai sawa kaltes iszpažinty Kuniguų yr užgana už anus darity, yr ita itikiety, jog be łoskas Diewa yr Jo paszałpas nieks negal tykrai atsywersty yr pagrinszty ant kiala iszganima. Diełto taysidamos ant tos dydzios diel tawes sprowos, tus užłaykik parsergieimus.

Atsyskirys nuog interessu swietyszkun  
 yr wysokiu paryszkadu, małdauk, *isz*  
*pyrma* gierausi Diewa, idant Isay pats  
 sugražintum Tawi pri sawes, padietum  
 giaray griekus atminty, gaylesi padarity  
 yr tykray iszsypawiedoty. *Po tokios*  
*małdos* pardumok nuog praejusioses spa-  
 wiednes sawa apsyemus; parkratik sawa  
 myšles, žodžius yr darbus, primindams  
 sau wietas, kur buwojey, asabas su ku-  
 riomis weykiey yr pawinastes sawa pa-  
 szaukima, kaypo anas dapyłdey. Gal dar  
 tą darity pagal spasaba toje knigo žia-  
 miaus padieta, eynat pakarcziou par wy-  
 sus prisakimus Pona Diewa, Bažniczes  
 S. griekus dydžiunsius, *yr tyn tolaus*:  
 rupey dumodams ar priesz kurint norint  
 nesi kaštu. Ne užmyrszk teypogi, yr tun  
 grieku, ing kurius kityms prizaste pada-  
 wey par sawa roda, liepima pagiryma *yr*  
*t. t.* Ąlabiausey ant tun kaltibiu žwył-  
 kteriek i kures takiaus ipuli, arba dyde-  
 sni pałakuma turi, nes tos Ąlabiausey sle-

pas musu szirdiey. Negana paczius griekus atminty, reykdar yr skaytlu anunyszreyszty, *t. i.* kiek kartu kokia grieka dasileyday. Jey to tykray ne atmininsi idiek sau i pomiety tą skaytlu, kursay rodos tykresnis; pridiedams jog galejey sugrieszity daugiaus ar mažiaus; o jey yr to ne galesi atsiminty diel daugibes grieku: tad primink par koki łayka tame ar kitame grieky gulejey, yr kayp takiey jodasileyday, *t. i.* ar koźna diena ar nedieloy, ar mienesie karta. Atmink teypogi reykalingas aplinkibes arba akalicznastes, tay ira: tus dayktus, par kurius atsimayna grieks; arba pri wiena grieka kits priszyded, yr teyp: jey szwęto wieto ką błoga darey? ne su sau ligi asaba grieszijej? nes cze ne wiens grieks: primink yr tus akalicznastes, kurie grieka łabay padydyn: nes kitoks grieks bus paimty rubli, o kitoks du rublu; kitoks bagota nukrywidity, kitoks ubaga: kitoks maźa wałandele błogomis užsiimty myslomis

arba apsyeimays, kitoks kiales adinas ta darity. Trumpay sakat: tays taysikies ant spawiednes, kays taysitumis ant sprowas wysudydziausemy reykaly. Nes jey isz apleydyma yr sawa kaltibes ne parkrati giaray sumnenys, yr sunkius griekus apleysi ant spawiednes, tuoczies spawiedne bus negiara. Tokia rokunda Sumnenys reyk darity ape griekus sunkiesnius. Skaytlus grieku mazuju su anun akalycznasteys tuo kartu tiktay butynay ira reykalingas, kada anie diel kokios norient prizastes sunkeys griekays pasi dara.

*Potam.* Parkratys sawa sumnene *t. i.* atmynes nusidieimus yr anun skaytlu akalycznastes, padarik tykra gaylesi, kursay ira wysureykalingiauisis pri spawiednes; yr giaray zinok; jog eynat spawiednes reyk gaylietis *isz szyrdies, uz wysus griekus*, ne wiena sunki grieka ne yszskirat *dydesney ne kays* brangiausi daykta ant to swieta, *kiek tik gali diel*



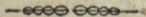
*małones Pona Diewa*; skirat ji wysados *su tykra wylty* apturieima atleydyma kal-tibiu par nupełnus Iszganitoja, *twyrtu prižadieimu* daugiaus nebgrieszity yr saugotyis wysokiun prizaszeziu, wedan-cziun i pyrmus griekus. O jog toki sutri-nima szyrdies ne gal padarity, be wicros, nodiejos yr meyles Diewa, ysz kuriun isay paeyna, diełto pyrmiausey i tą ity-kiek styprey, jog par griekus Diewa tey-singa užrustynay; Jo łoska yr Dangu nu-trotiey, o ant amžyna prapuolima nupeł-ney. Teyp itykiedams parsigasi teysiby Wieszpates Diewa: bet atmindams jog Diewas miłaszirdingas prižadieje tykray pakutawojentiems atleysty griekus par nupełnus Iszganitojaus Pona; pasistiprin-si yr pradžiugsi wylty arba uodieje, jog yr tau atleys griekus yr duos łoska paža-dieta. Matidams tolaus jog gierausi Wieszpati, sawa Sutwertoi yr Atpyrkiei, werta wysokios meyles užrustynay, ne-apkęsi sawa grieku, apsiliesi už anus a-

szaroms tykra gaylesy yr miliety Ji pradiesi. Tą daridams su nedrasumu pakiefkakis ing Dangu, maŭdauk miŭaszirdistys, prizadiedams tykray kaltibiu saugotijs, pasitaysity, yr wys welity nukętiety, ne kayp sugrinszty ing praejuses kaltibes. Teyp tada reyk darity gaylesi pri spawiednes.

*Tolaus.* Padarys sutrinyma szyrdies yr prizadieima saugotijs kaltibiu, gali eyty pri spawiednika su nužiamintu szyrdy. O pakol prisyartinsi pri ŭangely spawiedniczes, užŭaykik pawyrszutyne parodiste; ne žwalgikies, ne stundikies, bet kaypo kaltininkas iszkas miŭaszirdistes yr susymilieima Diewa ant sawes, atsyduk-saudams maŭdauk Jo, ŭosku reykalingu. Prisz pati parzegnoima su gilausiu nusižiamynimu gali kalbiety tą maldely: *Spawiedojus Ponuy Diewuy wysa galentem* yr t. t. Prieęs pri ausyjs Kuniga pradiesi sawa spawiedny nuog pagarbinima warda Pona Jezusa! tolaus pasakisi kayp

seney buway spawiednes, kayp yszpyldey užduota nuog spawiednika pakuta yr jo parsergieimus; o potam pradiesi sawi skunsty su nusiziamynimu ne yszsykalbiedams, ne kita kaltindams: žodeys statelys, ayszkeys yr trumpays, ne apleydzdams wienok reykalingu dayktu o ne reykalingu nepasakodams, ne šliepdams ne joki grieka ne ysz giedos ne ysz baymes: bet wysus łabiau smertelnus po skaytlaus pasakisi pridiedams reykalingus, atsytykimus, kurie grieka atmayna arba padydyn. Yłga pasakoima sawa nusidieimu yr dayktu pri spawiednes ne prigulencziu saugokies. Jey turi rodas kokios kłauustyjs, tą darik ant gała, arba pø spawiednes. Yszpažynes griekus, gali pasakity, jog daugiaus nebatmini, pridiedams jog už tus yr kitus, kurius ne atmini yr nepažinsti, tykray gaylis yr nori pasi-prowity. Po to kłusik kątringaj parsergieimu spawiednika yr pažeklinima pakutos; diel yszryszyma adsyduodams su

wysu ant jo wales: o jey ne atmintumi ar ne suprastumi, ar yszpyldity negalietumi uzduos pakutos, tujaus pasyrodik su spawiedoiku. Pabaygis teyp sawa spawiednę, atnaujink szyrdiey gaylesi yr par yszryszyma kunegiszka kļaupēs ant kialu muszdamas ing krutynę, maļdauk atleydyma sawa nusidieimu tus ar kytus žodžius taridams: „*Diewe gierausis! milu Tawi yr gayluos už wysus griekus mana, kureys tawi pažeydžiau. Diewe susymylk ant manęs dydžiausy grieszninka.*” Apturiejęs yszryszyma atsytrauk nuok spawiednika pado-rey yr nobažnay; o puoļēs ant kialu prisz SS. Sakramenta, padiekawok Ponuy Diewuy už łoska nusiteysinima, meļsk nuog Jo łoskas patwyrtynyma tawa prižadieimunse, idant daugiaus ing praejusius griekus nebgrinsztumi. Potam pradiekpyldity pažęklinta pakuta yr gatawokies ant prijemyma Kuna yr Krauja Iszgani-toja Pona.





## MAŁDAS PYRM SPAWIEDNES.

### 1. M A Ł D A.

*Diel yszpraszima łoskas nuog Diewa ant pažy-  
nyma grieku.*

**O** Diewe gierausis! kursay nenori smer-  
ty grieszninka, bet ļauki idant pagrin-  
sztum pri Tawęs yr giwentum: buk mi-  
ļaszirdingas ant manęs wysudydžiausy  
kaltyninka. Szytay ateynu pawargielis  
pri maļoningiausy Pona, paklidys pri  
wadowa, sergas pri Daktara, apjakis  
pri szwiesibes. Nusydiejau prisz Tawi,  
Diewa mana! Pyktibes mana pareyn jau

skaytlu pļaukun mana. Atsytraukiau yr tolin pabiegau nuog kiala teysibes. Noriu wienok grinszty pri Tawęs, yr apwerky kaltibes sawa. Bet žynau, jog be Tawa paszaļpas nieka ne padarisiu. Parodik tada man taka paklidusem, paduok raka skęstamem; apszwiesk mana iszminetę yr padiek pomietey mana idant pažincio wysas kaltibes yr nusydieimus mana: pažynys idant aszaromis pakutos szwętos apwerkecio, tykray yszpažincio par spawiedne yr užgana už anus padariczio. Meldziu nuog Tawęs, geriausis Pone! 10skas par munka yr smerti Iszganitojaus mana Jezusa Chrystusa! kursay su Tawym giwena yr karalauja ant amžiu. A.

## 2. M A Ļ D A.

**P**ri tawęs szalteni miļaszyrdistes prieynu griesznas, apiprausk mani neczista! o Sauli teysibes apszwiesk neregeti! amžinas Liekoriau, yszgidik suronita! o Kartlau ant Karalu, apdenk nuplieszta!

o tarpininkay, tarp Diewa yr tarp manęs atleisk kaštam! o piemuo gieras, wesk klistanti! o Diewe parodik mišaszyrdistę pawargusem giwenyma numyrusem, nusi-teysinima nešabam, suminksztytima łoskas tawa užkietejusem. O łoskawasis Diewe paszauk biegači, patrauk atsispiranti, pakielk nupuofusi, priimk pagrinsztanti, turiek stowienti, wesk wayk-szcziojeti, neapleisk tawi apleydanti, neužmyrsk ant tawęs neatminanti, nepaniekink grieszna. Asz grieszidams tawi Diewa mana yr artyma mana pažeydziau, yr patsay sau nepraleydau. Grieszijau ysz silpnibes mana prisz tawi Diewe Tiewe wysagalis; ysz nežinoima prisz tawi Diewe Sunau, amžina yszmintys; ysz-piktibes prisz tawi łoskawasis Diewe Dwase Szweta; ciela Traycę Szwecziausę pažeydziau biaureys griekays mana. Bieda man pawargieluy! kaypo daug nusidiejau! kaypo tankiey diel neyszmintingos baymes yr nepariednios sutwieryma

meyles, nepažinau gieribes Pona, yr ant  
jos apmaudawau. O Pone Diewe mana!  
daug nusydiejau žodeys yr darbays, grie-  
szidams pasłaptomis yr paszaleys. Dielto-  
gi diel silpnibes mana praszau, newey-  
ziek ant pyktibiu mana, bet ant tawa  
mišaszirdistes yr geribes nepabėktos: o  
atleysk man ką sugriesziju, yr duok man  
nu praejusiu, yr wysokiu grieku sergie-  
tyjs, kursay giweni yr karalauji ant am-  
žiu amžinuju. Amen.

*Cze surokuok sawa nusydieimus, kurius po  
praejusioses spawiednes papyldey, už tajakidams  
parsergieimus pirm małdun padietus. Jey seney  
esi buwes spawiednes yr pirmiaus t. i. namie  
nie wysay rokaway sawa kaltibiu, pars kaytik  
pamažu yr su uwogu po małdun padietu rokunda  
sumnenes; gal isay tau primins ne maždar kal-  
tibiu. kures buway užmyrszys ar ne pažynys.  
Surokawys nusydieimus pagal sawa gales, po  
kaytlaus, rupinkias tykra padarity gaylesie yr  
diel to diewabaymingay gali kalbiety sę małdele:*

) Diewe gieraussis! diekawoju Tau nu-  
žiamintu szyrdy, jog man padiejey pažin-  
ty yr atminty kaltibes mana. Troksztu ysz  
iluma szyrdies parmałdauty Tawi už



wysus nusydieimus mana Pone wysagalis! sugrieszijau prisz Dangu yr prisz Tawi, użrustynau bayś Majestota Tawa; dydziausę koronę grieszidams użdyrbau; jau nesmu wertas szauktijs sunumi Tawa; teysingay daraj, jey Tu mani atskiri nuog Tiewiszkieś Tawa, yr nuog weyda Tawa atmeti. Wienok tykiu, mana Pone! jog daray małoney grieszninkams; kurie ysz wysos szyrdies Tawęs iszka; pamatys aszaras użmyrszti kaltibes nors butum dydziauses, yr prijemi tykray grinsztanczius pri Tawęs, nes patsay ysztarey: „*sunau! turiek wylty, atleydu kaltibes tawa.*” Tykiedams tada ing prižadieima Tawa padedu wyltę nepabęktoy gieribiey Tawa yr puolęs ant kialu, su nużiamintu szyrdy mełdu miłaszirdistes Tawa. Żwylkteriek ant manęs newertatarna Tawa, susymilek ant didziausy grieszninka. Diewe geriausis! Tu mani nesuskaytitoms geradieistiems apweyziejey. Tu mani sutwierey, isz newalys szetona iszłusaway, griekunse manes ne-

pražudey, biegați nuog sawęs paszaukiey, klistanti patraukiey, yr par małone sawa nori atleysty kaltibes mana yr prijemys atgal už sunu sawa, Dangaus tiewyszkiey mani apdownoty. Kuomi yszsymokiesiu už nesuskaytias gieradiestes Tawa? ką atyduosiu už Tawa meylę, kurę man parodity teykeys? Szytay newer-tas sutwierimas Tawa, milu Tawi ysz wysos szirdies mana yr milety troksztu par nepabayktus amžius. O Diewe małoningiausis! ysz tos meyles, kury troksztu Tawi milety, gayluos nuog szyrdies, jog Tawęs ne miliejau! Tawi griekays mana pažeydžiau. Nusymanau, jog bļogay padariu. Nutrotidams Tawi wys nutrotijau. Żwylkteriek Pone! małoningay ant manęs nusidiejusy, idant tą mana nemielibę apwerkezio, grieku neapkęszczio yr ing anus daugiaus nebgrinszczio. Gayluos ysz tykros szyrdies mana, jog Tawi gieriausi Diewa yr Pona griekays mana pažeydžiau Jau nuog szios wałandos su Tawa padieimu saugosius grieku yr wy-

sokiun prizaszcziu wedancziun ant prae-  
 jusiu netejsibiu, pyktus teypogi paprati-  
 mus pargaliety steygsius. Tykray anus  
 yszpażinsiu yr pakuta užduota pyldisiu:  
 o ant užgana padarima už mana nesuskay-  
 titus griekus, ašierawoju Tau szwęcziausi  
 Tawa giwenyma, munka, smerty yr nu-  
 pełnus krauja už mani pralieta. Ašiera-  
 woju teypogi uždarbes Marijos Panos,  
 Motinos Tawa Szwęciauses yr wysun  
 Szwėtųju Tawa, ant gała wysus darbus  
 yr wysa giwenima mana. Duok man gie-  
 riausis Jezau! gausę łoską Tawa, kury  
 pastyprintas diewa baymingay galeczio  
 giwenty, błogus papratymus pataysity,  
 praejuses kaltibes apwerkty, yr gieray  
 iki smerty Tau tarnauty. Amen.

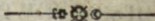
*Diel padarima dydesny szyzdiey Tawa gay-  
 lesi, gali dar daugiaus melstyjs pats isz sawes,  
 arba nobažnay sukalbiety dwy pyrmases małdas,  
 kures po Litaniu toje knigoy atrasi.*

*Prieydams pri Spawiednika szę arba antraję  
 małdele gali kalbiety.*

Asz griesznas žmogus, spawiedojuš  
 Ponuy diewuy wysagalentem, Trayeczioy

Szwętoy wienam, Szwęccziausey Panay Marijey, wysims Szwętimes yr Tau Tiewe Dwasyszkas ysz wysun grieku mana, kuriun prisz Pona Diewa dasyleydau.

*Arba:* Szitay asz newertas grieszninks yr dydžiausis pawargielis ateynu pri Tawęs miłaszirdingiausis Pone! Teykias duszę mana apmazgoty sutepta wysokeys griekays. Padiek man Pone toje wałandoy yr Dwasy Tawa S. pastiprink man. Diewe! buk miłaszirdingas ant manęs grieszna, Jezau Sunau Dowida! susymilk ant manęs. Amen.



## MAŁDAS PO SPAWIEDNES.

### 1. MAŁDA.

**D**iekawoju Tau, łoskawiausis Jezau! jog mani newerta grieszninka ant pakutos S. patraukty, atleydyma grieku mana duoty yr ing łoska sawa meylingay pagražinty teykies. Priimk praszau tą maną pakarni grieku yszpažynima, o jey ko

nedateka dabar pri tykra skaytlaus grie-  
ku mana yr prideranty už anus gaylesi.  
Tu Diewe ysz szalteny mišaszyrdistes Ta-  
wa yr skarba munkas sawa małoney da-  
pyldik yr Danguje mani už tykray ysz-  
rysza ysz grieku paskaytik. Priduog pa-  
szałpa łoskas Tawa idant paskiaus gale-  
czio yr grieku yszsysaugoty yr Tau wier-  
niaus tarnauty; to praszau par užtarima  
Gimditojes Tawa Marijos Panos yr wysun  
Szwętuju, kurij Tau pamiega nuog pra-  
džios święta: nes prisikau yr prižadiejau  
užłaykity prisakimus Tawa, jey tikt ma-  
ni suszelpsi, kursay giweni yr karalauji  
Diewas ant amžiu amžinuju. Amen.

## 2. M A Ł D A.

**K**agi už tay atyduosiu Tau, milausis  
Pone Jezau Chrystau! jog mani suroni-  
ta yr wysa numyrusi ysz downun pri-  
gimtun yr ysz łoskas Tawa nupliesta tumi  
Szwęcziausiu pałaymynymu Tawa tey-  
keys apweyziety, yr tumi Sakramentu  
spawiednes S. yszgidity. Teysibę yr mi-

łąszyrdistę Tawa ant amžiu giedosiu Po-  
 ne mana! yr apsakiniesiu susymilieima  
 Tawa, jog żwilgteriejey ant neľabistes  
 mana, parodidams man miľaszyrdistę yr  
 meylę Tawa; paľayminkiet dielto Pona  
 su manim wysy Anioľay, wysas galibes  
 yr tarnay jo, paľayminkiet su manim wy-  
 sy darbay jo, paľaymink dusze mana! o  
 ko man nedateka ant tykra gaylesy szyr-  
 dies, yr ant giara pryjemyma to Sakra-  
 menta, tegul priduos miľaszyrdiste tawa  
 Pone, o nepabenkty nupęľnay munkos  
 Tawa, tegul mani giariaus yszrysz, yr  
 ing amžina garbę nuwęs, kur tu su Die-  
 wu Tiewu yr Dwasy Szwętu giweni yr  
 karalauji ant amžiu amžinuju. Amen.

### 3. M A Ł D A.

**T**eykias duoty Saldžiausis Pone Jezau  
 Chrystau! idant diel nupęľnun paľaymin-  
 tos wysados Marijos Panos Motinas Tawa,  
 yr wysun SS. mana to ľayko Spawiedne  
 butum maľoninga yr priunta nu Tawęs,  
 o ko nedateka ant gaylesy tykra szyrdey

yr ant giaros spawiednes czia ant žiames, tegul łośka yr miľaszirdiste Tawa pridies, o pagal anos teykias mani su wysu ysz-ryszta turiety Danguy, kursay giweni yr karalauyj ant amžiu amžinuju. Amen.

#### 4. M A Ł D A.

Giaradieyka, yr užtaritoja žmoniun Pana Szwęcziausia Marija, wienutyne po Diewa linksmibe musu. Motina milause atwersk Tawa akis miľaszyrdingas ant manęs grieszna. Sugrieszijau prisz Sunu Tawa, Diewa mana. Kūrgi eysiu arba biegsiu apleystas yr ant duszes suronitas! Tu o Pana praszau Tawes, neyszleysk mani ysz užtarima Tawa; par Tawa didi prisidieima dabar par Spawiednę S. stojaus luosās nu pyktibiu mana, par Tawa silingą galibę iki paskutini atsyduksieima giwenima mana tegul jau nu tos waľandos garbinu Majestota Diewa Trayczioy S. wiena, yr gieradieji mana: Jem ysz wysun siľun tegul tarnauju dabar yr amžiu. Amen.



## A K T A Y

WIEROS, NODIEJES, MAŁONES IR GALESY.

*Kurius tankiey pawiny esam kalbiety, o tabiausey: i prota atėjus, kiekwienoy prazuwoy smerczia, prijemāt Szwetus Sakramentus yr dienomis szwetomis.*

*•Benedyktas XIII Popiezius už kiekwiena nobažna sukalbieima Aktu wieros, nodiejes, małones yr gaylesy daleyda Atpusku metus septinerius. O jey kas anus kalbietum kiekwiena diena par wysa mienesi yr wiena karta mienesi spawiedodamos yr priimdams S. Sakramentu metstumes, ant intencijes Bažniczes S. apturies Atpuskus zupetnus: Teypogi Atpuskus zupetnus: yr tiems daleyda, kurie adinoy smerczia tokius Aktus kalbietum.*

### AKTAS WIEROS.

**T**ykiu, jog Tu esi Diewe mana! wianas tryjosy Asabosy, kursay mumis sutwie-rey diel garbies sawa. Tykiu, jog antra Asaba Trayczes Szwęcziauses, tay ira: Sunis Diewa, diel yszganima musu stojos žmogumi už mumis kętieje, numyre,



yr isz numirusiu kielies, isz kuriu nupelnu, turem Dangu yr wysas łoskas ant iszganima yr pasyjednoima su Tawym Diewu musu. Tykiu, jog milentiams Tawi teysingiauisis Diewe, duodi garbę amžiną Danguje, o už grieka smertėna ugnys amžynu pekłoy koroji. Tykiu, jog Bažnicioy Szwętoy, yra septiny Sakramentay, par kurius žmones łoska yr iszganima aptur. Tykiu, jog par Sakramenta pakutas S. atleydi Diewe mana! griekus tykray pakutawojetims diel nupelnun Jezusa Pona! kurius tamy Sakramenty palikty teykies. Tykiu, jog Szwęcziausemy Sakramenty, ira tykras Kunas yr Kraujes Pona musu Jezusa Chrystusa. Tykiu, ant gała wys tay, ką Bažnicze S. tykia, yr i tykieima paduoda; o tay diel to tykiu, jog Tu Diewe tay wys patsay apreyszkey, kursay esi mądrife aukszcziause yr geribe diel musu nepabęgta.

#### AKTAS NODIEJĖS.

**N**oriu Tawi Diewe mana regiety par

wysus amžius Danguje, nes Tu esi mana nepabęgta geribe. Turiu nodieję miłszyrdistiej Tawa nepabęgtoy, jog man atleysi griekus, duosi man łoskas reykalingas yr Dangu po smerczia diel nupetnu Iszganitojaus mana Jezusa Chrystusa; pri mana teypogi gerun darbut, apey, kurius su padieimu łoskas Tawa noriu storotis, nes Tu tay patsay prižadiejey, kursay esi nepabęgtay wiernu prižadieimunsy, łoskawiauisis, miłszirdingiauisis, wysagalis yr szelpy mumis sutwieryma Tawa.

AKTAS MAŁONES.

**M**ilu Tawi, o Diewe geriauisis! nebaimta yr nepabękta geribe! milu Tawi iszwisos szyrdies mana, nes Tu esi wienatykra patsay sawiey gieribe yr wysokios meyles wercziauisis. Milu teypogi artyma, diel Tawęs Diewa mana.

AKTAS GAYLESY.

**D**iewe mana! nepabęgta geribe yr wie-

na meyle szyrdies mana, teyp daugiel  
kartu pažeydžiau Tawi par wysa giwe-  
nima mana, gayluos tada isz wysos szyr-  
dies mana už wysus griekus mana, o tay  
diel to tiktay gayluos, jogiey Tu esi o  
Diewe mana wiena tykra patsay Tawiey  
geribe, o asz Tawi Diewa mana nepabėg  
ta geribę mana pažeydžiau; noriu su pa-  
dieimu łoskas Tawa pasytaysity isz grie-  
ku mana, kureys už wys dydžiausey bay-  
daus: spawiedotis ysz anun noriu yr  
yszsymokiety už anus tamy giwenimy ru-  
pinsius; Diewe tiktay susymylk ant ma-  
nes grieszninka, yr priduok łoska sawa  
S., Amen.





## M A L D A S

*Pyrm prijemyma Kommunios S.*

**W**ysagalis, o amžinasis Diewe! szytay  
asz eynū priimty Kuna yr Krauja wienuti-  
ni Sunaus Tawa Jezusa Chrystusa. Eynu

kaypo sylpnas pri Liekoriaus sweykatos,  
 neczistas pri szalteni mitaszirdistes, ne-  
 regas pri szwiesibes amzynos, ubagas  
 pawargielis pri Pona Dangaus yr ziames.  
 O praszau Tawęs, Wieszpatie mana, i-  
 dant liga mana iszgiditumey, biauribes  
 apczistitumey, akluma apszwiestumey,  
 nuoguma pridengtumey, idant Tawi Ka-  
 ralu ant Karalu, Pona ant Ponu su tokiu  
 nusiziaminimu yr su toki myśle priimezio,  
 kokios reykałauja iszganimas pawargieles  
 duszes mana. Suteyk man, Pone, idant  
 ne tiktay pati Sakramenta priimezio, bet  
 yr łoskas to Sakramenta. O Małoningiaus-  
 sis Diewe! duok man Kuna wienutini Su-  
 naus Tawa Jezusa Chrystusa tayıp pri-  
 imti, idant wertas stoczios tarp iszrink-  
 tuju Jo paskaytitu palikty, yr idant ka-  
 danorint be pridengima matity galeczio  
 Ta, kurin dabar po pridęgima priimty  
 geydziu, kursay su Tawim giwena yr  
 karalauja wienibiey Dwases Szweętos Die-  
 was, ant amziu amzinuju, Amen.

## M A Ę D A. II.

**G**eriausis Pone Jezau! szytay asz grie-  
 sznas ne sawa nupelnunsi, bet geribiey  
 yr mišazyrdistey Tawa padiedamas wyl-  
 tę, nors driebiedams, yr byjodamos arty-  
 nus pri stała Tawa Szwęcziausy Nes du-  
 szę yr kuna turiau daugiby grieku sutep-  
 ta, o myšly yr ležuwi nesergieta; dielto o  
 łoskawiausis Diewe! o baysingas Maje-  
 stotay! budams tokieys griekays apsun-  
 kintas, eytu pri szalteni mišazyrdistes,  
 biegu kuo weykiaus, idant mani yr mana  
 duszy pažeysta yszgigitumey Tau szytay  
 Pone! parodau wysas mana kaltibes yr  
 wysus mana nusydieimus, kurius su nu-  
 žiaminta szyrdy yszpažinstu. Matau daugi-  
 bę grieku mana, diel kuriun byjaus; bet  
 turiau wylty mišazyrdistey Tawa, ku-  
 rios niera skaytlaus. Atsyweyziek dielto  
 mišazirdingomis akymis Tawa, Pone Je-  
 zau Chrystau! Karalau amžynas, Diewe!  
 kursay kėtiejey diel manes. Iszklausik  
 mani tureti wylty Tawieje, susymylk

ant manes nešayminga grieszninka, o Diewe! kursay neparstoi rodity mums sawa mišazyrdistes. Buk pagarbinta iszganinga afiera už many yr wysa šwieta ant kriziaus atyduota. Buk pagarbintas szłowingiausis yr brangiausis Kraujas nukriziawota Wieszpafies mana Jezaus Chrystaus! kursay naykin griekus wysa šwieta. Atmink Pone, ant sutwieryma Tawa, kure atpyrkay sawa bragiausiu Krauju. Gayluos jog sugrieszijau, yr ysz wysun grieku noriu prisikielti. Atytolink dielto nuog manes, o łoskawiausis Tiewe, wysas nedoribes yr pyktus papratymus mana, idant, yszlusutas ant duszes yr kuna, wertay galeczio priimty Szweta ant Szwetunju; yr duok man, idant tasay prijemymas Szwecziausy Kuna yr Krauja Tawa, atleystum sylpnibes mana. apczistitum nedoribes yr wysas błogas mysles ysznaykintum, o giaras atnaujintum, uždegtum szyrdy ant giarun darbutum yr nuog neprietelu kuna yr duszes apgintum, Amen.

## M A Ł D A. III.

*Kada Kunegs pristo pri Attoriaus yszdawieniety Szwečiausy Sakramenta.*

**A**teyk kou weykiaus, o milausis Jezau! dusze mana gieyd kou greycziaus Tawi regiety, nes Tu esi anos sweykata yr liksmibe be kurios ne nor nei giwenty, nei ant swieta buty. Pribuk, Pone ma-toniausis! o paweyziek ant nuludyma yr duksawyma szyrdies mana, szytay be parstoja szauk dusze mana, sugrinszk! sugrinszk! o małone mana sugrinszk! Tegul tik pamatau Tawi, o tujau busiu łaymingiausiu už wysa sutwieryma, Amen.

*Kada jau Kunegs su Szwezcz Sakramentu at-sywert ant žmoniun, tarik:*

**S**zytay Awinelis Diewa, kursay naykin griekus swieta. Pone Jezau Chrystau! ne esmu wertas, idant jeytumi po pri-dęgima kuna mana grieszna, bet tiktay ysztark žodi, o bus yszganita dusze mana.







## M A Ł D A S

po Komunijos Szwętos.

AKTAS PAGARBYNIMA

**O** Saldžiausis Iszganitojau! tegul Tawi garbyn wysy žmones, gimines, yr liežuwey, yr tegul wysu dydziausemi karsztume dwases yr szyrdingu pabažnasty, szłowyn szwęcziusi yr saldžiausi Warda Tawa. Afierawoju Tau wysa szyrdies degantes meyli Tawa, wysas garbes yr szłowes, kokias Tau atyduod ant Dangaus yr ant žiames cietas sutwierimas. Priimk Wieszpatie yr Diewe mana! no-

rus yr Troszkimus mana, kokius Tau atyduodu nepabėgtami pagarbynime yr pařayminime, o kurie Tau wertay prigul. Wys tay afierawoju Tau yr afierawoty troksztu koźnoje dieno yr koźnoje wařondo, Amen.

### AKTAS PADIEKAWOIMA.

**O** Saldžiausis Jezau; yr koki padiekawoni turem Tau atyduoty par amźius, uź palikima to Szwęcziausi Sakramenta Kuna yr Krauja Tawa, kurio wertuma nie wienas leźuwis nemokies yszszłowinty. Padiekawoju tau, gieriausis Piemou, Jezau mařoniausis! jogiey teykeys mani wargdieni yr myzerioka, brągiausiu Kunu yr Krauju Tawa pastyprinty. Bet ka atyduosiu Wieszpatem uź tayı dydi meyli, uź toki miřaszyrdistę neyszpasakita? nieka brągesni ant atydawima nebturiu, kayı tiktay szyrdi, kuri par amźius tegul Jam tarnauja. Teykies Wieszpatie pasylykty su manim, nes asz troksztu buty su Tawym. Tegul szyrdys mana susy-

jung su tawa szyrdy; toks tatay noras mana.

### AKTAS AFIERAWOIMA.

**K**aypo Tu, Wieszpatie, apnuogintas yr ysztistomis rankomis, ysz luosos wales afierawojeys Tiewuy sawa Dangiskuy už griekus mana; tayp jogey nieka neblika, ko Tu nebutumi dares diel parmałdawima rustibes Diewa už griekus swieta: tayp yr asz ysz luosa nora yr szyrdingay afierawojuos Tau, Pone su kunu yr duszy, su wysomis siłomis yr norays mana. Wieszpatie, atsyduodu Tau szędiena tykru szyrdi ant tarnawima amžina, idant wysados Tawes kłausiczio yr wysumet ta Szwęta afiera, kokia afierawota buwa szędiena par Myszes Szwętas yr teykes man duoty, idant ta afiera butum pride-ranty ant yszganima mana yr žmoniun tawa, Amen.

### 1. M A Ł D A .

#### PRI SUNAUS DIEWA

**P**one Jezau Chrystau, su nužiamintu

szyrdy praszau neižsžłowintas mišaszyr-  
distes Tawa, idant tas Sakramentas Kū-  
na yr Krauja Tawa, kuriun asz newer-  
tas griesznikas dabar prijemiau, butum  
man apczistiimu nuog nusidieimu mana,  
pastiprinimu pripuolunse to swieta yr  
apyprausimu kaltibiu mana. Tegul ne da-  
leyd man suklisty isz kiale iszganima, o  
jey kuometnorint par sylpnibę sawa i puol-  
czio wiel ing nusidieimus, tegul mani  
isz anu mišaszyrdingay pakeł, užłayka  
cnatose yr ing garbę amžina tegul nu-  
weda. Mišaszyrdingiauisis Diewe! kursay  
daleyday mani szen diena priimty Kuna  
yr Krauja Tawa, tegul tas prijemimas  
nuog szio łayka tayp atmayna szyrdi ma-  
na, idant ne pažinczio ant to swieta ney  
dydesnes saldibes, ney linksmibes, idant  
ne iszkoczio ney dydesnes meyles. ney  
szłowes, kays tiktay Tawi pati Wiesz-  
pati mana, kursay giweni yr karalau su  
Diewu Tiewu wienibiey Dwases Szwe-  
tos, Diewas par nepabengtus amžius,  
Amen.

## 2. M A Ł D A.

**D**iekawoju Tau, Pone wysagalis yr amžinas Diewe! jog mani grieszna yr ne-werta tarna Tawa, ne diel kokiun nupet-nun mana, bet ysz tykros miłaszyrdistes Tawa, pasotinty teykeys brągiausiu Kuna yr Krauju Sunaus Tawa Pona musu Jezusa Chrystusa, praszau Tawes idant tas Kuna yr Krauja prijemymas nebutum man prižasti ant koroima, bet ant užtari-ma pas Tawes, yr ant atleydima wysun grieku. Tegul bus nusydieimu mana isz-naykiniimu, pajautimu pyktun yr neczi-stu isztrotiimu; prisz žabangas neprietelu, taypo regenun kaypo yr neregemun sty-priu apiginimu, wysun mana pageydimu kunyszku tykru numarynimu. Diewe ma-na; buk man twyrtu sugładymu yr gi-wenyma mana szczęśliwu pabėgymu, A.

## 3. M A Ł D A.

**O** łoskawiausis Pone Jezau Chrystau! susymylk ant manes yr ant wysun grie-

szninku, atwersk anus pri sawes miłaszirdingay, idant nepražutum, atgręszk netykielus yr neprietelus, apszwiesk pagonis, kurie Tawes nepažinsta, geray darik wysiems tiems, kurie man kada norint pyktay dare, arba suspaudi mani. Pribuk tiems wysiems, kurie Tawes reykałaun, yr prispaudyme ira kokiami: pribuk giwems yr numyrusiems, kurie małdun mana reykałaun; pribuk gimditiems gymyney gieradiejemis mana. Pribuk tiems wysiems, už kurius asz melstis kałtas esmu. Pribuk tam miestuy, (wietay, numams); teykes milausis Poneduoty, idant tarp musu butum pakajus, nužiamynimas, suderieimas, meyle yr teysibe. Duok Pone, idant wysy pasytasitumem, Tawes byjotumem, Tau tykray tarnautumem, Tawi milietumem, Tau pasidabotumem. Apłankik Pone szyrdis wysun; duok mums gera Dwase Tawa, yr łoska ant yszganima, kure ing szyrdy mana po prijemyma Kuna yr Krauja Tawa Szwęcz. parkelty teykias. Pale-

ciawoju Tau milausis Pone, wysus darbus dwasiszkus yr žiamyszkus, teypogi wysus reykašus musu. Riedik wys o brągiausys mana Pone Jezau Chrystau! pagal Tawa Szwęcz. wales. Duok Pone idant wysa to, ko Tu nory, yr asz geyščio; wale Tawa Szwęcziausy, milausis Pone, wysados tegul bus dydžiausy linksmyby mana, dabar yr ant amžiu amžinuju, Amen.

## 4. M A Ł D A.

**D**usze Chrystusa paszwęsk mani, Kuny Chrystusa iszganik mani, Kraujas Chrystusa pagirdik mani, wanduo szona Chrystusa apmazgok mani; o gieriausis Jezau! iszkłausik manes yr nedaleysk mani atsytolinty nuog Tawes, nuog neprietelaus pykta apgink mani, wałandoy smerczia mana wadink mani pas sawes yr liepk ateyty, idant su szwētayses yr yszrinktayses garbinczio Tawi Danguy par nepabęgtus amžius, Amen.

## 5. M A Ļ D A.

**P**raszau Tawes, Saldžiausis Pone Jezau Chrystau! idant muka Tawa butum apginimu mana. Ronas Tawa tegul bun papienieimu yr pagirdimu mana. Kraujas Tawa tegul bun apmazgoimu wysun grieku mana. O smertis Tawa tegul nuwed mani ing garbe amžina, Amen.

## 6. M A Ļ D A.

## PRI PANOS SZWĒCZIAUSES.

**O** garbingiausi Motina Diewa! Szwęcziausi Paneli, užtarik už mani griesznika pri Sunaus Tawa milausi; idant par užtarima Tawa wys man downoty teiktumēs, ką tiktay galejau ar isz nežynoma, arba isz nepasisergieima apleysty, priimdams tą Tamy Szwęcziauseme Sakramenty. O tegul tasay Sakramentas bus man uždanga nuog wysa pykta yr padawimu ant amžyna yszganima. Tegul yszdylda wysus ženklus grieku mana, tegul atytrauk szyrdy mana nuog dayktu žia-



myszku o pakiał pri Dangyszku. O Poni  
yr Užtaritoi musu, iszmełsk Tu mums  
pas Sunaus Sawa atleydima yr dowenoi-  
ma wysun nusydieimu musu, idant pa-  
likezio duszę giwenąti pagal Jo wales yr  
nora czionay, o paskun aptureczio amży-  
na giwenima Danguje, Amen.





## TRUMPAS PAMOKIMAS

*Ape Spawiedny isz praejusioja sawa amžiaus:*

**S** pawiedotis isz praejusioja sawa amžiaus  
 ira tay atnaujinty sawa spawiednes nuog  
 pat mažun dienun, arba nuog kokia laiky,  
 tay ira: nu deszintis, pėkiun, arba wie-  
 nun metu, arba ant gaša: kialeta spawie-  
 dniu. Toksay atnaujinims atlyktun jau

spawiedniu, *wieniems* ira butinay reykalingas, *antriems* naudingas, arba uždarbin-  
gas, o *kitiems* išeydings arba iszkadliwas.

I. Panaujimas pyrmunju spawiedniu tykray reykalingas ira tam, katras praejusioses sawa spawiednes newožney ar szwėtwagysz kay atbuwa; pradedat nuog to łayka kuremy pyrmoje spawiedne negera palyka. Negeras yr swėtwagysz kas ira spawiednes sziusny kartunsy:

1) Jey kas par didi apsyleydyma rokundy sawa sumnenes apleyd ant spawiednes grieka smertelna.

2) Jey spawiedodamos diel bāymes, ar giedos grieka sunki, arba tą kūrę turieje už sunki, pašlep ar užsygen prisz spawiednika.

Parsergieimas: *Jey paslieptaji grieka nekaltay užmyrsztumi, užtektum] aną wiena Kuneguly pasakity yr tas tiktay atnaujinty spawiednes, kuries atmindams tą grieka, atbuway.*

3) Jey kas eydams spawiednes ne tur szyrdieje tykra gaylesy su twyrtu priza-  
dieimu daugiaus nebgrieszity yr saugotis

wysokiun prizaszcziu, wedancziun ing praejuses sunkes kaltibes. Ta neturieima gaylesy yr przadieima ysz to gal pažinty: jey żmogus po spawiednes ne steygias papratymus pamesty, ne jokiun ne używo spasabu ant pasytaysima, ne to yszpylda, ką spawiedniks prisaky, ne pat-say isz sawes rupynas; ne apleyd arba ne traukas nu okaziju, kurios buwa przasty ant grieka, yr diel to spierey yr lęgwey pagrinszt i tus paczius sunkius nusydieimus, kaypo tay: girtibes, błogas mysles, nepadorius apsyeimus, dydzius barnius; jey ne atsyleyd isz szyrdies ant artyma, nenor su anu suderiety arba pasyjednoty trumpay sakat: jey tur prisyrzszyma pri grieka yr ano ne steygias pamesty. Toksay żmogaus elgimos po atlyktos spawiednes ira żęklu, jog ne tu- nieje eydams pri to Sakramenta tykra gaylesy yr przadieima pataysity sawa giwe-nima błoga yr nebuwa tykray pakutawo- jencziu; o kur niera tykra gaylesy yr tykros pakutas, tyn ne gal buty atleydyma

grieku. Diel to spawiednes tokes ira negeras yr szwēt wagyszkas.

4) Jey priimdams pakuta nuog Kuniga nežad sawa szirdiey aną iszpyldity.

5) Jey kas ne tur tykra nora užgana padarity Diewuy yr artymuy už krywydas užduotas: o tą gal numanity; jey po wienos yr antros spawiednes galiedams, ney papyktynimus pataysa, ney gražyn artymuy krywydas padaritas ant szłowes ar turtu.

6) Jey kas spawiedojes ne mokiedams nors be sawa kaltibes, ney iszmanidams artykułu wieros S. reykalingu ayszkey tykiety po nutrotiima duszes iszganima.

7) Ant gała to spawiednes ira negieras, kartas toki wałda urąda ar toki tur amata, kurio pawinaszczu nemok arba ne gal iszpyldity. Tunsy kartunsy spawiednes atlyktas ira negeras nors butum iszrysztas nuog spawiednika; nes tokiunsy, pagal mokšła Mokitoju Bažnicze S: nieratykra gaylesy yr tykros szirdiey pakutos. Attolynus tada prižasty Sakramenta Pa-

kutos gadynanty, reyk kaneczney panaujinty spawiednes nuog pat to łayka, kuremy pyrmaje atlykom ne gera: nes pyrmisims griekas ne atsyleydus, paskutynijey ne gal buoty atleysty.

Tuokart taypogi reyk panaujinty sawa spawiednes, kada spawiedniks už reykalinga daykta paskaytis.

II. Wysingay yr su nupetnu dwasyszku gal kartays, leydant spawiednikuy panaujinty praejuses sawa spawiednes, norint niera tykra reykała; diel igiima dydesnes neapikantos grieku, gilesny nusyziamynima prisz P. Diewa yr pasydauginima meyley Diewa, Jo baymiey yr kitosy cnatosy. Tokię spawiednę galem atlikty; pyrma-karta eydamy pri SS. Sakramenta, aprinkdamy stona, lygoje, nebezpieenstwo myryma, tay ira prisz wayna, par pawietre i t. d. par Jubileusza, rekolekcijes kad žmogus pametys sawa takius paklidymus yr pagrinžys pas Diewa su wysu atmayna sawa giweny-ma. Tokiunsy atsytykimunsy gal su nau-

du dwasyszku atnaujinty ar wysas spawiednes, ar nekures, kapp tad: ysz metu, dwejun arba nekurius dydesnius griekus priminty ant spawiednes; bet niekad to ne darity ne kłausus ar ne leydą spawiednikuy. Teyp moka mus tamy daykty S. Franczyszkus Salezeusz, Teologay yr kyty wadoway diwabayminga giwenima. Ant gała iszganingu ira dayktu mažne kiekvienam žmoguy wiena karta, o geray, atbuty sawa amžiuje spawiedne isz wysa sawa giwenima, nors ne butum padawys prižastys ant szwētwa-gyszkos spawiednes yr wysutyny reykała neturietum. Tą darity turem diel nuramy-nima sawa sumnenes yr tykra pataysima nedoskonaliscziu, kuriun mažunsy metunsy par sawa neyszmanima, arba tolymesniunsy par greytuma desyleysty galiejom. Diwabaymingas žmogus yr milis sawa duszę steygias sawa amžiuuy abajętnas spawiednes pataysity, yr sawi nuspakaity. Tą dara ateję ing pylna, prota, arba sau aprinkdamy stona. Potam

lėkdamos ant senatwes, arba lygoje nuog tokios spawiednes iki paskutyny łayka yszsypawiedoty pasyrupyn.

III. Tam wodiy spawiedne isz praejusioje giwenima, katras par aną i pultum i dydy nespakaynasty sumnenys yr szkрупulus; kaypo tad, jey primindams sau praejuses kaltides atrastum diel sawes prižasty ant nauja grieka, arba katras ne gitaray pasitaysitum ant anos atbuwyma. Dielto tamy daykty, jey ne mata tykra reykała anos atbuwyma, łabiausey, jey jau pyrmiaus spawiedojos, reyk su wysu ant wales spawiednika atsyduoty.

Kayp reyk ant gera atlykima tos spawiednes prisytaysity? szius trumpus užłaykik parsergieimus:

Pažynes reykała panaujinima praejusiuju spawiedniu yr pasymeldys pri Diewa, pasyrodik su spawiedniku: o nuog ano pamokits, tąkey małdauk Diewa paszałpas diel gera pasytaysima ant tos dydziauses sprowas. Griekus sau priminy gali pagal rokunda sumnenes žiamiau



padieta, rupindamos i skaytlu griekus  
 geray suneszty. Ne atmindams tykra  
 skaytlaus, isydiek, kursay rodos tykre-  
 snis. Ne galiedams nie joki skaytlaus  
 priminty, primink kiek metu tamy grieki  
 buway yr kayp takey anuo dasyleyday.  
 Rupinkias labiausey apey griekus sun-  
 kius; skaytlus powszednun niera teyp rey-  
 kalingas. Mazesny teypogi uzteks jey isz  
 nobazeństwias, o ne isz reykała spawie-  
 dojis. Ipatingay eydams spawiednys isz  
 praejusioja giwenima steygkias tykra gay-  
 lesi padarity, grieku iszsyžadiety: o beat-  
 maynos błoga giwenima niekado tos spa-  
 wiednes nepradiak. Kokius cze reyk pri-  
 minty atsytykymus grieku atrasy parser-  
 gieimunsy pyrm spawiednes.

Diel geresny yszsypawiedoima gali  
 giwenima sawa padality ant daliun, ro-  
 kudams pyrmu sawa griekus lyg apski-  
 ryma stona, o potam kytus paskutynius,  
 jey esy jau amžiuu. Bet gali yr be to  
 daliima prisytaysity, neszdamis ing skay-  
 tlu griekus pagal prisakimu Pone Diewa,

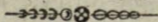
Baźniczes Szwētes yr grieku dydźiunju, kartu isz wysa amžiaus, primindams kapp tųkey mažunsy metunsy tas grieks atsytyka, o kapp tankiey paaugus yr t. t.

Kada jau geray, padedat Diewuy pasytaysisi, atejus pas spawiednika reyk pyrmu pasakity griekus po paskutinios spawiednes papilditus; nes spawiedniku žyne tawa giwenima par sę łayka ira reykalinga. Potam pasakisi griekus paslieptus yr nuog kurió łayka? yr kytas prižastes negerun spawiedniu, kad spawiedniks yszmanitum ar seney tawa spawiednes ira szwēt wagiszkas. Jey ysz reykafa spawiedois neužmyrsk pasakity, kapp tankiey prijemey Sakramentus Szwētus yr kurius, nes grieks szwēt wagistes par wys ira dydesnis; neužmyrsk teypogi pridety grauzymu tawa sumnenes yr ikwiepimus Dwa ses S. traukanczius tawi ant gera, kurius atmetyniejey.

Už kiek kartu tą spawiednę gali atlykty? atsyduok ant wales Spawiednika. Jey potam atminsi ką isz tawa grieku, pasakisi

ant kitos spawiednes atnaujindams tykra  
gaylesy už wysus. Jey gali; ateyk ant  
spawiednes pri to patis spawiednika ben  
kialeta kartu.

Pabaygis sawa spawiedne saugokias pa-  
grinžyma ing dydžius praejusius nusydie-  
imus; nes spierus pagrinžymas i tus pa-  
czius griekus, teysingu tawi pripildis abe-  
joimu apey tykribę tos tawa spawiednes.  
Ant gała apturiejes łoska nusyteysynyma  
ne parstok ant pakutos nuog spawiednika  
užduotas, bet pats isz sawa pusys, ru-  
pinkias wysokejs gerays darbays yszsymo-  
kiety už praejuses kaltibes teysibey Diewa.



## ROKUNDAS SUMNENES

Isz Deszymties Diewa Prisakimu.

I. „*Neturiek swetimun Diewun prisz mani.*”

*Iszguldimas to prisakima:* Pyrmame  
prisakime Diewa ira prisakita tykiety ing  
wiena Diewa, Aną garbinty, Ji miliety  
yr Aname wylte turiety: oužginta: garby-

nymis diewaycziau arba bałwonu, tykiei-  
mas i burtas, neapikąta Diewa; neturiei-  
mas nodiejes Diewop desperacija yr par  
daug dyde nodieja.

*Griekay prisz pyrma prisakima.* Grie-  
szyj prisz tą prisakima, kurie isz luosa  
nora abejoja apey Esibę Diewa, amžyna  
giwenima yr kitas teysibes wieros S.

Kurie nemok artykułu Wieros S. po nu-  
trotima duszes iszganima, teypogi poteru.

Kurie ne dara aktu wieros, nodiejes yr  
mašones, užmyrszt apey Diewa, niekad  
nemėldas, ant Jo garbies szyrdys ira už-  
szafusi.

Kurie giedas pawinastes wieros S. isz-  
pažinty prisz swieta, arba pasymelsty.

Kurie skayta knigas prisz wiera S.

Kurie ityk ing sapnus, burtas arba way-  
kszcio pri burtyniku, wandens S. yr ky-  
tun dayktu SS. užywo ant burtu.

Kurie gundyn Diewa praszidamis nuog  
Jo stebuktu, ar padieima pyktame daykty.

Grieszyj teypogi, kurie tur neapikątoy  
pati Pona Diewa, nor kad Jo nebutum,

grieku nekorotum. Isz Jo pažeydyma ar paržęgyma prisakimu džiaugas.

Kurie swietyszkus dayktus mil daugiaus ne kaypo pati P. Diewa, tayp isymil kokiame daykty swietyszkame jog welitum paržęgty prisakimus Diewa, nekaypo nuog ano atsitraukty.

Kurie ne mil artyma sawa diel Pona Diewa tay kaypo pats sawi anam szyrdey sawa giaray nežiczyj, tur aną neapikatoj: klistanty arba grieszijęty galiedamy neparseg, newed ant giera kialy yr reykaŭ nesuszęp yr t. t.

Kurie paskędusis griekunsy, nutroty Diewop nodieję dumodamy, jog isz grieku nebatsykiats, yr Diewas jau grieku nebatleys; arba prizingay; pardaug dydely tur nodieję, jog be pakutos bus yszganitas, arba wyłdamos Spawiednie, tycziomis grieszyj, arba pakutą sawa ant senatwes atyded.

II. *Neimk Warda P. Diewa tawa wettu.*

*Iszguldimes to prisakima.* Cze prisaka Diewas, idant Jo Warda Szwęcziausi

su paszinawoimu mynietumem; o be reykala, neteysibiey arba ant kokia grieka, ant prisigas neimtumem yr uždraud pyktžodžiawyma prisz sawi.

*Griekay prisz tą prisakima.* Paržėgima to prisakima tie ira kaštays; kurie be reykala yr be paszynawoima mynawo Warda Pona Diewa, Jezaus, yr Jo Szwę-  
tunju, žodžius S. Ewang. yr t. t.

Kurie bażyjes be reykala, gal dar neteysibiey sakidamis: Diwuży, kapp Diewa milu, kapp Diewa matau yr t. t. arba kita be reykala ant bažiimos yr prisigas atwed.

Kurie sudy ar namunsy diel yszslyuosa-  
wyma nuog kokios neszeistes prisijg neteysingay, o par tą gal krywyda artymuy padara.

Kurie prisigę ant urada, prisiga sawa šauža, ar artymuy žody po prisigu duota nedatur.

Teypogi grieszyj, kurie apzadu pada-  
ritu ne nor yszpyldity.

Ant gała tie, kurie sawa wargunsy ar pripuoliey burg prisz walę Diewa, wadin-

damis Aną neteysingu, ne miłaszyrdingu  
yr t. t.

III. *Atmink szwęta diena szwęsty.*

Tame prisakime prisaka Diewas Szwęta  
diena swęsty, par atydawyma Jam prigu-  
lenczios garbies yr apey yszganima duszes  
musu padumoty. O uźdraud dąrbun tar-  
niskun yr kytun atytraukancziu mus nuog  
dumoima apey Diewa yr iszganima.

*Griekay prisz tą prisakima.* Prisz tą  
prisakima grieszyj, jey kas sunkius yr tar-  
niskus darbus atlikt S. diena tay ira: ar,  
ekie, sziena pijaun, i kiali waziuo, jawus  
pilio, mayszus neszio, ant turgaus yr kiar-  
mosziaus atwaziawes wysa diena ant to  
parleyd yr Diewuy garbies par iszkłausi-  
ma Mysziun S. yr pamokšta, neatiduod.  
Teypogi yr tas, kurs prisz S. diena be  
dydy reykała i kiali waziuo yr Diewa Ba-  
źnicziy pagal anos prisakima nepagarbyn.

Grieszyj yr tie, kurie wienu Mysziun  
yszklause, wysa diena apwert ant zabo-  
wu, swawalu, tąciu medžioima, rieszu-  
tawyma, meszkierioima, rokundu yr in-

teresu swietyszkun: o apey duszes iszganima, pataysima sawa giwenima niekad nepamyslija.

IV. *Szynawok Tiewa tawa yr Motina tawa.*

Tamy prisakimy prisaka P. Diewas Tiewus szynawoty żodźiu yr wysokiū apseimu, anus miliety, Jun kłausity yr rupesty apey anus turiety, yr prigulentey su wysoki wiresnibi apsyeyty.

*Griekay waykun.* Jey Tiewun sawa neapkēt, ne mil, ticziomis pikin.

Jey prisz anus raka pakiał, nors yr byszky užgaun, yszbar, keyk, łabiausey akise yszjuok, apkałb, skiersomys akimis weyz, i suda skund yr t. t.

Jey dwasyszunksy dayktunsy yr gaspadoristiey kłausity ne nor.

Jey paszłapczyoms nuog Tiewun waginie.

Jey leysty ant mokšta ne mocos, dikawo, weštay duona jed yr t. t.

Jey aprinkime stona rodas anun nekłaus.

Jey ubagistiey, lygoje, senatwiey anus apleyd, Tiewun sawa giedas, už numirusius nemełdas yr t. t.



Grieszjy teypogi prisz tą prisakima waykay, jey Apekunu, Patiewiu, Moczieku, Pardietoju yr wiressniunju neszynawo yr nekłausa kapp Tiewun sawa.

*Grekey Tiewun.* Jey apey swekata waykun nerupynas, žmonas neatsargingay giwen, nuog nebespeczenstwas pažeydyma nesaugojes, mažutelus ing wiena łowa su sawimi gułda. Jey par skupuma, ar diel sawa girtibes, tingieima waykun nepapen yr neapdara. Isz maža neiszmoka kapp, sau duona užpelnity pagal sawa stona. Galiedamis nepraszweyt yr niejokia mokšta ne duod.

Jey newienokey wysus mil.

Jey nerupynas kudyki weykiausey apkryksztity. Eynanczius ing prota, nemoka pažinty Diewa, poteru, katekizmu reykalingu, nepraten pri małdos nuog rita yr wakara yr t. t.

Jey paaugusius newed ing Bažnicę, ant pamokštu, pri spawiednes, nerupynas kad isz maža pradietum Diewa miliety yr byjotis, grieku saugotis. Nepabaud už pykta

darba, prisztarawimus uparas yr maŋagistes; yr nelenk anun ant wysa giera. Ne weyz su kokiomis asabomis namie yr swetur apsyen yr t. t.

Nuog papyktynimū nesaugo, wienoy ųowoy gulen; o gal patis par sawa barnius, girtibes, kieyksmus, negražius apsyeimus, bųoga paroda, o kuo bųogiesney, jey ticioms pamoka wogkty, kieykty, prisztarauty yr t. t.

Jey i koki stona nenorenczius diel sawa giera priwerta yr t. t.

*Griekay Pomu yr Gaspadoriu.* Jey sawa seyminas ar padonunju ne mil; nemeylingay su anays apsyeyn, bar bereykaųa, kieyk, musz o kartays yr pažeyd.

Jey walgi prideranti yr drabuži neduod, darbays par miera apsunkin, nepriderancziu dayktu nuog anun reykaųau arba dara neteysingay; wienapalęgwin, kita apsunkin.

Jey lygoy apey jun dusę ne rupynas, tujaus iszwara arba uż mažos waųados pasyrgima isz aųgos nutrauk.

Jey ałgos ne užmok yr už mėka krywyda nekaštay padarita, nutrauk.

Jey nepriweyz kad anie mokietau pa-winastes Kryksczionyszkas užłaykitum prisakimus Diewa, eytum ing Bažnicę ant Mysziun, pamokštu, spawiednes.

Jey už błogus papyktynimus, kieykismus anun nedraud.

Jey negaliedamy błoga yr pykta wedancy giwenima pataysity, užłayka namunsy.

Jey błoga isz sawes duod paweykšta arba wed ing grieka yr t. t.

*Griekay Szeyminas yr Padonunju.*  
Jey szeymina gaspadorius sawa niekin, anus prisz kitus peyk, yszwayno, apszłowen, lieziuwius maysza yr t. t.

Jey priszinas murm, nekłausa o dar kitus pyktyn, neyszpylda pagal isakima gaspadoriaus, nedabo rupey dayktu sau paduotu, o isz jun nerupestis yszkada gaspadoriuy pasydara.

Jey anims nežiczij isz szyrdies, ne dyrb tykray, o nors tinginie, wienok ałga atem.

Jey wałga ar gier slaptu, ko gaspado-  
rey diel jun nepazwalija.

Jey szetp neżynat gaspadoriams, sawa  
gyminę.

Jey matidami krywydijet sawa gaspa-  
dorius, til neparyszkadij yr aniems nepr-  
nesz.

Jey skaytidami sawa ałga už maža, sła-  
ptu isz dayktu gaspadoriaus sau dyden.

Jey budami užwierytays, gaspadorius  
sawa apgaudinie, nebudami tokieys; kitus  
skund isz uparas yr neapikantos.

Jey sawa Ponams błogay žyczij anus  
keyk yr ira newiernays yr t. t.

*Griekay stona Moteristes.* Jey pagal  
prisakima P. Diewa wiens antra nemil,  
baras, muszas, o gal swetimoteraun.

Jey kartu su sawym ne giwen wiens  
antra nutar, yr diel mękos prižasties par-  
siskid, o dar be žynios wiresnibes Bažni-  
czes S.

Jey nerupynas pagal sawa yszgales  
wiens antra peniety, pripuoliey ar lygoy  
apleyd.

Jey pasłaptomis didžius dayktus nors yr reykingay yszduod, giwenima sawa kłaydyn.

Jey neprideratey pawinastiese sawa apsyeyn.

Jey diel waykun ant wales Diewa neatsyduod yr anun ne nor, yr wiens antra ne prikłausa.

*Parserga*: apey kytas pawinastes su spawiedniku tegul pasyrodiya.

V. *Ne užmuszk.*

*Iszguldimas to prisakima.* Tame prisakime užgien Diewas, idant mes ne užmusztumem, ney pažeystumem ant kuna tayp artyma, kaypo patis sawes; teypogi, idant ne užmusztumem artyma ant duszes par papyktynyma.

*Griekay prisz tą prisakima.* Jey kas isz luosos sawa wales užmusz žmogu, pažejd, ilyga iwed yr amžiu trumpyn, arba pasiduod ant nebespeczenstwas užmuszima, ar pažejdyma kitun arba patsay sawes. Jey kas pats sawi užmusz yr pažejd.

Jey kas trumpyn amžiu par girtibes yr swawales, arba jey lygoy lekarstu ne nor imty. Jey kas artyma sawa pamoka blogo darba, iwed i grieka, arba par nepri-deranczius apsyeimus iwed i papyktynima yr tayp užmusz ant duszes.

VI. *Ne swetmoterauk.*

IX. *Ne geysk moteries artymu tawa.*

*Iszguldimas tun prisakimu.* Szesztame prisakime Diewas užgen netiktay swetimo-teristes, bet dar wysokiū kunyszku darbun yr paleystuwiszecziū; o dewintame wyso-kiū myslu yr pagieydymu kunyszku.

*Griekay prisz tus prisakimus.* Jey ka negraži isz luosos wales ticzioms mysliejey, (nes jey i szirdi ticzioms blogun myslu neisyleyday, niera grieku), pasydžiaugey, ko blogo pagieydey, pagieydimus iszpyl-dity panoriejey, patogibes arba okazijes ant blogo iszkojej. Jey prizastę ant bło-gun myslu ar pagieydymu kunyszku da-wey, nuog dayktu nepadoriun akiun ne-traukey, i giwolus negražey stebiejeys,

błogun ticzioms kałbun klausey pri asa-  
 bas ne ligios sau lites artynays, juokaway,  
 iłgay žertawojey, pabucziaway, dasytykay,  
 ar patsay sawes dasytykty daleyday, nor  
 dar negiedingay, bet par tokius dayktus  
 prižastę, sau ar antray szaley ant błogun  
 myslu padawey. Jey pats sawęs nepado-  
 rey be reykała, arba kytun dasytykay.  
 Jey atsybudęs, isz błoga sapna pasydziau-  
 gey, arba norint nedžiaugtumeys, bet pri-  
 žastę isz wakara ant to padawey. Jey bło-  
 gay su kitays kalbiejey; pyktas daynes  
 dayniaway yr su koki mysle. Jey kita ko  
 błoga pamokiey, ant pykta patrauykiey.  
 Jey ką ant błoga darba atwedey, kokia  
 asaba? kayp? ar apgawymu, numilieimu,  
 apgirdidams, arba gražodams, korodams,  
 ar isy luosos anos wales? Jey budams  
 stone moteristes kitam pamiegty noriejey.  
 Prisiga priesz Altoriu padarita sułaužey.

VII. *Ne wok.*

X. *Ne gieysk ney tarna, ney tarnaytes, ney jauty,  
 ney asyla, yr nie jokia daykla, kas ira arlynu tawa*

*Iszguldimas tun prisakimu. Sekma-*

me prisakime Diewa užgena, idant niejokiu būdu artymuy nedaritumem krywidas ant anun turtu. Dielto ne tikt wagiste, bet yr wysoks iszplieszymas, abgawymas yr wysokia neteysibe ira tame prisakime uždrausta. Prisaka idant krywydas artymuy padaritas atgražintumem. O deszimtame uždraud pagieydma swetymun dayktu.

*Griekay prisz tus prisakimus.* Jey swetyma daykta matał ar pasłaptu pajemey, o par tą gal buway prizasty ant pamisliima, neteysinga pakalbieima, barniu yr tyn tolaus. Jey swetymus dayktus užturiejey, prisysawynay.

Jey pykrdams ką, ar parduodams artyma sawa abgaway. Netykru mieru, ar wogu pardawey; parduodams tawora ar giwoli idas nematomas neapreyszkiey. Jey wogtus dayktus žynodams pyrkay, jey ant krywydas artyma rodu, liepymu, prizwaliimu, prijemymu, padieimu, daliimos prisydiejey. Jey myszka swetyma kirtay, piewas ar jawus nuganey, sodna isztauzey, swetymos žiames szmota užiemey. Jey



rastus dayktus tišoms sau paturiejey, jey ant prowas neteysingay yr kaszta artyma atwedey. Jey sądariunsy, arba kałtraktunsy kita abgaway, prizadieima nedaturiejey, yr par tą krywyda artymuy padarey. Jey inaynunsy ticzioms abgaway. Jey pažicziotu dayktu neatidawey, arba žicziyje ne myslidams, arba neturiedams isz ko atyduoty, jey pałukas be tykros prizasties, o dar nu biedna jemeý. Jey kartosy, arba kitunsy grajunsy artyma abgaway. Jey turiedams kokie wireshibe neteysingay su kitays apsyjejey, wiena sunkinay kita lengwynay. Jey pakayszus ar doweras nereykalingas jemay. Jey papyrkty dawey, yr priesz teysibę sudijey. Jey swetymus turtus kokiū norint spasabu apwaldey. Jey testamentus gadynay, ar laužey. Jey turiedamas pawinasty swetymus dayktus gražinty, ne gražynay yr kayp seney užturi pri sawęs, arba padaritas krywydas ne gražynay, yr t. t.

VIII. *Ne kalbiek neleysey priesz artyma tawa.*

*Yszguldimas to prisakima. Aszmame*

prisakime užgėna Diewas wysokios maŭ-  
gistes, apgawyma, pasudiimu, apkalbieimu  
yr neteysinga ant artyma swiecziiima.

*Griekay prisz tą prisakima.* Jey kas  
maŭuo diel juoka, sawa pažitka ar kita,  
arba su iszkadu artyma ar tay ant szłowes,  
ar ant turtu. Jey artyma sawa, nieka dar  
pykta nematidams, błogu pamysliimu nu-  
tar, yr szyrdiey pasudij norint niekam ne  
saka. Jey sawa pasudiimus kitam apreyszk.  
Jey ant artyma ką neteysingay pasakiey,  
arba nors butus dayktus, bet kytiems ne-  
zynomus yszreyszkiey, ką ipatinpay? ant  
kokios asabas? su kokia szyrdy yr priesz  
kiek asabu tą padarey? Gal ta kaŭba pa-  
syplatyna, yr apkalbietay asabay krywyda  
padarey? Jey i akis ką błoga teysinga arba  
neteysinga yszmetyniejey? kokiey asabay?  
yr kam girdat? Gal nupliesztos szłowes  
galiedamas negražynay, arba pagražinty  
ne nori ney pakrywidita pagadity arba par-  
praszity. Jey apkaŭbos ysz luosa nora  
kaŭseys, galiedams patraukty, nepartrau-  
kiey. Gal dar pats kita i kalbieima itrau-

kiey. Gal isz ne apikatos kitam szłowe  
 mažynay, arba tiliejey kur pagirty rey-  
 kieje. Jey slepamus dayktus, arba sekreta  
 tau pawierita prisz kitus iszreyszkiey. Jey  
 dydey troszkay žynoty kitun darbus arba  
 kałbas yr ticzioms prisyklausyniejey. Gro-  
 matas kitun skaytey. Jey par sawa daug  
 kalbesni liežuwius sumayszey, barnius  
 tarp artymu pakieley, o gal ticzioms  
 nezgada suwedey. Jey blogus darbus diel  
 itykima kitam, girey.

Jey ne teysingay artyma apskundey,  
 arba apszłownay prisz wiresnibę. Jey ne-  
 teysingay swieczijey, gal dar po prisigas.  
 Jey neteysingu swiedku iszkojey, ant to  
 parkalbiniejey, parpyrkay yr t. t.

*Griekay prisz prisakimus Bažniczes S.*

Prisz pyrma Prisakima Bažniczes S.  
 grieszyj, kurie diel tingine arba pełna at-  
 koki norint interesa swietyszka be dydzia  
 sawa patrota, Mysziun S. dienoy szwėtoy  
 yr pamoksla priderantey neyszklausa.

Prisz antra, grieszyj, kure nuog igiima

iszminties lyg dvydeszimtys pirmun metu  
 wałga su mesu arba su pienu: o nu dvy-  
 deszimtys pirmun metu lyg senatwes bu-  
 damy sweyki yr ne prisunki darba, wałga  
 du ar daugiaus kartu lyg priwałgāt; nes  
 Bažnicze S., tokims wiena karta apey dwi-  
 likta adina, teleyd walgity; o diel sylpni-  
 bes wakara biszki yr nurita dydey maž  
 parsykasty. Pri sunki darba esantiems  
 zwalij daugiaus walgity; sylpnyjey yr ne-  
 turentis tykros sweykatos yr siłos ant  
 yszturieima juoda pastninka, tur imty  
 pritaryma arba dyspensa nuog wiresnibes  
 Bažniczes S. ant pienyszka walgia; o ser-  
 gatis yr tykray negalentis ant meysyszka.  
 To ne užłaykantis grieszyj prisz antra pri-  
 sakima Bažniczes S.

Prisz treti prisakima grieszyj, kurie  
 niemetunsy karta neyn spawiednes, yr  
 layki nuog Bažniczes užsakitamy nepri-  
 em SS. Sakramenta. arba nors tą padara,  
 bet szwēt wagyszkay.

Prisz kietwyrta yr pękta prisakima Ba-  
 žniczes S. retay kas te grieszyj.

## ROKUNDAS SUMNENYS ISZ DYDŽIUJU GRIEKU.

## 1. PUYKIBE.

Grieku puykibes nusyded, katras par-  
 daug apey sawa isz minti, už gimyma, urada  
 iszmanidams yr dydžiu neszdamos, yszsy-  
 kiel szyrdieje su paniekinymu kytun. Nie-  
 wiena nenor klausity, niekam galwos nu-  
 lęky, užrustinta parpraszity, patem P  
 Diewuy prigulenczios garbies atiduoty  
 dumodams, jog wys anam prigul yr patsay  
 wys nupefne; prisyngas pripažintay jau  
 teysibey, neatsto niekad nu sawa uparas  
 norint dydžiausioy neteysibiey. Jey troksh  
 kas dydey wiresnibes, urada, szlowes  
 ne diel garbies Diewa, bet diel sawa,  
 dar budams newertas, arba nor to pasiy-  
 kty ne gierays spasabays. Prijem toki  
 urada, toki amata, kurio pawinascziu ne  
 mok yr negal geray iszpyldity. Nor tu  
 szczios garbies isz sawa turtu, aukszt  
 stona, moksta, yr dielto giras ysz anu  
 prisz kitus, wysur gieyd szlowynams buty  
 o rustynas, jey kas negir arba nepaded j

słowinty. Dydziau grieszyj, jey ysz błoga darba giras, dar su papyktynymu artyma. Priesz kitus nor pasyrodity szwetu, diewa-baymingu; o gal dielto idant pasiktum yr nupelnitum koki wiresnibe, kokios diel sawa błoga apsyeyima ira newertas, yr wys dara diel akiun swieta, yr t. t.

## 2. GOBIEIMAS ARBA ŁOKOMSTWA.

Łokomezius be mieras troksza turtu. Jey tada kas apey anun surinkima, padauginyma nudaykta su dydy rupesty myslij, gataus ira parzegty prisakimus Diewa yr Bażniczes, nenor uzmokiety ałgos szeyminay iszkodams prižaszcziu, neduod anims prigulenty walgy, drabuży, yr t. t. nor apgauty pyrkime yr pardawyme kwalczewodams kayp galis. Nedara miłaszyrdistes ant ubagu yr pawargielu, ne dabo szwetos dienos diel sawa pełna, Jey nestow żodiey, yr gataus wysa ko dasyleysty diel padauginyma turtu. Ant reykalingu dayktu nieka ne nor yszduoty, nulust, kad reyķ kialeta grasziu yszleysty. Toksay żmogus kałtas ira łokomstwas.

## 3. UŽWIDIEIMAS.

Jey matidamas artymuy pasywedant, esy nuludys, o jam newedates, yr pripuo-  
lieje esant džiaugis, ano neapkięti, ant jo  
pagiryumu tili, jo garbę mažyni, su anum  
susyeyty nenori, ney geromis akimis ant  
jo paweyziety, yr gataus esi nuog ano  
wysa giera atimty. Jey tokie ira szyrdys  
tawa, žynok, jok esi grieki užwydiema.

## 4. NECZYSTATA.

Griekus papyldomus par neczistata, atrasi  
yszguldimy szeszta prisakima Pona Diewa.

## 5. RUSTIBE.

Tasay tur rustibę szyrdiey sawa, katras  
supikis diel kokios norint prižastes ilgay  
szyrdiey sawa artymuy ne atleyd. Isz pri-  
puolu ano pasydziaug, anam pykta gieyd,  
ant ano pri atsyyima sznek. Nieka giera  
diel ano ne dara, o kartays atmoniima iszka.

Katras parsypraszity neduodas, matitijs  
su artymu nenor. Katras diel nieka pikst,  
supiki kieyk, mieczio dayktus, gadyn

darba, musz žmones ar giwoli yr nerupy-  
nas sawa to spieriey prigimyma dwasysz-  
kay pataysity.

## 6. APSYRYIMAS.

To grieka dasyleyd, katras arietka yr  
kitus apgirdanczius trunkus gier iki pa-  
trotiima prota, pomietes, sišos yr stojes  
nebsugadnus pri darba pagal sawa paszau-  
kima.

Katras nors ne patrotija su wysu prota,  
bet budamas styprios galwos, par daug  
gier, arba iszka spasaba, idant daugiaus  
galietum iszgierty.

Katras igieręs daug sznek, nepadores  
kašbas užwed, yr ant pykta darba ira pa-  
ląkus. Katras kieyk, barnius su kitays  
pakiet, kitus iszłoję, iszgaynio.

Grieszija yr tas katras lubija pardaug  
tąkius susyeimus, bąkietus, nors ne su  
wysu apsygiers: nes be reykala brangi  
łayka trotija yr sawa turtus, kurius ant  
gieresny watoima gal apwersty. Pratynas  
dar pri girtibes yr pamažu igin nora yr



paproti ant gieryma nu kurio lig smerczia tankiey nebatsytrauk.

Yr tas niera luosas nuog grieka, katras kitus par dydy priraginyma arba apgawyma atwed ant apsygieryma.

Grieszija teypogi par apsyriima, kurie budamy sotus dar walga, o katras wodija sweykatay. Kurie walga nełayku, gobiedamos yr walgy yszmyslo.

## 7. TINGIEIMAS.

Par tingieima grieszija kurie maž terupynas apey iszganima duszes sawa, yr apsyleyd dwassyszkuosy pawinastiesy. Kurie ne mokus poteru, artykułtu wieras S., gieray prisytaysity pri Spawiednes, yr kytun Sakramentu, patis neiszmanidamy kitun nekłausas, ant pamokstu ne nor ejty, yr tayıp myrkst sawa nežynioy yr tamsibiey.

Kurie rita wakara nepasymeld, ing Bażnicze S. diena ting eyty. Rokunda sumnenes ben sywėtomis dienomis ne dara yr apey pataysima sawa błoga giwenima ne-

padumo, bet kiaura diena ant nieku ar swawalu parleyd.

Kurie nerupynas kas karta gieresneys buty, par pasydauginima cnatosy, uždaries ant amžyna giwenima nerenk, diel mažos prižastes gierus darbus apleyd, pri SS. Sakramentu wos metunsy wiena karta ateyn, yr tad be reykalinga prisytaysima, yr tayp taksza sawa užszalymy yr užmigymy, pakol Diewas ant Suda sawa par lyga yr smerti paszauk.

O dar kou pyktesney grieszija, jey gierun darbus neapkiēt, traukamis ant giera kialy piktas, yr welitum kad ney Diewa ney Dangaus, ney pekšos nebutum, bytikt sawa norams itykty galetum.

Grieszija teypogi par tingieima, kurie niekumy nenor užsyimty, jaunose dienose galiedamis raszta iszmokty arba amata koki pasyimty, beweliy pardikawoty. Leystas ant koki norint mokšla nesteyg gieray iszmokty.

Kurie pawinastes sawa paszaukima tykray neyszpylda. Jey szeyminā ysz szyr-

dies nedyrb, dikawo, nešayku gul, amatiniks by atmesty nuog sawa raku darba. Mokitois waykun nepriweyz yr par apsyleydyma nieka giera neiszmoka.

*Griekay prisz Dwasę Szwęta, szaukantis atmonyima pri Diewa, yr wadynamy swetymays; kaypo tad par pajautymus Kunu papyldity, teypogi griekay mokitoju, mokityniu, amatninku, užsywer griekunsy dydziunsy yr prizingunsy prisakimams Diewa; kas su uwogu skaytis tą rokunda, atras.*





V.

## SEPTINES PSALMES PARUTOS

D O W I D A.

ANTYFONA.

Ne atmink Pone ant nusidieimu musu, arba Tiewun musu, yr ne korok mus už griekus musu.

## I. PSALMA 6.

Pone supikyme Tawa nebausk manes yr rustibiey Tawa, ne korok manes.

Susymylk ant manes Pone, ne sergu: iszgidik mani nes suspausty ira kauľay mana.

Yr duszia mana łabay parsiganda; bet tu  
Pone pakol taypo łaykisi mani?

Parodik weyda Tawa Pone, o isztrauk du-  
szę mana: iszgiabiek mani diel miłaszyrdi-  
stes Tawa.

Nes po smerczia niera kas atmintum ant  
Tawes: pekłoy kas Tawi be szłowins?

Prociawojau dejawymy mana, mazgosiu ko-  
żna nakti łowa mana; aszaromis mana łay-  
stisiu patała mana.

Użtema nuog rustibes akis mana: pasenau  
tarp wisun neprietelu mana.

Atsytolinkiet nuog manes wysy, kurie da-  
rote neteysibę; nes iszkłause Ponas bałsa rau-  
doima mana.

Iszkłause Ponas praszima mana, Ponas mał-  
dą mana prijemy.

Tegul bus sugiedinty, yr łabay pargandin-  
ty wysy neprieteley mana: tegul parsymay-  
nis, yr susigiedins łabay greytay.

v. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## II. PSALMA 31.

Pałayminty, kuriems atleystas ira neteysibes  
yr kuriun pasliepty ira griekay.

Pałaymintas wiras, kuriam Ponas grieka  
napaskayty: yr niera dwasioy jo apgawyma.

O asz jog tiliejau, pasena kauļay mana: kad  
szaukiau wysa diena.

Nes diena yr nakti apsunkinta ira ant ma-  
nes ranka Tawa atsygrēžiau suspaudymy ma-  
na kada maniey twyrioje erszkietey.

Dieltogi, grieka mana apsakiau Tau yr ne-  
teysibes mana nepasliepiau.

Tariau: iszpažinsiu ant manes neteysibe  
mana Ponuy: o Tu atleyday neļabuma grieka  
mana.

Dielto kiekvienas Szvētas melses pri Ta-  
wes ļayky priderantemy.

Jukgi paskandynymy wandeny dydzia, pas  
ano neprisyartins.

Tu esi ūzdangu mana nuog prispaudymu,  
kurie mani apsiauty: o Dievel linksmibe ma-  
na isztrauk mani nuog apsiautancziu mani.

Duosiu Tau iszminti, yr iszmokisiu Tawi  
kialoniey toy, par kurę eysi: pastyprinsiu ant  
Tawes akis mana.

Nebukiet kaypo arklis yr muļas, kurie ne-  
tur iszminties.

Žasļays yr kamanomis suspausk žadus tun,  
kurie neprisyarten Pone pri Tawes.

Daug ira botagu ant griesznika: bet wylti  
turentis Ponuy, miļaszirdisty apims.

Linksminkieties Ponuje yr dziaukieties žmo-

nes teysingy; o garbę duokiet wysy teysios  
szyrdies.

x. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

### III. PSALMA 37.

Pone rustibiey Tawa ne bark mani ney su-  
pikimy Tawa korok mani.

Nes wiliczės Tawa parwiery mani, yr pa-  
styprinay ant manes ranka Tawa.

Niera sweykatas kuny mana diel weyda ru-  
stibes Tawa: niera pakajaus kaułams mana,  
diel grieku mana.

Nes neteysibes mana pareje gałwą mana:  
kaypo nasztu sunky apsunkena mani.

Supuwa, yr pagiada ronas mana: par ne-  
iszminti mana.

Nuwargau yr susytraukiau iki gała: wysa  
diena wakszcziojau nuludys.

Nes strienas mana pyłnas ira apjuokyma:  
o niera sweykatas kuny mana.

Esmu suspaustas, yr łabay nužiamintas:  
riekiau nuog dejawyma szyrdies mana.

Pone akiese Tawa, wysas noras mana, at-  
siduksieimas mana, prisz Tawi nier paslieptas.

Szyrdys mana pargandinta ira maniey, a-  
pleyda mani silas mana: o szwiesibes akiun  
mana, yr tos niera maniey.

Prieteley mana yr artymy mana prisz man-  
ni prisyartyna yr stojos.

O tie, kurie pri manes buwa, isztoła sto-  
wieje: o gwałta man dary, kurie iszkoje du-  
szes mana.

O kurie iszkoje man pykta, kalbieje mar-  
nastis: o wilius wysa diena iszmyślnieje.

O asz kaypo kurtas negyrdiejau: yr kaypo  
niebilis neatwieriau burnos mana.

Yr stojaus kaypo žmogus negyrdis yr ne-  
turis apsyginima burnoy sawa.

Nes Tawiey Pone wilaus: Tu mani isz-  
klausik Pone Diewe mana.

Nes tayp kalbiejau, idant kada neliksmin-  
tumes ant manes neprieteley mana: yr kada  
ant koju mana nupuolau, prisz mani daug  
lidziun dayktu kalbieje.

Nes asz ant botagu gatawas esmu: yr so-  
pulis mana akiesy mana ira wysados.

Nes neteysibę mana apsakisiu yr myslisiu  
su gaylesiu už grieka mana.

Bet neprieteley mana giwy ira, yr pasysty-  
pryna ant manes: yr pasiplatyna tie kurie ne-  
apkantoy tur mani neteysingay.

Kurie ataduoda pykta už giera: nupliesz-  
lawą szłowę man, jog sekiau gieribes.



Neapleysk tad manes Pone Diewe mana!  
neatsitolink nuog manes.

Pribuk ant pagialbieima mana, Pone Die-  
we iszganima mana.

v. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

#### IV. PSALMA 50.

Susymylk ant manes Diewe: pagal dydzios  
mīlaszyrdistes Tawa.

O pagal daugibes susymilieima Tawa isz-  
naykink neteysibes mana.

Dabar daugiaus apiprausk mani nuog ne-  
teysibiu mana: yr nuog grieka mana, apczy-  
stik mani.

Nes asz pažinstu neľabistę mana: yr grie-  
kas mana, ira wysados akiesy mana.

Prisz Tawi pati, sugrieszijau, yr pyktibę  
akiesy Tawa papyldžiau: idant Tu nuteysintu-  
mi kaľbosy Tawa, yr idant pargalietumi kada  
Tawi pasudiy.

Szytay nusydieimunsy pradietas esmu o  
griekunsy pradieje mani Motina mana.

Bet tu Pone numiliejey teysibę: nežyno-  
mus, yr paslieptus dayktus mądribes Tawa  
apreyszkiey man.

Pakrapisi mani Pone Hizopu, o busiu ap-

czistitas, apmazgosi mani, o baltesnis busiu  
už sniega.

Girdieimuy mana duosi linksmibę, yr dziaug-  
sma: yr prasydziugs kauļay nužiaminty.

Atkreyp weyda Tawa nuog grieku mana:  
o isznaykink wysas neteysibes mana.

Szyrdi czystą sutwerk maniey Diewe: yr  
Dwase teysibes atnaujink wyduriunsy mana.

Neatmesk mani nuog weyda Tawa: yr Dwa-  
ses tawa Szwęcziauses ne imk nuog manes.

Sugražik man dziaugsma iszganima Tawa:  
yr Dwase pyrmutyny pastyprink mani.

Mokisiu neteysius kialun Tawa: o nezbažny  
pri Tawes sugrinsz.

Iszgalbiek mani isz krauja, Diewe! Diewe  
iszganima mana: o ležuwis mana su dziaug-  
smu szłowins teysibę Tawa.

Pone atwerk łupas mana: o burna mana  
apsakis garbę Tawa.

Nes kad butumi noriejes afieras, bucizio Tau  
daweš, bet degintose afierose nemiliesis.

Afiera Diewuy małoni ira dwase suspau-  
sta: szyrdi sutrintą yr nužiamintą Diewe ne-  
paniekinsi.

Padarik gieray. Pone Syonuy gieroy waloy  
Tawa: idant susybudawotum muray Jerozo-  
limos.

Tuokart maſoney priimsi afiera teysibes,  
fieras cieſay degintas: tada ant Attoriaus Ta-  
va sudies werszius.

x. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## V. PSALMA 101.

Pone iszklausik maſdos mana: o ſzaukimas  
naſa tegul pri Tawes ateyes.

Ne atkreypk weyda Tawa nuog manes ku-  
re norint diena esmu suspaustas: prilenk ma-  
niep ausi Tawa.

Kure norint diena ſzauksiu pri Tawes; grey-  
ay iszklausik manes.

Nes isznika kaypo dumas dienas mana: o  
kauſay mana kaypo kresnas iszdziuwa.

Suwitau kaypo ſzienas, yr iszdziuwa ſzyr-  
lys mana: jog uzmyrszau walgity duonas mana.

Diel baſa adsyduksieima mana; pridziuwa  
kauſay pri kuna mana.

Stojaus ligus Pelikonuy gyrioy giwenantem:  
yr stojaus kaypo warnas nakties pustiniese.

Nemiegojau: yr palikau kaypo zwyrblis;  
kurs patsay wienas giwen ant stogun.

Par cieſa diena juokies isz manes neprie-  
teley mana: o tie, kurie szlowyna mani, prisz  
mani prisigoje.

Nes pelenus kaypo duona walgiau, o giera  
ryma mana maysziau su werksmu.

Diel weyda rustibes Tawa; nes pakielys  
mani numetey.

Dienas mana prabiega kaypo szaszuolietis:  
o asz iszdziuwau kaypo szienas.

Bet Tu Pone esi ant amziu: o atmynymas  
Tawa nuog giminies lyg giminies.

Tu pasykielys susymiliesi ant Syona; nes  
jau laykas susymilieima ant ano, jau ateje  
laykas.

Nes pamiega tarnams Tawa akmenis jo; yr  
gayleses ziames jo.

Yr byjoses giminies Warda Tawa Pone, yr  
wysy Karaley ziamyszki galibes Tawa.

Nes Ponas iszstaty Syona: yr pasyrodys gar-  
biey sawa.

Zwykterieje ant małdos nužiamintunju: yr  
nepaniekina praszima jun.

Tegul tay užrasza giminey ateynantey: o  
swietas, kursay bus sutwertas, garbins Pona.

Nes paweyzieje isz auksztibes sawa Szwe-  
tos: Ponas isz Dangaus pažiurieje ant ziames.

Idant iszkłausitum duksawyma kaliniun, yr  
iszrystum sunus numuczitunju.

Idant paszłowintas butum Wardas Pona ant  
Syona: yr garbie jo Jerozolimoy.

Kada gimines susyrinks ing wiena: yr Karaley, idant tarnautum Ponuy.

Atsokie jam kialey galibes sawa: trumpuma dienun mana apreyszk man.

Ne imk mani isz to swieta pusie dienun mana: metay Tawa twer nuog amžiaus iki amžiaus.

Tu Pone ant pradžios žiamę sutwierey: yr Dangus ira darbays ranku Tawa.

Anie pražus, o tu palyksi: yr wysy kaypo rubay sutrinies.

Yr kaypo apdara atmaynisi anus, yr atsymaynis: bet tu wysados wienokiu, yr metay Tawa neapsystos.

Sunus tarnun Tawa giwens: o patomkay anun ant amžiu bus gieray westy.

✕. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## VI. PSALMA 120.

Isz giłuma szaukiau pri Tawes Pone! Pone iszklausik balša mana.

Tegul bus ausis Tawa prilenktas: ant balša małdos mana.

Jey tykray uwožosi neteysibes mana Pone, kas užsyturies?

Nes pas Tawes ira pasigaylieimas: yr diel Zokana Tawa laukiau Tawes Pone.

Łaukie dusze mana ant žodziu jo: wilti turieje dusze mana Pone.

Nuog sargibas rita iki nakties: tegul wyles Izraelus Ponuy.

Nes pas Pona ira mišaszyrdiste, yr skatus pas aną atpyrkimas.

O anas atpyrka Izraelu isz wysun netey-sibiu jo.

✧. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## VII. PSALMA 142.

Pone iszklausik maŭda mana: priimk ing ausis praszima mana tykribiey Tawa: iszklausik many teysibiey Tawa.

O ne eyk ing suda su tarnu Tawa: nes nenusyteysins akiese weyda Tawa niewienas giwas žmogus.

Nes parsekioi nepriotelus dusze mana: pažiamina ant žiames giwenima mana.

Paswadyna mani tamsiose wietose, kaypo seney numyrusi; yr susyrupyna maniey dwase mana, yr szyrdys mana ŭabay parsyganda.

Atmyniau ant dienun senun, myšlijau ape wysus padarymus Tawa: yr ape darbus ranku Tawa dumojau.

Isztiesiau pri Tawes rankas mana: dusze

mana kaypo žiame be wandens troksza pri Tawes.

Iszklausik mani greytay Pone! nes jau dwase mana apsyłpna.

Ne atkreypk weyda Tawa nuog manes: nes busiu padabnu nužegantiems ing duobę.

Duok, idant iszgirszcio ankstie miłaszyr-diste Tawa: nes asz Tawiey wilaus.

Parodik man kiali, kuriumi galiezcio waykszczioty: nes pri Tawes pakielau dusze mana.

Iszgiabiek mani nuog neprietelu mana Pone! pri Tawes biegau: iszmokik mani pyldity walę Tawa, nes tu esi Diewas mana.

Dwase Tawa giera nuwes mani ant žiames ligios: diel Warda Tawa Pone atgaywinsi mani teysibiey Tawa.

Iszwesi isz suspaudyma duszę mana: o miłaszyrdistiey Tawa isznaykinsi wisus neprietelus mana.

Yr pražudisi wysus, kurie wargien duszę mana: nes asz tarnas Tawa.

✕. Garbie huk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

#### ANTYFONA.

Ne atmink Pone ant nusidieimū musu arba Tiewun musu, yr nekorok mus už griekus musu.

W. Iszgidik Pone duszę mana, nes sugrieszija Tau.

R. Asz isztariau, Pone, Susymylk ant manes.

W. Pone iszkłausik małdos mana.

R. O szaukimas mana tegul ateyna pas Tawes.

### MELSKIEMOS.

Diewe! kursay ant wysun susymylsti yr nusydiejusiems kaltes atleydi, priimk meldyma musu, idant mus yr wysus tarnus Tawa, kurius lęciugas grieku surysza, susymilieimas Tawa małoningay iszrysztum.

Diewe! kursay už musu kaltibes užsyrustyni, o par pakuta atsyleydi, žwikteriek ant žmoniu Tawa, su nužiamintu szyrdy Tawes małdaujėcziau, yr koronę Tawa rustibes, kurę par griekus musu užpelniem, teykias attolinty. Par Chrystusa Pona musu. Amen.







# PEKIES PSALMES

ANT WARDA

**M A R J O S.**

## PSALMA I.

**M**ARIJA Motina Chrystusa! dyde esi Pon  
yr Karalieny, dydey szłowinga miesty. Diew  
musu yr wysamy surinkimy yszrinktunju Jo

Mitaszyrdistę Tawa yr łoska Tawa wysu  
apsakinie: Diewas darbams, ranku Tawa bla  
gastowij.

Melskies už mus Poni, iszgidik lyga musu; atimk sopuli yr suspaudyma szyrdies musu.

Atsiunsk Anioła S. pri musu, kuřsay mus gintum nuog neprietelu. Melskies už mus dienoy suspaudyma musu, o teysibiey sawa apszwiesk mus.

Melskies už mus Poni, melskies už mus nes Tu esi nodieje yr szwiesiby, wysun tawiey nodieje turencziu.

Atmink ant musu MARIJA, iszkłausik werksma yr duksawyma musu.

Melskies už mus Poni, o užtarik už mus: yr ing giera linksmibe apwersk wargus musu.

Atmink ant tarnun sawa Poni: o ne daleysk, idant suspaudymu kiętietumem pakusose sawa.

Melskies už mus Karalieny garbies yr szłowes, yr nuog wysokia prapuolima sergiek mus giwenanczius.

Melskies už mus Motina Iszganitojaus: yr duok patieka nuludymunsy musu. Iszgidik srintuju szyrdis Pone iszganima, o aplik anusaleykumy łoskas.

✧. Garbie buk Diewuy, yr t. t.

PSALMA II.

Ach! paš Tawes szauksiu Poni, yr iszkłau-

sisi mani: liežuwiey garbies Tawa, palink  
minsi Tu mani.

Pas Tawes szaukiau, kad buwa suspaudy  
mi szyrdis mana iszkłausey mani isz ka  
Szwęta Tawa.

Suspauskiam grieszninkay piedas MAR  
JOS, yr pri Jos koju pulkiam. Prieykiam pri Jo  
su paszinawony yr su nobaženstwu; o tegu  
tieszijas szyrdys junsu pasweykynymy Jos.

Eykiet pas jos wargunse junsu; o szwie  
sibe weyda Jos patwyrtyns jus.

Nuog tykancziu, gatawun ant praryima, is  
ranku tun, kurie musu iszkoje; par łoską jo  
esma iszgalbiety.

Kłausik swiety Diawa prisakimu: o Kara  
lienes Dangaus neužmyrszk.

Atwerkiet szyrdis ant iszkoima Jos, y  
łupas ant paszłowynyma Jos.

Tegul užsydeg miłastys szyrdyszka ant mi  
lieima Jos: o neprietelus musu, ana užgiedins

Nujemy nuog szyrdies nuludyma yr gayle  
si, o saldiby sawa, duszę musu apsaldyna.

Pulkiet prisz Aną azdaboje jos; Sutwert  
gražibes Jos garbinkiet.

Su padieimu Jos esma iszwałninty nuo

amžyna smerczia; yr nuog baysios pawietres  
sma walny.

v. Garbie buk Diewuy yr t. t.

### PSALMA III.

Ratawoimu esi o Poni wargunse musu! yr  
alibe stypriausi ant isznajkinima neprietelu.

Wysy nobažny turiekiet Ana paszinawo-  
rey, nes ana ira Karalieny yr Užtaritoje  
musu.

Biekiam pri Jos rupesniunse musu, o isz-  
ranks mus isz prapulties musu.

Atmink Poni, idant kalbietumi už mus, yr  
nt nuog musu rustibę Sunaus Tawa atto-  
tumi.

Atsiweyziek ant wargun musu garbinga Pa-  
suspaudymus yr wargus attolinty neuž-  
szk.

Atmink Poni ant pawargusiu yr ubagu: o  
yrtink anus linksmiby pamaciaus Szwe-  
Tawa.

Atmink Pana ant musu wysunse reykaŭn-  
musu: buk pamacziu mums waŭandoy smer-  
musu, o atrasma giwenima amžyna.

akrapik szyrdis musu saldiby Tawa: pa-  
idant užmyrsztumem wargus to giwe-  
mizerna.

Atsiweyżiek Poni ant nusyżiamynyma tar-  
nun Tawa: o nedaleysk aniems ing prapuoli-  
ma amżyna ipulty.

Pripyldik mus tarnus Tawa cnatomis Szwę-  
tomis: o rustibe Diewa tegul pas mus near-  
tynas.

Atsyweyżiek Poni ant nużiaminima szyr-  
dziun musu; o iszwałnik mus isz sunkium  
wargun.

Atmink ant miłaszirdistes Tawa Poni, mums  
pelengwink wałandoy smerczia musu:

x. Garbie buk Diewuy yr t. t.

#### PSALMA IV.

Yr asz tawieje Poni nodieje padedu: die  
dydibes miłaszirdistes Warda Tawa.

Apsudik mani Poni, nes atsytraukiau nuog  
nekaltibes mana, bet jog tawieje nodieje pa-  
diejau, ne apylsiu.

Ing ranka Tawa atyduodu kuna yr dusz  
mana: wysa giwenima mana, yr paskutyn  
diena mana.

Nuleysk ant musu spindulus łoskas Tawa  
o apszwiesk mus miłaszirdistes Tawa szwie  
siby.

Pabudink stebukłus idant datirtumem pa  
galbos Warda Tawa.

Užtarik už mus Motina Diewa, kuri iszganima atneszey: nes tu Aniołu yr žmoniun iszganima pagimdey.

Apdalik łoską isz skarbu Tawa: o numaldik sopuolus musu.

Tegul stojis małdas musu po akiemis Tawa: o bałsajs duksaujėcziu niepaniekink.

Rankosi Tawa Poni Iszganimas yr giwenimas musu: linksmibe amžyna, yr giwenimas garbingas.

Tegul atrand, praszau, łoską pas Diewa; kurie reykałunse sawa melses pri Tawes.

Pripuolunse yr dayktunse, abejoimunse, yr wysunse reykałunse tegul atras pamacziu meylinga.

Nes tu giday sutrintuju szirdis yr pastypryni aliejumi łoskas.

v. Garbie buk Diewuy yr t. t.

### PSALMA V.

Asz norint buwau wargunse, wienok kad zaukiu pas Marijos, isz łoskas sawa iszkłauy mani.

Pas Tawes Poni pakiału duszę mana ant ũda Diewa mana o par užtarima Tawa nebui užgiedintas.

Buk pagarbinta łoskas pyłna Poni, Die-

was su Tawym, par kure iszganimas swietun taysos.

Uzzengiey su giedoimu linksmu Choru Aniołu: apstatita roziemis Archaniołu, yr lelijomis apkarunawota.

Apmazgok Poni wysus griekus musu; iszgidik wysas lygas musu.

Attolink nuog musu wargus musu: o apsal-dink wysus skausmus musu.

Tegul nuog musu par Tawi rustibe Diewa bus attolinta: parblagok Ana nupelnays yr małdomis sawa.

Tegul mums par Tawi bus atwertas bro-mas teysibes: idant paszłowintumem stebuklingus dayktus Tawa.

Prisyartink pri Pona reykatunse musu, idant par Tawi isz suspaudymu musu butumem iszluosuoty.

Tegul pagałba musu bus galibieje Warda Tawa, par Tawi tegul riedos wysy darbay musu.

Nuog wysokia sumayszima iszwalnink tar-nus Tawa: o pariedik idant giwentum pakajuy po apginyma Tawa.

Tegul prisz Tawi puł gymynium namay tegul Tawi szłowen wysy pułkay Aniołu.

v. Garbie buk Diewuy yr t. t.

M A Ł D A

Apgink praszom Pone, par užtarima paszłowintos wysados Panos Marijos tą swieta nuog wysokiun wargun, waynos, pawietres, ugnies, sunkia bada; o isz tykros szyrdies prisz Tawi puoľanczius, nuog wysokiu lygun, nogła smerczia, yr nuog wysokia prapuolyma łośkaway užłaykik; kursay giweni yr Karalauji su Diewu Tiewu, wienibiey Dwases S. ant amziu amžynuju. Amen.

TRUMPY ATSYDUKSIEIMAY

pri Szwęc. Panos.

Pas paszłowintą Motiną Diewa, o tykriausę žmoniun nuludusiu palinksmintoję Szwęc. yr saldžiausę szyrdziun linksmibę musu, Mariją, pas Tawes pyrmiaus biegu, yr praszau, neapleysk mani niekados, bet wysokiame reykale paduok sawa ranką.

Iszpažinstu, yr tykiu, jog esi stebuklingiausę wysun siratu apwejzietoje Szwęc. Pana, pribuk tada yr dabar ant padieima mana.

Tawieje nodieję mana padedu Szwęc. Pana, pagialbiek mani griesznika.

Motina miľaszirdistes, daleysk man ben wieną kibirksztele meyles Tawa, idant szyr-



dis mana tykray galiatum Sunu Tawa Jezusa!  
yr Tawi Mariją miliety!

Motina cziszcziauses meyles! attolink wysokias pyktas pakusas nuog szyrdies mana, idant ant pyktibiu swietyszkun, Pona Diewa pažeydancziu, newestum.

Tau Motina Szwęcziause wysus pajautymus mana, tayıp duszes kaypo yr kuna paduodu.

Szwęcziause Pona wysus mana reykałus tau palieciawoju, buk rieditoje mana.

Szwęcziause Pana ką noris kięcziu wargu, sopulu, nuludimu yr suspaudymu, Diewuy mana, tay wys, yr Tau, Motina Szwęcziausia afierawoju.

Milu Tawi Szwęcziause Pana dydesney už wysa sutwieryma, yr noriu miliety iki paskutynia kwiepterieima giwenima mana, yr par wysa amziu troksztu Tawi milety toky meily, koky Tawi Sunus Tawa saldžiausis milieje.

Wysas storones, pastanawiimus mana, ing Tawa rankas atyduodu Szwęcziause Pana.

Patieszitoje tykriause grieszniku priimk mani po apginyma Tawa.

Atwersk ant manes meylingiausēs akis Ta-

wa o saldžiause Motina! o ne duok man ipul-  
ty ing wargus mana.

Diel meyles Tawa Szwęciause Pana atley-  
dziu wysiems neprietelems mana, yr tykray  
milu kožna isz anun.

Diel Warda Tawa Marija Pana baydaus  
wysomis biauribiemis grieku.

Apsysakau prisz Tawi Szwęciause Pana,  
jog daugiaus nenoriu užrustinty griekays Su-  
nu Tawa.

Rankose Tawa Szwęciause Motina priža-  
du paprowa giwenima mana.

Diel garbies Tawa Szwęc. Pona noriu gi-  
wenty yr myrty, tecziaus krauji diel Tawes  
praliety negaylieczios.

Diel Warda Tawa Szwęc. Pana wyską pri-  
sakisi, gatawas esmu darity.

Gayluos isz tykros szyrdis, jog kadanorint  
tayıp giera. Diewa mana, o Sunu Tawa užru-  
stynau.

Szwęc. Pana gayluos to, jog Tau tiek kar-  
tu prižadiejau szcziray yr tykray tarnauty,  
bet isz słabnibes mana, ne daturiejau to, nes  
werta esi dydziauses meyles Motina.

Parpraszaui Tawi Szwęc. Motina, yr puołu  
po koju Tawa, jog akiese Tawa, atsywozijau

Diewa użrustinty, yr grieku biauriun dasylesty.

Troksztu isz wysos szyrdies, yr tykray geydziu, idant wysas swietas tarnautum Szczęciausey Panay.

Kożnoje adinoje, kożnoje wałandoje tegul bus pagarbinty Szczęc. Warday Jezus, yr Marija.

Kożna dwasy tegul Tawy garbyn, yr pekła tegul puł ant kialu sawa przisz saldi Warda tawa o Marija.

Buwaj miłaszyrdinga Geradieyka kitiems, buk yr man negadnam tarnuy Tawa, tegul datirsiu pagialbieima Tawa, kursay gładziuos po Motiniszku sparnun Tawa.

Norieczio Tau służyty Szczęc. Pana, kaypo służyje wysy miłausi tarnay Tau yr Sunuy Tawa.

Konorins isz nepasysergieima pamyśliczio, arba iszkalbieczio, arba padariczio par wysa giwenima mana, o ipatey adinoy smerczia mana przisz Tawi Szczęciause Pona, nepaskaytik tay už mana mysles, żodzius, yr darbus, iszsyżadu jun, tiktay gialbiek mani dabar yr adinoy smerczia neapleysk mani patol, pakol dwasę mana ing rankas neatyduosiu Diewa mana.

Proce mana szio swieta, rupesnis, yr szczie-  
stes wysa, tegul szłowen Tawi wysur, nes Tu  
werta to wysa, o Szwęc. Marija.

Iszmełsk Szwęc. Pana, idant be gaylesy yr  
sutrynyma tykra, teypogi yr be Sakrametu  
SS. isz to swieta ne parsyskirczio, o kad  
myrsiu, Tu man prakayta myrsztantem nuog  
kaktos apszłuoostik, yr su Jezusu Sunumi Ta-  
wa, teypogi yr su Juzapu S. užwerk man  
akis. Wypas tusztibes szio swieta už nieka  
turiu, idant tiktay łoską Sunaus Tawa, yr  
Tawa Szwęc. P. apturieczio.

Ką norins prisz Tawi giwenima mana pa-  
miniejau, arba ką norins prisz szłowę Tawa  
dariau, noriu tada, idant tos paskutynes die-  
nas giwenima mana iszmokietun, Szwęc. P.  
tu kierawok liežuwi, žodius, yr wysus dar-  
bus mana.

Dusze mana, (Tiewun mana, waykun) wy-  
sun prietelu, yr neprietelu atyduodu ing ran-  
kas Tawa Szwęc. P. iszpraszik mums daugibes  
cnatu szwętun, yr atleydyma wysun grieku  
musu.

Numyszkius mana, yr turta mana Tau pa-  
lieciawoju, yr ant priweyzas atyduodu, pasz-  
łowinta wysa swieta Gaspadyny.

Tu gialbi biegančius pas Tawes nogtunse  
reykałunse, yr sunkiose lygose; gialbiek yr  
mani grieszna, idant czia nogłu smercziau ne-  
numyrczio, o potam amžynay neprapulczio.

Tu esi duriemis yr wartays Dangiszkays,  
tegulgi par Tawi SzwęC. P. ieysiu ing Ka-  
ralistę amžyną.

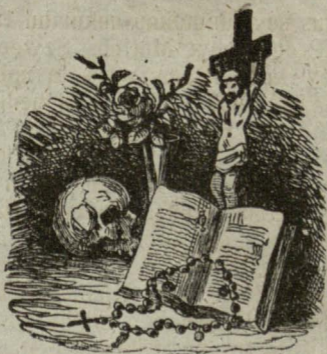
Nodieje dydziause po Diawa grieszniku žmo-  
niun, tegul par Tawi neprapulsiu adinoy  
smerczia mana.

Tu kuri iszgiday lygotus, nupuolusius pa-  
gialbi, iszgidik wysus pajautymus duszes ma-  
na, yr kuna, idant anays Sunuy Tawa yr Tau  
galieczio tarnauty ant amžiu amžynuju.

Klistantey aweley, duszey mana, parodik  
tykra kiali ing szcziesliwa amžiu, idant par  
priweyza Tawa neprapultum.

Skięstus galibiey grieku mana, szauku pas  
Tawes SzwęC. P. padiek man, gialbiek mani,  
iszganik mani Saldžiausi Marija. Amen.





## VI.

**ROŻANCZIUS.**

*Pradžia Rożancziaus, Atpuskay yr Kondycijas  
diel anun apturieima.*

**S**zwięta mada atprowinieima Rożancziaus ant  
szłowes Panos Szwęcziauses iwesta par S. Domi-  
nika daug swieluy atneszy waysiu dwasyszku  
kurius Tieway Szwentijey gausiomis łoskomis  
apweyzieje isz skarba Bażniczes S.

Tos nabożeństwas ira trins dalis: o kiekwiena  
tur sawiey po pėkias deszimtis *Sweyka Marija*  
yr pyrm kožnos deszimtes wienu *Tiewe musu.*  
Gal aną atprowiniety arba su małdonis *Knigosy*  
paraszitoms, arba kałbat ant pomietes tus pas-

weykinymus su apdumoimu nekuriun tajemnicziu giwenima P. Jezusa yr Motinos Szwečiauses.

Nobažney kałbantiems wysa tą nobaženstwa, arba wieną anos dali Tiewas S. Benediktas XIII, už kožna *Sweyka Marija*, yr kožna *Tiewe musu* dawy atpusku 100 dienu, o kałbantis kožna diena par ysztyšus metus, wienoy sau paskyrtoy dienoy priimdamy po Spawiednes Szwečiausi Sakramęta yr mełzdamos ant intencijes Bažniczes S. ysz daleydyma to paties Tiewa S. aptur atpuskus zupelnus; reyktiktay idant Kunigas Dominikonys paszwęstum tą Rožancziu, arba kyts Kunigas bet ipatingą ant to tur pazwalenę.

*Atpuskay zupelny esantiems Brostwoy Rožancziaus Szwešta.*

1. Dienoy, kurioy ing tą brostwa isyrasza.
2. Werbun nedieloy, ant Weliku, Sekmyniu, S Trayces, Diewa Kuna, Patrona Bažniczes, yr t. t.
3. Ant kiekwienos Szweštes Panos S., apląkidams Kopliczy arba tos Brostwas.
4. Pyrmojoy nedieloy mienesy, budams ant Processijes.
5. Adynoy smerczia.

*Atpuskay nezupelny.*

1. Už neszioma rožancziaus ant žekla atsydawyma ing apieka Panos S. 100 metu.
2. Už užpyrkyma Rožancziaus S. 140 dienun.
3. Už buwyma ant *Salves* Bažnicizoy Kunigun Dominikonu 300 dienun.
4. Už kožna darba mišazyrdinga 100 dienun.

*Neisyraszę ing tą Brostwa tus aptur Atpuskus:*

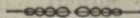
1. Zupełnus ant Weliku, Sekminiu, S. Trayces, Diewa Kuna, Nedieloy kožnoy par wysa gawieny, dienosy S. Dominika, S. Tamosziausysz Akwinu, S. Wycęta Ferrer., S. Kotrinass Senens. yr kitun szwęcziu S. Dominika yr ant Rožanczawos.
2. Pymoy nedieloy mienesy budams ant procesijs 7 metus yr 7 kwadrag.

Wysus tus-atpuskus dawy Tieway SS. Sixtus IV, Leons X, Pius V, yr Sixtus V, yr anusgal ašierawoty už duszes Ciszczuij esątes.

Diel apturieima tun wysun atpusku reyk yszsypawiedoty, priimty SS. Sakrametus, melsties ant intencijes Bažniczes S. yr dastoima atpusku

*Pawinastes Brostwiniku.*

1. Reyk isiraszity.
2. Neszioty Rožancziu paszwęsta nuog Kuniga Dominikona.
3. Nedieloy karta atkalbiety cieła Rožancziu, arba po wiena dali par tris dienas sau apskyrta.



## ROŽANCZIUS

APE Saldžiausi Warda

**PONA JEZUSA.**

*Nuog tuos Giesmes tur prasidiety.*

JEZAU Saldus Iszganitojau,

Wysa šwieta Gielbietojau,



Par pryczyną Panos Marijos.

Duok, idant mes Tawi pažintumem,  
Warda Tawa Szvēta miletumem,  
Dabar, yr smerczia waľandoy.

*Kurę tris kartus algiedojus, tur pradiety.*

ANTYFONA.

Buk pagarbintas Pone Jezau Chrystau! Karalau Dangaus yr žiames! Sunau Diewa giwoja, pati miľaszirdisty Diewa Tiewa amžinoja, giwenimy saldibes yr nodiejes musu buk pasweykintas. Tawiep szaukiama ysztremy Sunns Adoma! tawiep duksaujem waytodamy yr werkdamy ant tos aszaru pakalnes. Nu tada apweyzietojau musu, anas Tawa miľaszirdingas akis ant musu atwersk, yr nupeľnus Szvēc. yr brągiauses munkas Tawa, kuri ira paszłowintu waysiumi giwenima Tawa ant šwieta, poto ysztremyma mums parodik, o miľaszirdingiauisis, o maľoniauisis, o saldžiauisis Pone Jezau Chrystau! Sunau Marijos Panos, susymylk ant musu.

*Antyfona atkalbiejes, tur parsiziagnoty.*

**Wardan Diewa Tiewa, yr Sunaus, yr Dwases S. Amen.**

*Czionay Intenciję tur padarity Pramatorius yr pradiety.*

V. Diewe ant padieima mana pąweyziek.

R. Pone ant pagielbieima mana pasyskubink.

V. Garbie buk Diewuj Tiewuj yr t. t.

R. Kajpo buwa ysz pradźios yr t. t.

*Potam tur sukałbiety ysztylus Poterus.*

### PYRMA DALIS LINKSMA.

*Kuriou daliey 5 Tajemniczes ape Pona Jezusa.*

1. Apreyszkimas P. Jezusa par Anioła Gabrijelu.

2. Apłakimas Elźbietos S.

3. Užgymymas P. Jezusa.

4. Aferawoimas P. Jezusa.

5. Atradymas P. Jezusa tarp Doktoru Baźnicziou Salamona.

*Ant koźnos Tajemniczes kałbiek: 1. Tiewe musu, 1. Sweyka Marija, yr po deszimti kartu:*

*Jezau Sunau Dowida, susymylk ant musu.*

*Po koźnos deszimties kałbiek.*

V. Garbie buk Diewuy yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz yr t. t.

*Tajemniczes pėkies atkałbiejes, sukałbiek ysztylus poterus.*

*Czia tur kałbiety Litanija su Małdomis, kuri ira padieta po treczios dalies, jey kas nor asabney wiena dali kałbiety.*

### ANTRA DALYS SOPULINGA.

*Kurę jey kas nor asabney kałbiety; tayp tur pradiety, kayp yr pyrma.*

*Pyrmiaus parsyziagnoty, Intencie padarity yr nuog tun źodźiu pradiety;*

V. Diewe ant padieima mana, yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima mana, yr t. t.

R. Garbie buk Diewuy, yr t. t.

R. Kajpo buwa ysz, yr t. t.

*Ojey nori tris dalis wienkart atprowity, ta-  
da nuog dumoima pėkiun Tajemnicziu Sopu-  
lingu pradiak.*

1. Tajemnicze Jezusas darzy mėldas.
2. Jezusas pri sztułpa nupłaktas.
3. Jezusas erszkieleys karunawotas.
4. Jezusas neszy Križiu ant kałna Kałwar.
5. Jezusas nukrižiawotas ant Križiaus.

*Ant kožnos Tajemniczes kalbiek; 1. Tiewo-  
musu, 1. Sweyka Marija, yr deszymti:*

*Jezau Nazareškasis! Karalu zidu! susymylk  
ant musu.*

*Po kožnos deszimties kalbiek:*

R. Garbie buk Diewuy, yr t. t.

R. Kajpo buwa ysz, yr t. t.

*Potam sukalbiek: ysztyšus poterus.*

### TRECZIA DALYS GARBINGA.

*Kure kalbiek tayıp, kaypo pyrma yr antra dali-  
dumodams ape pėkies Tajemniczes.*

1. Ałsykielymas Isz numyr. P. Jezusa.
2. Ižegimas ing Dangu P. Jezusa.
3. Atsiuntymas Dwases S. ant šwieta.
4. Jemymes P. Szweć. ing Dangu.
5. Karunawoimas P. S. Danguje.

*Ant kožnos Tajemniczes kalbiek: 1. Tiewo-  
musu, 1. Sweyka Marija, yr deszymti;*

*Jezau Sunau Diewa giwoja susymylk ant musu*

*Ant gała kalbiek: V. Garbie buk, yr t. t.*

*Potam ysztyšus poterus.*

## LITANIJA

APE Saldžiausi Warda

P O N A J E Z U S A .

**K**yrīe eleyson! Chryste eleyson! Kyrie elej-  
son!

Jezau Chrystau yszgyrsk mus.

Jezau Chrystau yszklausik mus.

Tiewe isz Dangaus Diewe, Susymylk ant musu.

Sunau Atpyrkiei šwieta Diewe, Susymylk ant:

Dwase Szwēta Diewe, Susymylk ant musu.

Trayce Szwēta wienas Diewa,

Jezau Sunau Diewa giwoja,

Jezau Sunau Diewa aukszcžiausioja,

Jezau Yszmintys amžinoi,

Jezau Geribe nepabęta,

Jezau szwiesibę garbies Dangiskos,

Jezau Szwiesibę gražibes amžynos,

Jezau Sauly teysibes,

Jezau Łaukymas žmoniun,

Jezau Wysun dayktu pradžia,

Jezau Sujednotajau Diewa yr žmoniun,

Jezau Kiales teysibes yr giwenima,

Jezau Giwenimy amžynaš,

Jezau Sunau Marijos Panos,

Jezau Galingiauisis,

Jezau Stypriauisis,

Susymylk ant musu.

Jezau Geriausis,  
 Jezau Szłovingiausis,  
 Jezau Gražiausis,  
 Jezau Milausis,  
 Jezau Małoniausis,  
 Jezau Stebuklingiausis,  
 Jezau Patieka musu,  
 Jezau Garbies gadnas,  
 Jezau Pakarniausis,  
 Jezau Tykriausis,  
 Jezau Pasłuszniausis,  
 Jezau Saldžiausis,  
 Jezau Kaτραausis,  
 Jezau Numiletojau czistatas,  
 Jezau Numiletojau musu,  
 Jezau Numiletojau pakajaus,  
 Jezau Paweysly wysokios gieribes,  
 Jezau Małone Dusziu,  
 Jezau Užtaritojau musu,  
 Jezau Tiewe pawargusiu,  
 Jezau Geriausis Piemou awiun,  
 Jezau Patieszitoi nuludusiu,  
 Jezau Szwiesibe tykroi,  
 Jezau Linksmibe Aniołu,  
 Jezau Karalau Patrijarchu,  
 Jezau Karalau Pranaszu,  
 Jezau Mokitojau Apasztalu,  
 Jezau Daktary Ewangelistu,

Jezau Twyrtibe Muczelniku,  
 Jezau Szwiesibe Yszpażintoju,  
 Jezau Jaunikayti Panun,  
 Jezau Karalau Wysun Szwētun,  
 Jezau Sunau Dowida,  
 Jezau Nazaręskasis Karalau židu,  
 Jezau Sunau Diewa giwoja,  
 Jezau Gražibe Rožancziaus S.  
 Par Neyszsakita geribie Tawa,  
 Par Szwęc. prasydieima Tawa,  
 Par Linksma Užgymyma Tawa,  
 Par Kartę Munka Tawa,  
 Par Garbinga ysz numirusiu prisykiely-  
 ma Tawa,  
 Par Saldžiausi Warda Jezau Tawa,  
 Par Užtarima S. Motinas Tawa,  
 Par Užtarima wisun SS. Tawa,  
 Buk Apginieju musu, yszklausik mus Jezau.  
 Buk Apiekunu musu, Susymylk ant musu!  
 Awyneli Diewa, kursay naykyni griekus šwie-  
 ta, Atleysk mums Jezau!  
 Awyneli yr t. t. yszklausik mus Jezau!  
 Awyneli yr t. t. Susymylk ant musu.  
 Jezau yszgyrsk mus! Jezau yszklausik mus!  
 Kyrie eleyson! Chryste eleyson!  
 Kyrie eleyson.

S  
u  
s  
y  
m  
y  
l  
k  
a  
n  
t  
m  
u  
s  
u.

## ANTYFONA.

Boksztas stypriaus Wardas Pona Jezusa  
Chrystusa: par tą Warda Jezaus wysy yszrinkti-  
jey ira yszauksztinty, yr kurie szaukias pri-  
to Warda bus yszganity.

Ų. Tegul Wardas P. bus pagarbintas.

R. Dabar, yr ant amžiu amžinuju. Amen.

## MELSKIEMOS.

Wysagalis o amžynasis Pone Diewe musu,  
kursay milausi yr wienutyni Sunu sawa, at-  
pyrkieji musu, garbingu yr prajowingu War-  
du Jezaus praminty teykeys! duok mums ysz-  
miłaszyrdistes sawa Szwetos, idant taęi pasz-  
łowinta Iszganitoji musu szyrdy nužiamintu  
garbindamy ant žiames, galiatumem Danguy  
su jumi giwenty yr karalauty ant amžiu am-  
žinuju. Amen.

## M A Ł D A.

Mažoningiausis Pone Jezau Chrystau! Susy-  
mylk ant musu yr ant wysun griesznunju;  
atgręszk anus sawien miłaszyrdingay, idant  
neprapuštum amžinay atgręszk netykielus, yr  
tus kurie atsyskiry nuog Bažniczes Tawa S.  
wysur esanczes. Apzwiesk Pagonis, kurie  
Tawes nepažinst, geray darik tiems wysiems,

kurie mums kadu kokię pyktibę padary. Pribuk yr padiek tiems wysiems Krykszczioniems, giwiems yr nomyrusiems, kurie małdun musu reykałauja yr trokszta. Pribuk yr padiek Giinditojams, gętiems, yr gieradiejems musu, pribuk yr padiek tiems wysiems, už kurius mes turem melsties. Pribuk yr padiek tay Parakwyjey yr tam susyrinkymu musu. Teykias duoty Pone amžynasis, idant tarp musu butum szyrdis nužiamintas, pakajus, sądaras, meyly, teysiby, yr patogus giwenimas. Duok Pone Jezau! idant wysy po draugies pasytay-situmem, Tawes byjotumem, Tau wiernay tarnautumem yr tau patem pasidabotumem. Aptankik milausis Pone szyrdis musu yr pri-pyldik Dwasy S. yr małony sawa. Paliencia-wojem Tau miłaszyrdingiauis Pone, wysus darbus dwasyszkus yr kunyszkus yr wysus reykałus musu; Tu patsay riedik yr taysik Saldžiauis Pone, pagal wales Tawa Szwętos; duok mums tay gierausis Pone, idant to wysa ko Tu nori, mes norietumem yr troksztumem, yr tay daritumem, kas Tau patem pasidabo, kursay giweny yr karalauji su Diewu Tie-wu wienibiey Dwases S. ant amžiu amžinu-ja, Amen.

*Ant gata už geradiejus yr geradiejkas tos Brostwas S. afierawokiem. giwiems, praszida-*



*my grieku atleydyma, o numyrusiems amžyna  
atylsy Karalistiey Dangu. Tris Sweyka Ma-  
rija tur giedoty.*

## G I E S M I E

## Wysas Tris Dalis Yszguldanti.

JEZAUS Saldus atmynimas,  
Panay duotas apreyszkimas,  
Nuog waykialu yszpažintas,  
Tegul buna pagarbintas.

JEZUS ysz Panos turyme,  
Kuris ant swieta užgyme.  
Nuog Motinos sopulingas,  
Bažnicziy rados meylingas.

JEZUS Krauju prakaytauna:  
Žalnierey ant weyda spiauna,  
Musza weydan apjuokdamy,  
Rysza pri sztułpa płakdamy.

JEZUS erszkiecziu Karuna  
Ant galwos, Križiu ant Kuna  
Sawa neszioje, diel musu  
Myry, gialbietojas dusziu.

JEZUS kielies numarintas,  
Wezdams duszes pagarbintas,  
Žegy ing Dangu su jomis,  
Garbę duodamas wysomis.

Siunty Dwasę sawa wietoy,  
Apasztołamas pažadietoy,  
Jem Motina ysz to swieta,  
Ded Karuna skyrdams wieta.

JEZUSA Pona garbinkiem,  
Warda Jo Szwęta szłowinkiem,

Idant Dangu atrastumem,  
Su joumi amžinay butumem. Amen.

## GIESMIE ANTRA

## Ape Pona Jezusa.

Saldžiausis Jezau dieley warda Tawa,  
Łaykik Krikszczionis apiekoja sawa.  
Par karte Munka yr Krauji pralieta,  
Saugok nuog grieku, duok pakutay wieta,  
Duog zgada Ponams Wieros Krykszczionyszkos:  
Gialbiek nuog sunkios rankos tyronyszkos.  
Praszome Tawes Jezau Chrystau Pone!  
Saugok nuog kiayriun par sawa małone.  
O kada dusze skyrses ysz szio swieta,  
Parodik anay, kur ir linksma wieta.  
Wesk mus ing Dangu Jezau sawa žmones!  
Priglausk mus wysus po sparnu małones.  
Yr Tawes Pana Rožancziaus Patronka  
Praszom wargstantiems paduok sawa ranka.  
Marija Pana, Pana Szwięcziausy:  
Jezaus Motina, Motina brangiausy.  
Duok praszom wertay Rožancziu kalbiety,  
O Warda Jezaus yr Tawa myniety!  
Szyrdy nobažnu ik smerczia adinos,  
Sopulus dumot ysz munkos kruwynos.  
Yszklausik Jezau diel Motinas Tawa,  
Małdas tas musu, rejkałunsy sawa,  
Kurioms mes grieszny, szyrdiems nobažnomis,  
Praszome Tawes, wysomis dienomis, Amen.

**Antras spasabas.**

*Atprowynieima Rožancziaus S. teypogi ape  
Saldžiausi Warda P Jezusa. Tasay gal atsy-*

*prowyniety Szwētomis dienomis: kurio teypogi  
ira trins dalis: Linksma, Sopulinga yr Garbin-  
ga, yr tur kožna dalis pėkies Tajemniczes.*

### PYRMA DALYS LINKSMA.

1. Apipiaustimas P. Jezusa.
2. Pasyktonioimas Trijun Karalau.
3. Prijemymas krykszta P. Jezusa nuog Jona S.
4. Atsymaynimas P. Jezusa ant kałna Tabor.
5. Ijoimas P. Jezusa ing Jerozolima.

### ANTRA DALYS SOPULINGA.

1. Iszdawymas Jezusa ant smerczia par wyltinga pabucziawyma Judosziaus.
2. Apleydymas P. Jezusa nuog Apasztołu.
3. Užsyginimas Petra Chrystusa P.
4. Neteysingas apsudiimas ant smerczia Chrystusa P. nuog Pyłota.
5. Iszjoukymas nuog židu Chrystusa P. ant Križiaus pakabinta.

### TRECZIA DALIS GARBINGA.

1. Pasyrodimas Chrystusa P. po garbinga prisykielima Isznumyrusiu Apasztołams sawa.
2. Yszsiuntymas Mokityniu ant swieta nuog Chrystusa Pona su mokštu Dwasyszku.
3. Błagasłowiimas Chrystusa Pona Mokitynemes sawa pri Užžėgyma ing Danguj
4. Siedieimas Pona Chrystusa po deszynies Diewa Danguj
5. Ateimas ant swieta Chrystusa Pona suditygiwus yr uumyrusius.

## PYRMA DALYS LINKSMA.

*Nuog tos Giesmies tur prasydiety.*

Jezau Sałdus Iszganitojau, yr t. t.

*Weyziek pradzio Rožanczius 167 łakszta.*

*Kurę tris kartus atgidojus, tur pradiety.*

## A N T Y F O N A.

Buk pagarbintas P. Jezau Chrystau! Karalau  
Dangaus yr žiames, yr t. t. *łakszta 170.*

*Antyфона atkalbiejus tur parsyžiagnoty.*

WARDON DIEWA TIEWA, yr t. t.

*Czionaj Intencija tur padarity Pramatorius yr  
pradiety:*

Y. Diewe ant padieima mana paweyziek.

R. Ponie ant pagialbieima mana pasyskubink.

Y. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

*Potam, sukalbiety tur ysztySus Poterus.*

## PYRMA TAJEMNICZE.

*Kaypo P. Jezusa diel musu pri Apipiaustima  
Krauju sawa Szwęta pralieja.*

**J**ezau, kursay mažosy dar dienosy budams,  
jau Krauji sawa liedams pradiejey skoła už  
kaltibes musu Diewuy Tiewuy mokiety, Susy-  
mylk ant musu.

1. *Tiewe musu, 1. Sweyka Marija.*

10. *Jezau Sunau Dowida, Susymylk ant musu.*

*Arba wietoy Jezau Sunau Dowida: gal kalbiety.*

Buk pasweykintas P. Jezau Chrystau! Sunau Dowida, susymylk ant musu, dabar yr waładoy smerczia musu, Amen.

*Deszymty kartu sukalbiejus, tur kalbiety.*

Ų. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

#### A N T Y F O N A.

Kada yszsypyldy dienas asztuonias, idant butum apipiaustitas waykelis, yr wadintas wardu Jezus, kursay buwa duotas nuog Anioła pyrmiaus, neg żywaty Motinas sawa prasydieje.

Ų. Tegul bus Wardas Jezusa pagarbintas.

R. Kursay pyrmesnys ira, ne kaypo saule.

Ų. Pone yszkław. yr t. t. R. O praszim. yr t. t.

Deszimti tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna P. Jezau Chrystau, Sunau Dowida, wysas Paneles yr Ablubieniczės Tawa, su kuriomis Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžinuju, Amen.

#### ANTRA TAJEMNICZE.

*Kaypo trins Karaley kloniodamis downas  
Chrystusuy Ponuy asferawoje.*

Jezau kursay nuog tryjun Karalu buway apląkitas, yr downomis brągiomis apdownotas, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10 Jezau Sunau Dowida, Susymylk yr t. t.  
 ✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

## A N T Y F O N A.

Pajutę żwayżdę Karaley linksmynosy dziauk-  
 smu łabay dydźiu, yr eje ing namus atrada  
 waykeli yr Pana Mariję Motiną Jo, yr pul-  
 damy ant kialu pasykłonioje anam; o atwierusis  
 skarbus sawa aferawoja anam auksa, mirra  
 yr kodiła.

✕. Puołamy prisz Tawi, yr garbinamy Tawi.

R. Jog diel yszganima musu teykeys užgimty.

✕. Pone yszkł. yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

Dwydeszimty tukstancziu kartu tegul Tawi  
 pasweykina Saldžiausis Pone Jezau Chrystau!  
 Wona S. Bobuty Tawa, Marta Magdalena,  
 wysas SS. Naszles, yr Moteris, su kuriomis  
 Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy  
 ant amžiu, amžinuju. Amen.

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Kaypo Ponas Jezusas nuog Jona S. upiey  
 Jordana apkryksztitas buwo.*

Jezau mana Iszganitojau kursay nuog Jona S.  
 Krykszta priimty teykeys, Susymylk ant musu.  
*Tewe musu yr Sweyka Marija.*

10 Jezau Sunau Dowida! Susymylk yr t. t.  
 ✕. Garbie buk yr t. t. R. Kaypo. yr t. t.

## A N T Y F O N A.

Ponas Jezusas atejes ysz Galileos ant Jordana pri Jona buwa apkrysztitas nuog ano: yr toujaus atsydary Dangus, yr pasyrody Dwase S. kapp bałandis ant Jo: o gyrdietas buwa bałsas, jog tas ira Sunus mana milausis, kuremy man gieray pasydaboja.

v. Regieje Wieszpaci Jezusa eynanti pas sawes yr tary:

R. Szytay awynelis Diewa, szytay kursay naykyna griekus swieta.

v. Pone yszkł. yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

Tris deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna Saldziausis Pone Jezau Chrystau! wysy SS. Pustelnikay, Zakonikay, yr Iszpażyintojey Tawa, su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžinuju, Amen.

## K E T W Y R T A T A J E M N I C Z E.

*Atsimaynimas Pona Jezusa ant kałna Tabor.*

Jezau Iszganitojau musu kursay atsimaynima Tawa ant kałna Tabor su dydy garby yr szłowy parodey, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10 Jezau Sunau Dowida, Susymylk yr t. t.

v. Garbie buk yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

## A N T Y F O N A.

Jemys Wieszpats Jezus Petra, Jona yr Jo-

kuba, nueje su anays ant auksza kałna asa-  
bney, yr parsymayny prisz anus.

✠. Yszleysk Pone szwiesibę Tawa yr teysibę Tawa  
R. Ans mani iwedy ing kałna S. Tawa yr ing  
namus Tawa.

✠. Pone yszkł. yr t. t. R. O praszymas yr t. t.

Kiatures deszimtis tukstancziu kartu tegul  
Tawi pasweykyna Saldžiausis Pone Jezau Chry-  
staul wysy SS. Wiskupay, Daktaray, su kureys  
Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant  
amziu amzinuju, Amen.

### PEKTA TAJEMNICZE.

*Linksmas ijoimas Chrystusa Pona ing Jerzolima*

Jezau mana Iszganitojau, kursay su dydziu  
traksmu ijojey ing Jerzolima, Susymylk ant  
musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

1 Jezau Sunau Dowida, Susymylk yr t. t.

✠. Garbie buk yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

### A N T Y F O N A.

Nueja tada Mokityney, yr padary, kaypo  
aniems prisaky Wieszpats Jezus yr atwedy asyli-  
czę yr uzdieje ant jos ruba sawa, Ana paswady-  
na, o kad prysyartyna pri Jerzolimos, sudre-  
bieje wysas miestas.



✠. Pagarbintas kursay ateje Wardon Pona.  
 R. Hosana Sunuy Dowida Hosana ant auksztibiu.  
 ✠. Pone yszkł. yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

Pękies deszintis tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! wysy SS. Muczelnikay Tawa, su kureys Tawitykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amziu amzinuju, Amen.

### M A Ł D A.

*Ape Tajemniczes Pyrmos Dalies.*

✠. Tegul Wardas P. bus pagarbintas.  
 R. Dabar yr ant amziu amzinuju, Amen.  
 ✠. Pone yszkłausik małdos musu.  
 R. O praszimas musu tegul pas Tawes ateyn.

### M E L S K I E M O S.

O Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay be jokia grieka budamas, ticzioms kaypo grieszninkas apipiaustitas buty noriejey, yr diel iszganima musu Warda Jezaus prijemey! Nuprausk tuo Krauju Tawa brągiausiu, kure tu cziesu praliejej, yr apczistik nuog wysokiu grieku pakarney atleydyma praszanczius, yr nobaźnay Szweçziausi Warda Tawa Jezus garbynanczius, o gadniausis P. Jezau Chrystau! kurin trins Karaley par źwayzde szwiese atrade pakarney pułdamy ant źiames pasykłonieje yr downenas

nemažas afierawoje; duok mums tą łoska Tawa par kurę galietumem Tawes wysados tykraj iszkoty, atrasty yr linksmay Karalistiey Dangaus su Szwetays Tawa Tau garbę duoty. O cziszcziauisis P. Jezau Chrystau! kursay nuog Jona S. wandeniu Jordona apmazgotas yr Apkryksztitas buty noriejey; duok mums idant par wandeni pakutas S. ant giera giwenima atsigresztumem, yr par downas łoskas Tawa Szweçziaus: Tau pasydabotumem. O milausis P. Jezau Chrystau! kursay stebuklingą atsimaynima Tawa ant kałna Tabor dydey garbingay yr stebuklingay trims Apasztalams Tawa parodity teykeys: atmaynik ant giera wysas dumas yr mysles musu, idant galietumem ant aukszcziausioje kałna, Karalistiey Dangaus Tawi akiemis musu dwasyszkomis regiety yr garbinty. O małoniauisis Pone Jezau Chrystau! kursay ijojej garbingay ing Jerozolima ant munkos Tawa; aplatik myzernas duszes musu, idant galietumem apleydę yr paniekynę wysas swietyszkas gieribes, Tawi paty turiety, Tawi miliety, Tau wiernay tarnauty yr su Tawimi karalauty Danguy ant amżiu amżinuju, Amen.

*Czia tur kalbiety ysztySus Poterus yr Litanija ape Sladź. Warda P. Jezusa, kuri ira padieta po treczios dalies su małdomis prigulencziomis.*

## ANTRA DALYS SOPULINGA.

*Tejpogi tur atsiprowyniety kaypo pyrmoi, tay ira; Giesmy atgiedojus, yr Antyфона atkialbiejus, tur parsyziagnoty:*

WARDON DIEWA TIEWA, YR SUNAUS, YR DWASES SZWĘTOS, AMEN.

*Intenciję padarity yr nuog tun žodžiu pradiety.*

Ų. Diėwe ant padieima mana paweyziek.

R. Wieszpatie ant pagialbieima mana pasyskubink.

Ų. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr Dwasey Szwėtay.

R. Kaypo buwa ysz pradžios teypo buk yr wysados, yr ant amžiu amžinuju, Amen.

## PYRMA TAJEMNICZE.

*Kaypo Ponas Jezusas par wyltinga pabucziawyma nuog Judosziaus yszduotas buwa židams.*

Jezau mana Iszganitojau! kursay par pabucziawyma Judosziaus yszduotas buway ing rankas pagonu, Susymylk ant musu.

1. Tiewe musu, 1. Sweyka Marija, yr t. t.

10. Jezau Nazareškasis Karalau židū, Susymylk ant musu.

Ų. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo buwa, yr t. t.

## ANTYFONA.

Szytay Judoszius wienas ysz dwilekas ateje  
o su anuo daug kytun su ginkłays yr su wyr-  
wiemis, o tuojaus prysyartynis pri Jezusa ta-  
re jam: Sweykas Mokitojau, yr pabucziawa  
Ji, tuoja puoly ant ano yr surysza Ji.

V. Judoszius dawy židams tą žėkła tardamas.

R. Kuriu asz pabucziosiu, tas ira, turiekiet Ji.

V. Pone yszkl. yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

Szeszes deszimtis tukstancziu kartu, tegul  
Tawi paszłowyna Saldžiausis Pone Jezau Chry-  
stau! Wysy Szwėty Ewangelistay Tawa, Ma-  
teuszas, Jonas, Morkus, yr Łukoszius; su ku-  
reys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Dan-  
guy ant amžiu amžinuju, Amen.

## ANTRA TAJEMNICZE.

*Kaypo buwa apleystas P. Chrystusas nuog  
Apasztolu sawa.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay budams  
rankosy tyronun, apleystas buway nuog wy-  
sun Apasztolu yr Mokityniu Tawa, Susymylk  
ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Nazarėskasis Karalau, yr t. t.

V. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

## ANTYFONA.

Tuo cziesu Mokityney wysy apleyde Ji pabiega, o anie suryszę Pona Jezusa iwedy pri Kayfosziaus Kunigaykszczia wireśniuju, kur buwa susyjeję mokitowej yr wiresnijey.

W. Kurie pas manes buwa, ysztoła stowieje.

R. O pykta man dary, kurie iszkoje duszes mana.

W. Pone yszkł. yr t. t. R. O-praszimas, yr t. t.

Septines deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykina Saldžiausis P. Jezau Chrystau! Wysy SS. Apasztolay Tawa, su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amziu amzinuju, Amen.

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Trejoks Petra užsyginimas Chrystusa Pona.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay trejoki užsyginima Tawes nuog Apasztala Tawa Petra S. kętiejey, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Nazar. Karalau, židu, Susymylk ant musu.

W. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

## ANTYFONA.

Prisyartyna, kurie stowieje, yr tare Petruy: jog yr tu su Jezusu ysz Galileos buway; Tada pradieje ginties, yr prisigoties, jog nepažinstą žmogaus.

☩. Petray! toy naktiey, pakol gaydis užgiedos; tris kartus manes užsyginsi.

R. Wieszpatie! nors man yr myrty reykie-tum su Tawymi, niekados Tawes neužsyginsiu.

☩. Pone yszkł., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

Asztuones deszinties tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna Saldžiausis P. Jezau Chry-stau! Wysy SS. Patrijarchay, yr Pranaszay, su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžinuju, Amen.

## KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Neteysingas apsudiimas Chrystusa Pona ant smerczia.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay netey-singay ant smerczia nuog Pyłota apsuditas buway, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Nazar., Karalau židu, Susymylk:

☩. Garbie buk, yr t. t.

R. Kaypo buwa, yr t. t.

## ANTYFONA.

Tada Pyłotas regiedamas jog daugiau at-  
syrada szaukięziu, kad Chrystus butum nu-  
križiawotas, iszleyda Barabosziu, o Pona Je-  
zusa nupłakta atidawy nukrižiawoty.

✠. Nekałtas esmu krauja to teysinga žmogaus.  
R. Kraujas ano ant musu yr waykun musu.  
✠. Pone yszkł., yr t. t. R. O praszimas, yr t. t.

Dewines deszimtis tukstancziu kartu, tegul  
Tawi pasweykyna Saldžiausis Pone Jezau  
Chrystau! Wysy Nekałty Waykeley, yr Jo-  
nas S. Kryksztitojas; su kureys Tawi tykia-  
mos regiety yr garbinty Danguy, ant amžiu  
amžinuju, Amen.

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Yszjoukimas Chrystusa P. nuog židu ant  
Križiaus.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay ap-  
joukima yr yszszidiima nuog židu ant Križiaus  
pakabintas kiętiejey, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Nazar., Karalau židu, yr t. t.  
✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

## ANTYFONA.

Tada pakabyna ant križiaus su anuo duo

łatru, wiena po deszynies o antra po kayries;  
o tie, kurie praeydamis regieje Aną szydijos  
yr bluznije, yr gałwas sawa kraypidamis tary:  
szytay! kursay grauni bażniczę Diewa yr par  
tris dienas aną ysz nauja surieday, jey esi  
Sunus Diewa nusyleysk nuog Kriziaus.

V. Dewintoy adinoy szauky Iezusas bałsu łabay  
dydźiu!

R. Diewe mana! Diewe mana! kodiėl mani ap-  
leyday.

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas Tawes yr t. t.

Szimta tukstancziu kartu tegul Tawi pas-  
weykyna Saldžiausis Pone Jezau Chrystau!  
Joakimas yr Juzapas tykietas Tiewas Tawa,  
su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty  
Danguy ant amźiu amźinuju, Amen.

### M A Ę D A

*Sudieta ysz 5 Tajemnicziu Sopulingu.*

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas Tawes, yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

O katriausis P. Jezau Chrystau! kursay par-  
zdrodliwa pabucziawyma nuog Judosziaus, ing



rankas nezbažnun židu iszduotas buway; ne  
 apleysk musu, idant ne ipuštumem ing ran-  
 kas neprietelu iszkancziu prapulties duszes  
 musu. O smutniausis P. Jezau Chrystau! kūr-  
 say nuog židu, kaypo nuog wykun gaylu  
 ant smercia sugautas, yr surysztaš teciugays  
 yr wyrwiemys budams, nuog wysun Apaszto-  
 lu yr Mokityniu Tawa apleystas buway, ne-  
 apleysk mus cziesy pyktamy, yr bjauriunsy  
 pagundynymunsy yr pripuolunsy musu; bet  
 duok mums idant niekados nuog Tawes neat-  
 sytoliutumem yr ne atsyskyrtumem. O sopu-  
 lingiausis P. Jezau Chrystau! kursay daleyday  
 Petruy S. Tawes tris kartus užsyginty; pa-  
 twyrtink mus Wieroje S. Szwęcziausės łoskas  
 Tawa, idant niekados Tawes ne mysly, ne  
 žodziu, ne pacziu darbu neužsygintumem. O  
 nekalcžiausis P. Jezau Chrystau! kursay nuog  
 Pyłota ant smercia neteysingay sudity dasy-  
 leyday; yszgialbiek mus nuog nogła smercia,  
 idant amžynay neprapuštumem. O tykriausis  
 Pone Jezau Chrystau! kursay nuog židu ne-  
 zbažnun ant Križiaus yszjoukty yr yszszidity  
 dasyleyday, yr krauja sawa diel musu pralle-  
 jey: teykias mums duoty, idant tasay Kraujas  
 Tawa Szwęcziausis butum ant apczistiima, yr  
 yszganima dusziu musu, kursay giweni yr

Karalauji su Diewu Tiewu, wienibiey Dwases  
Szwętos, ant amżiu amżinuju, Amen.

*Czia tur sukalbiety yszty sus Poterus yr Ly-  
taniya su Matdomis, po trieczios dalies.*

### TRECZIA DALIS GARBINGA.

*Tayp tur atsyprowity, kaypo pyrmoi, atgiedoju.*

Jezaus Saldus, yr t. t. yr atkalbiejus.

### ANTYFONA.

Buk pasweykintas P. Jezau, yr t. t. *tur  
parsiziagnoty:*

WARDON DIEWA TIEWA, yr t. t.

*Intenciję padarius, nu tun žodziu pradiety:*

V. Diewe ant padieima mana, yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima mana, yr t. t.

V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradżios, yr t. t.

### PYRMA TAJEMNICZE.

*Ysz numyrusiu atsykielimas Chrystusa P.*

Saldziausis Pone Jezau Chrystau! kursay gar-  
bingu atsykielimu Tawa ysz numyrusiu smu-  
tną Motiną Tawa yr wysus Apasztolus palinks-  
minty teykeys, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Sunau Diewa giwoja, Susymylk ant musu.

*Arba deszimti kartu kalbiety.*

Buk pasweykintas P. Jezau Chrystau! Sunau Diewa giwoja, Susymylk ant musu, dabar yr waładoy smerczia musu. Amen.

V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradźios, yr t. t.

### ANTYFONA.

Kada siedieje wieniuleka Mokityniu, pasyrody aniem Wieszpats Jezus yr tary: pakajus jumis: yr iszmetynieje aniems netykieima anun, uzkietieima szyrdies, jog tiems, kurie aną apsakinieje isz numyrusiu prysykiełusi, netykieje.

V. Stojęs Ponas Jezusas tarp anun yr tary aniems.

R. Pakajus jumis asz esmu, nebyjokietes.

V. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas Tawes, yr t. t.

Szimta yr deszimti tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna, P. Jezau Chrystau! wysy SS. Aniołay, Archaniołay, yr Kunigayksztistes Tawa, su kureys mes Tawi tykiamios regiety yr garbinty Danguy ant amźiu amźinuju, Amen.

## ANTRA TAJEMNICZE.

*Yszsiuntymas Mokityniu Chrystusa P. ant  
swieta.*

Saldziausis P. Jezau Chrystau! kursay siun-  
tey Mokitynius Tawa ant swieta su mokstu  
dwasyszku, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Sunau Diewa giwoja, Susymylk  
ant musu.

V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradziuos yr t. t.

## ANTYFONA.

Yr tary aniem: eydamy ant wysa swieta  
apsakynieket ewangielija wysam sutwierymuy  
kas tikies yr apsykryksztis bus yszganitas; o  
kas ne tykies yr neapsykryksztis nebus ysz-  
ganitas.

V. O anie nueje ant swieta mokie ana su pa-  
macziu Diewa.

R. Yr moksta sawa pastypryna stebuktajs.

V. Pone yszktausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas, yr t. t.

Szimta yr dwydeszimty tukstancziu kartu te-  
gul Tawi pasweykyna Saldziausis Pone Jezau  
Chrystau! wysas SS. Galibes, Cnatas, Poni-  
stes Tawa, su kuriomis Tawi mes tykiamos

regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžiu-  
nuju, Amen.

### TRECZIA TAJEMNICZE.

*Błagastowiimas Mokityniu nuog Chrystusa  
Pona.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay pr  
stebuklinga ing Dangu izėgyma, blagastowije  
Apasztalams yr Mokitynems Tawa, Susymyl  
ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Sunau Diewa giwoja, Susymyl  
ant musu.

Ų. Garbie buk Diewuj, yr t. t. R. Kaypo yr t.

### ANTYFONA.

Szytay jumys atsiunsiu prizadieima Tiew  
mana ant junsu, o pakielys rankas sawa bla  
gastowije aniems yr atsytyka kad jems blaga  
słowije atsytolina nuog anus yr užziangie in  
Dangu.

Ų. Pagarbinta ira galibe Tawa.

R. Aukstesny už Dangu Pone Diewu musu.

Ų. Pone iszklausik mařdos musu.

R. O praszinas, yr t. t.

Szimta yr tris deszimtis tukstancziu kart  
tegul Tawi pasweykyna Saldžiausis P. Jez

Chrystau! wysy SS. Tronay, Cherubynay, yr  
Serafynay Tawa, su kureys Tawi tykiamos  
regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amži-  
nuju, Amen.

### KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Kaypo siedos Chrystusas P. po deszynies Diewa  
Tiewa Danguy.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay po ste-  
buklinga užžegima ing Dangu siedays po De-  
szynies Diewa Tiewa Karalistiey Dangaus, Su-  
symylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Sunau Diewa giwoja, Susymylk  
ant musu.

V. Garbie buk, yr t. t.

R. Kaypo, yr t. t.

### ANTYFONA.

Wieszpats Jezus potam, kaypo tary aniems,  
imtas ira ing Dangu yr sied po deszynies Die-  
wa Alleluja.

V. Tary Ponas Ponuy mana: sieskias po deszy-  
nies mana.

R. Pakol nepadesiu neprietelus Tawa po kojo-  
mis Tawa.

V. Pone yszkt., yr t. t. R. O praszim. yr t. t.  
Szimta yr kiatures deszimtis tukstancziu

kartu tegul Tawi pasweykyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! cziszcziausy Motina Tawa Karalieny Aniołu yr wysa Swieta, tykra užtari-toi musu P. Marija, su kury par nupelna munkos Tawa tykiamos Tawi regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžinuju, Amen.

### PEKTA TAJEMNICZE.

*Ateimas ant Suda Chrystusa Pona.*

Saldžiausis P. Jezau Chrystau! kursay turi ateyty sudity giwus yr dumyrusius, Susymylk ant musu.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

10. Jezau Sunau Diewa giwoja, Susymylk ant musu.

V. Garbie, buk, yr t. t.

R. Kaypo, yr t. t.

### ANTYFONA.

Wiray Galileos ko stowete weyziedamy ing Dangu? Tas Ponas Jezusas kursay yr imtas nuog junsu ing Dangu: tayp pagrinsz kaypo regiejot eynanti Ana Dangun.

V. Tuo łayku paregiesty sunu žmogaus.

R. Grinsztanti su Majestotu dydžiu debesiunsi Dangyszkunsi.

V. Pone yszkl., yr t. t.

R. O praszim., yr t. t.

Szimta yr pėkies deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi pasweykyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! wysas galibes Diewistes Tawa: idant anas galietumem su wysays SS. yr Szweptomis Tawa, garbinty yr szłowinty Danguy, duok mums gieriausis Pone! Amen.

### M A Ł D A.

*Sudieta ysz 5. Tajemniczu garbingu.*

W. Pone yszklausik, yr t. t. R. O prasz., yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Garbingiausis P. Jezau Chrystau! kursay pry garbinga isz uumyrusio prisykielyma Tawa, nuluduse Szwečiause Motine Tawa yr wysus Apasztołus yr Mokitynius linksmay pasyrodes patieszijey yr palinksmynay: atgręszk miłaszyrdingas akis Tawa an nuludusiu dusziu musu. O yszmintingiausis Pone Jezau Chrystau! kursay wysus Apasztołus Tawa SS. yszsiunsty ant wysa swieta apsakity warda Tawa Szwečiausi yr mokity noriejey, duok mums idant tay wys, ko mus Apasztołay Tawa Swęty mokie užłaykitumem yr pylditumem. O małoningiausis Pone Jezau Chrystau! kursay wysiems Apasztołams yr Mokitynems Tawa



błagaszłowijey, błagaszłowik wysiems darbams  
 musu kuniszkiems yr dwaszyszkiems, idant pa-  
 gal wales Tawa Szwełos giwendamy ant zia-  
 meš, galietumem apturiety giwenima amžyna  
 Karalistiey Dangaus. O galingiauisis Pone Je-  
 zau Chrystau! kursay ant aukszcžiausy sosta  
 Karalistiey siedi po deszynies amžynoja Tiewa  
 Tawa duok mums pakarney praszantiems,  
 idant po to mizerna giwenima musu ant to  
 swieta, galietumem gadnays stoties po deszy-  
 nies Tawa. O miłaszyrdingiauisis Pone Jezau  
 Chrystau! kada ateysi ant swieta sudity tey-  
 sius yr kałtus, ne sudik mus pagal sunkiun  
 yr biauriun nusydieimu musu, bet pagal  
 neyszsakitos meyles yr miłaszyrdistes Tawa:  
 kursay giweni yr karalauji su Diewu Tiewu  
 wienibiey Dwases Szwełos ant amžiu amži-  
 nuju, Amen.

*Litanija su małdomis po treczios dalies yr  
 ysztyšsus poterus reyk sukałbiety.*





# ROŽANCZIUS

APE SZWĘCZIAUSE

## MARIJĄ PANĄ.

*Szwetomis Dienomis giedamas su Matdomis tarp Tajemnicziu: o prasztomis Dienomis be Matdun kaibamas.*

kuna yr duszes musu, pakaju Szweta, gera  
pagiwenima yr szczesliwa smerti su yszganimu  
dusziu musu

Intencijes ant koźnos dienos par Niedielej.

### NEDIELOY.

Ant garbies yr ant szłowes P. Diewa, yr ant  
paszłowynyma Szwecziauses Panos.

Afierawosma tą Dali Roźancziaus S. už au-  
kszcziiasi Tiewa musu Popieziu ant Stoliczes  
Apasztatu sidenti, už Patrijarchus, Kardyno-  
tus, Arcy-Wiskupus yr Wiskupus yr už wysa  
Stona Dwasyszka nobaźnauy po wysa szweta Ba-  
źnicziouy S. tarnaujeczius; teypogi afierawosma  
už praplatynyma Wieros S. Katalykyszkos.

### PANEDIELIEY.

Afierawosma tą Dali Roźancziaus S. už Du-  
szes cziszcziauuy esanczias wysun Brołu yr Se-  
serun Roźancziaus S. Geradieju yr Geradiey-  
ku, kurie ant to swieta giwendamy tą Brostwa  
S. geribiemis sawa ozdabije arba Brołus yr Se-  
seris kokiomis jałmuźnomis apweyzieje, yr už-  
tas Duszes, kurios niejokios nie ysz kur netur  
paszłapas, praszidamy wysiems par pryczyna  
yr užtarima Szwęc. Panos, yr par małdas Ro-  
źancziaus S. amźina atylsi Karalistiey Dangaus.

### UTARNIKY.

Afierawosma tą Dali Roźancziaus S. už wy-  
sus Geradiejus yr Geradieikas tos Brostwas,

kurie ant praptalynyma arba Fundacies S. Brostwas storone dara, yr tankey łoskomis yr geribiemis apweyzieje yr azdabije, teypogi yr už musu pacziun geradiejus, kurie mums geribiemis sawa padeda, praszidamy wysiems nuog P. Diewa szimterokia užmokiesnia: ant gata aferawosma yr už neprietelus musu žiczidamy aniems isz tykros szyrdies atleydyma grieku, yr paprowiima giwenima sawa.

### S E R E D O Y.

Aferawosma tą Dali Rožanczius S. už nepargalieta Ciesoriu Krykszczionyszka, yr už wysas Monarchus, Ponus. Senatorius Krykszczionyszkus, o łabiausey už Monarcha Pona musu su wysays Ponays, Kunigaykszteys, Etmonays, praszidamy tarp anun zgadas, mēyles, macys yr galibys ant pargalieima wysun neprietelu, o Tiewyszkiey musu pakajaus szweta.

### K E T W E R G Y.

Aferawosma tą Dali Rožancziaus S. už wysus neprietelus P. Diewa: o łabiausey už tus, kurie ira griekunsy smertelnunsy užkitlejuses yr užszatuses sumnenes praszidamy idant galietum par małdas musu atsiduoty ant gaylesy už griekus, ant pakutos S. yr ant paprowiima giwenima sawa; teypogi aferawosma yr už wysus Pagonis, Netykielus yr wysus neprietelus Wieros Szwęc. kurie atsiskirę nuog Bażniczes S. praszidamy P. Diewa idant galietum par downas Dwases S. yszpażinty pakli-

dymus sawa yr atsywersty ing wiena Wiera  
S. Katalikiszka.

### PETNICZIOY.

Atprowyniesma Rožancziu S. afierawodamy  
už tus, kurie randas adinoy smerczia yr skyras  
su tuomi swietu o trokszt P. Diewa łoskas yr  
pryczynas S. Panos, yr małdun musu praszi-  
damy, idant butum par tas małdas Rožancziaus  
S. yszgialbiety nuog neprietelu duszes sawa,  
žabangu welnia prakeytoja yr szeziesliwa smerti  
arba parskiryma su tuomi swietu apturietum,  
yr butum nuwesty ing Karalistę Dangaus.

### SUBATOY.

Atprowyniesma tą Dali Rožancziaus S. afie-  
rawodamy už mus paczius, yž už wysus Bro-  
lus, yr Seseris Rožancziaus S. kurie nobažnay  
atprowynie tą małda Rožancziaus S. garbin-  
damy yr szłowindamy Szweš. Paną yr wiernay  
jej tarnaudamy yr prasziđamy kaypo patys diel  
sawes, taypo yr wysiems Brolems yr Seseriemš  
atleydyma wysun nusidieimu musu, yr pasy-  
gausynyma cnatosy, łoskoy P. Diewa, S. Pa-  
nos: ant gata, afierawosma yr už wysokius  
pakieleywingus, serganczius, wargunsy, sopu-  
luonsy, kalyniunsy yr wysokiunsy pripuolunsy  
esanczius prasziđamy idant kožnas reykakunsy  
sawa galietum par małdas Rožancziaus S. nuog  
Szweš. Panos padieima apturiety.

Debar po padaritoš Intencijes prasyded Ro-  
žanczius Panos S. ylgesniu spasabu Szwetomis  
dienomis giedamas.

## PYRMA DALIS ROZANCZIAUS S. LINKSMA,

APE PANA SZWĘCZIAUSE

**M A R I J A .**WARDON DIEWA TIEWA † YR SUNAUS †  
YR DWASES SZWĘTOS † AMEN.

- V. Diewe ant padieima mana paweyziek.  
 R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.  
 V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy yr  
 Dwasey S.  
 R. Kaypo buwa ysz pradźios, teypo buk yr wy-  
 sados yr ant amziu amżinuju, Amen.

## PYRMA TAJEMNICZE LINKSMA.

*Apreyszkima Marijey Panay.*

## G I E S M I E.

Ľaka ysz Dangaus Aniošas Marija,  
 Apreyszkie Sunu, kuri kayp Lelija  
 Židenty buwa, mašoneš pyšnoi  
 Pona tykroi.

*Pyrma szalys tur kalbiety 1 karta:*

Tiewe musu kursay esi Danguosie, szweškieš  
 Wardas tawa; ateyk Karaliste Tawa, buk wale  
 Tawa kayp Danguy tayı yr ant žiames.

*Antra Szalis.*

Duonas musu wysun dienun duok mums špe  
 diena, yr atleysk mums musu kaltes, kayp yr  
 mes atleydam sawiems kaltiems, yr newsk mus  
 ing pagundinima, bet gialbiek mus nuog pykta  
 Amen.

*Pyrma Szalis tur kalbiety 10 kartu:*

Sweyka Marija šoskas pyšna Ponas su Tawi  
 mi, pagirta Tu tarpo Moteriu, yr pagirta  
 Waysius žiwata Tawa Jezus.

*Antra Szalis.*

Szweša Marija Motina Diewa, melskieš  
 mus griesznus dabar yr wašandoy smerzi  
 musu. Amen.

V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr Dwasey Szwētay.

R. Kaypo buwa ysz pradźios, taypo buk yr wysados, yr ant amźiu amźinuju, Amen.

## ANTYFONA.

Nusiunstas buwa nuog Diewa Aniołas Gabrijelus ing miasta Galileos, kuriam wardas Nazaret, pas Pana pawęcziawotą wiruy, kurio wardas buwa Juzapas, ysz namun Dowida, o wardas Panos Marija.

V. Aniołas Pona apreyszkie Panay Marijey.

R. Yr prasydieje ysz Dwases Szwētos.

V. Pone iszkłausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas Tawes ateyn.

## MELSKIEMOS.

Pone Diewe musu, kursay noriejey, idant Żodyś Tawa ysz paszłowintos Panos Marijos par apreyszkyma Anioła kuna priiuntum, duok mums pakarniems tarnams Tawa, kurie tą Diewa Gimditoje buty tykiama, pri Tawes Jos użtarimu patwyrtynty buty galietumem. Par tagi Jezusa Chrystusa Sunu tawa, kursay su stawymi giwen yr karālauja Danguy ant amźiu amźinuju, Amen.

*Potam kalbiety:*

Deszimti tukstancziu kartu tegul Tawi pa-



szłowyna Saldziauis Pone Jezau! su milausy  
 Motinu Tawa, wysy Szwęty Aniołay, Arch-  
 aniołay, Galibes, Kungaykshstistes, Ponistes,  
 Tronay, Cherubinay yr Serafinay, su kureys  
 Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy  
 ant amziū amzinuju, Amen.

### ANTRA TAJEMNICZE.

*Aplankimā Elżbietos Szwętos.*



## G I E S M I E.

Diewa ziwaty sawa nesziodama,

Eja Elźbieta Pana łakidama,

Ta newaysinga jauty wyduriunsy

Sunu, sawunsy.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

V. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

## ANTYFONA.

O kiełusi Marija anosy dienosy nueje ing  
kałnotas szalis su pasyskubynymu ing miesta  
Judos, yr jeje namuos Zachariosziaus yr pa-  
sweykina Elźbieta.

V. Pagirta Tu tarpo Moteriu.

R. Yr pagirtas Waysius žiwata Tawa.

V. Pone iszk., yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Wysagalis o miłaszyrdingiauis P. Diewe  
musu. Majestota Tawa pakarney praszome,  
log kajpo wienuntyni Sunu Tawa; par apła-  
kima yr pasweykynyma Gimditojas Jo, kudy-  
ziwaty Motinas apjowity teykeys, taypo par  
os Gimditojes nupelna yr praszima teykias  
ums duoty, idant Aną pažintumem, Aną re-  
tetumem, yr amžinay ant Jos weyžietumem

dwasyszkomis akiemis musu, kursay su tawim  
mi giwen yr karalauja Danguy ant amžiu  
amžinuju, R. Amen.

*Potam kalbiety:*

Dwydeszimty tukstancziu kartu tegul Taw  
paszłowyna Saldžiausis Pone Jezau Chrysta  
su milausy Motinu Tawa; wysy SS. Patryar  
chay, Pranaszay, nekalty Waykeley, Jonas  
Kryksztitojas yr Sena Zokana wys SS. s  
kureys Tawi tykiamos regiety yr t. t.

### TRECZIA TAJEMNICZE.

*Užgymyma Jezusa Pona.*



## G I E S M I E.

Szcześliwas Waysius žiwata czistoje,  
Sunus užgymy Diewa amžinoje.

Linksmay Aniołaj sake piemienimis  
Pakajus jumis.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✓. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypó, yr t. t.

## ANTYFONA.

Nepažindama Motina yr Pana, wira pagim-  
dy be sopuly Isganitoji wysun amžiu, tą ka-  
ralu Aniołu pati Pana penieje krutiemys sa-  
wa pyłnomis ysz Dangaus.

✓. O Žodis stojos Kunu.

R. Yr giwena tarpo musu.

✓. Pone yskt., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

## M E Ľ S K I E M O S.

Pone Diewe musu, kursay yszganima amži-  
na par waysinga P. Marijos Panistę gymyney  
swieta nupełna tykra duoty teykeys; praszom  
Tawes, idant Jos už mūs užtarima rastumem,  
par kurę užsłūžjom Walditoja giwenima mu-  
su apturiety Jezusa Chrystusa Sunu Tawa,  
kursay su Tawimi giwen yr karalau Danguy  
ant amžiu amžinuju, Amen.

*Potam kalbiety:*

Tris deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, wysy SS. Apasztolay, Ewangelistay, Mokityney, Muczalnikay, su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amziu amzinuju, Amen.

### KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Afierawoima Jezusa Pona.*



### G I E S M I E.

Yszsipyldzius dienoms; yr afierawotas  
Jezus Baznicziy, Diewuy atyduotas;

Džiaugies Symeons Pona garbindamas,  
Yr nesziodamas.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

Y. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo buwa yr t. t.

### ANTYFONA.

O kad ineszty Waykieli Jezu gimditojey Jo  
ing bażniczę, pajeme Ana Symeonas ant ran-  
ku sawa yr szłowyna Diewa yr tary: dabar  
yszleysi tarna Tawa Wieszpatje pakajuy pa-  
gal żodzja Tawa.

Y. Po užgymyma esi P. nedasylietieta.

R. Diewa Gimditoja melskies už mus.

Y. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Ysztaisyk szyrdis musu praszoma Tawes mi-  
lausis Pone wisagalingu łosku Tawa, par kurę  
teysinga Symeona łaukima yszpylditi teykeys,  
idant kaypo anas pyrmiausey užsłużija akie-  
mis sawa ne smerty, bet amžyna žiwata, Su-  
nu Tawa, Jezusa Chrystusa regiety, taypo yr  
mes galietumem apturiety amžyna žiwata.  
Par taigi Jezusa Chrystusa Suni Tawa, kur-  
say su tawimi giwen yr karalau, ant amžiu  
amžinuju, R. Amen.

*Potam kalbiety:*

Kiatures deszimtis tukstancziu kartu tegul  
Tawi paszłowina Saldžiausis Pone Jezau Chry-  
stau! su milausy Motinu Tawa wysy Szweży:  
Iszpažintojey, Wiskupay, Daktaray, Pustelni-  
kay, Zokanikay, Jaunikaytey, Naszles, yr wi-  
ray: su kureys Tawi tykiamos regiety yr gar-  
binty Danguy, ant amžiu amžinuju, R. Amen.

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Atradyma tarp Daktaru Jezusa P.*

## G I E S M I E.

Pražuwa Wieszpats, gayles yr Marija,  
Kur mana Sunus? kur mana Lelija?

Newerk Motina, tarp Daktaru rasi,  
Linksmay atrasi.

Garbie tau Chrystau! kurs užgymey Diewe!  
Yr Dwasey S. yr tau amžyns Tiewe:  
Garbie yr szłowy Traycioje wienamuy  
Diewuy tykramuy.

*Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

v. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

#### ANTYFONA.

Pana Marija yr Juzupas po trijun dienun  
atrada Ana Baznicioy siedonty tarp Mokitoju,  
klausunty jun yr klausinieyant anus. O ste-  
biejos wysy, kurie Jo klausy ysz yszminties  
yr ysz Jo atsakimu.

v. Sunau dietto mums tayp padarey.

R. Ar nežinojot jog tunsy dayktunsy, kurie ira  
Tiewa mana, reykia man buty.

v. ☞Pone yszkł., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

#### MELSKIEMOS.

Duok pakarniems tarniems Tawa, -milausis  
Pone Diewe musu, aukszcziausis Tiewe! swey-  
kata kuna yr duszes musu, o teykias mums  
pazwality idant kaypo Szweç. P. Marija Su-  
nu sawa, Pona musu atrada tarp Daktaru Ba-



žnicziy Salamona; taypo yr mes Pona musu Jezusa Chrystusa parjednota miłaszirdinga yr łoskawa wysados atrasty galietumem; kursay su tawimi giwen yr karalau Danguy ant amžiu amžinuju, R. Amen.

Pėkies deszintis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su miłausy Motinu Tawa, wysas Muczelnikies, Panas, Neszles, yr Moteris, su kuriomis tykiamos Tawi regiety yr garbinty Danguy, ant amžiu amžinuju, R. Amen.

*Tur kalbiety wysy bałsu.*

Tykiu ing Diewa Tiewa wysagalenti Sntwiertoj Dangaus yr žiames, yr ing Jezusa Chrystusa Sunu Jo wienayti Pona musu, kursay prasydieje ysz Dwases Szwėtos: gymy isz Marijos Panos, numuczitas po Pońsku Piłotu; nukrižiawotas numyry yr pałaydotas, nužiėgy i pekłas, treti diena kielies ysz nmyrusiu, užžėgie ant Dangaus, sied po deszynies Diewa Tiewa Wysagalenty; ysz tyn ateyš sudyty giwus yr nmyrnsius. Tykiu ing Dwase S., S. Bažnicę wysur esante, Szwėtuju draugistę, grieku atleydyma; kuna ysz numyrusiu prisykielyma yr giwenima amžyna, Amen.

## M A Ł D A.

## pri Panos Szwęc. pyrm Litanijes.

O Poni mana Szwęcziausioja Marija, tykra  
 Diewa Gimditoja, o Pona łoskawoji, wysun  
 apleystunju wargunsy yr nuludymunsy pati  
 patieku esi, kłausik bałsa pas Tawes szaukę-  
 cziu, yr par aną dydę linksmibę, kuri patie-  
 szita buway, kada pażynay Pona Jezusa Chry-  
 stusa Sunu sawa treczioy dienoy ysz numyru-  
 siu kielusi; buk patieku yr palinksmynymu  
 duszes mana, o pri togi milausy Sunaus Ta-  
 wa yr Tiewa aukszcziausy paskutynioy dienoy  
 yr adinoy giwenima mana, kada Dusze nu ku-  
 na skyrses, yr kada su kumu kialses ysz nu-  
 myrusiu; yr kad ysz wysun darbun man yr  
 daliku rokunda darisiu ant sudnos dienos. O  
 szwęcziausioja Motina, wiena linksmibe szyr-  
 dies mana! użtark tan cziesu žodi už mani,  
 idant galeczio yszwalnintas buty nuog amży-  
 na paskądynyma, yr wysun koroniū; o tey-  
 kias Saldžiausioje Diewa Motina yr P. atwer-  
 ty Dangaus wartus, kad Tawi tynay garbin-  
 czio su Traycy S. ant amžiu amžinuju, Amen.



## LITANIJA

APE PANA SZWĘCZIAUSY.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!

Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
Sunau Atpirkiejau swieta Diewe! Susymylk ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
Trayce Szwęc. wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Szwęta Marija, Melskies už mus.

Szwęta Diewa Gimditoi, Melskies už mus.

Szwęta Pana ant Panun,

Motina Jezusa Chrystusa,

Motina Małcnes Diewa,

Motina Cziščziausioje,

Motina Gražiausioje,

Motina Nedasylietieta,

Motina Nepatepta,

Motina Małoninga,

Motina Stebuklinga,

Motina Sutwertoja,

Motina Iszganitoja,

Pana Iszmintinga,

Melskies už mus.

Pana Garbies gadna,  
 Pana Paszłowinta,  
 Pana Daug galenti,  
 Pana Łoskawoje,  
 Pana Wiernoje,  
 Zełkoriau Teysibes,  
 Stoliczia Iszmintibes,  
 Prižastys Musu linksmibes,  
 Indas Dwases Szwętos,  
 Indas Garbies pyñnasis,  
 Indas Yszrinktasis małdu,  
 Roży Dwasyszkoje,  
 Bokszy Karalaus Dowida,  
 Bokszy Balcziausesis,  
 Namay Auksa,  
 Skrine Pakajaus,  
 Wartay Dangaus,  
 Žwayzdie Auszros,  
 Sweykata Lygoniu,  
 Užtaritoja Griesznunju,  
 Patieszitoja Pawargusiunju,  
 Pastyprintoja Krykszczionun,  
 Karalieny Aniołu,  
 Karalieny Archaniołu,  
 Karalieny Patrijarchu,  
 Karalieny Pranaszu,  
 Karalieny Apasztołu,

Melskies už mus.

Melskies už mus.

Karalieny Muczelniku,  
 Karalieny Iszpažintoju,  
 Karalieny Koznadyjü,  
 Karalieny Panuu,  
 Karalieny Wysun Szwētun,  
 Karalieny be grieka pirmgimi pradieta \*.  
 Užtaritoja tarnun yr tarnaycziu Rožan-  
 czius S.

Užtaritoja tarnun yr tarnaycziu Szkaplie-  
 riaus S. M. P.,

Užtaritoja musu, Melskies už mus.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
 ta atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
 ta, yszklausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
 ta, susymylk ant musu!

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau yszklausik  
 mus!

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson

#### ANTYFONA.

Po Tawa abginyma puołam Szwęc. Diewa  
 Gimditoja, musu małdun ne atmesk reykałun-

\* *Pius dewintas Popiezius metuosie 1854 dieno 8 Mienesi grobi, pripažina SS. Maryę Paną, be grieka pirmgimi pradieta; ir tą tejsibię prisaki iszpažinte po nutrotijmu duszes iszganima.*



Melskies už mus.

sy musu, bet nuog wysokiun pripuolun teykias mus wysados yszgialbiety. Pana pagarbinta yr pagirta, Poni musu, Užtaritoja musu, su Sunumi Tawa mus pajednok, Sunuy Tawa mus paliecawok, Sunuy Tawa milausem mus atiduok.

X. Melskies už mus Szvēta Gimditoja.

R. Idant stotumemos wertays žadieimu Pona Chrystusa!

M E L S K I E M O S .

Wysagalis o amžynasis, P. Diewe musu, teykias mums duoty tarnams Tawa idant amžynay ysz duszes yr ysz kuna sweykatas wysados džiaugtumemos; yr par pasžłowintos Panos Marijos užtarima, nuog wysokiu sopulun butumem yszgialbiety; ant giara giwenima ing amžyna yr pałayminta linksmibe butumem iwesty. Par Pona musu Jezusa Chrystusa Sunu Tawa kursay su lawimi giwen yr karalau ant amžiu amžinuju. Amen.

*Pasylicawoimas Panay Marijey.*

O Poni mana Szvēčiausy Marija, asz sawi pati Tawa łoskay yr neyszsakitay miłaszirdistey szėdiena, yr kožna diena, yr wałandoy smerty mana Tau paduodu dusę yr kuna mana, wysą wylti yr džiaugsma mana, wysus suspaudymus yr pripuolus mana, giwenima yr

pabanga jo, Tau paliecawoju; idant par Tawa S. użtarima yr par nupelnus Tawa, wysy darbay yr dalikay mana butum suriedity yr sutaykinty pagal Tawa Szwęta yr Sunaus Tawa nora. Amen.

*Dabar uż giwus yr numyrusius Brolus yr Seseris rozancziaus S. reykt tris kartus Sweyka Marija pagiedoty.*

G I E S M I E PYRMOS DALIES.

MARIJA buk pagarbinta,  
Nuog Anioła pasweykinta,  
Sweyka Jezaus Gimditoja,  
Sunaus Diewa wistitoja,

Motina Diewa budama,  
Ejey piesty, łakidama  
Elżbieta Szwęta yr Jona,  
Kurs pažina sawa Pona.

O prakartiey pagulditas,  
Kuremy gul pagimditas  
Diewas ysz Dangaus nużęgy,  
Kunu musu apsydegy.

Marija pagal Zokana,  
Pagal sawa Szwęta stona,  
Uż sunu afierawoje,  
Du Karwelu dowenoje,

Metu sukakus dwileka,  
 Bažniczioje pasylyka,  
 Iszkoje jo rupindamos;  
 MARIJA rada džiaugdamos.

O! Pana szłowingiausioje,  
 Małones Diewa pyłnoje,  
 Mes, kurie Tawi sweykynam,  
 Meyle Diewa iszpažinstam.

Paweyziek akimis sawa;  
 Ysz Dangaus, ant tarnun Tawa,  
 Kurie tą waynyka pynam,  
 Rožancziu Szweta garbynam.

Brostwoy Tawa iraszity,  
 Tegul bus ne yszpyldity,  
 Ysz Knigu Dangaus giwuju;  
 Duok mums swieta tarp Szwetuju.

Garbie tau amžynas Tiewe,  
 Yr ysz Panos gymys Diewe;  
 Garbie Dwasey Paszłowintay,  
 Diewuy Traycey pagarbintay. Amen.

## G I E S M I E.

Prisz tayp dydi Sakramenta,  
 Pulkiam prysz Jo Weyda Szweta:  
 Diewa giwa tykiedamy,  
 Kuna JEZAUS garbindamy.



Tas palyka Testamenta,  
 Tą Szwęcziausy Sakramenta,  
 Tas diel musu yr yszduotas,  
 Yr ant Križiaus apraudotas.

Garbie Tiewuy Sutwertojuy,  
 Yr Jo Sunuy Atpyrktojuy,  
 Garbie tykray Dwasey Szwetay,  
 Trims Asaboms, wienam Diewuy.

Ta jums cziestys yr garbie buk,  
 Ant amžiu amžinuju. Amen.

### ANTRA DALYS SOPULINGA.

*Taypo prasyded kaypo pyrma, - Atgiedojus  
 Sweyka auszros yr t. t. yr atkalbiejus Sweyka  
 Karalieny yr t. t.*

*Potam parsiziagnoty.*

WARDON DIEWA TIEWA † YR SUNAUS †  
 YR DWASES SZWETOS † AMEN.

- ✓. Diewe ant padieima mana paweyziek.  
 R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.  
 ✓. Garbie buk Diewuy, Tiewuy, yr Sunuy, yr  
 Dwasey S.  
 R. Kaypo buwa ysz pradžios, taypo buk yr  
 wysados, yr ant amžiu amžinuju. Amen.

## PYRMA TAJEMNICZE

*Małda Jezusa Pona darży.*

## G I E S M I E

Kłupoje darży Krauju apsiliesdamas,  
 Tankiey ant małdos Jezusas merdiedamas.  
 Parduotas buwa, yr suryszty dawy,  
 Smarkiey pats sawi.

1. *Tiewe musu, 10. Sweyka Marija.*

v. *Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo buwa, yr t. t.*

## ANTYFONA.

Wieszpats Jezus budams suspaudymy ylgiaus meldies, yr stojos prakaytas Jo, kayp łaszay krauja tekanczia ant žiamės.

W. Uż tą, ką turieje mani miliety, numażyna  
szłowę mana:

R. Asz tu cziesu meldžiaus.

W. Pone yszklausik, yr t. t.

R. O praszim, yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Pone Diewe musu, pakarney [Majestota Tawa praszom par małda yr kruwyna prakayta milausioja Sunaus Tawa Pona musu Jezusa Chrystusa, idant gierunsiy darbunsiy gausindamis, pri Tawes, kursay esi tiesus kialas, tykra teysiby, yr amžynas giwenimas, galiu mem ateyty. Par tagi Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay giwen yr karalau ant amžiu amžinuju. Amen.

### Potam kalbiety:

Deszimti tukstanciu kartu tegul Tawi, paszłowyna Saldžiausis Pone Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa; wysy Szwety Aniołay, Archaniołay, Galibes, Kunigayksztistes, Ponistes, Tronay, Cherubynay yr Serafynay, su kureys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Danguy ant amžiu amžinuju. Amen.

## ANTRA TAJEMNICZE.

*Nuplakima Jezusa Pona.*

## G I E S M I E

Pri sztułpa potam Jezus apnuogintas,

Kętieje ronas wysas sukruwintas,

Nustojes siłos yr Kuny sweykatas,

Smarkiey nuplaktas.

1. *Tiewe musu, 10. Sweyka Marija.*

V. Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradźios yr t. t.

## ANTYFONA.

Wiray, kurie turieje Wieszpati Jezusa ysz-

juokie Aną muždamy, yr uždegie weyda Jo: o  
tarnay pflake Ji.

V. Płaktas buwau par ciela diena;

R. O korone mana rita cziesu.

V. Pone yszkl., yr t. t.

R. O praszim., yr t. t.

### M E L S K I E M O S .

Wysagalis o amžynasis Pone Diewe musu,  
teykias mums duoty negadniems tarnams Ta-  
wa, idant par tą smarki nuplakima, panieky-  
nyma, pľasztakomis muszyna, apjuokyma Su-  
naus Tawa, Iszganitoji musu galietumem wy-  
sas riksztes yr smogius korones Tawa katrej  
priimty; o potam ing amžynas linksmibes pri  
Tawes łaymingay ateyty galietumem. Par tą-  
gi Pona musu Jezusa Chrystusa Sunu Tawa,  
kursay su Tawimi giwen yr karalau Danguy  
ant amžiu amžinuju. Amen.

Dwydeszymty tukstancziu kartu tegul Tawi  
paszłowina Saldziausis P. Jezau Chrystau! su  
milausy Motinu Tawa, wysy SS. Patrijarchay,  
Pranaszay, nekalty Waykeley, Jonas S. Kryk-  
sztitojas yr sena Zokaņa, yr t. t.

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Karunawoima Erszkieteys Jezusa P.*

## G I E S M I E

Atmink o žmogau ką Jezus kėtieje,  
 Kada erszkiecziu Karuna, uždieje,  
 Židay ant galwos Jezaus spauzdamy,  
 Yr apjuokdamy.

1. *Tiewe musu, 10. Sweyka Marija.*  
 V. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

## ANTYFONA.

Tada Kareywey Starostas pajemę Jezu ing  
 Rotuszia, surinka ani jo wysa pułka, o nu-  
 wylkę Ji, apriedy raudonu ploszeziu yr nupi-

nę waynika isz erszkiecziu, uźdieje ant gał-  
 wos Jo yr lędrę ing deszynę Jo padawy. O  
 priklaupdamy prisz Ji, juokies isz Jo tarda-  
 my: Sweykas buk Karalau židu.

- v. Iszeykiet Dukteris Syona, o prisyweyziekiet  
 Karaluy Salamonuy. ☩  
 R. Karuna, kury je Motina apkarunawoje.  
 v. Pone yszklausik, yr t. t. R. O prasz., yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Pone Diewe musu, taysik yr riedik wysus  
 darbus musu dwasyszkus yr kunyszkus pagal  
 wales Tawa S. idant par atmynyma asztriup  
 erszkiecziu Karunas, kure ant Szwetos Gał-  
 wos sawa priimty teykies, galietumem czio-  
 nay, turiedamy szyrdis musu subaditas er-  
 szkieteyš pakutas S., užpelnity po smerty Ka-  
 runa garbies yr szłowes Karalistiey Dangaus,  
 yr tynay karalauty ant amžiu amžinuju. Amen.

Tris deszimti tukstancziu kartu tegul Tawi  
 paszłowyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su  
 milausy Motinu Tawa, wysy SS. Apasztolay,  
 Ewangelistay, Mokityney, Muczelnikay su ku-  
 reys Tawi tykiamos regiety yr garbinty Dan-  
 guy ant amžiu amžinuju. R. Amen.

## KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Neszima Kriziaus Jezusa Pona.*



## G I E S M I E

Yszeyn ysz miesta kajp łatras tykrasis,

Neszdamas Kriziu Chrystus nekaltasis,

Tankiey puldynie ant Weyda szwętoje,

Yr skayszcziausioje.

1. *Tiewe musu, 10. Sweyka Marija.*

V. Garbie buk Diewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz, yr t. t.

## ANTYFONA.

Ziday pajemę Jezu yr yszwedę, o neszdama-  
mas kriziu sawa yszeje ant anos wietas, kuri



wadynasy: kaukolu wieta, o židiszkay: Golgota.

Ų. Ant pecziun mana uždijeje sunkibe.

R. Grieszninkay neteysibes sawa.

Ų. Pone yszkl., yr t. t.

R. O praszim., yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Yszklausik milausis Pone praszima musu, o teykias mums duoty, idant par tą Križiu kurin Ponas musu Jezusas Chrystusas isz neyszakitos małones sawa ant Szweć. pecziun sawa neszioty norieje, yr mes tagi Križiu szyrdies dumoimu nesziodamy, galielumem buty iszgialbiety nuog wysokiun pagundynymu yr nebespeczenstwu kuna yr duszes musu. Par tagi Pona musu Jezusa Chrystusa Sunu Tawa, kursay su tawimi giwen yr karalau ant amžiu yr t. t.

Kiatures deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowina Saldžiausis Pone Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, wysy SS. Iszpažintojey, Wiskupay, Daktaray, Pustelnikay, Jaunykytey, Naszles yr Wiray, su kureys Tawi tykiamos regiety yr t. t.

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Nukrižiawoimas Jezusa Pona.*



## G I E S M I E.

Už griekus swieta ir nukrižiawotas,  
 O par Ji swietas stojos iszwaduotas;  
 Diewas ne atleyda diel musu, sawamuy  
 Sunuy tykramuy.

Garbie tau Chrystau, kurs kėtiejey Diewe,  
 Yr Dwasey Szwėlay yr tau amžyns Tiewe,  
 Garbie yr szłowe Trayczioje wienamuy,  
 Diewuy Tykramuy.

1. Tiewe musu, 10. Sweyka Marija.

Garbie buk Diewuy, yr t. t.

Kaypo buwa ysz, yr t t.

## ANTYFONA.

Buk pasweykintas karalau musu, kursay  
diel musu griesznun žmoniun, yr diel iszga-  
nima musu, nuog Poncijusza Pyłota kętiejey  
yr numyrej, Susymylk ant musu griesznun.

✠. Tykram Sunuy sawa Diewas neatleyda,

R. Bet Ji iszdawe už wysus grieszninkus.

✠. Pone yszkł., yr t. t.

R. O praszim., yr t. t.

## MELSKIEMOS.

Paweyziek małoningiausis Pone miłaszyr-  
dingomis akiemis Tawa ant žmoniun Tawiep  
szaukiečiu, o teykias mums duoty, kurie  
kruwyna munka yr smerti Sunaus Tawa no-  
bažnomis szyrdiemis atmynam, idant wysus  
darbus musu kunyszkus yr dwasyszkus Ta-  
wiep riedidamy, galietumem Tau wiernay  
tarnauty, yr Tau patem pasydaboty. Pat  
Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su Ta-  
wimi yr t. t.

Pekies deszimtis tukstancziu yr t. t.

Tykiu ing Diewa Tiewa yr t. t.

*Litanija su małdomis, yr tris Sweyka Marij  
pagiedoty, kaypo pyrmoy daliey.*

## G I E S M I E.

## A N T R O S D A L I E S.

Atmink sau tu Duszia mana,  
 Kaypo Diewas tawi iszgana,  
 Kayp diel sunkiun grieku tawa,  
 Krauju darzy prakaytawa.

Jezus sztułpon prikabintas,  
 Smarkiey buwa nuplakintas.  
 Už mus munkas nukieťtieje,  
 Jog mes buwom nusidieje.

Nuplakie jam wysa Kuna,  
 Gałwon erszkiecziu Karuna.  
 Uždieje jam apjuokdamy,  
 Musza weyda spiaudidamy.

Jezus ant kałna eydamas,  
 Nesz Križiu puldyniedamas;  
 Idant mes neprapułtumem,  
 Par Križu karalautumem.

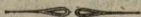
Tarpo Łatru pakabintas,  
 Ant Križiaus guł numarintas.  
 Diel grieka žmogau tawa,  
 Dawy atwert szona sawa.

Pana, kuri ant sunariu,  
 Weyziejey ne be aszaru.

Mełsk kad su Tawym butumem,  
Diewa Danguy garbintumem.

O Pana szłowingiausioji,  
Małones Diewa pyłnoji, yr t. t.

*Kaypo pyrmoy Daliey, 227 łaksztas.*



TRECZIA DALYS LYNKSMA YR GARBINGA.

## ROŻANCIUS S.

*Prasyded kaypo pyrma dalys. Atgiedojus.*

Sweyka auszros yr t. t. yr Sweyka Karalieny.

*Potam parsyżegnoty:*

WARDON DIEWA TIEWA † YR SUNAUS †  
YR DWASES SZWETOS † AMEN.

- Ÿ. Diewe ant padieima mana paweyziek.  
R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.  
Ÿ. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr  
Dwasey S.  
R. Kaypo buwa ysz pradźios, taypo buk yr wy-  
sados, yr ant amźiu amźinuju. Amen.

## PYRMA TAJEMNICZE.

*Jezusa ysz numyrusiu prysikielyma.*



## G I E S M I E.

Jau tykray kieles Ponas ysz numyrusiu,  
 Amžynas musu gialbietojas dusziu,  
 Welnia prakeykta sutriny dydiby,  
 Sawa galiby.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

*v. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.*

## ANTYFONA.

Karalieny Dangaus linksminkias, Alleluja,  
 kurin užslužyjej neszioty, Alleluja, Jau ysz

numyrusiu kielies, kaypo buwa przydziejes, Alleluja. Melskies už mus pri Diewa, Alleluja.

W. Džiaukias yr linksminkias Pana Marija, Alleluja.

R. Jog tykray kieles ysz numyrusiu Sunus Tawa, Alleluja.

W. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul, yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Pone Diewe musu, kursay par garbinga Prisykielyma Sunaus Tawa Pona Jezusa Chrystusa Szwečiause Motina yr wysa szeymina palinksminty teykieys, teykieš mums tay duoty, idant par Jo Gimditoję Paną Mariją galtetumem apturiety amžyną linksmibę Karalistiey Dangaus. Par tągi Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su Tawimi giwen yr keralaun ant amžiu amžynuju, Amen.

### *Potam kalbiety:*

Deszimti tukstancziu kartu tegul Tawi pašłowina Saldžiausis, yr t. t.

*Kaypo pyrmoy daliey po pyrmos Tajemniczes Apreyszkyma Marijos P. 211 taksztas.*

## ANTRA TAJEMNICZE.

*użżengima Dangun Jezusa Pona.*

## G I E S M I E.

Użżengie Jezus ant Dangaus aukszcziausy,  
 Siedos ant Trona Chrystusa skayszcziausy.  
 Aniołay sweykina linksmay giedodamy,  
 Yr garbindamy.

1. *Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

v. *Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.*

## ANTYFONA.

O Wieszpats Jezus potam kaypo tary a-



niems, imtas ira ing Dangu; yr sieda po deszynies Diewa.

Ÿ. Eynu pas Tiewa mana, yr Tiewa junsu, Alleluja.

R. Diewa mana, yr Diewa junsu, Alleluja.

Ÿ. Pone yszkł., yr t. t.

R. O praszimas, yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Małoningiausis Pone Diewe musu; teykias mums tay duoty pakarney Majestota Tawa praszantiems, idant yr mes kurie tykray tykiema Wienutyni, Suhu Tawa Atpyrkieji musu ing Dangu užžengusi, galietumem amžynay Danguy giwenty. Par Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su Tawym giwen yr karalaun ant amžiu amžinuju, Amen.

### *Potam kalbiety:*

Dwydeszimty tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowina Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, wysy SS. Patrijarchay, Pranaszay, nekalty Waykeley Jonas S. Krykštitojas yr sena Zokana, yr t. t.

*Kaypo po antros Tajemniczes Aptankima Elžbietos Szwetos.*

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Alsiuntyma Dwases S.*

## G I E S M I E.

Ysz Dangaus Jezus Dwases pažadieta,  
 Atsiunty Mokitynems ant to swieta;  
 Mokšta, yszminti aniems downoje,  
 Dwase Szwętoje.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Narija.*

X. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradžios, yr t. t.

## ANTYFONA.

Teykias ateyty Dwase Szwęc. yr prypyldity szyrdis wysun Tawa wiernunju o ugnu Tawa małones teykias anosy uždegty.

✠. Yszłeyšk Dwase S. sutwierymuy Tawa.

R. O atnaujinsi paweyksta žiames.

✠. Pone yszkł., yr t. t. R. O praszim. yr t. t.

## MELSKIEMOS.

Wysagalis o amžynasis P. Diewe musu, teykias mums duoty negadniems tarniems Tawa aną łoska Dwases Tawa Szwęc. kurę Mokityniems Tawa anoy dienoy Szwętoy dowe noty teykieys; idant tu paty łosku Tawa szwęcziausy apszwiesty budamy, galietumem Karaliste Dangaus apturiety. Par taigi Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su Tawimi giwen yr karalaun wienibiey Dwases Szwętos ant amžiu amžinuju, Amen.

*Potam kalbiety:*

Tris deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, wysy SS. Apasztołay, Ewangelistay, Mokitiney, Muczelnikay su kureys Tawi tykiamos regiety, yr t. t.

*Kaypo po Tajemniczes Užgymyma Jezusa Pona.*

## KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Ing Dangu jemyma Panos Szwęcziaw.*



## G I E S M I E.

Jau esi Pana Danguy paswadinta,  
 Ant wysun Szwetun pati yszauksztinta;  
 Yr karalauji su Jezusu sawa,  
 Sunumi Tawa.

*1. Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

*W. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo buwa, yr t. t.*

## ANTYFONA.

Iszauksztinta esi S. Diewa gimditoja ant wysun Choru Aniołu Karalistiey Dangaus.

✕. Pakiely Tawi Ponas Diewas ant wysa sutwieryma.

R. Yr paswadyna giwenimiy sawa.

✕. Pone yszkl., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

## MELSKIEMOS.

Pone Diewe musu, kursay Szwęcziausę Pana Motiną Sunaus Tawa, o užtaritoję musu, su dydy jos linksmiby ing Dangu prijemey yr ant wysa sutwieryma sawa yszauksztynay: teykias mums duoty, idant linksmay Jey tarnaudamy ant žiames, galietumem ing anas amžynas linksmibes ateyty, kuriosy Tu su Sunumi Tawa wienibiey Dwases S. giweni yr karalauji ant amžiu amžinuju, Amen.

*Potam kalbiety:*

Kiatures deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowyna Saldžiausis Pone Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, wysy SS. Iszapazintojey, Wiskupay, Doktoray, Pustelnikay, Jaunikaytey Naszles yr Wiray, su kureys Tawi tykiamos regiety, yr t. t.

*Kaypo po Tajemniczes ašierawoima Jezusa Pona.*

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Karunawoima Panos Marijos.*

## G I E S M I E.

Žybi kapp saule Danguy siededama,  
 Aũksa Karuna Pana nesziodama,  
 Po Traycės S. Marija gražiaũsy,  
 Yr szłowingiaũsy.

Garbie tau Chrystau kursay kieleys Diewe,  
 Yr Dwasey S. yr tau amžyns Tiewe:  
 Garbie yr szłowy Traycioje wienamuy,  
 Diewuy tykramuy.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

Ÿ. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

#### ANTYFONA.

Ateyk ablubienicze mana ateyk ysz Libana,  
 busi karunawota. Znokas dydis pasyrody  
 ant Dangaus, Moteryszky apriedita sauly,  
 o mienu po kojomis, Jos, yr ant gałwos karuna  
 ysz dwilekas żwayżdżiun.

Ÿ. Karunu auksa karunawota.

R. Pażęklinta znoku szwętabliwastes.

Ÿ. Pone yszkł., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

#### MELSKIEMOS.

Pone Diewe musu, kursay szłowingiause Pa-  
 ną Mariją, Gimditoję Sunaus Tawa amžynu  
 garby yr szłowy karunawoty noriejey; teykias  
 mums duoty amžynasis Pone, idant mes par  
 užtarima Szwęcziauses Panos Marijos Motinas  
 Sunaus Tawa galietumem apturiety karuna  
 łoskas Tawa Szwęcziauses. Par tagi P. mu-  
 su Jezusa Chrystusa, kursay su Tawym giwen  
 yr karalaun ant amžiu amžinuju, Amen.

*Potam kalbiety:*

Pękies deszimtis tukstancziu kartu tegul Tawi paszłowyna Saldžiausis P. Jezau Chrystau! su milausy Motinu Tawa, yr t. t.

*Kaypo po pęktos Tajemniczes.*

Tiku ing Diewa Tiewa, yr t. t.

*Lytanija su małdomis yr tris Sweyka Marija.*

**Giesmie Treczios Dalies.**

Ysz werksma stojos linksmibe;

Smerczia sutrinta galibe,

Par Jezusa Pona musu,

Kiafanty ysz numyrusiu.

Greytay Dangu atwerkiete,

Naujus sweczius sweykinkiete,

Wayskas Szwętunju ateyna,

Chrystus patsay pyrmu eyna.

Mokityney Pone Tawa,

Jau downenas naujas gawa,

Prijemy Dwase Szwętaje,

Ugnies weydy atsiunstaje.

Motina sawa milause,

Jemy Dangun szłowingiause,

Pułkay Aniołu wezdamas,

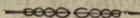
Auksztay Danguy swadindamas.



Pana Danguy jau budama,  
 Karuna sau nesziodama,  
 Dangaus yr žiames Ponistes  
 Apturiejeį nuog Diewistes.

O Pana szłovingiausioje,  
 Małones Diewa, yr t. t.

*Weyziek po pyrmos Dalies, 227 łaksztas.*



## **Antras spasabas.**

*Trumpesnis atprowynieima Rozanczius S.  
 ape P. Szweç. prastomis dienomis.*

### **PYRMA DALYS LINKSMA.**

*Nuog tos Giesmies tur prasydiety.*

O! Marija Pana czista.  
 Tu pagimdeį Pona Jezu Chrystusa  
 Dangaus žiames Karalū,  
 O pagimdeį Ji be sopulun,  
 Gialbiek mus nuog wysa pykta,  
 Sweyka Pana Marija.

*Kurę tris kartus atgiedoįus, reyķ kalbiety.*

### **ANTYFONA.**

Sweyka Karalieny Motina, yr t. t.  
*Rasi pō Sweykā auszros, 205 łakszt.*

WARDON DIEWA TIEWA † YR SUNAUS †  
YR DWASES SZWĘTOS † AMEN.

- Ÿ. Diewe ant padieima mana paweyziek.  
R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.  
Ÿ. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr  
Dwašey Szwętay.  
R. Kaypo buwa ysz pradźios, teypo buk yr wy-  
sados yr ant amźiu amźinuju, Amen.

### PYRMA TAJEMNICZE.

*Apreyszkyma P. Jezusa Panay Marijey,  
par Anioła Gabryelu.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas apreykštas ira nu-  
og Anioła Gabrielaus, su Tawa dydźiu dźiaug-  
smu yr linksmiby Pana Szwęcziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

Ÿ. Garbie buk yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

Deszimti tukstancziu kartu tegul, yr t. t.

*Kayp pyrmoy Daliey po Apreszk.*

### ANTRA TAJEMNICZE.

*Aptākima Elźbietos Szwętos.*

#### ANTYFONA.

Jezaus mana Iszganitojas aptākie Elźbieta yr

Jona S. su Tawa dydźiu džiaugsmu yr linksmiby Pana Szczęziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Dwydeszimty tukstancziu kartu, yr t. t.

### TRECZIA TAJEMNICZE.

*Użgymyma P. Jezusa.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganitojas użgimy ant to swieta ubagyszkoj kaniukszley, su Tawa dydźiu džiaugsmu yr linksmiby P. Szczęziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Trisdeszimtis tukstancziu kartu, yr t. t.

### KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Aferawoima P. Jezusa Bażnicziy Salamona.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas aferawotas ira par tawi Diewuy Tiewuy Bażnicziy Salamona, su Tawa dydźiu džiaugsmu P. Szczęziause Marija.

1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija,

W. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Kiatures deszimtis tukstancziu, yr t. t.

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Atradyma tarp Daktaru P. Jezusa.*

### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas atrastas ira Ba-  
znicziy tarp Daktaru nuog Tawes, su Tawa  
dydziu dziaugsmu, yr linksmiby P. Szwęciau-  
se Marija.

1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.

Pėkies deszimti tukstancziu, yr t. t.

Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t.

Yr Litanija su maldomis ape P. Szwęc. 222 łak.

### ANTRA DALYS SOPULINGA.

*Prasyded kaypo yr pyrma, atgiedojus tris  
kartus:*

O Marija P. czista, yr Sweyka Karalieny  
Motina miłaszurd., yr t. t.

*Potam parsyziagnojus pradiety:*

W. Diewe ant padieima mana, yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima mana, yr t. t.

W. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo yr t. t.

## PYRMA TAJEMNICZE.

*Sugawyma P. J. nuog židu darży.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas pri małdos sugautas buwa nuog židu darży, su Tawa dydžiu sopulu Pana Szwečziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Deszimty tukstancziu kartu tegul, yr t. t.

## ANTRA TAJEMNICZE.

*Nuplakima pri stulpa P. Jezusa.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas nuplaktas buwa smarkiey, su Tawa dydžiu sopulu P. Szwečziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Dwydeszimty tukstancziu kartu, yr t. t.

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Karunawoima Erszkieteys P. Jezusa.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas Karunu Erszkie-

cziau nuog Židu buwa karunawotas, su Tawa dydžiu sopulu P. Szwęc. Marija.

1. *Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo buwa, yr t. t. Trisdeszimtis tukstencziu kartu, yr t. t.

### KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Neszyma Križiaus P. Jezusa ant kalna Kalwarijos.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas neszia sunki Križiu ant dydy kalna Kalwarijos, yr tayp daug kartu pouly ant Szwęc. Weyda sawa su Tawa dydžiu sopulu P. Szwęc. Marija.

1 *Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Kiatures deszimtis tukstancziu, yr t. t.

### PEKTA TAJEMNICZE.

*Nukrižiawoima P. Jezusa tarp dwijun łatru.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas dieł musu ira nukrižiawotas, yr tarp dwijun łatru pastatitas su Tawa dydžiu sopulu P. Szwęc. Marija.

1 *Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

Pėkies deszimtis tukstancziu kartu, yr t. t.  
Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t.

*Yr Lytanija su małdomis ape P. Szweç. 222 lak.*

### TRECZIA DALIS LINKSMA YR GARBINGA.

*Prasyded kaypo yr pyrma: atgiedojus  
tris kartus.*

O Marija Pana czista, yr t. t. Yr Swey-  
ka Karalieny Motina, yr t. t.

*Potam parsiziagnojus pradiety:*

✠. Diewe ant padieima mana, yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima mana, yr t. t.

✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

### PYRMA TAJEMNICZE.

*Stebuklinga atsykielyma ysz numyrusiu.*

#### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas galiby sawa kie-  
es ysz numyrusiu, su Tawa dydziu dziaug-  
smu yr linksmiby P. Szweçziause Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✠. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradžios, yr t. t.

Deszimty tukstancziu kartu tegul, yr t. t.

*Kaypo pirmoy Daliey.*

## ANTRA TAJEMNICZE.

*Užėngima Chrystusa P. ant Dangaus.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas, užėngie ant Dangaus su Tawa dydžiu džiaugsmu yr linksmiby P. Szweć. Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Dwydeszimty tukstancziu kartu, yr t. t.

## TRECZIA TAJEMNICZE.

*Atsiuntyma Dwases S. ysz Dangaus.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas atsiuntyma Dwase S. Apasztołams sawa, su Tawa dydžiu džiaugsmu yr linksmiby P. Szweć. Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✠. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Trisdeszimtis tukstancziu, yr t. t.

## KETWYRTA TAJEMNICZE.

*Panos Szweć. ing Dangu Jemyma.*

## ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas prijemy Tawi ing



Dangu su Kunu yr Duszy, su Tawa dydziu  
džiaugsmu yr linksmiby P. Szweć. Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

R. Kaypo buwa ysz pradźios, yr t. t.

Kiatures deszimtis tukstancziu, yr t. t.

## PEKTA TAJEMNICZE.

*Karunawoima S. Panos Danguy.*

### ANTYFONA.

Jezus mana Iszganintojas yszauksztyna Ta-  
wi ant wysun Aniołu, yr padary Tawi Kara-  
lieny ant wysa sutwieryma sawa, su Tawa  
dydziu džiaugsmu yr linksmiby Pana Szweć.  
Marija.

*1 Tiewe musu, 10 Sweyka Marija.*

✕. Garbie buk, yr t. t. R. Kaypo, yr t. t.

Pekies deszimtis tukstancziu kartu, yr t. t.

Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t. *Litanija  
su maldomis, yr Giesmie.* Ysz werksma sto-  
jos linksmiby, yr t. t. *Kaypo pyrmoy Daliey.*





## VII.

## K A R U N K A

**SALDŽIAUSY WARDA P. JEZUSA.**

Par tą warda žmogus praszidams kokia dayk-  
ta reykāūnsy sawa, weykiev gal apturiety  
patiekā nuog Majestota Diewa.

## I N T E N C I J A.

Pradiedams tą karunka praszau Tawes Da-  
gyszkasis Tiewe par saldžiausi Warda Sunaus  
Tawa, teykias manes yszklausity reykāūnsy  
mana.

*Paskun žiagnodamos pradiesi:*

Diewe pasyskubink ant padieima mana:

Pone pribuk ant pagialbieima mana.

Garbie Tiewuy yr Sunuy yr Dwasey S. Kay-

po buwa ysz pradžios dabar yr wysados yr  
ant amžiu amžinuju, Amen.

*Septines deszimtės kartu kalbiok.*

Saldžiausis wardy Jezus susymylk ant ma-  
nes, ko Tawēs žiamay praszau.

*O ant gata stojęs sukalbiok.*

Szłowen dusze mana Pona: yr prasydžiuga  
dwase mana Diewop, yr t. t.

*Weyziek maldosy Myszparu po pęktos psalmes.*

Po psalmes kłaupęs kalbiok: Sweyka Ma-  
rija, yr t. t.

**M A L D A.**

**Pri Szwęcziauses Panos.**

Szwęciause Pana, Motina miłaszirdistes!  
Motina nuludusiu, Palinksmintoi wysun Ta-  
wiep wyly turenčiu! praszau Tawes par czi-  
sta paszłowynyma Panistes Tawa, par Sal-  
džiausi Warda Sunaus Tawa Jezusa, yr szyr-  
di Jo Szwęcziause: melskies už mani grieszna  
yr patiesikł mani tamy mana reykalų, Amen.

*Afierawoimas tos Karunkas.*

Geriausis Jezau! afierawoju asz Tau tą Ka-  
runka par saldžiausi Warda Tawa Jezus, yr  
turiu tykra wyly miłaszirdistey Tawa jog  
mana reykalų yszkłausity teyksis.



## KARUNKA

### ape Trayczę Szwęcziausę.

Wardon Diawa Tiewa, yr Sunau, yr t. t.  
Paszłow. Diawa Tiewa, yr Sunu, yr Dwases  
S. Garbinkiem yr szłowinkiem Ję ant amziu.

## M A Ľ D A

Tegul bus Diewuy Tiewuy, yr ligim Su-  
nuy su Dwasy S. trims Asaboms wienokia gar-  
bie nuog wysa sutwieryma. O Szwęc. Tray-  
cze, kuri esi wysur, pribuk yr pädiek reyka-  
łunsy musu, Susymylk ant musu.

## PYRMA DALYS.

Ant garbies Diawa Tiewa Asabas pyrmos  
Trayczes Szwęcziauses. kurę ašferawosma už wy-

*sus stonus Dwasyszkus yr swietyszkus, idant Diewas Tiewas žwylkterietum tiewyszkomis sawa akiemis, tayp ant wysun Dwasyszku, kap ant Monarchas Jomilestas, Hetmonu, Zalnieru, ant wysun stonu Bajoryszka, Ukiszka, yr ant wysun žmoniun, idant kiekwiena ysz anun yr mus teypogi grieszninkus ing sawa tiewyszka miłaszyr-diste priimty teyktumes.*

## M A Ł D A.

Diewe Tiewe wysagalis, kiekwiena sutwieryma milis, szytay mes grieszny Tawa miłaszyrdistey wylti turem, meldziame Tawes kursay dawey Sunu tykra ant atpyrkyma musu. Par tą małąnę praszom idant brągi munka Sunaus parmalditum Tawi attolintum sunkię rustibę nuog musu diel nusidieimu: Susymylk ant musu.

*Tiewe musu, yr t. t. Sweyka Marija, yr t. t.*

## A N T Y F O N A.

Paszłowintas Diewas yr Tiewas Pona musu Jezusa Chrystusa, Tiewas miłaszyrdistes, yr Diewas dydzia palinksmynyma (*ezia žiamay pasiklonioty*) tegul bus garbie dydziausę nuog wysokie sutwieryma, Amen.

*Potam deszimti kartu kalbiety.*

Szwėtas, S., S. Panos Diewas dangaus: pytnas ira Dangus yr žiamy Jo garbies.

## O wiena karta.

Garbie Tiewuj, yr Jo Sunuy, yr Dwasey Szwęc. kayp buwa ysz pradźios, dabar yr wysados yr ant amźiu amźinuju, Amen.

Tegul bus pagarbinta Szwęta, yr neparskyrta Traycze, dabar yr ant amźiu.

## ANTRA DALYS.

*Ant garbies Diewa Sunaus antros Asabas Traycze Szwęc. afierawosma ję, diekawodamy už wysas geradieistes Jo, o praszidamy už lygonius, myrsztanczius, keleywius, yr nuludusius, griekunsy sunkiunsy esanczius, kaliniey pagonu užturietus: teypogi už duszes nekokios paszałpos cziszcziiy netureczias, už geradiejus, fundatorius, brolus, seseris, yr už wysus tayp giwus kayp yr numyrusius, idant szwęcziausi munka Chrystusa wysiems butum pamacziu yr padieimu.*

## M A Ł D A.

Sunau Diewa nuog amźiu gimditas, o ysz małones musu Sakramenty užsliptas, smar-kiey ant Kriźiaus numuczitas buk už wys tay ant amźiu pagarbintas. Par aną małone Ta-wa neyszsakita, ysz kurios ysz Dangaus nu-żegiey, par aną Krauji Szwęc. apstey pri mun-kos pralieta, apsaugok kiekwieną duszę Krau-

ju Tawa nupelnitą, yszgialbiek nuog amžina  
 prażuwyma: Susymylk ant musu.

*Tiewe musu, yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

### ANTYFONA.

Paszłowintas Diewas Jezusaš Chrystusas Su-  
 nus Tiewa amžinoja, szwiesibe ysz szwiesi-  
 hes, Diewas tykras ysz Diewa, tykra, Ponas  
 yr Atpyrkiejas musu, kurem (*czia pasikło-  
 niok*) tegul garbie yr szłowy bus nuog wysa  
 sutwieryma ant amžiu amžinuju, Amen.

10 Szwėtas, S., S. Ponas Diewas, yr t. t.

*Wiena karta:*

Garbie Tiewuy, yr t. t. *iki gala.*

### TRECZIA DALYS.

*Ant garbies Diewa Dwases S. Treczios Asa-  
 bas Trayczes Szwęc. kurę asierawosma už nety-  
 kienczius, nusymynusius, syratistiey esanczius,  
 wargstanczius: už wienibę yr małonę Ponu  
 Krykszczionyszku. ysznaykynyma žmoniun ysz-  
 juokięcziu Wiera Krykszczionyszka, už paauk-  
 sztynyma Bażniczes Diewa, wietoy Chrystusa  
 palyktu Popiežu Wiskupa aukszcziausi; tey-  
 pogi ant yszpraszima sau baymes Diewa yr ki-  
 tun downun, idant Ponistey musu wysokiunsy  
 pripuolunsy musu Dwase Szwėta butum palink-  
 smintoja.*

## M A Ł D A.

Dwase Szwęc. Diewy tykras, kuri ysz Dan-  
 gaus nusiunsta apszwieti žmoniuu szyrdis, pa-  
 wadyny ant tykieima tykra Diewa Sutwertoja,  
 łoskomis ant iszganima reykalingomis pakru-  
 tyni nora musu; par aną małąnę Tawa pra-  
 szom, uždegk szyrdis musu meyly P. Diewa,  
 idant skaystę szyrdi užłaykidami nuog sutepy-  
 ma grieka Tawi turietumem palinksmintoje,  
 apczistitoje, yr nuog pyktos dwases apgintoje.  
 Susymylk ant musu.

*Tiewe musu, yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

## ANTYFONA.

Paszłowintas Diewas Dwase S. nuog Tie-  
 wa yr Sunaus paeynus, Diewas teysibes yr  
 małones, Paszwęstojas dusziu musu, Palinks-  
 mintojas nuludusiu yr pawargusiu, kuriam,  
 (*czia nulek galwa*) tegul bus garbie yr szło-  
 wi nuog wysa sutwieryma ant amžiu amži-  
 nuju, Amen.

10 Szwętas, S., S. Ponas Diewas yr t. t.

*Wiena karta:*

Garbie Tiewuy, yr Sunuy yr t. t. *iki gala.*  
 1 Tikiu ing Diewa Tiewa yr t. t.



## LITANIJA

**Ape Trajczę Szwęcziąusę.**

Kyrie eleyson! Chryšte eleyson! Kyrie eleyson!  
Chrystau iszgirsk mus! Chrystau yszklausik  
mus!

Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymylk ant  
musu!

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.

Szwęta Traycze wienas Diewe!

S. Traycze Diewe nepaimtas!

S. Traycze Diewe neyzszłowintas!

S. Traycze Diewe Wysagalis!

S. Traycze Diewe małoniausis!

S. Traycze Diewe pylnas geribes!

S. Traycze Diewe Sutwertoi dangaus yr  
ziames!

S. Traycze Diewe mus užlaykus!

S. Traycze Diewe Karalau ant Karalu yr  
Pone ant Ponu!

S. Traycze Diewe Sudžia giwun yr numy-  
rusiu!

S. Traycze Diewe užmokesni musu dy-  
dziausis!

S. Traycze Diewe nenoris pražuwyma žmo-  
gaus grieszna!

Susymylk ant musu.

S. Traycze Diewe, nuog kurio, par kurin yr  
kuremy wys ira! Susymylk ant musu.

Buk mums małonus, Atleysk mums Pone!  
Nuog netykieta smerczia, yr wysa pykta, Isz-  
gialbiek mus Pone!

Par nepabęgta geribę Tawa, Iszgialbiek mus  
Pone!

Par isykuniima, kiętieima yr smerti Iszga-  
nintojaus musu, Iszgialbiek mus Pone!

Par nupęłnus Szwęc. Panos Marijos yr wysun  
SS. Tawa, Iszgialbiek mus Pone!

Meldem newerty sutwierymay Tawa, Iszkłau-  
sik mus Pone!

Idant Tawi Diewa musu ysz wysos szyrdies,  
ysz wysos duszes, yr ysz wysun siłun mi-  
letumem, Iszkłausik mus Pone!

Idant małonę yr pakaju tarp Ponu yr žmo-  
niun Krykszczionyszku užłaykity yr padau-  
ginty teyktumeys, Iszkłausik mus Pone!

Idant tą wieta yr Ponistę užłaykity, waldity  
yr apweyziety teyktumeys, Iszkłausik mus  
Pone!

Awyneli Diewa, kursay naykyni griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta yszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, susymylk ant musu.

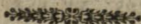
Chrystau yszgirsk mus! Christau yszklausik  
mus!

Kyrie eleyson! Chryste eleyson!

Kyrie eleyson.

M E L S K I E M O S .

Wysagalis, o amžinasis Diewe, kursay da-  
wey tarnams Tawa yszpažynyma tykros Wier-  
ros pažinty szłowę Trayczes S. yr galibę Ma-  
jestota garbinty wienibę Diewistes, pakarney  
Tawes praszom, idant tos Paczios Wieros ga-  
liby wysados nuog wysokiu pripuolun butu-  
mem apginty, Amen.



K A R U N K A

P R I

PANOS MARIJOS SZKAPLERIAUS  
SZWETA.

WARDON DIEWA TIEWA, yr t. t.

*Potam tris kartus muždamos ing krutis tarik.*

Diewe susymylk ant manes nusydiejuse  
žmogaus.

Teykias ateyty Dwase S. o szyrdis wier-  
munju Tawa pripildity, yr anosy ugny mey-

les Tawa uždegkty, kuri rožniby ležuwiu surinkay Gimines wysaš ing wienibę wieros.

*Kalbiek wienu Tiewe musu: Ant paminieima pralieima Krauja Pona Jezusa pri apipjaustima.*

M A Ł D A.

O Pone Jezau Christau! par Tawa sopuli, kurin turiejey pri apipjaustima; attolink yszszyrdies mana pyktas mysles yr pajautymus, Amen.

*Kalbiek: 10 Sweyka Marija, yr t. t. Ant paminieima pasweykinyma Marijos nuog Archaniota Gabrielaus.*

M A Ł D A.

O Pana cziszcziause Motina Diewa Szwęc. meldziu Tawi par aną neyszpasakitą linksmibę kurę turiejey kada Sunus Diewa prasydieje żywaty Tawa, melskies už mani, idant Ponas musu Jezus Chrystus par sawa sopulinga apipjaustima, apczistitum mani nuog grieka puykibes, o duotum cnata pakaras yr pastyprintum dowena Dwases S. baymes Pona, Amen.

*1 Tiewe musu: ant paminieima kruwyna prakayta P. Jezusa pralieta daržy.*

M A Ł D A.

O Pone Jezau Chrystau! meldziu Tawi par Tawa kruwyna prakayta yszlieta daržy, duok

man nobažnay miniety munka Tawa Szwęc.  
yr dowena gause pakutos aszaru, Amen.

*10 Sweyka Marija: ant paminieima linksmibes Marijos P. kad Elżbieta S. aptankie.*

## M A Ł D A.

O Pana Szwęcziause tarp wysun łabiaus  
nužiamintos szyrdies, Motina Diewa, meldziu  
Tawi par aną neyszakitą linksmibę kurę tu-  
riejey kad Elżbieta Szwęta apłankey; užtarik  
mani pas Sunu Tawa milausi, idant par kru-  
wyna prakayta sawa darży pralieta atolintum  
nuog manes nełaba troškyma turtu, o duo-  
tum ubagistę Dwases yr pastyprintum dowe-  
na garbies Diewa.

*1 Tiewe musu: ant paminieima smarkia nu-  
ptakima Pona Jezusa.*

## M A Ł D A.

O Pone Jezau Chrystau! Sunau Diewa gi-  
woja, par sopulinga yr smarki Kuna Tawa  
Szwęcziausy nuptakyma nuptak mani už grie-  
kus mana ant to swieta tiewyszku yr miła-  
szyrdingu ranku Tawa, yr duok paprowa gi-  
wenima mana, Amen.

*10 Sweyka Marija: ant paminieima linksmi-  
bes, kurę turieje Pana Szwęcziause pri pagim-  
dima Sunaus Diewa.*

## M A Ł D A.

O Pana cziszcziause, Motina Diewa Szwę-  
cziause, meldziū Tawi par aną neyszpasakitą  
linksmibę Tawa, kurę turiejey kad Sunu Die-  
wa pagimdey; melskies už mani grieszna, idant  
milausis Sunus Tawa par smarki nuplakima  
sawa apczistitum mani nuog grieka neczista-  
tos o pripylditum cnatu czistatas, yr pasty-  
printum dowenu Dwases S. yszminties, Amen.

*1 Tiewe musu: ant paminiema erszkieteys  
karunawoima Pona Jezusa.*

## M A Ł D A.

O Pone Jezu Christau! Sunau Diewa gi-  
woja, par smarki Karunas erszkiecziu ant  
galwos Tawa Szwęc. prispaudyma, pripyldik  
szyrdi mana nobażnu wysados paminiemu  
munkos Tawa, Amen.

*10 Sweyka Marija: ant paminiema linksmi-  
bes, kurę, turijeje Pana Szwęc. kada trins Ka-  
raliey downenas aferawoje.*

## M A Ł D A.

O Pana cziszcziause Motina Diewa Szwęc.  
meldziū Tawi par aną neyszsakitą linksmibę,  
kurę turiejey, kada Szwęty trins Karaliey Su-  
nuy Tawa kłoniojos yr downenas aferawoje;  
melskies už mani grieszna, idant par sawa

sopulinga karunawoima apczistitum mani nuog grieka užwidieima, o duotum cnatą meyles yr pastyprintum dowenu Dwases S. mokšta, Amen.

*1 Tiewe musu: ant paminieima nuwylkyma rubu Iszganitoja.*

## M A L D A.

O Pone Jezau Chrystau Sunau Diewa giwoja! par Tawa sopulinga yr giedinga nuwylkyma rubu, kada pri Križiaus smarkiey primusztas buty turiejey, duok man ysz pyktun papratymu atsykielty yr meyle žiamyszkun dayktu atmesty, idant asz sawa tykros wales užsyginczio, Amen.

*10 Sweyka Marija: ant paminieima linksmibes Marijos P. kurę turieje kad Sunu atrada Bažnicziy.*

## M A L D A.

O Pana Małoningiause yr cziszcziause Motina Diewa Iszrinkta, meldziu Tawi par aną linksmibę, kurę turiejey kad atraday Sunu Tawa Bažnicziy tarp Daktaru, melskies už mani, idant par sawą giedinga nuwylkyma rubu apczistitum mani nuog grieka apsyryima, o pririeditum cnatu užsyturieima, yr pastyprintum dowenu Dwases S. teysibes, Amen.

*1 Tiewe musu: ant paminieima primuszyma ant Križiaus Jezusa Pona.*

## M A Ł D A.

O Pone Jezau Chrystau Sunau Diewa giwoja Atpyrkiei swieta! par smarki Kuna Tawa Szwęc. primuszyna ant Križius, meldžiu, parmusk, meylų yr baymy Tawa szyrdi mana, idant ana draugų su duszy mana czystojoj užsyłaykitum. Amen.

*10 Sweyka Marija ant paminiema usz numirusiu prisykielima Jezusa Pona.*

## M A Ł D A.

O Pana małoningiause, Motina Diewa Szwęc. meldžiu Tawi par aną neyszpasakitą linksmibę, kurę turiejey kad sunu Tawa ysz numirusiu prisykielusi regiejey; melskies už mani grieszna, idant par Jo smarki nuplakyma buczio apczistitas nuog grieka rustibes yr pastyprintas dowenu Dwases S. twyrtibes. Amen.

*1 Tiewe musu: ant pamineima atwieryma Szona P. Jezusa.*

## M A Ł D A.

O Pone Jezau Chrystau! Sunau Diewa giwoja, par giliey atwieryma Szona yr Szyrdies Tawa Szwęcziauses duog szyrdey mana wysadōs karsztą meylę Tawa. Amen.

*10 Sweyka Marija: ant paminiema linksmibes kurę turieje, kad imta buwa ing Dangu.*



## M A E D A

O Pana Szwęć. Motina Diewa pakarniause,  
 par Tawa linksmibę kurę turiejey kada su Ku-  
 nu yr duszy imta buway ing Dangu: melskies  
 už mani grieszna pas Sunu Tawa, idant par  
 sopulinga yr smarki Szona jo Szwęć. atwie-  
 ryma, apczistitum mani nuog grieka tingiema  
 ant tarnawyma Diewuy, o duotum cnata mał-  
 dos yr pastyprintum dowenu iszminties Dwa-  
 ses S. Amen.

*Wiena Tykiu ing Diewa yr t. t. yr Sweyka*  
 Karalieny Motina miłasztyrdistet yr t. t. 205 łaszt.

*Potam katbiek:*

- v. Linksminkies Karalieny Dangaus Alleluja.  
 R. Kuri gadna baway neszioty Żiwaty, Alleluja.  
 v. Jau prisykiely kaypo buwa pasakys, Alleluja.  
 R. Melskies už mus griesznus, Alleluja.

## M A Ł D A.

Pone Diewe! par užtarima yr nupelnus pa-  
 łaymintos P. Marijos neteykias manes koroty  
 pagal grieku mana, bet pagal miłasztyrdistes  
 Tawa. Atmink P. Diewe mana ant Szwęć.  
 Panos yr Motinas Tawa yr ant nupelnun Jos,  
 o atleysk man wysus griekus mana. Amen.

*Afierawoimas Karunkas.*

Teykias priimty nuog manes negādny griezninka, Pone Diewe wysagalis Trayczioy Szwē. wienas tą Karunka, kurę asz negadnas afierawoju ant garbies yr szłowes Warda Tawa S. yr ant paminiema nekaltos munkas yr yszlieima krauja milaysy Sunaus Tawa, teypogi ant paminiema septineriokiu linksmibiu Panos Marijos, ant szłowes S. Mikoła Archaniola, yr Aniola Sarga mana: ant paszłowynyma S. Eljosziaus yr Elizeusza, S. Symona Stokcyusza, S. Waytiekaus, S. Muczelnika, S. Aniola Cyrillaus, Szwētos Eufrozynos, Szwētos Marijos Magdalenos, yr Marijos Egipeyonkas yr ant szłowes wysun SS. Tawa. Teykias tada priimty už sunkias yr nesuskaytitas zlastis mana, už paauksztynyma Bažniczes S. Katolikiszkos, yr už wysus Stonus jos: už Gimditojus, brolus seseris, už geradiejus giwus yr numyrusius, teypogi už wysus prietelus už negalenczius yr smutkunsy esanczius, už wysus wiernus numyrusius, idant aniems ta Karunka butum gausinga ant apturieima loskas Tawa S. ant užpełnima giwenima amžyna, kurio duok man dostoty Diewe Trayczioy Szwētoy wienas. A.

## GIESMIE KARUNKAS.

**Ape Sopulus yr linksmibes P. Szweç. Narijos.**

Kas nor Panay Maryjey tarnaut, o jos asabliwu miłasniku but, tur ję nobažnay pasweykint, o Karunką Panos nobažnay kałbiet.

Kurę Pana sawa tarnamuy apreyszkie Pustelnikuy wienamuy, tardama: kas many tayp pasweykins, łoskas Sunaus mana par mani igis.

Tay gyrdiedams Bernardins Szweças, tos karstos małones Panos uždegtas, Abroza jos tankiey łakie, dabar žiekieļu budams Karunka kałba.

Tayp uždegta szyrdi turieje, meyles Pona Diewa dydey norieje; Tetutey sawa kałbieje, o Paną Szweç. teypo szłowyna.

Asz turiu wieną Paną nobažną, yr ant žmoniu mysles dydey pabažną; giert yr walgit negaliejau, kurę diena cziesays jos neapłakiau.

Tos Karunkas padieims pyrmas palyka małdun szeszesdeszimtis yr tris, nes tiek metu Pana turieje, pakoley ant swieta czionay giwena.

Par tus smutkus yr par tus džiaugsmus, yszpraszik diel meyles mums tarnams sawa, grieku wysun atleydyma, potam Diewa łoskas apturieima.

Pyrma smutka Pana turieje, kak S. Jons atbiega ing Betaniję, tardams: oy Tetute mana, suspausta sziędiena bus dusze Tawa.

Jau sugaustas Jezus milausis, Pons yr Mokitojas musu brągiausis; asz regiejau Jezu suryszta, o nemałoningay nuog židu muszta.

Eykiem weykiej pasyskubinkiem, mažu dabar giwa Jezu užspiesma, yszwidę pasytieszisma, o kapp galiedamy jam paslužysma.

Antra smutka Pana turieje, kad Petniczes rita Jezu regieje, kaypo łatra suraysziota, lęciuga ant kaka Szwęta uždieta.

Norieje jam prisartinty, bet smutkas ne leyda pasykrutynty, ledwa žodi prakatbiejē sopulus yszwidusi dydey raudoje.

Oy Sunayty! mana linksmibe, spaudy szyrdi mana Tawa katribē: regiu Tawi suraysziota, pri nezbažnun sudžiu dabar nuwesta.

Treti smutka Pana turieje, kad Jezu napfakta smarkiey regieje; erszkieteys galwa suspaudy, raudonamy ruby žydams parody.

Kietwyrta smutka Pana turieje, kad Križiu neszanti Jezau regieje, norieje jam padiet neszty; bet smutkay neleyda pasykrutinty.

Pękta smutka Pana turieje, kad prikalta ant Križiaus Jezu regieje; regiedama apnuoginta pridengie nometu Jo Kuna Szwęta.

Szesta smutka Pana turieje kad Jezus ant Križiaus werkdams merdieje. Sauli szwiesi nebžybieje, o par tris adinas smerti regieje.

Raudodama Pona sawa nustoje szwiesibes auksztibiey sawa: žiamy tarp sawes driebieje, o kapp galiedama Pona raudoje.

Sekma smutka Pana turieje, kad nuleysta nu Križiaus Kuna neszioje; maštiemis ji patepdama, aszaromis werkie aplatydama.

Kas tus septinis smutkus sukalbies, septinis pralieimus tus krauja atmins, pralietus Pona Jezusa, gielbietojaus dusziu szio wysa swieta.

Lieje Krauji apypiaustitas; kada meldies Tiewuy, kad buwa plaktas; karunawotas yr uszjuotkas, primusztas ant Križiaus, Szons Szwets pradurtas.

Pyrma linksmibe Pana turieje, kad buwa swejkinta nuog Archaniola. Antra kad aplanki Elzbieta S., Treti kad pagimdy Jezu ant swieta.

Kietwirta linksmibe Pana turieje, kada trins Karaley Jezu garbyna. Pekta kad atrada Sunayti sawa Baznicziy siedenti tarpo Doktoru.

Szesta linksmibe Pana turieje kada wysy Szwety Jezu garbyna. Sekma kad buwa ing Dangu imta yr nuog Sunaus sawa karunawola.

Par tus smutkus yr par tus dziangsmus yszpraszik diel meyles mums tarnams sawa, grieku wysun atleydyma, potam diewa łoskas apturieima.

Ta Karunka kada kalbeme, smutkus Panos czistos mes atminame: o ko nories to uszpraszis, par pamacziu Panos Ponas Diewas patieszis.

Nu mes mily broley, seserys, mokikiamos sluzit Panay Mariey, kuri griesznus patieszije, nuog rustibes Diewa wysad uzstoje.

Jau mes Tawes Panely meidam, yr ant galwos Tawa Szwetos Waynyka dedam: łoska sawa Szweta mums parodik o po smerczia musu ant griesznun atmink. Amen.



**KARUNKA****p r i s . O N O S .****MOTINAS SZWENCZIAUSES MARIJOS.**

*Kalbiek pyrmu:* Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t.

*Potam:*

Traycze Szweta wienas Diewe, buk miłaszyr-  
dinga man griesznam.

*Tiewe musu, yr t. t.*

Iszkalbiek mus, praszom tawes Diewe Wy-  
sagališ! łosku Tawa, par užtarima S. Onos  
Motinos P. Marijos nuog. wýsokia grieka *puy-*  
*kibes* yr dydy apey sawi iszmanima, o apdo-  
wenok mus nužiamynymu szyrdies pakarniu,  
pryszingu šwieta puykibey. Amen.

*Kalbiek tris Sweyka Marija, yr t. t.*

Sweyka buk Marija łoskas pylna, wienkart  
su Onu S. Motinu Tawa, kuriun praszom,  
melskieties už mus dabar yr wałandoy smer-  
czia musu, idant tay apturietumem, ko par  
užtarima junsu iszpraszity wylemos. Amen.

*Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgalbiek mus, praszom Tawes Diewe Tie-  
we, par užtarima S. Onos Motinas P. Marijos,  
nuog dydžios *lakomstwas* yr troszkima turtu,  
o ant isznaykinyma anos, downok mums łos-

ka geribes, idant kożnam gieray daritumem.  
Amen.

3. *Sweyka Marija, yr t. t. yr Małda Sweyka  
buk Marija łoska pyłna, yr t. t.*

1. *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszkalbiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par użtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog grieku biaurios *neczistatas*: o duog mums isz łoskas Tawa twyrtibę, ant užsyturieima nuog wysokiungrieku. Amen.

3. *Sweyka Marija, yr t. t. yr Małda.*

1. *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgalbiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par użtarima S. Onos Motinos P. Marijos, nuog grieka biaury *użwidieima*: downok mums teysibę žodžiunsy neatmayningą yr tykra prisz artyma sawa, idant wysiems to trokštumem; ko mes patis turiety norietumem.  
Amen.

3 *Sweyka Marija, yr t. t. yr Małda.*

1 *Tiewe musu yr t. t.*

Iszgalbiek mus praszom Tawes Diewe Tiewe, par użtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog biaury *apsyryima*: o downok mums isz łoskas Tawa užsilaykima nuog wysokia parjemyma miera walgimy yr gierymy. Amen.

3 *Sweyka Marija, yr t. t. yr Małda.*

1 *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgiabiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par užtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog nenuwalditos *rustibes*: o downek mums kątribę nužiamintą, idant mus ing džiausę krywidą yr supikima ne iwestum. A.

3 *Sweyka Marija, yr t. t. yr Matda.*

1 *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgiabiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par užtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog grieka *tingieima*: ant tarnawyma Tawa: o downok mums styprbę małoniew Diewa, idant butumem ukatliways iszpyldity wys diel Tawes. Amen.

3 *Sweyka Marija yr t. t. yr Matda.*

1 *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgiabiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par užtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog myšlu tokium, kurios su yszkadu artyma butum; downok mums razuma yr pomietę kuri mus nuog wysokia grieka attolintum. Amen.

3 *Sweyka Marija, yr t. t. yr Matda.*

1 *Tiewe musu, yr t. t.*

Iszgiabiek mus, praszom Tawes Diewe Tiewe, par užtarima S. Onos Motinas P. Marijos, nuog pykta nora yr wales duszey daug uszkadijėczios, par kurę griekus žynomus pa-



pyłdom, yr kriwidas ubagams darity dresan  
o downok bayme szyrdies musu, idant Ta  
wi wysur esanti yszpażintumem, yr diel T  
wes paržegima kiekwiena yr kriwidas darit  
byjotumemos. Amen.

*3 Sweyka Marija: yr Malda Sweyka buk Mo  
rija łoskas pyłna, yr t. t.*

Buk pasweykinta łoskas pyłna! Ponas s  
Tawymi, Tawa łoska tegul bus su manim, pa  
łayminta Tu tarp Moteriu, yr tegul bus pa  
łayminta Ona S. Motina Tawa ysz kurios T  
be patetyma yr grieka prasydiejey Pana Ma  
rija, o ysz Tawes užgimy Jezus Chrystus  
Sunus Diewa giwoje. Amen.

## LITANIJA

### Ape Szwęta Ona.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
Chrystau iszgirsk mus! Chrystau yszklausik  
mus!

Tiewe isz Danguis Diewe! Susymilk ant musu.  
Sunau Atpirkiejau swieta Diewe! Susymilk  
ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymilk ant musu.  
Traycze Szwęc. wienas Diewe! Susymilk ant  
musu.

Szwęta Ona, Melskies už mus.

Ona Bobuty JEZUSA Chrystusa! Melskies  
už mus.

Ona Motina Szwenciausės Panos Mari-  
jos nekaltay pradietos,

Ona Prietelka Szwęta Joakima,

Ona Skrinie Noe teysingoi,

Ona Skrinie pakajus,

Ona Rikszy JEZUSA,

Ona ysz krauja karalyszka,

Ona Szłowe Betlejos.

Ona Namay Diewa,

Ona Namay gražibes,

Ona debesys szwiesus,

Ona Indy pylnas łosku Diewa,

Ona Zełkoriau pasłuszenstwas,

Ona Zełkoriau katriebes,

Ona Zełkoriau miłaszirdistes,

Ona Zełkoriau nobaženstwas,

Ona apginkły Bažniczes Diewa,

Ona Akruty yszganingas skęstantiems,

Ona Wieszkieli bezpechnas kialewyiu,

Ona iszwalnintoje newalniku,

Ona Apekunka ubagu yr syratu,

Ona gražibe stona moteristes,

Ona Motina syratingu Naszlun,

Ona Liežuwi nebilu pri Diewa,

Ona iszgiditoje ligonum,

M e l s k i e s u ž m u s u .

- S. Ona Užtaritoje grieszdunju,  
 S. Ona paszaļa wiernunju,  
 S. Ona Pamecziu isz Dangaus duodanty  
 wysiems pri Tawes szaukiētiems,  
 S. Ona linksmibe Anioļu,  
 S. Ona Duktie Patrijarchu,  
 S. Ona Teysibe Pranaszu,  
 S. Ona Poni Apasztālu,  
 S. Ona Pastyprintoje Muczelniku,  
 S. Ona Garbie Kunigun yr Lewitu,  
 S. Ona Patwyrntintoje Ispażyntoju,  
 S. Ona Karuna Panyszka, Melskies už mus.  
 S. Ona gražibe wysun Szwentun, Melskies už  
 mus.

Awyneli Diewa, kursay naykyni griekus šwie-  
 ta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus šwie-  
 ta, yszkļausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus šwie-  
 ta, susymylk ant musu.

Chrystau yszgyrsk mus! Chrystau yszkļausik  
 mus!

Kyrie eleyson! Chryste eleyson!

Kyrie eleyson.

*Tiewe musu yr Sweyka Marija.*

v. Azdabitas ira ļoska ļupas tawa.

R. Dielto tawi paļaymyņa Diewas ant amžiu.

## M A Ł D A

Wysagalis o amžynasis Diewe! kursay pa-  
 łayminta Oną, už Motina Szwencziausey Gim-  
 ditojey! Wiengimi Sunaus Tawa aprinkty tey-  
 keys: teykias duoty, praszom pakarney, idant  
 mes kurie nobažnu szyrdy atmynyma Jos my-  
 nawojem, par Jos nupelnus amžyna giweni-  
 ma dastoty galietumem. Par tagi Pona mu-  
 su Jezusa Chrystusa Sunu Tawa, kursay su  
 Tawym giwen yr karalau wienibiey Dwases  
 S. Diewas par wysus amžiu amžius. Amen.

## M A Ł D A I.

**Prisz Abrozda S. Onos su atpuskays.**

Buk pasweykinta Pana Marija łoskas Diewa  
 pyłna Ponas su Tawimi łoska Tawa tegul bus  
 su manimi pałayminta Tu tarpo moteriu, yr  
 pałayminta tegul bus S. Ona Motina Tawa, ysz  
 kurios Tu be patepima grieka pyrmutyny už-  
 gimey. Ysz tawes tada užgimy Sunus Diewa  
 J. Chrystus. S. Marija. Motina Diewa, mel-  
 skies už mus, yr t. t.

Buk pasweykinta Szweć. Marija, Motina  
 Diewa Karaliena Dangiszka, broma rojaus,  
 Poni swieta, czista, wienutyny Tu esi Pana,  
 tu pradiejey Jezusa be grieka. Tu Pagimdey  
 Sutwertoji yr Iszganintoji swieta, kuremy asz

wysa mana padedu wyłti; iszgiabiek mani  
nuog wysokia pykta, yr iszpraszik man grie-  
ku atleydyma.

## M A Ł D A II.

**Pri S. Onos diewabayminga Opata Trytomiusa.**

Sweyka łoskawiausioi Motina S. Wysupałay  
mintos Marijos P. Gimditoje Szwencziause, Tu  
esi Trayczyey Szwęć. wysu griažiause. Tu pa-  
macziu duodi tykriausi wysiems ławes pra-  
szantiems: Tu esi iszkantiems Tawes gierau-  
siu apginkłu; ubagu Patronka łoskawingiause;  
szaukięćziuju nupułusy, Patieszitoje, galin-  
giause, yr cnata wysokiun skarbniczie gadniau-  
se. Buk pasweykinta Motina Marijos P. kure  
pasłas Dangiszkasis Gabrijelus pyłną łoskas  
Diewa pasweykina, kuri Pana czista budama,  
Iszganitoji swieta pagimdy, Wysagalenti Su-  
nu Diewa, yr Danguy yszauksztina ant Choru  
Aniołu amžinav poniawo. Buk pasweykinta  
nuludusiu patieka łagadniause. Linksminkies  
S. Ona Paszłowinta nuludusiu palinksmintoi.  
Linksminkies Trony Diewa azdabniausis, no-  
dieje tykra wiernunju Kataliku Bażnicziy  
Diewa prociawojęćziu. Dabar tada iszpraszik  
mums grieku atleydyma baysi Sudzia parbla-  
gok mums, sutrinima szyrdies iszmelsk, yr

dusę musu łoskoy Diewa iki gała užłaykik. Buk pasweykinta Motina miłaszirdistes Szal-  
 teni neyszemtos pabažnibes parregiemos yr  
 garby Diewa spindenti. Buk pasweykinta Ape-  
 kunka musu małone prijemni, wysiems ma-  
 toni garbies gadna. Dabar tada už tawa tar-  
 bus teykias melsties, ysz neteysibiu mus ap-  
 mazgojusi cnotomis SS. apriedik, idant łay-  
 mingay pabęgę szin giwenima, amžyna aptu-  
 rietumem, par miłaszirdistę Iszganitojaus mu-  
 su yr sudžias teysinga, kursay mus krauju sawa  
 bragiausiu atpyrka, yr Tawa o Szwęta Poni  
 prijem užtarima; kursay giwen yr karalau  
 Diewas pałaymintas ant amžiu amžinuju, A.





VIII.

A D I N A S

A P E

NEKALTA PRASYDIEIMA S. MARIJOS P.

ANT JUTRINAS.

Pradiekiam žodeys szłowinty Szwęcziausę Pana  
 Marija,

Pradiekiam apsakiniety anos garbę amžyną,  
 Pribuk Diewa Motina mums ant padieima,  
 Sergiek nuog neprietelaus sylpna sutwieryma.

Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy Jo amży-  
namuy,

Yr Dwasey Szwętay Trayczioje wienamuy;  
Kaypo buwa isz pradźios, tegul wysados bus ta,  
Szłowy sweykynymas ant amźiu neźusta.

## G I E S M I E.

Sweyka buk Poni święta, Dangaus Karalieny,  
Sweyka Pana ant Panun żwayzdie aukstiboi.  
Sweyka małones pyłna Diewyszka szwiesibe,  
Ant padieima świetuy pribuk su galiby.

Tawi Monarcha amżyns apskiry sawamuy  
Uż Motiną tykraję Żodziuy amżynamuy,  
Par kure wysa žiamy, yr Dangu aukszcziausi,  
Yr pawietres yr ugnis sutwiery graźiausy,  
Pririedes Tawi grażey Diewas pasawyna,  
Adoma parżegima szalyn atłolyna.

Y. Parregieje Ję Diewas yr yszriņkta Ję sau.

R. Yr jemy Ję ant giwenima ing namus sawa.

Y. Pone yszkļausik małdos musu.

R. O bařsas musu tegul pas Tawes ateyn.

## M E L S K I E M O S.

Szwęta Marija Karalieny Dangaus, Motina  
Pona musu Jezusa Chrystusa, Poni szio wysa  
święta, kuri niewiena griesznika neapleydi yr  
neapķatoy neturi, atsyweyziek Poni musu ło-  
skawomis akiemis miřaszyrdistes Tawa; o isz-



praszik mums pri Sunaus sawa milausioja at-  
leydyma wysun grieku musu, idant mes, ku-  
rie dabar Tawa S. prasydieima nobažnomis  
szyrdiemis mynawojem, amžyna pałaymynyma  
Danguy apturiety galietumem, tegul mums ta-  
say duoda, kurin Tu Pana czista pagimdey,  
Pona musu Jezusa Chrystusa, kursay su Dwa-  
sey S. giwen yr karalau, Trayczioy Szwęczi-  
sioy wienas Diewas ant amžiu amžynuju,  
Amen.

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul pas Tawes ateyn.

V. Paszłowinkiem Ponuy.

R. Diewuy Garbie.

V. O duszes wiernunju numyrusiu par miłaszyr-  
distę Diewa tegul atyłsa pakajuy.

R. Amen.

### ANT PYRMOS.

Pribuk Diewa Motina mums, ant padieima yr  
t. t. *kaypo ant Jutrinas.*

Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t. *kaypo*  
*aukszczius.*

### H Y M N A S.

Sweyka Pana iszminties namay Diewuy mity,  
Stowi ant septiniun sztułpun, regi kayp manely,  
Nuog wysokies pyktibes swieta iszgiabietta,  
Pyrmiaus Szwęta żywaty Motinos pradieta.

- Tu Motina giwunju, Tu duris Szwëntunju,  
 Nauje żwayzdie Jokuba Aniołu Szwëntunju.  
 Baysi esi Tu wielniuy, kayp wayskas iszstatita,  
 Buk krykszczionun apginkłu, Pana yszauksztinta.  
 V. Pats Ję Diewas sutwiery Dwasioy S.  
 R. Yr iszkiely Ję ant wysun darbut ranku sawa.  
 V. Pone yszkłausik yr t. t.  
 R. O bałas mesu tegul yr t. t.

## M E L S K I E M O S .

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

- V. Pone iszkłausik małdos musu.  
 R. O bałas musu tegul yr t. t.  
 V. Paszłowinkiem Pönuy.  
 R. Diewuy garbie.  
 V. O duszes wiernuju numyrusiu yr t. t.  
 R. Amen.

## A N T T R E C Z I O S .

Pribuk Diewa Motina yr t. t. *kaypo ant Jutr.*  
 Garbie buk yr t. t. *kaypo aukszcziaus.*

## H Y M N A S .

Sweyka Skrinia pakajaus Sostay Salamona,  
 Degi kayp riksztly ora Sutwertoja Pona.  
 Tu Atauga Mayżiesziaus Diewyszka deganti,  
 Tu riksztly Aarona kwietkiely gimdanti;  
 Diewa Broma užwerta wyłna Gedeona,

Tu medaus esi koris styprioja Samsona,  
 Derieje idant Tawi sawa Gimditoje,  
 Tasay Sunus abgintum nuog grieka pirmoje,  
 Kursay Tawi sau czista rinkdamas už Motina,  
 Norieje Tawieje kięst kryselely niewiena.

V. Asz giwenu ant auksztibiu.

R. O Sostas mana sztułpy debesun.

V. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

V. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

V. O duszes wiernunju numyrusiu yr t. t.

R. Amen.

### A N T S Z E S Z T O S.

Pribuk Diewa Motina mums yr t. t. *kayp ant  
 Jutrinas.*

Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t. *kaypo  
 aukszczius.*

### H Y M N A S.

Sweyka Baźnieze skaysti; Trayczioje Diewistes,  
 Tu linksmiby Aniołu paweyksli Panistes,  
 Linksmiby nuludusiu Darželi gražibes.  
 O Cedrau cziszcziausesys, o Palmy katribes.

Žiamy esi Kunigun švietuy pažadieta,  
 Szwęta, yr pyrmu grieku nedasylietieta.  
 Miestas Pona yr Broma, prisz Saule Statita,  
 Wysokiu esi łosku Pana pripyldita.

V. Kayp Lelija tarp erszkieciu,  
 R. Tays Prietelka mana tarp Dukterun Adoma.  
 V. Pone yszklausik małdos musu.  
 R. O bałsas musu tegul yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

V. Pone yszklausik małdos musu.  
 R. O bałsas musu tegul yr t. t.  
 V. O duszes wiernunju yr t. t.  
 R. Amen.

## A N T D E W I N T O S.

Pribuk Diewa Motina mums yr t. t.  
 Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## H Y M N A S.

Sweykas Miesty pakajus, Pyly iszstatita,  
 Dowida Mury boksztays, ginkłays sustyprinta.  
 Pri pradieima sawa degiey tu małony,  
 Par Tawi siłtas pekłos parsto wajewony.  
 O stypri Bałta gałwa, Judit wajewojeti,  
 Abizai teysinga Dowida szyłdanti.

Rachela atgaywintoja Egipty neszioje;  
Pagimdy mums Marija swieta Atpyrktoje.

W. Wysa grazi esi prietelka mana.

R. O griekas pyrmutinis niekados Tawiey ne-  
buwa.

W. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

### M E L S K I E M O S .

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

W. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

W. O duszes wiernunju yr t. t.

R. Amen.

### A N T M Y S Z P A R A .

Pribuk Diewa Motina mums yr t. t.

Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

### H Y M N A S .

Sweykas Kuny Ziegoriau atgal sugražintas.

Sauly deszimty kialun Žodis kuny imtas.

Idant žmogus nužiamintas butum paauksztintas,

Ne daugiel už Aniołus ira nužiamintas.

Saules tokios spinduleys Marija žibieje,

Prasydieimy sawa kaupt žwayzdie spindieje.

Tarp erskiecziu lelija trupyn gatwa smaka,

Grazi kaupt pylnas mienu szwiesi wysam swietuy.

- V. Asz padariau ant Dangaus, idant užtekietum  
 szwiesiby neparstojęti.  
 R. Yr kayp mygła apdegiau wysą žiamę.  
 V. Pone yszklausik małdos musu.  
 R. O bałsas musu tegul yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

- V. Pone yszklausik małdos musu.  
 R. O bałsas musu tegul yr t. t.  
 V. Paszłowinkiem Ponuy.  
 R. Diewuy garbie.  
 V. O duszes wiernunju numyrusiu yr t. t.  
 R. Amen.

## A N T K O M P L I E T A S.

Tegul mus Poni sawa praszimu, pas sawes waden.  
 O Jezus Sunus Tawa, rustibę sawa nuog musu te  
 attolen.

Pribuk Diewa Motina mums yr t. t.

Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

## H Y M N A S.

Sweyka o skayszcziausioji Motina czistoi,

Žwayzdiemis apriedita Poni łoskawoi.

Tu grieku nepatepta už Aniolus czista,

Po deszynies Karalaus stowi apriedita,

O Gimditoi łoskas, nodieja griesznunju,  
 O szwiesi żwayzdie mariu, paszałpa skistancziuju.  
 Broma Rojaus Tu esi, sweykata lygoniu,  
 Tegul Diewa apregiam ant auksza Syonu.

W. Aliejus yszlietas o Marija Wardas Tawa.

R. O tarnay Tawa susymilieje dydey Tawiey.

W. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Szwęta Marija Karalieny Dangaus yr t. t.

W. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul yr t. t.

### A F I E R A W O I M A S A D I N U.

Su nužiamintu szyrdy praszom grieszny žmones:

Tas adinas ant dydžios garbies yr małones

Atyduodam Tau Marija, jauzdamis praszoma,

Pribuk greytay pri smerti mums ant padieima.

O pri Sunaus sawoje yszpraszik sweykatas,

O pri Sunaus sawoje yszpraszik pakajaus,

O pri Sunaus sawoje Danguy giwenima.

### A N T Y F O N A.

Ta ira rikszti kurioy ne szakeles pyrmuty-  
 ny grieka ne buwa.

W. Pri prasydieima Tawa Pana nedasylietieta pa-  
lykay.

R. Melskies už mus pri Diewa, kuri Sunu pa-  
gimdey.

### M A L D A.

Pone Diewe, kursay par cziszcziausi pra-  
sydieima P. Marijos werta Sunuy Tawa gi-  
wenima pariedey: praszom Tawes idant kayp  
aną par smerti to Sunaus Tawa parregietą  
nuog wysokiun grieku sergiejey, teypogi mus  
par užtarima P. Szwęc. sawiep priimty tey-  
ktumeys. Par tągi Pona musu Jezusa Chry-  
stusa Sunu Tawa ant amžiu amžynuju, Amen.







A D I N A S.

A P E

**S. J U Z A P A.**

ANT JUTRINAS.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S!*

ANTYFONA.

Buk pasweykintas Patrijarchu gražumy yr  
 Bažnicziōy Diewa Szieporiau, kursay duona  
 giwenima yr papena Iszrinktunju Diewa už-  
 laykiey.

- V. Pone atwerk łupas mana.  
 R. O burna maua iszpažins garbę Tawa.  
 V. Diewe ant padieima mana pribuk.  
 R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.  
 V. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr Dwasey Szweŭtay.  
 R. Kaypo buwa ysz pradžios, laypo buk yr wysados, yr ant amžiu amžinuju, Amen.

## H Y M N A S.

- Juzapay isz gymynies Dowida gimdintas,  
 Tiewu Pona Jezusa nuog wysun wadintas.  
 Paszlobintas Paneley stona Aniolyszka,  
 Sargy skrinies cziszcziauses Karalaus Dangyszka,  
 Tu esi tarp jaununju skaystus, małoniausis.  
 Ablubienczius Marijey aprinktas gražiausis.  
 Kada Łazda rankoj židiety pradieje.  
 Yr bałandis ant galwos užliekys tupieje.  
 V. Pastaty ję Ponu sawa namunsy.  
 R. Yr Kunigayszeziu wysunsy turtunsy.  
 V. Melskies už mus Szweŭtas Juzapay.  
 R. Idant stotumemos wertays žadieimy Pona Chrystusa.

## M E L S K I E M O S.

- Praszom Tawes Pone teykias mus paszialp-  
 ty nupełnays Juzapa, Ablubiencziaus Szwe-

cziauses Gimditojes Tawa, idant konorint małdomis musu apturiety negalem, par ano užtarima doweoty mums teyktumeys. Kursay giweni yr Karalauji Diewas ant amžiu amžynuju, Amen.

✠. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bašsas musu tegul yr t. t.

✠. Paszłowinkiem Ponuy.

R. Diewuy garbie.

✠. O duszes wiernunju numyrusiu, par mišaszirdistę Diewa tegul atyšsa pakajuy.

R. Amen.

### ANT PYRMOS.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S!*

### ANTYFONA.

Buk pasweykintas Patrijarchu gražummy, yr Bažnicziy Diewa yr t. t.

✠. Diewe ant padieima yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima yr t. t.

✠. Garbie buk Diewuy yr t. t.

R. Kaypo huwa yr t. t.

### H Y M N A S.

Tu neiszmanidamas pašaptę gylause,  
Jau myslijey apleysty Panele čiszcziause,  
Bet Aniošs yszguldidams par sapna kalbieje:  
Jog Sunu Diewa Pana žiwaty turieje.

Atsybudys isz miega pažinaj galibę,  
 Yr isz kašbos Anioła pajutaj linksmibę,  
 Iszmelsk idant paslapti Wieros pažintumem,  
 Potam weyda skayszcziausi Diewa regietumem.

V. Teysus yszduos ysz sawes waysiu kayp lelije.

R. Yr židies ant amžiu pas Diewa.

V. Melskies už mus yr t. t.

R. Idant stotumemos yr t. t.

### MELSKIE MOS.

Praszom Tawes P. teykias mus paszial, yr t. t.

V. Pone yszklasik yr t. t.

R. O bašsas musu yr t. t.

V. Paszłowinkiem Ponuy.

R. Diewuy garbie.

V. O duszes wiernunju numyrusiu yr t. t.

R. Amen.

### ANT TRECZIOS.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S!*

### ANTYFONA.

Buk pasweykintas Patrijarchu yr t. t.

V. Diewe ant padieima yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima yr t. t.

### H Y M N A S.

Eyna ing Betlejem, kada raszos swietas,

Bet ateje negauna gaspadas yr wietas.

Tykos tynay Marijey Suneli gimdity.  
 Prakartiey tarp galwyju staynioy paguldity,  
 Jo łaukia łaabay yłga cziesa Symeonas;  
 Idant džiaugsma atnesztum Dangaus žiames Ponas.  
 Kurin aplakidamy Piemienis sweykina,  
 Trins Karaley downenas duodamy garbyna.

V. Apgintojas namun yr Pona.

R. Priagiey Diewa musu.

V. Melskies už mus S. Juzapay.

R. Idant stotumemos yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Praszom Tawes Pone yr t. t.

### A N T S Z E S Z T O S.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S!*

### A N T Y F O N A.

Buk pasweykintas Patrijarchu yr t. t.

*Kayp ant Jutrinas su eyłomis.*

### H Y M N A S.

Ne miekt pyktas Herodas, waykielus teriodams,  
 Krauji łaysty nekašta, Jezusa iszkodams,  
 Gałada sawa mecziu, Chrystusa iszkodams.  
 Bieg Juzapas ing Egipta Jezusa saugodams.  
 Kłausey Anioła kałbos pagal isakima,  
 Sliepey Diewa Egipty, po szali swetyma.

Pargiwenay daug metu sunkiunsy wargunsy,  
Wiena turiedams dziaugsma mažamy Jezusy.

V. Wienas tarnas ir yszmintingas,

R. Kurin Ponas pastanawije už sarga Motinay  
Sawa.

V. Melskies už mus S. Juzapay.

R. Idant stotumemos yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Praszom Tawes Pone yr t. t.

### ANT DEWINTOS.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S.!*

### ANTYFONA.

Buk pasweykintas Patrijarchu yr t. t.

*Kayp ant Jutrinas su eytomis,*

### H Y M N A S.

Jau po smerczia Heroda Aniofas Waykieli

Liepy imty sakidams; grinszk ing sawa szali.

Parejes Galileon Jezus yr Motina

Nazarety giwena, Szwęcziausy szeymina,

Juzapas su Marije Szwęty gaspadorey,

Augyna Pona Jezu, waykieli padorey.

Kiętiejot dydzius wargus, sunkioy ubagistiey,

Turiejot sawa waldzioy, Chrystusa Diewistiey.

- v. Numilieje ję Ponas yr priazdabije,  
 R. Rubays garbies ję apwykła.  
 v. Melskies už mus S. Juzapay.  
 R. Idant stotumemos yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Praszom Tawes Pone yr t. t.

## A N T M Y S Z P A R A.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S.!*

## A N T Y F O N A.

Buk pasweykintas Patrijarchu yr t. t.  
*Kayp ant Jutrinas.*

## H Y M N A S.

- Kada buway pametys metu dwilekoje  
 Jezusa małoniausi, raday Baźniczioje,  
 Tarpo wysun daktaru wyduy besiedenti.  
 Sergiejey kaypo widi akieje szwiententi;  
 Tawes kłausy Jezusas kaypo Sunus Tiewa,  
 Turiejej padonunji Sutwiertoi Diewa:  
 Tawi Tiewu Marija Motina wadyna;  
 Tasay, kursay už Tiewa tur Diewa amżyna.  
 v. Tasay, kurs serg Pona Diewa sawa  
 R. Bus paszynawolas ant amżiu.  
 v. Melskies už mus S. Juzapay.  
 R. Idant stotumemos yr t. t.

## MELSKIEMOS.

Praszom Tawes Pone yr t. t.

## ANT KOMPLETAS.

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S.!*

## ANTYFONA

Atgrienszk mus pas sawes Pone Diewe Iszganitojau musu.

Yr attolink nuog musu rustibę Tawa.

V. Diewe ant padieima mana yr t. t.

R. Pone ant pagialbieima yr t. t.

## HYMNAS.

Szcziesliwas esi Juzapay, kad tawi serganti

Tur Jezus, yr Marija ant ranku myrsztanti.

Už Tawa wargus, biedas, užmok małoniby,

Waładoy smerczia Tawi pripyldy linksmiby.

Ysz tos szalios Jezusas, ysz antros Marija,

Aplinkuy stow Aniołay, myrsztantem služija.

Teypo gražey numyry, kurs Diewuy tarnawa,

Dangaus brangię karuną zapłota sau gawa.

V. Apkarunawojey Ji garby yr szłowy Pone.

R. Yr pastanawyjey Ji ant wysun darbun ranku Tawa.

V. Melskies už mus S. Juzapay.

R. Idant stotumemos yr t. t.



## MELSKIEMOS.

Praszom Tawes Pone yr t. t.

AFIERAWOIMAS ADINU.

Priimk Adinas szwėtas milausis Patrony,  
 Regi szyrdi sutrintą yr aszaru kłony,  
 Par Tawa rankas szwėtas, po akiu aukszciausy  
 Tiewa afierawoju, yr Sunaus milausy;  
 Kada dusze nuog kuna sułauks atskiryma,  
 Pribuk Szwėtas Patronay wałandoy myryma. A.



## LITANIJA

APE S. JUZAPA.

Patrona szczęśliwa smerczia.

Kyrie eleyson! Chryste-eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.

Sunau Atpyrktoi święta Diewe Susymylk ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.

Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Szwęta Marija,

S. Diewa Gimditoja,

S. Pana ant Panun,

S. Juzapay wiry P. Marijos,

S. Juzapay Sunau Dowida,

S. Juzapay stebukły czistatos,

S. Juzapay sargy skrinios Diewa,

S. Juzapay grażiby Patrijarchu,

S. Juzapay apweyzietojau Jezusa,

S. J. szieporau Pona yszrinktunju Diewa,

S. J. kursay nuog Anioła buway parsergietas, jog ysz Dwases Szwętos Marija pradiety turieje,

S. J. kursay turiejey sopuli riegiedams Jezusa ant sziena szaltiey paguldita,

S. J. kursay turiejey sopuli pri apipiaustima Pona Jezusa,

S. J. kursay turiejey sopuli girdiedams, jog szyrdi Marios Panos meczius parwerty turieje,

S. J. kursay biegay ing Egipta,

S. J. kursay byjojeys sunaus Heroda, Melskies už mus.

S. J. kursay Pona Jezusa pamesta par tris dienas iszkojey, Melskies už mus.

Buk mums małonus, Iszkłausik mus Pone.

Nuog wysa pykta, Iszgiabiek mus Pone.

Par užtarima Juzapa S., Iszkłausik mus Pone.

Idant isz małones walę Tawa Szwęcziausę wysados sektumem, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swięta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa kursay naykini griekus swięta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swięta. Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

*JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S.!*

v. Melskies už mus Szwętas Juzapay.

R. Idant stotumemos wertays žadieimy Pona

M E L S K I E M O S .

Par užtarima Juzapa Szwęta, ablubiencziaus P. Marijos, mełdam Tawes P. Diewe musu, iszkłausik newertos małdos musu yr stokies mums miłaszyrdingu, małoningu, gieradieingu, tayıp kayp diel Abrahoma Izaoka yr diel kitun apsyžadiejey, par Pona musu Jezusa

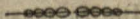
Chrystusa, kursay su Tawim giwen yr karalau wienibiey Dwases S. Diewas par nepabegtus amžius. Amen.

## M A Ł D A

pri S. Juzapa ant yszpraszyma szczęśliwa smerczia.

Nesziotojau yr penietojau mažamy kuny dydziausioja Diewa, milausioja P. Jezusa S. Juzapay, atmink, meldziu ant manes tykra tar-na tawa dabar, yr paskutiniy waładoy giwenima mana, idant gieroy nodiejoy iszgani-ma amžyna isz to niekinga swieta ing szczęśliwa wiecznastę galieczio parsykielty. Par tawa nupelnus, kurie kuna prijemusem Diewuy ira pažinstamy, szaukiu yr wadynu ant padieima waładoy myryma mana melskies pasminieta Sunu tawa o Atpyrkiej mana, idant man miłaszirdistę sawa pri paskutyny cziesa giwenima paroditum. Primink teypogi cziszcziausey P. Marijey Motinay Jezusa, idant su tawym nuo manes ne atstotum, pri anun dydziausiu baymiu smerty mana tegul paskutyny žodey mana burnoy, arba szyrdiey bus mynawojemy:

**JEZUS! MARIJA! JUZAPAY S.!**





# A D I N A S

A P E

**S. ANIOŁA SARGA.**

## ANT JUTRINAS.

Pradiekiet łupas mana garbinty Diewa sutwertoji.  
 Kursay ysz dangaus dawy man Anioła sergietoji.  
 Pribuk S. Anioły skubinkies ant padieima,  
 Gink dusze pakol kuny, nuog wysokia pagundy-  
 nyma.

Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy Jo amžy-  
 namuy.

Yr Dwasey S. Diewuy Trayczioje wienamuy.  
 Kaypo buwa ysz pradžios, dabar yr kožnoy adinoy,  
 Tegul sutwertoji Diewa musu pagarbyna.

## H Y M N A S.

Sweykas Anioły mana kuna nesziotojau,  
 Szyrdies mana patieka, duszes sergietojau.  
 Sweykas mana prietelau, niekad neatskyrtas,  
 Tu wargunsy taworczius, tu sargas pagirtas.  
 Tu saugojey Agara gyrioy kłaydziojėtę,  
 Su sunelū iszginta nuog bada myrsztantę.  
 Izmaeluy ałpstantem parodey szalteni,  
 Werksma jo attolinay, bada paskutyni.  
 Tegul mana troksztanti dusze iszganima,  
 Weykiey atras, yszpraszis tawa padieima.  
 Kada mani isz kialy wadzios gundinimas,  
 Meldziu, te apgen mani tawa apszwietymas.

## A N T Y F O N A.

Sugrinza Aniołtas, kursay manie kalbieja,  
 yr pabudyna mani kaypo wira, kursay ira  
 pabudintas ysz miega sawa.

V. Giedosiu Tau wysados Diewe yr Warda  
 szłowinsiu.

R. Pone Diewe mana Tawi pagarbinsiu.

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul pas Tawes ateyn.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kursay ysz neiszsakitos apweyzas S.  
 Aniołus Tawa ant sargibes musu siunsty tey-

keys, duok mums mełdam, idant aβun apginymu užsydęgtumem, o potam su anays amžynoy Dangus Karalistiey draugiey giwentumem. Par Chrystusa Sunu Tawa, kursay giwen yr karalau ant amžiu amžynuju, Amen.

v. Paszłowinkiem Ponuy.

R. Diewuy garbie.

v. O dūšes wiernunju numyrusiu, par miłaszirdistę Diewa tegul atyłsa pakajuy.

R. Amen.

### A N T L A U D E S.

Pribuk S. Anioly, skubinkies ant padieima,  
Ging dušę pakolkuny, nuog wysokia pagundinima.  
Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

### H Y M N A S.

Sweykas Anioly sargy patronay milausis,  
Isz Kunigaykszcziu Dangus Ponayti gražiausis.  
Tu patsay dušę maną kayp aki saugoi,  
Ligiey diena ir nakti manes neatstoi.  
Ne mok tayp Tieway sawa kudykius miliety,  
Kayp Aniołu małony mok žmonis sergiety.  
Abrahamas kad Sunu sawa nukyrsty norieje;  
Bet Aniołas ant jo krauja weyziet negalieje.  
Nutwierys mecziu draudy: pałauk ne kyrsk way ka!  
Jan dekreta atmayna Diews giwa užtayka.

Yr man korones mecziu, kurin Dievs gaļada  
 Uzturiek, o iszpraszik pakutos waļada.

## A N T Y F O N A .

Garbinkiem Pona, kuriun garbyn Anioļay,  
 kuriam Cherubynay, yr Serafynay Szvētas,  
 S. S., wysados gidoty neparsto.

V. Pasykiely po Weyda Diewa dumas smylkima.

R. Ysz ranku Anioļa yr gražiausy kwepieima.

V. Pone yszkļ., yr t. R. O praszim., yr t. t.

## M E L S K I E M O S .

Diewe, kursay isz neiszsakitos yr t. t.

## A N T P Y R M O S .

Pribug S. Anioļy, skubinkies ant padieima yr t. t.  
*Kayp ant Jutrinās*

## H Y M N A S .

Sweykatas taworcziū bragus grieszun apgintojau,  
 Nuludusiu diel grieku szyrdziun linksmintojau.  
 Szimta pekies deszimties dienu Noe Arkoy sawa  
 Nepaskēda, nes Anioļas akrutu wažiawa.  
 Paskēda wysy žmones ant dugna nueje;  
 Yszlyka kuris Anioļas po sparnun turieje.  
 Asaboy Baļadely nesz aliwu szaka,  
 Jog pradziūwa wādenis žēklindams apsaka.  
 Waldik yr mana walti trumpa giwenima,



Kad griekunsy neskięszczio waładoy myryma.  
 Yszgieriau kays wadeni pyktibiu kartibę:  
 Yszmelsk, idant apwerkcio tą grieku biauribę.

#### ANTYFONA.

Po akiun giminiun nebyjokieties juns, bel  
 szyrdiesy junsu garbinkiet, o byjokieties Die-  
 wa, nes Aniołas Jo su jumis ira.

✠. Pri ałtoriaus Bażniczes Aniołas stowieja.

R. Yr majestotuy Diewa smylkity pradieja.

✠. Pone yszkł., yr t. t. R. O praszim., yr t. t.

#### MELSKIEMOS.

Diewe, kursay isz neiszsakitos, yr t. t.

#### ANT TRECZIOS.

Pribuk S. Anioły, skubinkies yr t. t.

#### H Y M N A S.

Sweykas nuog Diewa siunstas žmonium walditojan,  
 Patrijarchas Jokuba sweykas pargalietojau.  
 Patoley su Jokubu Aniołas grumiesy,  
 Pakoley auszras žwayzdę pasergieje szwiesy.  
 Czie jau grumties palowys iszsypraszynieje,  
 Paleysk, saka, jau wielu, žwayździe užtekieje.  
 Budyni tu yr mani griekunsy miegtati,  
 Trauki, wedi ant kiala tiesa kłaydžiojeti.  
 Griesznas tas akis musu kada reyks užwerty,  
 Yr ant amžyna miega smyltymis užberty;

Yszmetsk kad łoskas Diewa žwayždie užtekietum,  
Par nepabęgtus amžius griesznikams žybietum.

### ANTYFONA.

Giwen Ponas, jog mani sergieje Aniołas Jo,  
anamy isz cze atsytolinymy yr tynay parbu-  
wymy, yr cze pas junsu ysz ten sugrinžymy.

v. Tegul Ponas mums wysus kialus rieda.

R. Aniołas sargas tegul gieray weda.

v. Pone iszkł., yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Diewe, kursay isz neiszsakitos yr t. t.

### ANT SZESTOS.

Pribuk S. Anoly, skubinkies yr t. t.

### H Y M N A S.

Sweykas dydis Hetmony žmoniun Izraelu,  
Apgintojau nuog pykta wysad neprietelu:  
Iszluosawy isz sunkios newales Egipta,  
Sausu kialu parwedey par marę be lipta.  
Wedey dienos wydumy debeseys užsliedams,  
O nakti ugnies sztułpu szwytynay žybiedams.  
Wesk yr mani pałgrima pas Diewa amžina,  
Ing aną žiamę szweta, Danagus Palestina.  
Po tun wargun, aszaru, po karczios sunkibes,  
Geydziu par Tawa małdas amžynos szwiesibes.

Kada lyksiu tą šwieta stypriausis Hetmony,  
Parodik man ing Dangu szcziesliwa kelony.

### ANTYFONA.

Wysy Aniołay ira Dwases siunstas ant tar-  
nawyma tiems, kurie Tiewiszkę yszganima  
prijem.

v. Wysy SS. Aniołay P. pagarbinkiet.

R. Rustibę P. Diewa nuog musu atolinkiet.

v. Pone yszkl. yr t. t. O praszimas yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Diewe, kursay isz neiszsakitos yr t. t.

### ANT DEWINTOS.

Pribuk S. Anioły, skubinkies yr t. t.

### H Y M N A S.

Buk Anioły tukstantę kartu pasweykintas,  
Par kurin isz Sodomus Lotus iszwadintas.  
Nuog smarkios Pona Diewa korones iszlyka,  
Kad numesta isz Dangaus ugnys neisztyka.  
Du Aniołu pas Lota namunsy wyjszije;  
Wienok neliginu darbus darity pradije;  
Wienas pėkierius miestus liepsnomis degina;  
Antras Lota saugodams isz namun wadyna.  
Anioły! ugnu pyktu dega wysy žmones,  
Melskies, kad luosas butum nuog Diewa korones

Užgiesik biaures ugnis, kuna uždegimus,  
Isznaykink mums isz szyrdziun pyktus pagieydimus

## A N T Y F O N A.

O Pone Dangyszkasis! siunsk Anioła Tawa  
giera pri manes baymiey yr po akiun daug  
galęczios rankas Tawa, idant byjotumes tie,  
kuriun su blūznierstwa eyn prisz szwētus žmo-  
nes Tawa.

V. Aniołas Diewa tarnus mok wysados saugoty,

R. Yr isz pripuolun sunkiun gal sweykus isz-  
waduoty.

V. Pone yszkl. yr t. t. R. O praszimas yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kursay isz neiszsakitos yr t. t.

## A N T M Y S Z P A R A.

Pribuk S. Anioły, skubinkies yr t. t.

## H Y M N A S.

Sweyka uksmie Dangiszka małone pawiesy,  
Sweykas Aniołas sargas, kurs ugni užgesy:  
Babilonijos pecziaus užszaldy karstibę;  
Trins waykieley istumty turieje linksmibę.  
Norint wysus waykielus ugnis paskādyna,  
Ney drabužiu, ney plaukun tada neswylyna:  
Pri sargibes Aniołu, žynom tankiey buwa,  
Jog yr wienas nuog galwos plaukas nepražuwa.

O Sargy duszes mana! Anioły milausis!  
 Idant manes ne stumtum Sudžia teysingiauisis!  
 Ing amžyna pragara, ing lepsnun karsztibes,  
 Kur ant amžiu amžinuju ne juszczio lengwibes,

### ANTYFONA.

Szwęty Aniołay sargy musu apginkiet mus,  
 idant neprapułtumem ant stroszny suda Pona.

☩. Aniołams sawa Diewas liepy, idant Tawi  
 sergietum.

R. Yr wysas kialeys pyrm Tawes kożnu me-  
 tu tekietum.

☩. Pone yszkłausik małdos musu.

R. O praszimas, yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Diewe, kursay isz neiszsakitos, yr t. t.

### ANT KOMPLIETAS.

Tegul mus Aniołas Sargas pri Diewa sugražen;  
 O rustibę Jo nuog musu szalen te atgražen.  
 Pribuk S. Anioły, skubinkies yr t. t.

### H Y M N A S.

Dusze wysu milausy sweykink Geradieje  
 Tą kuremy po Diewa padedi nodieje;  
 Tasay norint grieszniausi ne tur užmyrszimy;  
 Ne užmyrszt yr ne apleyd žmogun suspaudymy.

Chrystus pats kada darzy krauju prakaytawā;  
 Kłupodamas pirm munkos ant małdos ałpawā;  
 Aniołas su kielyku greytay skubynosy,  
 Pastypryna Jezusa skęstati kraujunsy;  
 Apręyszkia: jej noretum mums Dagu atwerty,  
 Už sweykata reyk munkos kielyka yszgierty.  
 Atmink ant duszes mana; kad alpsiu, merdesiu;  
 Styprink mani; kad smerti artyma regiesiu.

## A N T Y F O N A.

Aniołay, Archaniołay, Tronay, Ponistes, Ku-  
 nigaykszties, Galibes, Dangiszkas, Cherubi-  
 nay, Serafinay, melskieties už mus idant gi-  
 wentumem su Chrystusu, yr atsyilsietumem  
 pakajuy.

V. Aniołay sparnays sawa uždegs tawi nuog  
 pripuolun.

R. Saugos milema žmogun nuog lygos yr so-  
 pulun.

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O praszimas musu tegul, yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kursay isz neiszsakitos yr t. t.

## A F I E R A W O I M A S.

Szwętas sargy, Adinas tau alierawoju,  
 Małdas mana yr szyrdi po koju tau kłoju;

Priimk ant garbies Diewa tą mana małonę,  
 Maldik Sudžia teysinga, attolink koronę.  
 O Szwėtasis taworeziau prasžau daykta wiena,  
 Buk pri manes kad isžausz paskutiny diena.  
 Isžpraszik už kaltibes tykra gaylieima:  
 Sutwertojaus po smerti Weyda riegieima.

v. Melskies už mus Szwėtās Anioly sargy.

R. Yr gialbiek žmones kožnamy wargy.

### MELSKIE MOS.

Milaušis Anioly Sargy yr tykrausis mana prie-  
 telau; Apginiejau yr Mokitojau teysus, wie-  
 nutyni skarby paļaymintos wiecznastes mana.  
 Diekawoju Diewuy mana, jog man tawi dawy  
 už sarga yr Patronu: diekawoju teypogi už  
 wysas downenas, kuriomis tawi apriedity tey-  
 kies. Diekawoju yr tau, jog mani szwėtabli-  
 way apgeni, mili, yr ant ranku kayp motina  
 kudiki neszioui. Neparstok tada, pakoley mani  
 pastatysi pri Diewa, tynay, ysz kur ant sar-  
 gibes mana esi atsiunstas. Gayluos jog tawes  
 newysados, ant kožna pawadynyma yr apszwie-  
 tyma kļausiau, jog P. Diewa mana kada no-  
 rint pažeyzdams tawi nuludynau. Tu wienok  
 paduok szyrdi mana tay wys, ko Diewas rey-  
 kałam nuog manes, o tingieima, užszalima yr

užkietieima nuog szurdies mana attolink, už-  
degk szurdiey mana meylę Diewa yr małdas  
pri Szwęcziauses Panos. Par Pona musu Je-  
susa Chrystusa kursay giwen yr karalau ant  
amžiu amžinuju. Amen.

## LITANIJA

## APE SZWĘTA ANIOŁA SARGA.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus!  
Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymylk ant  
musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.

Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
Szwęta Marija Karaleny Aniołu, Melskies už  
mus.

- S. Anioly sargy mana,
- S. Anioly Kunigaykszti mana,
- S. Anioly pabaustojau mana,
- S. Anioly parodnikay mana,
- S. Anioly apgintojau mana,
- S. Anioly storatojau mana,
- S. Anioly mielietojau mana,
- S. Anioly patieszytojau mana,
- S. Anioly broli mana,
- S. Anioly mokitojau mana,

Melskies už mus.



- S. Anioly ganitojau mana,  
 S. Anioly świedkay mana,  
 S. Anioly pamacnikay mana,  
 S. Anioly saugotojau mana,  
 S. Anioly aprupintojau mana,  
 S. Anioly užłaykitojau mana,  
 S. Anioly Priimtojau mana,  
 S. Anioly walditojau mana,  
 S. Anioly sergietojau mana,  
 S. Anioly reditojau mana,  
 S. Anioly kaznodiejau mana,  
 S. Anioly paswietiejau mana,  
 S. Anioly dydziausis prietelau mana,  
 S. Anioly gerausis taworcziaw mana,  
 S. Anioly patieka mana,  
 S. Anioly prawadniki mana,  
 S. Anioly gieradiejau mana,  
 Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
 ta, atleysk mums Pone!  
 Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
 ta, iszkłausik mus Pone!  
 Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
 ta, susymylk ant musu.  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik  
 mus.  
 Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
*Tiewe musu yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

V. Aniołams sawa Diewas isakie ape Tawi.

R. Idant sergietum Tawi wysunsy kialunsy Tawa.

V. Ponę yszkłansik małdos mana.

R. O bałsas mana tegul pas Tawes ateyna.

MELSKIEMOS.

Wysagalis amžynasis Diewe kursay isz ne-  
iszpasakitos geribes Tawa wysiems wiernims  
nuog užginima Sarga kuna yr duszes ipatin-  
ga Anioła paskirey: duok man, idant tą Sar-  
ga, kuriu isz miłaszirdistes sawa man pas-  
kirey, tayp szynawoczio yr mylieczio, idant  
łoskas Tawą geriby yr jo sergieimu užłayki-  
tas Dangaus Karalistiey szwiesibę Weyda Ta-  
wa su anumi yr kitays Aniołays užstuliczio  
regiety yr garbinty. Par Pona musu Jezusa  
Chrystusa, Sunu Tawa, kursay giwen yr ka-  
ralu ant amžiu amžinuju. Amen.

SEPTINY APGINKLĀY

Duszes Krykszczionyszkos.

I.

O Wysagalis amžynasis Diewe asz nieka ne-  
wertas sutwierymas Tawa, ataduodu grieszna

duszę mana apginimuy Trayczes Szwęcziauses galibey miłaszyrdistey yr gieribey Pona Die-wa mana, Amen.

## II.

O Diewe Adonay! asz nieka newertas sutwierymas Tawa, ataduodu grieszną duszę mana galibey, apginimuy amżynos Diewistes Tawa yr nupelnams Szwęcziauses żmogistys Pona Diewa mana, ant amżiu, Amen.

## III.

O Diewe Emmanuelau! asz nieka newertas sutwierymas Tawa ataduodu dabar yr ant amżiu grieszną duszę mana, nupelnams Tawa szwęcziausia giwenima, galibey, teypogi karcziausey munkay yr sopulingam myrymuy Tawa Pone Diewe mana, Amen.

## IV.

O Szwętas, nesmertelnas Diewe, asz nieka newertas sutwierimas Tawa ataduodu grieszną duszę mana dabar yr ant amżiu Szwęcziausey Tawa szyrdey yr imerku gyłumy szwęcziausiu pękiun Ronun Tawa, Amen.

## V.

O galingas, amżynasis Diewe! asz nieka newertas sutwierymas Tawa ataduoda grieszną

duszę mana dabar yr ant amžiu apginimuy  
 Szvēc. Križiaus Tawa, kursay dienoy Dydzio-  
 ses petnīczes Tawa Szvēcziausy Diewisty yr  
 Žmogisty buwa paszvēstas yr Krauju Tawa  
 brāgiausiu apszlektas, Amen.

## VI.

O baysingas Diewe Galibiu! asz nieka ne-  
 wertas sutwierymas Tawa ataduodu griesznā  
 duszē mana ing galibē yr macē Szvēcziausia  
 Sakramenta yr paszvētynyma kasdiena pri Aļ-  
 toriaus su aferawony Aferos Szvētos, Amen.

## VII.

O nepaimtas, Wysagalis Diewe! asz nieka  
 newertas sutwierimas Tawa, ataduodu grie-  
 sznā duszē mana apginimuy yr nupelnams  
 Panos Szvēcziauses Motinas Diewa yr Wysun,  
 Szvētunju; teypogi ataduodu wysiems atpu-  
 skams, kurie Bažnicziōy Szvētoy grieszninkus  
 yszrysz isz koruones yr nusidieimu, Amen.

*Ant gata sukalbiek Tiewe musu, yr Sweyka  
 Marija.*

## A D I N A S

## A P E S. B A R B O R A.

*Pana yr M. Patronka szczęśliwa smerty.*

## A N T J U T R I N A S.

Pone atwerk lupas mana,  
 O burna mana apsakis garbę Tawa.  
 Diewe ant padieima mana pribuk,  
 Pone ant pagialbieima mana pasiskubink.  
 Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.  
 Kaypo buwa isz pradźios dabar yr wysados, yr  
 ant amźiu amźinuju, Amen.

## H Y M N A S.

Tamsibiey Pagonyszkoj Barbora gimdita,  
 Szwiesiby łoskas Diewa maża apriedita.  
 Diewuy tykram jaununsy metunsy patyka,  
 Nekrutinta Paneley czista pasylyka.  
 ✕. Kayp Lelija tarp erszkiecziu;  
 R. Tapp prietelka mana tarp dukterun Adoma.

## M E L S K I E M O S.

Diewe Trayczioy S. wienas! mełdam Tawes,  
 parodik mums ysz łoskas sawa miłaszirdiste,  
 kure S. Paneley yr muczelnikey Tawa Barbo-  
 ray małoney teykieys parodity, idant jos gar-  
 bingays nupelnays nuog netykieta smerty bu-

tumem yszwalninty , o Tawa Szwecz. Sakra-  
 menta par užtarima jos pyrm smerty musu  
 nobažnay priimty galietumem: o potam idant  
 ing Karaliste Tawa su dydy linksmiby iwesty  
 butumem, par Pona musu Jezusa-Chrystusa,  
 kursay su Tawimi giwen yr karalau ant am-  
 žiu amžinuju, Amen.

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bałsas musu tegul pas Tawes ateyn.

V. Paszłowinkiem Pomuy.

R. Diewuj Garbie.

V. O duszes wiernuju numyrusiu par miła-  
 szyrdistę Diewa tegul atylsa pakajuy.

R. Amen.

### ANT LAUDES.

Diewe ant padieima mana pribak.

Pone ant pagialbieima yr t. t.

Garbie buk Diewuy yr t. t.

### H Y M N A S.

Stebuklinga griažiby Pana apriedita,

Nuog tiewa Dioskora Bokszytų uždarity.

Kalinieje budama tris tagus turieje,

Kur Trayczioy Szweytoy Diewa garbinty mokieje.

V. Kaypo Bokszyta Dowida kaklas tawa.

R. Tukstantys uždangcziu kiba ant jos, yr wy-  
 sy ginklay galibiu.

## MELSKIEMOS.

Diewe Trayczioy S. yr t. t.

## ANT PYRMOS.

Diewe ant padieima mana yr t. t.

## HYMNAS.

Kad nuog rustibes Tiewa sliedamos biegoje,

Kialej uofas, akmenis pusiau parsystoje.

O atrasta nu Tiewa baysey susmagita,

Yr nemaŕoney Pana už kasun tunsita.

v. Atrda mani sargay kurie waykszcio po  
miesta.

R. Sumusza mani yr sukruwyna atiemy plosz-  
cziu nuog manes sargay muru.

## MELSKIEMOS.

Diewe Trayczioy S. yr t. t.

## ANT TRECZIOS.

Diewe ant padieima yr t. t.

## HYMNAS.

Tamsemy kaliniej Pana užrakinta,

Badu par yłga cziesa maž nenumarinta.

Wysus wargus Barbora linksmay iszkętieje,

Nes Jezusa wysados isz szyrdies milieje.

v. Iwedy mani Karalaus ing pałocius sawa,

R. Džiaugsma yr linksmibes Diewa.

## M E L S K I E M O S.

Diewe Trayczioy S. yr t. t.

## A N T S Z E S Z T O S.

Diewe ant padieima yr t. t.

## H Y M N A S.

Ant Suda Marcijona Pagoniys stalita,  
Yr nekaltay nuog Tiewa sawa apraszita.  
Ne klausy minksztun zodziu, baymes nebyjoje,  
Pastyrinta isz Dangus Wieros neatstoje.

v. Graži esi Prietielka mana, azdabna, yr ap-  
riedita kayp Jerozolima.

R. Baysi kaypo wayskas nepakrutintas.

## M E L S K I E M O S.

Diewe Trayczioy S. yr t. t.

## A N T D E W I N T O S.

Diewe ant padieima yr t. t.

## H Y M N A S.

Botagays yr galwyju nuplakta giustomis,  
Sudraskita iki kaušuzukiemis asztriomis.  
Potam smartwiey kalinia tamsia uzdarita,  
Nuog Jezusa milausy buwa iszgidita.

v. Pridiek mani kayp peczioty pri szyrdies  
tawa, kayp peczioty pri pety tawa,

R. Nes stypri kayp smertis meyly.



## MELSKIEMOS.

Diewe Trayczyoy S. yr t. t.

## ANT MYSZPARA.

Diewe ant padieima yr t. t.

## HYMNAS.

Gielzyneys griebleys wysa kuna nuekieje,  
 Szonay blikomis karsztomis deginty puszkieje.  
 Krutis mecziu nukyrta, Pana apnuogyna,  
 Walkiodamy po miesta skaudehy užgiedyna.  
 v. Pasyrody žieday ant žiames musu.  
 R. Ateje cziesas apipiaustima.

## MELSKIEMOS.

Diewe Trayczyoy S. yr t. t.

## ANT KOMPLIETAS.

Pagražink mus pas sawes Diewe Iszganitojau musu.  
 O attolink rustibę Tawa nuog musu.  
 Diewe ant padieima yr t. t.

## HYMNAS.

Apsudita ant smerty, nekalta Panely,  
 Kurey tykrasis Tiewas nukirta galwely;  
 Ant weseles pas Jezu Barbora nueje,  
 Muczelniku waynika nuog Jo apturieje.  
 v. Kuri tay ira, kuri ižęg isz giros plustan-  
 ti raskažeys.  
 R. Pasyriemusi ant milausia sawa.

## MELSKIEMOS.

Diewe Trayczyoy S. yr t. t.

## PALIECIAWOIMAS ADINU.

Priimk Barbora S. tun małdun mažibę,  
 Priimk ant garbies Diewa už grieku daugibę.  
 Patronka giara smerty, kad akis užmerkty  
 Reyks, myrsztantiems duog griekus kayp geriaus  
 apwekty.

Kada duszię nuog kuna skyrs smiertėna łowa,  
 Sakramenta Szwečz. duok keleywynę strową.

## LITANIJA

## A P E S. B A R B O R A.

## Pana yr Muczielnikię.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eley-  
 son!

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!

Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymilk ant musu.

Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymilk ant  
 musu.

Dwase Szwėta Diewe! Susymilk ant musu.

Traycze S. wienas Diewe! Susymilk ant musu.

Szwėta Barbora, Melskies už mūs.

Trayczę Szwėtą iszpažinstanti, Melskies už mūs.

Wieros tykroja Diewa milietoi, Melskies už mūs.

Pagonyszkos wieros paniekintoi,  
 Mokitoi teysibes Diewa tykroja,  
 Ablubieniczia Jezusa Chrystusa,  
 Panyszkos czistatos paweyksły,  
 Pana nuog Wieros Chrystusa neatbaydita,  
 Pana kurey uoła parskýłdama kialy padary,  
 Pana smarkiey nuog pagonun sumuczita,  
 Pana nuog paties Jezusa iszgidita,  
 Duktie Tiewa pyktoja,  
 Duktie nuog Tiewa kaliniey warginta,  
 Duktie nuog Tiewa diel Wieros Chrystu-  
 sa kojomis suminiota,  
 Duktie nuog Tiewa tyronuy ant munku  
 iszduota,  
 Pana geldżymis deganczays suronita,  
 Pana par ronas asztromis szukiemys dra-  
 skita,  
 Pana po uliczias giedyszkay nuoga wa-  
 dziota,  
 Pana nuog pykta tykroja Tiewa nukyrsta,  
 Pana Muczelniku Karuna apriedita,  
 Pana dydżionis downomis nuog Diewa  
 apweyzieta,  
 Pana ligosy esancziu Giditoi,  
 Pana Kuna yr Krauja Pona Jezusa tykra  
 szynawotoja,  
 Pana Mariosy płaukięcziju gielbietoja,

Pana nuog smerczia netykieta saugotoja, Mel-  
skies už mus.

Pana Patronka mokšta iszkancziu, Melskies  
už mus.

Buk mums małonus, Atleysk mums Pone.

Buk mums małonus, Iszkłausik mus Pone.

Nuog bjauribes grieka, Iszgiالبiek mus Pone.

Nuog wysa pykta, Iszgiالبiek mus Pone.

Nuog rustibes Tawa, Iszgiالبiek mus Pone.

Nuog pawietres, bada, ugnies yr wayuos, Isz-  
giالبiek mus Pone.

Nuog smerczia amžyna, Iszgiالبiek mus P.

Par užtarima Panos yr Muczelnikies Tawa S.  
Barboras, Iszkłausik mus Pone.

Idant tykieima yr małonę Tawa musu szyr-  
diesy papłatintumi, praszom Tawes Pone.

Idant mus nuog kłaydzioimu pagonyszku yr he-  
retykiszku saugotumi, praszom Tawes Pone.

Idant be spawiednes, gayliesia, yr už griekus  
iszsymokieima, mus nesurinktumey, pra-  
szom Tawes Pone.

Idant be papena Tawa Kuna yr Krauja Szwęc.  
isz to swieta neiszeytumem, praszom Ta-  
wes Pone.

Idant be paskutynia S. Patepyma ne numyr-  
tumem, praszom Tawes Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
ta, atleysk mums Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
ta, iszklausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwie-  
ta, susymilk ant musu.

Chrystau Iszgirsk mus! Chrystau yszklausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

*Tiewe musu yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

V. Pone yszklausik małdos musu.

R. O bašsas musu tegul yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Tegul mums, praszom Pone, S. Barbora Pa-  
na yr Muczelninku apturies grieku atleydyma,  
kuri Tau wysados buwa małony yr nupelnu  
czistatos, yr iszpažynymu Tawa wysagalibes.  
Par P. musu Chrystusa yr t. t.

### M A Ł D A

#### **P R I S. BARBORAS**

*ant iszpraszima szezėliwa smerczia.*

Buk pasweykinta Pana yr Muczelninky gar-  
binga S. Barbora, Griažiausy Roży Rojaus,  
czistatos Lelijs buk pasweykinta.

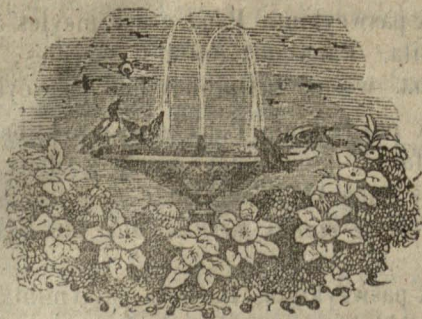
Buk pasweykinta Pana graži meylės auksu apriedita, Pana nužiamintos szyrdies, Pana nobažna, wysun cnatu indy buk pasweykinta.

Buk pasweikinta Pana grieka pyktibes nepažinstanti, kuri stojeys wertu girdiety anus žodžius nuog Ablubiencziaus: *Eyk pas manes o busy nuog manes karunawota*, buk pasweykinta.

Buk pasweykinta, Barbora pałayminta, kuri esi Ablubieniczy amžyna Pona, su kuriu amžynay linksmynis, buk pasweykinta.

Buk pasweykinta, S. Barbora žemczygy grižiausis, yr brągiausis, kuri esi ing Karuna P. Jezusa iswadinta, atmink ant musu dabar, yr wałandoy smerczia melskies už mus praszom tawes, buk pasweykinta, Amen.





# ADINAS

A P E

## APWEYZIEIMA P. DIEWA.

### ANT JUTRINAS.

Kloniojemos aukszcziausy Diewa apweyzieimuy: mes žmones yr awis ganikłos Jo.

✠. Pone atwerk łupas mana.

R. O burna mana apsakis garbę Tawa.

✠. Diewe ant padieima mana pribuk.

R. Pone ant pagialbieima mana pasyskubink.

✠. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr Sunuy, yr Dwasey S.

R. Kaypo buwa ýsz pradžios, taypo buk yr wysados, yr ant amžiu amžinuju, Amen.

## H Y M N A S,

Diewe amžiu gražibų Dangaus walditojau,  
 Žwayzdžiun, Mariu-yr paczios žiamės Sutwertojau,  
 Niekados neužmyrszti Tawa sutwieryma,  
 Tu apweyzi apdara walgy yr gieryma.  
 Diewa tayıp skalsios rąkas yr mynia datiry,  
 Kad par tris dienas gyrioy badu wysu myry.  
 Pėkieta duonas, yr dwy žuweli turieje,  
 O Jezusas tukstantys pėkies papenieje,  
 O Diewe, kas tą swieta wysa papenietum;  
 Jey ne rąka Diewyszka Tawa apweyzietum?  
 Diekawojem Tau Pone už gieradieistę,  
 Dowenok griekus musu, duok miłasztyrdistę.

## A N T Y F O N A.

Ne rupinkieties, sakjdamy: ką walgisma,  
 arba ką giersma; nes Tiewas junsu Dangysz-  
 kasis žyna ko juns reykałaujet.

✽. Sudiek ant Pona storonę Tawa, o anas  
 Tawi iszkawos.

Rę. Nedaleys ant amžiu sukłupty teysingam.

✽. Pane yszkłausik małdos musu.

Rę. O bałsas musu tegul yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Diewe! kurio apweyziėimas ne apsyrynk sa-  
 wa pariedimy, nužiamintu szyrdy Tawes mel-  
 dam, idant wysus iszkadijėczius dayktus atto-  
 lintumey, o wysus reykalingus ant iszganima  
 duszes musu daleystumey. Par Pona musu



Jezusa Chrystusa, kursay giwen yr karalau  
su Tawymi, ant amziu amzinuju, Amen.

### ANT PYRMOS.

Kloniojemos aukszcziausy Diewa yr t. t.  
v. Diewe ant padieima mana yr t. t.

### H Y M N A S.

Diewe papenietojau isz bada alkstancziunju,  
Wadziotoju Tu esi kialej klistancziunju.  
Tu prikieli serganczius isz lygos sunkibes,  
Zwayzdy wedi plaukēczius par mariu gilibes.  
Nuog Tawes nuludusys tur palinksmynyma  
Yr parduoty kaliniey bragi atpyrkima.  
Pawargieley, suspausty, wargunsy prazutum,  
Kada Diewa tiewyszkos Apweyzas nebutum.  
Mok Diewyszka galibe yr ugniey gelbiety,  
Nuog smerty netykieta žmogu yszsergiety.  
Ubagu yr syrata naszlun apgintojas,  
Diewas milausis Tiewas, yr Apweyzietojas.

### A N T Y F O N A.

Ponas serga atejuna, keleywi, syrata yr naszle  
łoskomis sawa paszelpdamas.  
v. Tas ubagas szaukie, o Ponas jo iszkłausy.  
R. Yr isz wysun suspaudymu iszluosawa.  
v. Pone yszkłausik małdos musu.

### M E L S K I E M O S.

Diewe kurio apweyzieima yr t. t.

## ANT TRECZIOS.

Kłoniojemos aukszczausy Diewa yr t. t.

v. Diewe ant padieima yr t. t.

## H Y M N A S.

Girioy ałpstus waykielis mažas Izmaelus,  
Yr istumtas ing duobę tarp lewu Danielus;  
Tawa łoska pažyna, wiena pastypryna,  
Antra Lewams rekiętiems nasrus užrakina,  
Tobioszius jaunasis kieliey nepražuwa,  
Yr Juzapas kaliniey budams nesupuwa;  
Kojas sunkieys gelžyneys apkaltas žwagieje,  
Potam wałnas nemažą linksmibę turieje.  
Wysy tie, kurie Diewa karsztay mok praszyty,  
Reykałunsy, wargunsy ira iszkłausity.  
Pulkiem wysy po koju Tiewa milausioja,  
Diekawokiem už łoskas Diewa aukszcžiausioja.

## A N T Y F O N A.

Szauks pas mani, o asz jo yszkłausisiu; es-  
mu su jumis suspaudymusy, yszwaduosiu yr  
garbingu padarisiu.

v. Artin ira Ponas wysiems, kurie pas Jo szaukas.

R. Atszauks tiems, kurie prasza teysibes.

v. Pone yszkłausik małdos yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kurio apweyzieima yr t. t.

## ANT SZESZTOS.

Kłoniojemos aukszcžiausy Diewa yr t. t.

## H Y M N A S.

Apweyzietojau swieta, Diewe yszmintibes,  
 Akys neužmerkiėti wysados sargibes.  
 Tawes Diewe wysy kłausa; niera sutwieryma,  
 Kursay Tawa paržegtum szwęta Istatima.  
 Regiam žwayzdiemis Dangu wysa apsakstita,  
 Szwieses dienas yr naktis, wakara yr rita.  
 Isakiey, idant žmoniems Sauly užtekietum,  
 Yr mienesis kas nakti par Dangu ritietum.  
 Sniegas, litus yr kruszas, žaybay karsztey, wiejey,  
 Yr perkunay duod garbę sawa gieradiejuy.  
 Wysy dayktay sutwierty, norint tiliedamy,  
 Szauk Apweyza Diewiszka bałsu garbindamy.

## A N T Y F O N A.

Ne duok szyrdies Tawa, idant grieka dasy-  
 leystum kunas Tawa, yr nesakik Aniołuy, jog  
 niera apweyzieima.

- v. Dangus apsaka dydę garbę Diewa.
- R. O darbus ranku Jo apreyszk stipribe.
- v. Pone iszkłausik małdos musu.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kurio apweyzieima yr t. t.

## A N T D E W I N T O S.

Kłoniojemos aukszciausy yr t. t.

- v. Diewe ant padieima mana pribuk.

## H Y M N A S.

Kasnorint sutwierimu ant žiames waykszcioja,  
 Yr kasnorint sparnotas pa Dangeys łakioja;

Pakoley tu daleydi ant swieta krutiety,  
 Ne mok Diewa aukszcžiauses galibies tyliety,  
 Kiek žuwiu marioy, upiey, kiek oras pauksztelu  
 Skayta, žiamy wabałun yr smulkiun kyrmeliu;  
 Iszpažinst, jog iksziolley ney ary, ney sieje,  
 Bet ranka Pona Diewa wysus iszpenieje;  
 Žiopecio badu atpdamis pipdamy paukszteley,  
 Pakol neszty ing lizda papenies slijkieley.  
 Sutwierymay, kurie tur sawa giwenima.  
 Nuog Diewa tur gieryma yr pasotynima.

## A N T Y F O N A.

Weyziekiet ant paukszcziū ora, jog ne sie-  
 ja, ney pjauna yr ne renk ing kłūonus, o Tie-  
 was junsu Dangiszkas papen anus.

- ✧ Akis wysun tur Tawiey Pone nodieję
- ✧ O tu duodi aniems pena cziesy reykalingamy.
- ✧ Pone yszklausik yr t. t.

## M E L S K I E M O S.

Diewe, kurio apweyzieima yr t. t.

## A N T M Y S Z P A R A.

Kłoniojemos aukszcžiausy Diewa yr t. t.

## H Y M N A S.

Ankstyj, kad auszros žwayždie nakti szalen wara,  
 Rasa žoleles, kaypo žemeziugays apdara.  
 Po žiemos cziesa tiklay wos szaltis yszniksta,  
 Tujaus žiamy atsywer, yr žoleles digsta,  
 Łapkrytis medžiu łapus nūpliesz kaypo płaukus,  
 Pawasaris ataugyn, žiedays rieda łaukus.

Pauksztey wasarojusis po swetymas szalis.  
 Parliekdamy ing lizdus skyrst ing sawa dalis  
 Darzun žolis yr myszka atnesz waysiu sawa,  
 Kieno łoska? juk Diewe tay downas Tawa.  
 Diewe kad ant to swieta ką norint sutwierey,  
 Ant kožna sutwieryma downas iszbierey.

## A N T Y F O N A.

Garbinkiet Pona, kursay galwijos papen,  
 yr wyszelus szaukēczius pri jo pasilija.

✠. Atwerti tu Pone rąka Tawa.

R. O pripyłday wysokia žveri pałaymynymu.

✠. Pone yszklausik yr t. t.

Diewe, kurio apweyzieima yr t. t.

## A N T K O M P L E T A S.

Kloniojemos aukszcziausy yr t. t.

Prigłausk mus pri sawes Pone yszganitojau  
 musu.

O atkrejpk dydę rustibę Tawa nuog musu.

Diewe ant padieima yr t. t.

## H Y M N A S.

Tu, kursay wys parieday, Dangyszkasis Diewe,

Tu paszelpi, Tu peni, Tu apweyzi Tiewe!

Ysznaykink griekus musu, downok kaltibę,

Opriduok czion wargastantiems ant duszes stypribę

Apweyzietoju žmoniun, Tu regi isztoła,

Jog ant werksma pakalnes daug pykta pripuoła.

Downok wys, ką žynay duszioms reykalinga,

O attolink nuog musu myryma baysinga.

Garbie aukszcziusem Diewuy dydem apgintojuy:  
 Tykram Sunuy Jezusuy yr Iszganitojuy.  
 Garbie Dwasey Szwęcziasey, kuri łoska sawa,  
 Jau apżiotus nuog pekłos žmones iszwadawa.

## ANTYFONA.

Wysa storonę junsu padiekiet ant Diewa;  
 nes anas ape jus rupynas.

V. Pone Saugok mus kaypo widi akieje.

R. Po užusmys sparnun Tawa teykias mus  
 užłaykity.

## MELSKIEMOS.

Diewe, kurio apweyzieima yr t. t.

## AFIERAWOIMAS ADINU.

Iszkłausik balsa mana, Traycze nesutwerta!  
 Priimk tą trumpa małda yr ausun newerta.  
 Apweyziek reykałunsi, duok giara myryma,  
 O po smerczia amžyna Danguy ilsieima.

## LITANIJA

## APE

## APWEYZIEIMA P. DIEWA.

## Surinkta ysz Raszta Szwęta.

Kyrie eleyson! Christe eleyson! Kyrie eleyson!  
 Christau iszgirsk mus! Chrystau yszklausik  
 mus!

Sunau Atpyrktoi šwieta Diewe! Susymylk ant  
 musu!

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant musu.  
Szweta Traycze, nuog kurios par knre, yr  
kurioy wys ira, Susymylk ant musu.

Diewe! kursay Apweyzu Tawa pekies tukstan-  
tes zmoniuں pekietu duonas yr dwymis zu-  
wiemys papeniejey, Susymylk ant musu.

Diewe! kursay apweyzu sawa kiatures tuk-  
stantes septinetu duonas yr kielomis zu-  
wimis pasotinay,

Diewe! kursay Kanioy Galileos apweyzu  
Tawa wandeni ing wina parwertey,

Diewe! kursay Petra kaliniey uzdarita ap-  
weyzu Tawa isz ranku Heroda par Anio-  
la isztraukiey,

Diewe! kursay Noe apweyzu Tawa nuog  
paskiedyma uzlaykiey,

Diewe! kursay Lota apweyzu Tawa, ysz  
Sodomas yr Gomoras ugnies iszwedey,

Diewe! kursay ant balsu Izmaelaus, diel  
troszkima myrsztanczia akis Agaray at-  
wierey yr apweyzu Tawa par Anioła  
szaltieni parodey,

Diewe! kursay Juzapa nuog Brolu par-  
duota Tawa apweyzu Egipty yszauk-  
sztytay, yr par ji ciela Egipta duonu  
papeniejey,

Diewe! kursay Mayziesziu pintyniey wi-

dziun užwerta yr ant wandens yszme-  
sta apweyžu Tawa giwa yr sweyka ku-  
dikieli užłaykiey.

Diewe! kursay židams nuog Faraona bie-  
gantiems apweyžu Tawa wandenius ma-  
rys pusiau parskleydey, yr raytininkus  
jo su wežymays paskądynay,

Diewe! kursay židus isz apweyža Tawa  
paukszteleys isz Dangaus nubertays at-  
kanus žiwijejey.

Diewe! kursay židams žiamiey Mara kar-  
czius wandenis apweyžu Tawa ing sal-  
dzius parmayney,

Diewe! kursay židams Rasidoy apweyžu  
Tawa troksztantiems isz užos wandeni  
ysz sunkiey,

Diewe! kursay Samsona troksztanti isz-  
sause žanda asila wandeniu isztekintu  
stebuklingay pagirdey,

Diewe! kursay Saulu asyliczu tiewa sawa  
isz kanti apweyžu tawa pri Samuelaus  
nuwedey yr ji ant Karalistes patepty  
isakiey,

Diewe! kursay mažam Dowiduy baysi  
Mylžyna Galiota apweyžu Tawa akme-  
nelu isz swaydikštys mestu, dawey  
pargaliety,

S  
u  
s  
y  
m  
y  
l  
k  
a  
n  
l  
m  
u  
s  
u.



Diewe! kursay Eliosziu pri upes Karith,  
apweyzu Tawa par judwarni peniejey,

Diewe! kursay Eliosziu apweyzu Tawa  
par moteryszkię Seraptonka stebuklin-  
gay paskalsintay myłtays yr aliejumy  
żiwijey,

Diewe! kursay Elijosziuy apweyzu Tawa  
par Anioła duonas papenti siuntiniejey,

Diewe! kursay par Elijosziu ubagiey na-  
szley apweyzu Tawa aleju paskalsynay,

Diewe! kursay par Elizeusza dwijomis de-  
szimtiemis duonas szimta Wiru (jog duo-  
nas yr lika) apweyzu Tawa papeniejey,

Diewe! kursay jaunam Tobiosziuy Rafoła  
Archanioła už taworcziu dawey, yr par  
apweyza Tawa parskrostos żuwies tul-  
żymi akłam jo tiewuy regieima sugra-  
żynay.

Diewe! kursay Ananiosziu, Azariosziu yr  
Mizaelu, wyduy ugnies nedeganczius ap-  
weyzu sawa užłaykiey,

Diewe! kursay Danielu i lawun duobę ime-  
sta isz apweyza Tawa par Abakuka nuog  
Anioła nuneszta, ałkana papeniejey,

Diewe! kursay Danielu i lawun duobę ant  
praryima imesta nuog lewun dantu  
sweyka yr giwa užłaykiey,

Diewe! kursay Zuzanas panos nekaltibe  
apweyzu Tawa par Dańielu apreyszkiey,

Diewe! kursay Jonosziu prarita isz wydu-  
rinu żuwies wieloribas apweyzu Tawa  
po trijun dienun iszwedey,

Diewe! kursay Tawa apweyzu, wysus sutwie-  
rymus łaukiečius sawa cziesu papeni,

Diewe! kurio apweyzieimy gieresny ira  
wyltys ne kayp žmoniu padieimy,

Diewe! kurio apweyzieimas pasylia kiek-  
wiena kuna,

Diewe! kurio apweyzieimy akis wysun  
wylti paded, o tu aniems pasiliima da-  
lyi ciesi reykalingamy,

Diewe! kursay apweyza Tawa ranka at-  
wertu, yr pripylday wysus żwieris pa-  
łayminymu,

Diewe! kursay sawa apweyzu atejuna, sy-  
rata yr naszle paszelpi,

Diewe! kurio apweyzas galwijems pena yr  
warnelems iszkačioms pasiliima apweyz,

Diewe! kurio apweyzieimas yr wiena żwyr-  
bli neużmyrszt,

Diewe! kurio apweyzas wysus gałwos mu-  
su plaukus paskayty,

Diewe! kursay apweyzu Tawa papeni wy-  
sus Dangyszkus paukszczius,

S  
u  
s  
y  
m  
y  
l  
k  
a  
n  
t  
m  
u  
s  
u.

Diewe! kurio apweyzas lelijes łauka apdara,  
Susymylk ant musu. (Ponie.

Buk mums Diewu apweyzancziu! Atleysk mums

Buk mums Diewu apweyzancziu! Iszkłausik  
mus Pone.

Nuog užmyrszyna gieradieiszcziau Tawa Isz-  
gialbiek mus Pone.

Nuog dydźios storones yr rupesny, Iszgialbiek  
mus Pone.

Nuog dydy pripolunsi nuludyma, Iszgialbiek  
mus Pone.

Nuog tykros musu wales, Iszgialbiek mus P.

Nuog wysokiu sunkiun neturtibiu, Iszgialbiek  
mus Pone.

Par stebuklinga apweyza Tawa parodita swie-  
tuy pri Isykuniima Sunaus sawa praszom  
Tawes; Iszkłausik mus Pone.

Par Szwęcziausi Sakramenta wysam swietuy  
dowoynoima yr tanki prijemyma, praszom  
Tawes, Iszkłausik mus Pone.

Mes grieszny, Tawes mełdam, Iszkłausik mus P.

Idant niekados burnu negriesztum, tardamy  
akiesy Anioła: *jog niera apweyza*, Iszkłau-  
sik mus Pone.

Idant musu rupėnsi ant Tawes padietumem, yr  
Tu pats mus penietumey, Iszkłausik mus P.

Idant mums duotumi pyrmiaus iszkoty Kara-

listes Tawa yr teysibes jo, o kitus dayktus  
isz apweyza Tawa yr teysibes jo, o kitus  
dayktus isz apweyza Tawa priduotumi, Isz-  
klausik mus Pone.

Idant Tiewa Szwecz. N. Wiskupa N. Ciesoriu  
N. apweyzu sawa redity yr uzlaykity tey-  
ktumeys, Iszklausik mus Pone.

Idant garbintojus apweyzu Tawa pagausinty  
teyktumeys, Iszklausik mus Pone.

Idant mus wysus po Tawa S. apweyzieima  
priimty teyktumeys, Iszklausik mus Pone.

Tiewe, kurio apweyzieimas wysus dayktus rie-  
da, Iszklausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Iszklausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.

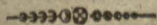
ʒ. Saugok mus Pone kaypo widi akies.

ʒ. Apgink po uzuksmies sparnun Tawa.

### M E L S K I E M O S.

Diewe kurio apweyzieimas yr t. t.

*Weyziek po pyrma Hymna tun Adinu.*





IX.

**MAŁDAS MYSZPARU.**

WARDON DIEWA TIEWA † YR SUNAUS †  
 YR DWASES SZWĘTOS † AMEN.

Buk paszłowintas P. Diewe Trayczioy Szwe-  
 tas wienas, dābar, wysados yr par nepabeg-  
 tus amziū amžijus, Amen.

P. SALMA 94.

Eykite, dziaukiamos Ponuy, giedokiam Die-  
 wuy Iszganitojuy musu, praeykiem weyda Jo  
 su iszpažynymu: yr psalmiemis giedokiam jam:

Nes Diewas dydis Ponas: yr Karalus dydis  
 už wysus Diewus.

Nes rankoy Jo ira wysy krasztay ziames:  
yr auksztibes kałnu ansay apreg.

Nes Jo ira marys, yr anas padary anas, o  
ziamy rankas Jo pastaty.

Eykite, pasikłoniokiam, yr pułkiam, yr wer-  
kiam prisz Pona, kursay mus sutwiery: nes  
ansay Ponu Diewu musu.

O mes žmoniemis Jo: yr awymis ganikłos Jo,  
szędiena jey bałsa Jo iszgirsite: neužkie-  
siet szyrdis junsu.

Kaypo ipikinimy pagal dienos gundinima  
ant girios kur mani gundina.

Tieway junsu prabawoje mani yr pamaty  
darbus mana.

Kiatures deszimtis metu pikau ant tos gi-  
minies, yr tariau: wysados tie kłaydzio szyrdy.

O tie nepažina kialun mana: kayp prisiegau  
rustibey mana, jey jeys ing pakaju mana.

Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

## P S A L M A 109.

Tary Ponas Ponuy mana: siediek po deszi-  
nies mana.

Pakol padiesiu neprietelus Tawa po pami-  
nimu koju Tawa.

Lazda galibes Tawa iszleys Ponas isz Syo-  
na: ponawok widuy neprietelu Tawa.

Pri Tawes pradžia dienoy galibes Tawa  
szwiesibiesy szwetibes: isz žiwata pyrm au-  
szros žwayzdies pagimdžiau Tawi.

Prisiega Ponas, o ne bus gaytu jem: jog  
Tu esi kunigu ant amžiu pagał pariedka Mel-  
chizedeka.

Ponas po deszinies Tawa: pargaleje dienoy  
rustibes sawa karalaus.

Sudis gymynes, pripylidis nupulus: sukuls  
gałwas daugiem ant žiames.

Isz upely ant kiala giers: o diel to iszauk-  
sztins gałwa.

v. Garbie buk Diewuy Tiewuy yr t. t.

### PSALMA 112.

Garbinkiet waykay Pona: garbinkiet warda  
Pona.

Tegul bus wardas Pona pasłowintas: nug-  
sziol, yr iki amžiu.

Nuog saulis užtekieima iki užsileydyma gar-  
bingas ira Wardas Pona.

Auksztas ira Ponas už wysas gymynes: yr  
Dangouje garbie Jo.

Kas kaypo Ponas Diewas musu? kursay gi-  
wen ant auksztibes, o ant žiamun dayktu wey-  
ant Dangaus yr ant žiames.

Pakietas isz žiamys pawargusiu, o isz mies-  
szlun iszauksztinas ubaga.

Idant anum paswadintum su kunigaykszteys  
žmoniu sawa.

Kursay dara, jog newaysinga giwendama na-  
munsy, linksmu ira molinu sunun.

✧. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

### PSALMA 133.

Szytay dabar bġagastowikiet Pona wysy tar-  
nay Pona.

Kurie stowyte namunsy Pora, priangiey na-  
mun Diewa musu.

Naktiey pakielkiet rankas junsu prisz szwġ-  
tnicę o Szłowinkiet Pona.

Tegul Tawi bġagastowis Ponas isz Syona,  
kursay sutwiery Dangu yr žiamen.

✧. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

### PSALMA 150.

Garbinkiet Pona szwġtunsiusy Jo: garbin-  
kiet Ji patwyrtnyme galibes Jo.

Garbinkiet Ji galibiey Jo, garbinkiet Ji pa-  
gal dauguma dydibes Jo.

Garbinkiet Ji bałsu truba: garbinkiet Ji ant  
arfos yr ant gytaras.



Garbibkiet Ji ant bugna yr ant wamzdelu:  
garbinkiet Ji ant sturnu yr ant wargonu.

Garbinkiet Ji ant cymbołu balsingu: gar-  
binkiet Ji ant cymbołu traksmingu: wysokia  
dwase tegul Pona garbyn. Alleluja.

### MAGNIFICAT. LUCAE 1.

Szłowen duszia maņa Pona: yr prasydziuga  
dwase maņa Diewuy Iszganintojuy maņa.

Jog zwykterieja ant nusyżiamynyma Tar-  
naytes sawa: nes szytay nugszioł pałaymintu  
mani wadins wysas gymynes.

Nes man padary dydżius dayktus tas, kur-  
say galingas ira: yr szwetas Wardas Jo:

O miłaszirdiste Jo: nuog gymynies iki gy-  
mynies: byjantiesims Jo.

Parody galibes pecziun sawa: yszbaydy puy-  
kius myslioy szyrdies anun.

Nużiamyna galingus nuog Sostas: o paauk-  
sztyna pakarnius.

Ałkanus pripyldy geribiemis: o turtingus  
tuszezius atleyda.

Prijemy Izraelu tarna sawa: atmynys ant  
miłaszirdistes sawa.

Kaypo kalbieja Tiewams musu: Abrahamuy  
yr gymynej Jo ant amżiu.

x. Garbie buk Diewuy Tiewuy, yr t. t.

## M A L D A

## pri pabangos Myszpara.

Pone Diewe Wysagalis! Trayczioy S. wienas,  
 Tawi garbinam yr szłowynam: Tau wienu bał-  
 su su Bażniczu S. Motibu musu dwasyszku  
 diekawojem už wysokias geradieistes, kures  
 ant Bażniczes S. yr ant musu newertun su-  
 mun yr dukterun jos gausey ik szio łayka isz-  
 liety teykieys. Diekawoju yr už tay Dangysz-  
 kas Pone! jog man griesznam sutwierymuy  
 Tawa daleyday ant tos szwėtos wietas ateyty  
 yr Tawi sũteptomis łupomis mana garbinty.  
 Praszau Tawes, Wysagalis Pone! idant ta ma-  
 na małda butum po aķiun Tawa padieta yr  
 priimta: mełdziu Tawes Diewe priimk sau ana  
 giwã afierã Sunaus Tawa milausy Pona mu-  
 su Jezusa Chrystusa, kursay pats sawi už mus  
 afierawoja. Diel tos afieras Pone Diewe Tie-  
 we miłaszyrdingiausis! teykias yr mana afierã  
 małdun małoningay priimty. Dowenok man  
 łoskas reykalingas ant iszganima duszes mana.  
 Teypogi Tiewus mana, giėtis, namyszkis,  
 priotelus yr nepriotelus mana wysus po smer-  
 ty ing ana linksmibę amżynã prileysk. Diel  
 logi Pona musu Jezusa Chrystusa, Atpyrkto-  
 ja yr Iszganintoja musu, kursay su Tawim gi-  
 wen yr karalaun ant amżiu, Amen.

*Nuog Niedielos 1. Adwenta iki Kaliedu kalbiek  
tą maldelę.*

## ANTYFONA.

Małoninga Iszganitojaus Motina, Dangaus broma:  
Esi wartays Rojaus: Žwayzdie Mariu diel su-  
nun Adoma.

Nupuolusem žmoguy par grieka, stypri prikieštoji,  
Stebes labay prigymymas, jog gimdey Iszga-  
nintoji.

Pona wysad nuog Anioła Gabryelaus sweykinta.  
Buk nuog wysun griesznun žmoniu Motina pa-  
szłowinta, Amen.

✓. Aniołas Pona apreyszkie Panay Marijey.

R. Yr prasydieje isz Dwases Szwętos.

*Nuog kaliedu iki Gramnicziu kalbiek:*

✓. Po pagimdima Pana nepatepta palykay.

R. Szwęta Diewa Gimditoja, melskies už mus.

## MELSKIEMOS.

Diewe! kursay par Szwęcziauses Marijos  
Panistę gimdatę amžyna iszganima užpėnus  
žmoniun gimynej dawey: teykiams mums duo-  
ty idant ana už mus meštumes, par kurę  
nupeñniem priimty duotoji giwenima Jezusa  
Chrystusa Sunu Tawa, Amen.

*Nuog gramnicziu iki Wieliku Sabatos kalbiek:*

## ANTYFONA.

Sweyka tu Dangaus Karalieny,  
Sweyka Aniołu Ciesiorieny.

Swietas griekunsy kad gulieje,  
 Par Tawi szwiesa apturieje.  
 Sweyka o Pana garbingiausy,  
 Yr tolin už wysas gražiausy.

O par tawa aną skaystibę,  
 Melskies už mus, nuprausk bjauribę.

V. Daleysk man garbinty Tawi Pana paszwęsta,  
 R. Duok man galibę prisz neprietelus Tawa.

## MELSKIEMOS.

Mštoniauisis Diewe! daleysk sylpnibey musu padieima Tawa, idant kurie Szwetos Diewa Gimditojes paminawoima darom, par užtarima Jos paszałpu isz musu neteysibiu prisykiałtumem. Par Chrystusa P. musu, Amen.

*Nuog Wieliku iki Trayczes S. kalbiek:*

## ANTYFONA.

Karalieny Dangaus linksminkies Alleluja.

Nes kuri nupelney neszioty Alleluja.

Prisykiely, kaypo saky, Alleluja.

Melsk tada už mus Diewa, Alleluja.

V. Džiaugkias yr linksminkias P. Marija. Alleluja.

R. Jog prisykiely Ponas tykray. Alleluja.

## MELSKIEMOS.

Diewe! kursay par Prisykielyma Sunaus Tawa Pona musu Jezusa Chrystusa swieta palinksminty teykieys: duok praszom, idant

par Jo Gimditoję P. Mariję amžynas apturietumem linksmibes giwenima. Par tą pati Chrystusa Pona musu, Amen.

*Nuog Trayczes S. iki Adwenta kalbiak:*

### ANTYFONA.

Sweyka Karalieny Dangaus Motina Meylinga,  
Sweyka palinksmintoja kiekwiena werksminga.  
Tawiep mes Jowes Sunus ysztremytys szaukiama,  
Tawiep szaukdamy yr wergdamy wysy duk-saujema:

O! Uužtaritoja musu, teykias Sunaus sawa  
Mišazyrdingas akis atgręszit tarnams Tawa.  
Yr waysiu paszłowinta žiwata czistoje,  
Mums po to isztriemyma parodik biedoje.

Saldžiausy Panely, Tu priczinu sawa,  
Iszpraszik łoską szwęta mums pri Sunaus Tawa.

O Jezau! duok po smerty Tawi paregiety.

O Marija! iszmelsk mums wys tay apturiety.

### MELSKIEMOS.

Wysagalis o omžynasis P. Diewel, kursay szłowingiauses Panos Marijos kuna yr duszę ant werta pagiwenima Sunaus Tawa par galibę Dwasės S. pataysey; duok mums idant, isz kurios atmynyma dziaugamos, par Jos užtaryma nuog ateynanty pykta, amžyna smerty, yszluosoty butumem. Par Chrystusa Pona inusu, Amen.



X.

## KIALEY KRIZIAUS J. CHRYSTUSA.

„Juns wysis, kurin eynat kialu zwykteriekiet yr prisyweyziekiet ar ir sopulis, kaypo sopulis mana.” (Jer. 1. x. 12).

*Trumpas apraszimas pradžios Kialu Kriziaus, Atpusku yr kondyciju diet anun apturieima.*

*Senowes Rasztininkay o ipatingay Adrikoniuszas raszidams ape Jerozolima, pasako, jog Marija S. pyrmoje pradieje takity kialus Krauju Iszganintojaus musu paszwestus; o paskun diewabaymingas moteris Miesta Jerozolimos yr kity wiernijey sekdamy Jos paweyksta tayp ta Szweta buda apdumoima munkos Jezusa Pona*

praptatyna, jog isz tolumun szalun pasaules bureys eje Krykszczionis ing Jerozolima diel pasztowynyma wietu sawa Alpyrkima; o diwabaymingay apwaykszcziodamis kialus Iszganitojaus daug diel sawes atrada łosku dwasyszku. Bet kad wysy negalieje tos S. wietas aptakity: Wiriausijey Pardietojey Bazniczes S. wysus gieydzamis padarity draugyninkays didziun nupetnun; netik Jerozolimoy, bet yr kitose wietose daleyda iwesty: pridiedamis isz Jo nupetnun daug atpusku tus kialus apwaykszcziojėtiems.

Wiskups Zemaycziu Jurgis Tyszkiewiczze wysako giera gieydzams diel sawa awyniczės, leydat Tiewuy S. m. 1637 isteygie tą nobaženstwą sawa wiskupistey wietoy szėdiena wadinamo Zemaycziu Kalwaryja.

Tieway SS. yr Prawadnikay kialy iszganima didey szłowen tą nobaženstwa, taridamis: jog niera gieresny spasaba ant atsykielėyma isz grieku yr wėdyma diwabayminga giwenima, kayp nobažnas apwaykszczioimas Kialu Kriziaus P. Jezusa. O S. Waytiekus Wiskups Ratisbonijos prided: jog dumoimas ape munka Iszganitojaus didesni atnesz diel musu waysiu, ne kayp sunkus wysun metu pasninks yr asztres dyscyplinas.

Popiežey o ipatingay Innocentas XI yr XII, Klemensas XII, Benedyktas XIII yr XIV, apwaykszcziojėtiems Kialus Kriziaus Chrystusa Pona daug atpusku dawe yr zupetnun yr septineriun metu yr tijk Kwadragienu, kurius gal asierawoty už sawi yr už duszes Ciszcziuje kientėtes. Norėnt anun dastoty, reyk bity luosam nuog

*grieka smertelna, o negalēt yszsypawiedoty, ben tykra padarity gaylesy su prizadieimu paskiaus iszpažynty nusidieimus sawa; melstyjs ant intencijes Bažniczes S.*

### M A L D A

*Su intencija, kurę kiekvienas noriedams apwaykszczioty Kialus Kriziaus, gal kalbiety.*

O Miłaszyrdingiauis Diewe! szytay asz mękas Sutwierimas yr newertas tarnas Tawa, puolys ant kialu su dydžiausiu nusyziamynymu prisz weyda Tawa, tykiu, jog Tu esi Diewas yr wieszpats mana; turiu wyłti nepabęktoy miłaszyrdistey Tawa, milu Tawi isz wysos szyrdies mana yr gayluos, jog Tawi Aukszcziausiji Sutwertoji yr gieriausi Tiewa kada norint nusidieimays mana pažeydziau. Pradiedams apwaykszczioty tą brągiausi Kriziaus, kiali, afierawoju aną už paauksztynyma Bažniczes S., už prapłatynyma wieros S. Katalykiskos, už Tiewa S. ant Staliczes Apasztalu siedęti, už atwedyma Pagonun yr Heretyku ing wiera S., sugražynyma grieszninku ant pakutos yr iszpraszima nuog Diewa reykalingos łoskas ant iszganima duszes, kaypo yr už duszes Ciszcziaus munkas kięłates. Teypogi už wysus namyszkius, pakieleywingus, lygonius, kalynius, ubagus, pawargielus, wysokiunsy



pripuolunsie esanczius, praszidams diel anun  
 łoskas katribes yr kitun diel anun iszgani-  
 ma reykalingu dayktu. Priimk Tu gieriau-  
 sis Wieszpatie! tą mana intenciją ant dydesnes  
 garbies yr szłowes Tawa, pastyprink mana si-  
 łas yr padiek prigulentey su waysin dwaszysz-  
 ku apwaykszezioty tus Kialus Kriżiaus, yr ap-  
 dumoty kartę munką Tawa, Amen.

*Padarius intenciją Kunings Pramatorius ar-  
 ba prawadninks giedoty praded tą S. kialone  
 nuog tun zodziu:*

V. Pribuk Wysagalis Diewe Tiewe, Sunau yr  
 Dwase Szwęta. R. Amen.

V. Dumokiel munkas Jezusa Chrystusa, tay-  
 sikiete szyrdis junsu Ponuy sumnene sawa ge-  
 ray parweyziedamy, griekus su aszaromis ap-  
 werkdamy, o su nużiamintu szyrdy atleydy-  
 ma anun praszidamy; szyrdis nnog wysokiū  
 rupesniu szio swieta luosas turiedamy, wysus  
 norus; mysles sawa Ponuy Diewuy paliecia-  
 wodamy, par Jezusa Chrystusa Pona musu.  
 R. Amen.

### M E L S K I E M O S .

Saldziausis yr miłaszyrdingiausis Pone Je-  
 zau Chrystaul kursay tayp daugiel ronun pri-  
 jemey diel pyktibiu musu, yr taypo noriejey  
 buty paniekintas diel grieku musu, idant lie-

karstwu munkas Tawa karcziauses iszgidity  
 butumem; duok mums tarnams sawa po aki-  
 mis Majestota Tawa puldyniejetiems yr pakar-  
 ney praszatiems grieku wysun atleydyma, yr  
 munkos Tawa sunkiausios atmynyma; idant  
 wysados akiese sawa ana turiedamy, draugy  
 ketiety troksztumem, o taypo czion su Tawym  
 ketiedamy, galtetumem amzynay giwenty link-  
 smibiey, kurioy tu karalauji su Diewu Tiewu  
 draugibiey Dwases S. ant amziu amzinuju, A.

*Eydamy ing Weczernika tur giedoly.*

Atmink Krykszczionys, ka Jezus ketieje,  
 Kada diel musu Krauja sawa lieje;  
 Nuog sugawyma, atylsy negawa,  
 Iki smerczia sawa.

Pyrmausey darzy buwa pabucziotas,  
 Tayp nuog Judosziaus zidams yr iszduotas;  
 Tay Mistras mana, ta weskiel sugawe;  
 Iszbiegt nedawe.

Kayp szunis pykty szoka jam ant weyda,  
 Tad Apasztolay wysy Ji apleyda.  
 Ziday su traksmu wedy Ji Eynoszuy,  
 Isz ten Kayfosziuy.

## PYRMA WIETA.

*Pri weczernikies Kopiczias.*

v. Kloniojemos Tau P. Jezau Chrystau! yr  
 garbynam Tawi, jog par Szweg. Kuna, yr  
 Krauji Tawa atpyrkay szwieta.

R. Susymylk ant musu.

ANTYFONA.

✠. Saldžiausis yr brągiasis Pone Jezau Chry-  
stau! kursay pri paskutynios weczeres daweyš  
aut pažiwoima Szwęć. Sakramenty, yr atpyrki-  
ma] musu czionay žėkła palykty noriejey, Susy-  
mylk ant musu.

✠. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant  
musu.

MELSKIEMOS.

Pone Diewe! kursay mums Szwęć. Sakra-  
menty atmynyma munkos sawa palykay: duok  
praszom Tawes, idant taypo kuna yr krauja  
Tawa Szwęć. Tajemniczias garbintumem, kay-  
po galietumem atpyrkyma Tawa loska sawie-  
sy pażynty, kursay karalauji su Diewu Tiewu  
wienibiey Dwases S. ant amžiu amžinuju. R. A.

3. *Tiewe musu, 3. Sweyka Marija.*

1. *Tikiu ing Diewa Tiewa.*

G I E S M I E.

Diewe swieta walditojau,  
Tykras žmoniu milietojau,  
Tau garbę duodam, atmyny  
Nakti JEZAUS paskutyny.  
JEZUS, nauja kada stala  
Staty tarpo Apasztalu;  
Pyrmiaus kojės jun, Szwętomis,  
Sawa nupłowy rakomis.

Jemys duona Jezus tary:

*Kunas mana.* Yr padary  
Ysz duonas tą Kna sawa.  
Kuriun swieta iszwadawa.

Potam jemys kubka wina,  
Kraujun parmaynys, gyrdyna  
Puška Apasztalū sawa,  
Isz kurio wysy ragawa.

Tę kunigays jus padary,  
Yr juns darikiet wys, tary,  
Tay ant mana atmynyma,  
Pagal nauja Istatima.

### ANTRA WIETA.

*Atsiskirimas Panos Marijos.*

V. Kloniojemos Tau Pone Jezau Chrystau! yr  
garbynam Tawi, jog par S. Kriziu yr munka  
sawa atpyrkay szī swieta.

R. Susymylk ant musu.

### ANTYFONA.

Jezau par smutna su Szweč. Motinu, yr Apa-  
sztalays sawa pri atsyskiryma pasyžagnoima,  
dydžiu sopulu prypylđitas, Susymylk ant musu.

R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant  
musu.

### MELSKIEMOS.

Katriaūsis yr tykriaūsis Pone yr Atpyrkie-  
jau musu Jezau Chrystau! kursay wysa swie-

ta isz wales Tiewa Aukszciausioja ant Kri-  
žiaus tykru sawa Krauju atpyrkty, yr ant žia-  
mes isz Daгаus ateyty leykieys; atsyžwylgiek  
miłaszyrdingay ant žmoniun pakarney mel-  
dancziu, o par tą smutna nuog milauses Mo-  
tinas yr Apasztalu sawa atsyskiryma, kielkies  
kaypo Karalus dauggalis ant waynos yr ant  
padieima musu, o buk mums, Tawes pra-  
szantiems, apginieju stypriausiu nuog wyso-  
kiu neprietelu kayp kuna, tayp yr duszes, yr  
nuog grieku mus apgink: ne duok mums nie-  
kados nuog Tawes atsyskirty, o łabiausey pri-  
smerczia musu (duodams grieku atleydyma)  
pribuk, kursay karalauji yr t. t.

*1 Tiewe musu, 1 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t.*

*Potam tur giedoty:*

Mokie ylgay, o wysiemus

Meyly prisakie sawiemus:

Potam isz miesta iszeje,

Darzon Aliwu nueje.

Darży nerymys drebieje,

Nes yr ten kiętiel norieje,

Potam kniupszczias pulys Diewuy,

Meldies karsztay sawa Tiewuy,

Tiewuy tary: Tiewe mana!

Atitolink raka Tawa,

Nuog tun munku łabay karczeziun,

Ant manes jau ateynancziun.

Wienok su Sunumi Tawa,  
 Darik Diewe walę sawa;  
 Esmu kiętiel tay gatawas,  
 Ko nor tawa prisakimas.  
 Taypo meldies, jog kaitawa,  
 Žiamin puoles, krauju sawa,  
 Tynay Ji Aniošas ramyna,  
 Walę Diewa atgaywyna.

JEZAU Aniošu linksmiby,  
 Yr wysa swieta stipriby,  
 Kunu sawa papeniejes,  
 Paszwešk mus teyp nmyliejes.

## TRECZIA WIETA.

*Daržy ant Matdos.*



V. Kloniojemos Tau Poše Jezau Chrystau!  
 yr garbynam Tawi, jog par S. Križiu yr munka  
 sawa atpyrkay szi swieta.

R. Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezaus Saldžiausis, daržy nuludys Diewuy Tiewuy mełzdamos yr kruwynu prakaytu apsyliedams. v. Susymylk ant musu. R. Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Paweyziek praszom P. Diewe, ant tos szeyminas Tawa, diel kurios Ponas musu Jezusas Chrystusas teykies atsyduoty ing rąkas niezbažnuju yr križiaus munka nukętiety, kursay su Tawym giwen yr karalau ant amžiu amžinuju. R. Amen.

*1 Tiewe musu, 1 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diewa, yr t. t.*

*Eydamy tur giedoty: Sweyka Marija.*

## KIETWYRTA WIETA.

*Sugawymas Pona Jezusa.*

v. Kloniojemos Tau P. Jezaus Chryštau yr tę tolaus.

## ANTYFONA.

Jezaus saldžiausis, par pabucziawyma Judoziaus ing rąkas pyktunju iszduotas, yr kaypo latras sugautas yr suryszta, o nuog Mokityniu apleystas, Susymylk ant musu.

R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

## M E L S K I E M O S.

Jezau, kursay rąkomiš pyktunju surysztas  
yr sugautas buty noriejey; iszryszk, praszom  
musu sunkibes, o risziu prisakimu Tawa yr  
mėyles suryszk mus, idant niekados sišas ku-  
na yr duszes musu ne butum paleystas ant  
darbun, kurie ira prisz walę Tawa; kursay  
karalauji, yr t. l. R. Amen.

*3 Tiewe musu, 3 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diwa Tiewa yr t. l.*

## G I E S M I E.

JEZU Chrystu Judoszius židams kad pardawy,  
Yr ing darža Aliwu atejes yszdawy;  
Jezus ant weyda puoles kniupszczias Tiewuy sawa.  
Meldies karsztay; o krauju pri małdos kaytawa.  
Judoszius pułkus židu prakeyklnnju jemys,  
Su ugnimi, su wiezdays eje, su wyrwiemis,  
Eje gauty Szwečziausi Mokitoji sawa,  
O atejes kayp gieras Jezu pabucziawa;  
Toki židams Judoszius buwa žėkła dawys,  
Už tris deszimtis grasziu Jezusa pardawys.  
Kuri daržy Aliwu, tary, pabuczioušiu,  
Kaypo gieydėt, ant smerczia tą asz jums iszduosiu.  
Jezus pytnas małones bucziuot dasyleyda,  
Nenoriedams attolint sawa S. weyda,  
Tiktay tary: prietelau; kodiėl boucziawymu  
Sunu žmogaus iszduody, ant sunkiun kiėtieimu.  
Ziday žėkła pamatę, kayp szunis pasiutę,  
Arba wyłkay atkany awele pajutę,



JEZU Chrystu apszoka, yr smarkiey nutwiery,  
 Musza peszy, ant kakla lęciuga užniery;  
 Apasztalay nuog Pona Jezusa tayp dydy,  
 Wysy draugy pabiega sunkibę yszwidy.  
 Styprink mus Jezau, pri to duok su Tawym kięsty,  
 Kurims nupełney kiętedams, Dangaus Karalistę.

## PEKTA WIETA.

*Pri upis Cedrona.*

v. Kloniojemos Tau Pone Jezau Chrystau yr  
 garbynam Tawi, jog par S. križiu yr munka  
 Tawa atpyrkay szii swieta.

R. Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezau saldžiausis, rakomis pyktunju smar-  
 kiey wargintas, yr nuog tyłta ing upi imestas,  
 Susymylk ant musu. R. Susymylk ant mu-  
 su Pone! Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Pone Jezau Chrystau! Sunau Diewa giwo-  
 ja, kursay nuog Judosziaus nełaboi ing rankas  
 grieszninku iszduotas, yr wyrwiemis suryszta,  
 lęciugu ant Szwęc. kakla užkabintas yr apsun-  
 kintas, o nuog tyłta ing upe Cedrona nustum-  
 tas, ne su mažu sopulu buway potam isztrauk-  
 tas; duok mums, idant taypo szio swieta wy-

sus rupesnius pareytumem, potam amžynamy  
giwenymy, linksmibiey su Tawymi karalauty  
galietumem. Knrsay giweni yr karalauji, ant  
amžiu amžinuju, Amen.

*5 Tiewe musu 5 Sweyka Marija yr t. t.*

*1 Tykiu ing Diewa Tiewa yr t. t.*

## G I E S M I E.

Stowi Motina werkdama,  
Ant to Križiaus regiedama  
    Sunu sawa prikašta.  
O kayp szyrdys jos skaudieje,  
Kada myrsztanty regieje  
    Sunu sawa brągiausi.  
Kursay žmogus ne raudotum,  
Szyrdiey sawa kad dumotum:  
    Diewas kada kientieje.  
Darbay musu, griekay musu,  
Sunkiey trozskina Jezusa,  
    Yr Szwęcziąsę MARIJA.  
Wysas swietas iszsygunda,  
Žmogus griesznas nepabunda  
    Grieku sawa apwerkty.  
Šaule werkia stebiedama,  
Ziamy kraties drebiedama,  
    Jezus kada kętieje.  
Žwayzdes temsta, kaŋnay pliszta,  
Nes sutwertoji pažinsta,  
    Ant to križiaus kibanti.  
MARIJA Diewa Motina,  
Szyrdis musu te graudyna,  
    Griekus sawa apwerkty.

Jezaus wargay yr troszkimay,  
 Taypo sunky sopieimay,  
 Szyrdis musu te sutren.  
 Kunas ing žiamy kad sugrinsz,  
 Duszia Tiewuy tegul pagrinsz,  
 Par Tawa Jezau padieima, Amen.

## SZESTA WIETA.

*Pri Aynosziaus.*

✕. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis, lęciugu surysztaš kaypo  
 awynelis nekaštas ant afieras westas, yr po  
 akimis Aynosziaus, ing weyda płaštaku isz-  
 tyktas; Susymylk ant musu. R. Susymylk ant  
 musu Pone! Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Jezau katriašis, kursay lęciugu sunkiey su-  
 rysztaš, yr noris nekaštas nuog suda lig suda  
 wadžiotas, ing weyda Szwečziausi daweys isz-  
 tykty; duok mums isz mišasztyrdistes sawa, i-  
 dant wysas sunkibes yr korones už griekus mu-  
 su nuog Tawes katrej yr pakarney prijeme,  
 wysu nusidieimu musu apturietumem atleydy-  
 ma. Kursay giweui yr karalauji, yr t. t. A.  
 5 Tiewe musu, 5 Sweyka Marija.  
 1 Tikiu ing Diewa Tiewa.

## G I E S M I E.

- O duszia žmogaus kiekwienu  
 Atmink ant Jezaus sędiena,  
 Atmink ką Jezus kętieje,  
 Kad už mus krauji pralieje.
- Weyziek kayp ant Križiaus kiba,  
 Diel grieku žmogaus nešaba.  
 Wieszpats Jezus nuwargintas,  
 Wysas bjaurey sukruwintas.
- Weyziek kayp Gałwa nuswyrusi,  
 Smarkius sopulus datirusi,  
 Asztrium erszkieciu wayniku  
 Suspausta dieley grieszninku.
- O kayp weydas Jo kruwynas,  
 Wysas juodas yr mielynas,  
 Weydas Jezusa milausis,  
 Yr ant tos saules gražiausis.
- Akis Jo kraujeys užgruwa,  
 Ausis yr lupas iszdžiowa,  
 Ginslas smarkiey sutraukina;  
 Krauji Szwęta isztekina.
- Rakas, kojės taypo trymis,  
 Prikaltas wysas wynimis,  
 Pradury szona Szwęcziausi,  
 Leyda szłaka paskucziausi.
- Wysas kunas nuwargintas,  
 Syłpnas kayp sunkiey džiowintas,  
 Ne jauty sawiep stypribys,  
 Diel žmoniu sawa kaltibys.
- Atmink žmogau jog diel tawes  
 Kętieje munkas ant sawes

Wieszpats Jezus nuwargintas,  
 Wypas baysey sukruwintas.  
 O dusze kapp brangi esi,  
 Jogiey to werla stojeysi,  
 Idant Diewas prapulti tawa,  
 Atwadnotum Krauju sawa.  
 Neparsyduok tapp niekinay  
 Diel grieku peklay amžynay,  
 Niera tapp niewerla daykta,  
 Kapp kad dusze myrszt prakeykta.  
 Ant to žmogus tur atminty,  
 Jog czia trumpay tur pažinty:  
 Už tukstanti metu, wiena,  
 Dydesny ir Danguy diena.  
 Diel to grieszil palaukiema,  
 Jezusa miliet imkiema.  
 Duos czia mums gieray numirty,  
 Potam pykta nedatirty, Amen.

## SEKMA WIETA.

*Pri Kayfosziaus.*

v. Kloniojemos Tau Pone Jezau Chrystau! yr  
 garbynam Tawi, jog par S. križiu yr munka  
 sawa atpyrkay szu swieta.

R. Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis, pri Kayfosziaus nuwestas,  
 nakti cieła be miega budams plasztakomis ing  
 weyda musztas, suspjauditas, o linksniu aky ant

Petra atsyweyziedams: Susymylk ant musu.  
R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

## M E L S K I E M O S.

Jezau, kursay diel musu pri Kayfosziaus nuog Židu apsuditas, yr nuog neteysingu swietku apskuntas buty noriejey; duok mums idant diel meyles Tawa nie wienu nepasuditumem, yr nie ant wienu neteysy swiecziiama neiszduotumem, o už kaštus ant sawes neteysibes yr neszłowes diel garbies Tawa kątrej priimtumem, kursay karalauji yr t. t. Amen.

*3 Tiewe musu, 3 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diawa Tiewa yr t. t.*

## G I E S M I E.

Kursay kiętiejey už mus griesznus, Jezau Chrystau Pone musu! Susymylk ant musu.

*Piwnicziou.*

v. Kłoniojemoš Tau P. Jezau yr t. t.

## A N T Y F O N A.

Jezau Saldžiausis, nuog nezbažna Kayfosziaus ing piwnicze istumtas, nakti ciela be nięga budamas, płaštakomis musztas, yr su spjauditas, o linksmu aky ant Petra atsyweyziedams, Susymylk ant musu. R. Susymylk ant musu Poue! Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

O gražiausis Dieva Tiewa abrozdy ant kurio  
 gražibes trokszta wysados weyziety Dangiszki  
 giwentojey diekawojem Tau, jog diel musu pi-  
 wnicziy Kayfosziaus par cieła nakti budamas,  
 neiszsakitus iszkiętiejey paniekinimus; praszom  
 Tawes par tus Tawa sopulus, kurius diel mu-  
 su kiętiejey, idant mus saugotumi nuog am-  
 žyna kaliny, o gadnays Weyda Tawa regiei-  
 ma padaritumey, idant Tawi su iszrinktayseys  
 Dangny regietumem, ant amžiu amžinuju, A.

*1 Tiewe musu, 1 Sweyka Marija.*

*1 Tikiu ing Dieva Tiewa yr t. t.*

## GIESMIŲ.

Kursay kiętiejey už mus griesznus yr t. t.

## ASZMA WIETA.

*Pri Pytota.*



W. Kłoniojemos Tau Pone Jezau Chrystau!  
yr garbynam Tawi, jog par S. križiu yr mun-  
ka sawa atpyrkay szii swieta.

R. Susymylk ant musu.

ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis, nuog Kayfosziaus pri Py-  
łota atwestas, yr tynay nuog Žydu pastatitas,  
o. ne kaštay ape isznaykinima gymynies židu  
apskunstas, tecziaus nuog Pyłota nekaštias at-  
rastas, potam pas Heroda nusiuostas, Susy-  
mylk ant musu. R. Susymylk ant musu Pone!  
Susymylk ant musu.

MELSKIEMOS.

O pakarniausis P. Jezau Chrystau! kursay  
nuog Kayfosziaus pri Pyłota atwestas, yr ty-  
nay neteysingay ape isznaykinima Židu apskun-  
stas, bet tecziaus nekaštias esi atrastas; duok  
mums isz miłaszyrdistis sawa, idant mes po  
akymis suda Tawa wysados teyseys rastume-  
mos, kursaj karal, yr t. t.

3 Tiewe musu. 3 Sweyka Marija.

1 Tikiu ing Diewa Tiewa yr t. t.

G I E S M I E.

Saldžiausis Jezau diel Warda yr t. t.

Weyziek po Lytanios Saldž. Warda P. Jezu-  
sa tarp Rožancziaus 179 lakszly.



## DEWINTA WIETA.

*Pri Heroda.*

v. Kloniojemos Tau P. Jezau, yr t. t.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis, nuog pyktos židu rodas  
kaštu smerezia apsuditas, yr pri Pyłota kaypo  
pyktadiejas westas, o nuog pykta Heroda pa-  
niekintas yr apjuoktas, Susymylk ant musu.  
R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant  
musu.

## MELSKIEMOS.

Jezau, kursay diel musu baštu rubu apwyłk-  
tas, yr neiszmintinga nuog Heroda apjuoktas  
buty noriejey, duok mums idant szio swieta  
iszminties, kuri prisz Tawi ira neiszminty wie-  
nu, wysados galietumem iszsysergiety, o su  
Tawym, kursay tykra esi iszmintys, czistu  
szyrdy tarp pałaymintu butumem paskaytity.  
Kursay giweni yr karalauji su Diewu Tiewu,  
wienibiey Dwases S. ant amziu amzinuju, A.

*1 Tiewe mnsu, 1 Sweyka Marija.**1 Tykiu ing Diewa Tiewa, yr t. t.*

## GIESMIE.

Pyrmoy wafadoy Pyłotuy statitas,  
Tynay neteysey buwa apraszitas.

To wysy geydy, idant numarynta  
Jezu matitu.

Pyłotas Jezu sawiep priwadina,  
Nekasta radys, wysiems iszpažyna;  
Liepy nupłakty židu daras walu,  
Dangaus Karalu.

Asztrium erszkiecziu karuna nupinę.  
Ant galwos spaudy, o wiel paswadinę  
Weyda jo spjaudy, sweykas Karalau, tary,  
Juoka sau dary.

Trecziy walađoy praszuka tardamy:  
Nukrižiawok Ji, mes neapkiętamy,  
Kraujes Jo tegul bus ant musu dusziū.  
Yr sunun musu.

## DESZIMTA WIETA.

*Rotusziy.*



V. Kloniojemos Tau Pone Jezau Chrystau! yr  
garbinam Tawi, jog par S. križiu yr munka sa-  
wa atpyrkay szī swieta. R. Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis erszkieteys karunawotas, pľasztakomis musztas, ľedry isztyktas, akis turis uzrysztas, rubu raudonu apwyľktas, wysays apjuokimays pasotintas, Susymylk ant musu. R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis už Barabosziu ľatra pyktesniu apsuditas, nuog Židu paniekintas, Susymylk ant musu. R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Jezau kursay už mus pri sztuľpa-prirysztas, yr nupľaktas smarkiey buty noriejey; duok mums botagus korones Tawa tiewyszkos linksmay yr meyley priimty, idant Tawes niekados griekays musu nekorotumem, o kursay erszkieteys karunawotas buty gieydey, duok, idant pakutas erszkieteys szyrdi subaditą turietumem, yr nuog Tawes amžyną potam karuną garbies apturietumem, kursay karalauji yr t. t.

3 *Sweyka Marija.*

## GIESMIE.

Kursay kiętiejey už mus yr t. t.

## WIENOLEKTA WIETA.

*Užtekieimas Panos Marijos.*

v. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis, pri sopulingos Motinos Tawa ant kiala užtekieima dydžiu sopulu pripylditas, Susymylk ant musu. Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Kątriauxis yr milausis Pone Jezau kursay szłovingiausę Motiną sawa P. Mariją ant wietos munkas Tawa eydams, užtekantę regiejeju dydžiu sopulu, yr Jos szyrdi wiel dydžiu sopulu parwierey, duok mums par werksminga Jos nuog Tawes atsiskyryma, yr par tą smutna Tawa užtekieima, idant nuog szio swieta pripuolun tayıp miłaszyrdingay iszwalninty bu-

tumem, kaypo ant amžyna ateyty galietumem  
giwenima, kursay giweni yr karalauji yr t. t.  
R. Amen. *1 Sweyka Marija.*

### DWILEKTA WIETA.

*Užbiegimas Weronikas Szwečos.*



✠. Kłoniojemos Tau P. Jezau, yr t. t.

### ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis! kursay paszłowintay We-  
ronikay abrozda Weyda Tawa kraujeys ant dro-  
bes iszmalawota palykty teykieys, R. Snsymylk  
ant musu Pone! Susymylk ant musu.

### MELSKIEMOS.

Pone Diewe, kursay S. Weronikay abroza  
Weyda Tawa Szweč. ant drobys iszmalawota  
palykty teykieys; duok mums praszom, idant  
kayp dabar: szyrdy nuludusy weyzam ant Wey-

a Tawa sopulinga, tayıp Danguy regietumem  
 a pati Weyda linksma: kursay giweni yr ka-  
 alauji su Diewu Tiewu, wienibiey Dwases S.  
 ant amziu amzinuju, R. A. 3 *Sweyka Marija.*

## G I E S M I E.

Dydy patronka wardu Weronika,  
 Aszaródama cze Pona sutyka.  
 Apszłuostry weyda užtekałi krauju,  
 Drabużiu nauju.

Szłuoostik yr akis, łupas, musziun wieta,  
 Iszwisi stebukła niekad negirdieta,  
 Kad weyda Jezaus jemy ing marszkonę,  
 Kayp malawonę.

Garbie Tau Chrystau, kurs kiętiejey Diewe,  
 Yr Dwasey Szwełay yr Tau amżyns Tiewe,  
 Garbie yr szłowy Traycioje wienamuy.  
 Diewuy tykramuy.

## TRILEKTA WIETA.

*Bromy miesta.*



v. Kloniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis medžia kriziu apsunkintas, yr ant wietas smerczia kaypo Awynelis ant uzmuszyna westas, Susymylk ant musu.

R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

MELSKIEMOS.

Jezau, kursay uz mus griesznus kriziu sawa peteys neszty teykies: duok mums, idan kriziu sunkibes szio swieta isz geros wales apkabyne, wysados paskun Tawes diel meyles Tawa nesioty galietumem, kursay, giwent yr karalauji su Diewu Tiewu yr t. t. R. Amen.

*3 Tiewe musu, 3 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diewa Tiewa yr t. t.*

GIESMIE.

Szestoy wafadoy isz miasta iszeje;  
Neszdamas kriziu ant kalna ateje,  
Tynay ant kriziaus kietyeje prikaftas,  
Auksztin pakieftas.

Myrdams, ing rakas Diewa Tiewa sawa  
Atdawy dusze: myrusia mafdawa  
Sauly: o ziamy smerti Jo kad juta,  
Smarkiey sukruta.

Dusze Jezusa eje paskaduosna,  
Atiszkot Szwetus, westy jus Dagosna,  
Kurius pralijes Krauji Szweta sawa  
Jau atwadawa.

Sauly kad wielay jau wakara tema,  
Nuog križiaus kuna Jezusa nujema,  
Su Nikodemu, Juzapas tada Szwetas  
Teysiu wadintas.

Molina Jezaus kada sawa Sunu,  
Jemy ant raku o regieje kuna  
Wysa ronosy, werkdama buczyawa,  
Kartey małdawa.

Wysy tyn dydžiu werksmu apsylicieje,  
O ant Jo ronun brągies maštis lieje.  
Ta garbę dawę, ing graba idieje,  
Aszaras lieje.

Yr mes atmynę munkas yr myryma,  
Pona Jezusa szyrdies nuludyma.  
Jog mus, par smarkię kartę munka sawa,  
Brągiey wadawa.

## KIETUROLEKTA. WIETA.

*Cyreneusza.*



x. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.



## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis diel musu griesznunju kri-  
ziaus medziu apsinkintas, o nuog Symona Cy-  
reneusza neszyma ano padietas, Susymylk ant  
musu. R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk  
ant musu.

## MELSKIEMOS.

Tegul mums padeda wysas munkas kiętie-  
ty munka Tawa Pone! yr tegul mus giena  
nuog wysokiu pripuolun yr sunkibiu nuog wy-  
sokiu sopulun yr smutku, neszczeszciu yr bie-  
dos, nuog wysokiu grieku yr neczistatos szyr-  
dies, nuog lygun kuna, yr nuog wysokiu par-  
sekioimu neprietelu regieimun yr ne regieimun;  
zynom mes jog kurioy norint wafadoy munką  
Tawa atmenam, iszganity busma. Diel to ing  
geriby Tawa itykiedamy, praszom Saldžiausis  
Iszganitojau! par tą sunky križiaus Tawa ne-  
szyma, idant miľaszyrdingu mus užlaykitumy  
apginimu, o tas maľdas musu, kures, negadni  
tarnay Tawa szędiena už griekus musu Tau  
atyduodam, <sup>z</sup>lok idant musu sweykatay kuna  
yr duszes padietu, kursay karalauji, yr t. t.  
R. Amen.

*Tiewe musu, Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diewa Tiewa yr t. t.*

*Atmink sau tu duszia mana yr t. t.*

*Weyziek po Sopuling: dalies Rožancziaus Pa-  
nos Szwec. takszt. 239.*

## PEKIOLEKTA WIETA.

*Treczia parpuolimas.*



✠. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

### ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis! po križiaus sunkiby nu-  
wargys, sunkiey ant žiames puoles, yr žiamę  
Szwętu krauju apļiejes, Susymylk ant musu.

R. Susymylk ant musu Pone. Susymylk ant  
musu.

### MELSKIEMOS.

Iszkieik mus Pone Jezau Chrystau! sun-  
kiausiu po križiumi parpuolymu Tawa yr  
duok mums tykray atsykielty isz senun grieku  
musu, o ĩabiausey waładoy smerczia musu,

nuog pektos ipuolyma iszwalnink, idant galietumem gadney aną giesmę giedoty: kury niekados negal prisysotinty szwētijey yr iszrinktijey Tawa, kursay karalauji, yr t. t.

R. Amen.

*3 Tiewe musu, 3 Sweyka Marija.*

*1 Tykiu ing Diewa Tiewa yr t. t.*

G I E S M I E.

Jezau Chrystau maŃoniausis,  
Awyneli nekalcziausis,  
Teykieys ant križiaus numyrty,  
Gieydzams grieszninkus atpyrkty.

Raudok o žmogau szyrdingay,  
Jog Pons diel tawes meylingay  
Myrszta ant križiaus szaukdamas;  
Łatruy Daġu atwerdamas.

Zodi paskutyni tarys,  
Myrszt galwa sawa nuleydys;  
Pana po Jo, frasobliwa  
Stowi po križium wos giwa.

Sauly szwiesi užsytemus,  
Gaylesi paduod wysiemus;  
Ziame wysa sudrebieje,  
UoŁas skaldities pradieje,

Ant gaŁa szona atwiere,  
Krauji su wadeniu lieje,  
Werkiam aszaras liedamy,  
JEZAUS munkas atmindamy,  
O JEZAU! kurs tayp kiętiejey,  
Jog už mus numyrt noriejey:

Praszom par tą munka Tawa,  
Griesznims atwerk Daġu sawa, Amen.

### SZESZIOLEKTA WIETA.

*Rubu nuwytkimas.*



v. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

#### ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis isz rubu pri Kuna Tawa  
su kraujeys pridziuwusiu nemiłaszyrdingay isz-  
wyłktas, ant wysa S. Kuna krauju aplietas,  
Susymylk ant musu. R. Susymylk ant musu  
Pone! Susymylk ant musu.

#### MELSKIEMOS.

Pone Jezau Chrystaul par Tawa tą smarki  
rubu nuplieszyna apczistik szyrdis musu  
nuog pyktun darbuu musu kunyszku idant Ta-  
wa miłaszyrdistę nebutumem nuog amžynos

Weczeres atmesty. Kursay karalauji su Die-  
wu Tiewu wienibiey yr t. t.

*1 Tiewe musu, 1 Sweykā Marija.*

*1 Tykiu ing Diawa Tiewa yr t. t.*

*Czion. giedoty: Kursay kiētiejey, yr t. t.*

## SEPTINOLEKTA WIETA.

*Nukriziawoimas.*



v. Kloniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis wyniemis pri Kriziaus ra-  
komis yr Kojomis smarkiey prikaltas, Krauji  
bragiausi už mus griesznus praliedamas, Su-  
somylk ant musu. R. Susomylk ant musu  
Pone! Susomylk ant musu.

ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis tarp Latru pastatitas yr

apjuoktas, tulžymi yr uksusu gyrditas, yr dydžiomis munkomis nuog szesztos adinos iki dewintos ant medžia Križiaus muczitas, Susymylk ant musu.

## ANTYFONA.

Jezau Saldžiausis adinoy dewintoy su dydžiu bałsu yr aszaromis patsay sawi Diewuy Tiewuy aferawodams už mus griesznus o nulękęs gałwa duszę atiduodams. Susymylk ant musu.

R. Susymylk ant musu Pone! Susymylk ant musu.

## MELSKIEMOS.

Saldžiausis yr miłaszirdingiausis Pone Jezau Chrystau! kursay diel atpyrkyma swieta noriejey darży nuludis buty, krauju prakaytauty, par pabucziawyma Judosziaus iszduotas buty, wyrwiemis yr lęciugays surysztas, kaypo Awynelis nekałtas ant aferas westas, poakimis Aynosziaus płasztaku isztyktas, namonsy Kayfosziaus nuog rodas židu kałtas smerczia apszauktas, po akymis Pyłota nuog neteysingu swietku apskunstas, nuog Heroda paniekintas, isz rubu iszwyłktas pri sztułpa płaktas, erszkieteys karunawotas, raudonu rubu apwyłktas iszjuoktas, yr už pykta turie-

tas o ant smerczia apsuditas, medžiu Križiaus  
apsunkintas, uksusu yr tulžy pagyrditas, par  
tris adinas ant Križiaus muczitas, dewintoy  
adinoy numyrys buty teykieys, Szona sawa  
ragotyny parwerty, yr nuog Križiaus nuim-  
ty, o aszaromis pateptas graby paguldity da-  
weys. Tu Pone! par tą Szwęć. munką, yr  
sunkiausi smerti sawa, kuri mes negadni grie-  
sznikay dumojem, iszkłausity teykias małdas  
musu yr priimty, kures mes užmus atprowy-  
niejem, diekawodamy Tau Saldžiausis Jezau!  
už wysas gieradieistes Tawą, kuriomis mus  
griesznus apweyziety teykieys; o praszom Ta-  
wes, idant galtetumem musu darbūs, žodžius  
yr mysles pagal prisakimu Tawa užłaykity iki  
paty gała giwenima musu; idant nuog Tawes  
apginty, yr łoskoy užłaykity butumem. Gi-  
wenk su mumis P. Jezau wysados! idant Tau  
tarnautumem yr pasydabotumem; Tawa gery-  
by patwyrtynty tynay nuwesty butumem, kur  
nuwedey łatra su Tawym nukrižiwota, par  
užtarima Szwęć. Motinas Tawa, SS. Apaszto-  
łu Petra yr Powyła, teypogi yr wysun SS.  
kursay giweni yr karalauji su Diawu Tiewu  
wienibiey, yr t. t.

5 *Tiewe musu, 5 Sweyka Marija.*

1 *Tykiu ing Diawa Tiewa yr t. t.*

## G I E S M I E.

Szwiesibe swieta wysa,  
 Jezus Chrystus apgiesa,  
 Apgiesa sunkiey myrys,  
 Yr wysa pykta datirys.

Wysy kniupsty pulkiema.  
 Jezuy garbe duokiema!  
 Tayp myrusi diel musu,  
 Garbinkiema Jezusa!

O kayp Weydas kruwynas,  
 Kaypo juoday mielinas,  
 Weydas Jezaus milausy,  
 Yr už saulę gražiausy.

Wysy kniupsty pulkiema,  
 Kaktos wysy muszkiema;  
 Sweykindamy isztykta,  
 Tasita kaypo pykta.

Gul Gałwa sukruwinta.  
 Erszkieczyunsi supinta,  
 Gul wysa subadita,  
 Gul wysa sudraskita.

Nier sweykatos wysamy  
 Kuny Jezaus Szvětamy,  
 Ipintas gul Ronosy,  
 Imerktas gul Kraujunsi,

Wysy kniupsty pulkiema,  
 Jezuy garbę duokiema,  
 Jezuy už mus kiētusem,  
 Yr ant Kriziaus myrusem.

Rakas, Kojes skilietas,  
 Winiems parkalinietas,



Pri Kaju jo pulkieima,  
Yr aszaras liekiema.

O Kojes Diewa musu!  
Ronas bueziujem junsu  
Sweykindamy nekaftas,  
Už mus kiauray parkaftas.

Nes Wieszpaci kojomis  
Pažeydam yr rakomis:  
Tu kiętiejey sunkibes  
Tas, už musu kaltibes.

Wysy kniupsty pulkiema,  
Tas rakas bueziuokiema,  
Sweykas, tarkiem, bukiete,  
Mus nuog pykta ginkite.

Pažink Jezaus małony,  
Ronas iszwidys szony  
Diel tawes pardurtamy,  
Ragotyny skrostamy.

Garbink puolys ant weyda  
Jezusa, kurs daleyda  
Szyrdi parskrosty sawa,  
Diel iszganima Tawa.

O! duris iszganima,  
Amžyna łayminima,  
Szony Jezaus atwertas,  
Ragotyny parwertas!

Ileysk mus Tawa žmones,  
Soston Diewa małones,  
Szyrdien Jezaus miliausy,  
Szyrdien Jezaus Saldžiausy.

Wysy kniupsty pulkiema,  
Jezusa garbinkiema,

Už mus sunkiey kiętusi,  
Už mus kartey myrusi.

Jezau Wieszpatie mana!

Tegul yr mus iszgana  
Tos Ronas Szyrdies Tawa,  
Kurios swieta wadawa.

Kraujas Jezaus Szwečziausy.

Atpyrkieja hrągiausy,  
Tegul mus nugražyna,  
Yr nuog pekłos apgiena, Amen.

### ASZTUNIOLEKTA WIETA.

*Grabas Chrystusa Pona.*



v. Kłoniojemos Tau P. Jezau yr t. t.

Jezau Saldžiausis smogieys takiey subjau-  
rintas, pękiomis Ronomis pažęklintas; Mastie-  
mis pateptas, yr ing grabą idietas, Susymylk

ant musu. v. Susymylk ant musu Pone!  
 r. Susymylk ant musu.

M E L S K I E M O S.

Aplākik Pone, praszom szī swieta, kurin  
 zodziu Tawa wysagalēcziū sutwierēy, yr par  
 zodi Tawa, kursay stojos Kunu, Munka at-  
 naujinay; par tą patę Munką Sinaus Tawa,  
 Bażnicę S. Tawa riedik yr waldik, Gałwā  
 wiriausā Bażniczes N. sergiek Monarcha mu-  
 su apgink, Wiskupa musu užłaykik, Kuni-  
 gaykszezius yr Ponus krykszczionyszkus sutay-  
 kink, neprietelus wieros Tawa galiby sutrink,  
 krykszczionis žalnierius pastyprink, kayrius  
 wysus Tu patsay sugadik, o pakaju mums  
 duok idant Tau wiernay wysy stonay tarnau-  
 tum, wysy grieszninkay ant pakutos atsiduo-  
 tum, yr užsilaykitum anoy twyrtay iki gała:  
 wertā koronę Tawa, kure už griekus musu  
 nupelniem, nuog musu attolink, wysiems Kryk-  
 szczioniems giwiems yr numirusiems, už ku-  
 rius mēldamos, geribę yr łoską downok: gi-  
 wiems łoską yr meylę Tawa, o numirusiems  
 atylsi amžyna duoty teykias. Kursay kara-  
 lauji ant amžiu, yr t. t.

*Trejus poterus sukalbick.*

## PASKUTYNY WIETA.

*Atradymas Kriziaus Szweta.*

## M E L S K I E M O S .

Pone Diewe musu! kursay pri atradyma Kriziaus krauju Tawa Szwęc. paszwęsta, stebukłus panaujiny, yr tarp kitun darbun galibys Tawa, syłpnose motieriese pastatima cnatu SS. patwyrtnay, kada par nemaža rupesni Diewabaymingos Karalienes Helenos S. Karalaus musu Jezusa Chrystusa, Medi Kriziaus S. iszganima musu sawiep turęti apreyszkiey: mełdam Tawi par tą Kriziū S. duok mums, idant rupintumemos isz wysun siłun musu ape igiima Daugaus Karalistes, yr apturietumem su Tawa patayminimu iszganima amžyna, Amen.

*Pękierius poterus sukalbiety.*

## G I E S M I E P Y R M A .

*Ape Pana Szwęc. Katwarioy Zemacyciu  
Stebuktays szłowinga.*

Karalieny małoninga,  
 Katwarijoy stebuklinga,  
 Tawiep szaukiem grieszny žmones,  
 Trokszdamy Tawa małones.  
 Kožnas, kursay łoskas Tawa  
 Prasza, reykalunsy sawa:  
 Roday tu sawa galibę,  
 Tolini Sunau rustibę.

Par Tawa małda, lygoty  
 Nuog lygun ir yszluosuty:  
 Czierus yr welnia pyktiby  
 Attolyni sawa galiby.

Karalieny Dağaus yr swieta,  
 Kałwaryjoy aprinkay wieta,  
 Abrozy żękła lykdama,  
 Sawa tarnus miliedama.

Praszom aszaras liedamy,  
 O Tawa łoskas trokszdamy;  
 Ging mus nuog welnia żabagu;  
 Maldik Sunu sawa bragu.

Tu wesk ant wieros netykius,  
 Łoskoy łaykik katalykus:  
 Zemaycziu kunigayksztistiey,  
 Kayp tykroy Tawa ponistiey.

Abrozy Tau cudauname,  
 Szłowę yr garbę duodame;  
 Pasigayliek duksaujęcziu,  
 Tawiep szaukty nepalaujęcziu.

Iszpraszik mums atleydyma  
 Grieku, nusydieima,  
 Idant mums Danguy wieta  
 Jezus duotum pażadieta, Amen.

### GIESMIE ANTRA.

Karalaus Dağaus Motina szwęcziausy,  
 Yr uż Aniołus Ponistiey cziszcziausy,  
 Imk garbę, szłowę nuog żmoniu wiernunju,  
 Tau paduotunju.

Tu sau Krykszczionis wiernus palabijey,  
 Ant sawa garbies jus prispasabijey,

Iszdawey wieta czion Tawi garbinty,  
Dyden szłowinty.

Szcziesliwa esi ziamy Kałwarijos,  
Kur ir apreykszty, sopuley Marijos:  
Yr munkas Jezaus pri kialu yr wietu,  
Krauju aplietu.

Tegul Żemaycziu ziamy linksmynasy:  
Kožnas suspaustas czion łoska atrasi,  
Stebuklingamy Abrozy cziszcziausys,  
Panos Szwęcziausys.

Żynot tur wysy, kurie czion ateje,  
Kayp daugiel łosku greytay apturieje,  
Rayszy eyt grażey luosy tur sweykata,  
Yr akli mata.

Welney prakeykty nuog žmonium biegdamy,  
Mace szłowyna Jos iszpažindamy:  
Yr rupesningy stojos palinksmintays,  
Yr pałaymintays.

Iszpraszik Pana wienutynia sawa;  
Idant gielbielum par pryczyną Tawa  
Mus nuog pawietres yr kayriun stroszniunju,  
Cziesu pyktunju.

Juzapay Szwėtas, Jezusa mifoje  
Tiewu wadintas, Diewa amžynoje  
Iszpraszik idant pakajuj butumem,  
Jums tarnautumem.

Par Tawa Sunaus krauju atpyrkyma,  
Attolink kayres stroszni suspaudyma  
Nuog žmonium Tawa, toy wietoy esacziu  
Jus garbinacziu.

Lygas attolink, downok sweykata  
Kunuy, yr duszey amžyna žiwata:

Iszpraszik wysiems grieku atleydyma,  
Yr iszganima. Amen.

## G I E S M I E

**Ape małoniausi Pona Jezusa.**

Jezus diel duszes mana suronitas,  
O giditojas neiszpasakitas;  
Ne bestebieima jog nieka nejema,  
Dar Dagumi užmök.

Ach besmagenis! asz tykray pasiutys,  
Tay duszę mana sergaty pajutys:  
Tecziaus Giditoja, yr iszganitoja,  
Jezusa neizskau.

Łabiaus man pekta yr smała patyka,  
Saldžiausis Jezus už nieka palyka;  
Ach kur pasydiesi, kad ne parkalbiesi,  
Pasiutusi gałwa!

Tuomet pažinsiu, kad pekłoy paskesiu:  
Arba pri smerty kad welnius regiesiu:  
Wielay susyprasiu, jau cziesa nebrasiu,  
Nes užwertas duris.

Dasymysliju kas tas sztukas dara,  
Kas wylodamas akis man uždara;  
Welnias žabagomis, duszę wys tiłomis,  
Kayp paukszteli gauda.

Neczystatas mysles, pykty pageydymay,  
Kiersztay, apkałbas, biaury iszjukimay,  
Tukstanty ronomis, naujomis munkomis,  
Užmusza Jezusa.

Potam ant duszys, kad ronas turiesiu,  
Norint welniskays gielżyneys žwagiesiu;

Asz eysiu pas Tawes, glausk mani pri sawes,  
MaŃoniausis Jezau!

Bet kaypo eysiu? jau szyrdi trotiju,  
Kursay tayp takiey Jezusa mucziju:  
Diewa križiawoju, pľaku yr minioju,  
Kada grieka pyľdau.

Žinau, jog wys tay eys ant baysy suda,  
Jog nepasliepsiu tyn, nie wiena gruda,  
Koky tynay gieda bus, werksmas yr bieda,  
Diel slieptun pyktibiu.

Žinau ka weyksiu, teykses downoty,  
Kada už griekus pradiesiu raudoty,  
Tykray gayliedamos ing krutis muszdamos  
Yr stosius po križiu.

Tawa szwęts kraujas apmazgos bjauribes,  
Jey pasyrodis welnizskas gudribes:  
Norint nusydiejau, tą wylti turiejau,  
Jog eysiu ing Dagu. Amen.





## - XI.

**LITANIJES****LITANIJA****ape Wysus Szwetus.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus!  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrkloi swieta Diewe! Susymylk ant  
 musu.

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze S. Diewe! Susymylk ant musu.  
 Szweta Marija, Melskies uz mus.  
 Szweta Diewa Gimditoja, Melskies uz mus.  
 Szweta Pana ant Panun, Melskies uz mus.  
 Szwetas Mykołay, Melskies uz mus.  
 Szwetas Gabryelau, Melskies uz mus.

Szwętas Rafołay, Melskies už mus.

Wysy SS. Aniołay yr Archaniołay, Melskieties už mus.

Wysas SS. Daņgiszkas Dwases, Melskieties už mus.

Szwętas Jonay Kryksztitojau, Melskies už mus.

Szwętas Juzapay, Melskies už mus.

Wysy SS. Patrijarchay yr Pranaszay, Melskieties už mus.

Szwętas Petray,

Szwętas Powyłay,

Szwętas Endrejau,

Szwętas Jokubay,

Szwętas Jonay,

Szwętas Tomosziau,

Szwętas Jokubay,

Szwętas Filipay,

Szwętas Bałtromiejau,

Szwętas Mateuszay,

Szwętas Szymonay,

Szwętas Tadeuszay,

Szwętas Motiejau,

Szwętas Barnabay,

Szwętas Łukosziau,

Szwętas Morkau,

Wysy SS. Apasztołay yr Ewangelistay, Melskieties už mus.

Melskies už mus.

Wysy SS. Nekalty Berneley, Melskieties už mus.

Szwętas Staponay,

Szwętas Laurinay,

Szwętas Waytekau,

Szwętas Stanysłoway,

Szwętas Jurgi,

SS. Fabionay yr Sebastijonay, Melskieties už:

Wysy SS. Muczelnikay, Melskieties už mus.

Szwętas Sylwestray,

Szwętas Grygalau,

Szwętas Ambroziejau,

Szwętas Heronimay,

Szwętas Martinay,

Szwętas Mykałojau,

Szwętas Kazimieray,

Wysy SS. Wiskupay yr Iszpažintojey Melskie-  
ties už mus.

Wysy SS. Daktaray, Melskieties už mus.

Szwętas Antanay,

Szwętas Benedyktay,

Szwętas Bernarday,

Szwętas Dominikay,

Szwętas Frączyskau,

Szwętas Jackau,

Szwętas Ignacyuszay,

Wysy SS. Zokanikay yr Pustelnikay, Melskie-  
ties už mus.

Melskies už:

Melskies už mus.

Melskies už mus.

Wysy SS. Kunigay yr Lewitay, Melskieties už:

Szwęta Ona,

Szwęta Marija Magdalena,

Szwęta Morta,

Szwęta Agota,

Szwęta Łucija,

Szwęta Agnieszka,

Szwęta Cecylija,

Szwęta Kotrina,

Szwęta Anastazija,

Szwęta Magrieta,

Szwęta Jadwiga,

Szwęta Elżbieta,

Szwęta Barbora,

S. Urszuly su Toworczkomis sawa, Melskieties už mus.

Wysy Szwęty yr Szwętosės Diewa, Melskieties už mus.

Buk mums małonus, Atleysk mums Pone.

Buk mums małonus, Iszkłausik mus Pone.

Nuog wysa pykta,

Nuog grieku wysokiu,

Nuog rustibys Tawa,

Nuog paskados amžynos,

Nuog nogła yr netykieta smerczia,

Nuog žabağu welnia,

Nuog neczistatos kunyszkos,

Melskies už mus.

Iszgialbiek mus P.

Nuog rustibes yr neapkatos,  
 Nuog wusa pykta nora,  
 Nuog bjauriun myslu,  
 Nuog perkunu yr žaybun,  
 Nuog pawietres, bada, ugnies yr waynos,  
 Par pasłapti Szweta Isykuniima Tawa,  
 Par garbinga isz numyrusiu atsykielyma  
 Tawa,

Iszgiabiek mus Pone.

Par atsiuntyma Dwases S.,  
 Waładoy suda Tawa,  
 Mes grieszny mełdam, Iszkłausik mus Pone.

Idant mums pakaju S. downoty teyktumis,  
 Idant Baźniczę Tawa S. waldity yr giel-  
 biety teyktumis,

Idant aukszcziausi Popieźiu yr wysus Dwa-  
 syszkus stonus wysokioy szwētibiey už-  
 łaykity teyktumis,

Iszkłausik mus Pone.

Idant Wiskupus yr Wiresnius musu su pa-  
 skirtays žmoniemis, szwētamy tarnawy-  
 my užłaykity teyktumis,

Idant Monarchay musu N. yr wysiems Po-  
 nams wieros Krykszczionyszkos pakaju,  
 sądara tykra, yr pargalieima nepriete-  
 lu duoty teyktumis,

Idant neprietelus Baźniczes S. nužiaminty  
 teyktumis,

Idant wysiems gieradiejems amžynomis  
 gieribiemis užmokiety teyktumis,  
 Idant duszes musu broļu, seserun, gędziun,  
 geradiejū musu nuog amžynos prapul-  
 ties iszgielbiety teyktumis,  
 Idant waysiu žiamey duoty, yr cielibiey  
 užlaykity teyktumis,  
 Idant mysles musu ing dagiszkus dāyktus  
 pakelty teyktumis,  
 Idant giwenima musu yr mus paczius ap-  
 lākity teyktumis,  
 Idant ant pawargusiu, ubagu yr kaliniey  
 esācziu žwyłkteriety teyktumis,  
 Idant Parakwije musu yr wysus žmones  
 gielbiety yr užlaykity teyktumis,  
 Idant wysus Krykszczionis kielaujēczius,  
 sweykatoy užlaykity teyktumis,  
 Idant wysiems numyrusiems amžyna atyl-  
 si downoty teyktumis,  
 Idant musu małdos iszkłausity teyktumis,  
 Sunau Diewa! Iszkłausik mus Pune.  
 Awyneli Diewa, kursay naykyni griekus šwie-  
 ta, Atleysk mums Pune!  
 Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
 ta, Iszkłausik mus Pune!  
 Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
 ta, Susymylk ant musu.

Iszkłausik mus Pune.

Iszkłausik mus Pune.

Chrystau iszgirsk mus! Christau iszkłausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.

ANTYFONA.

Szwętijey tarnay Diewa tegul mus wysa-  
dos gielba, idant par atmynyma jun szwętun  
darbun yr nupełnu, užtarima wysokiunsy rey-  
kałunsy musu galietumem apturiety.

Ų. Melskieties už mus wysy SS. Diewa.

R. Idant wertays stotumemos žadieimy Pona  
Chrystusa.

MELSKIEMOS.

Wysagalis o amžynasis Pone Diewe musu,  
duok wysiems Szwętiems už mus melsties, yr  
anun praszima małoney yszkłausity teykias,  
par Jezusa Chrystusa Sunu Tawa, kursay su  
Tawym giwen yr karalau Dagouje wienibiey  
Dwases S. ant amžiu amžinuju, Amen.

Ų. Pone yszklausik małdos musu.

R. O szaukimas musu tegul, yr t. t.

Ų. Paszłowinkiem Ponuy.

R. Diewuy garbie.

Ų. O duszes numyrusiu Krykszczionun tegul atyls  
par miltaszyrdistę Diewa pakajuy.

R. Amen.



## LITANIJA

## APE DWASE SZWECZIAUSE.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus!  
 Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymylk ant  
 musu!

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant musu.

Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Dwase S. nuog Tiewa, yr nuog Sunaus paey-  
 nati, Susymylk ant musu.

Dwase S. madribes yr yszminties,

Dwase S. baymes Diewa,

Dwase S. łoskas yr miłaszirdistes,

Dwase S. wieros, pakajaus yr małones,

Dwase S. pakaras yr czistatos,

Dwase S. tikuma yr katribes,

Dwase S. dziaugsmys iszrinktunju,

Dwase S. sutrinyma szyrdies yr gaylesy-  
 už griekus,

Dwase S. pripyłdati neiszsakitomis geri-  
 biemis Tawa,

Dwase S. Atgaywintojau,

Dwase S. Palinksmintojau musu,

Dwase S. ugnys apszwietati,

Dwase S. szwiesiby szyrdies,

Dwase S. pripyłdati wysą žiamę,

Susymylk ant musu.



Dwase S. turęti wysokię galibę, Susymylk ant musu.

Dwase S. Pataysitojau wysokiu dayktu gierun, Susymylk ant musu.

Dwase S. małony yr už medu saldesny, Susymylk ant musu.

Buk mums małonus, Atleysk mums Pone.

Nuog wysa pykta, Iszkłausik mus Pone.

Mes grieszni mełdam, Iszkłausik mus Pone.

Par amżyna paeima Tawa nuog Tiewa yr Sunaus, Iszkłausik mus Pone.

Par stebuklinga suriedima pri Isykuniima Jezusa Chrystusa, Iszkłausik mus Pone.

Par ateima Tawa lieżuwiunsy ugnyszunksy, Iszkłausik mus Pone.

Idant Tawi milietumem, yr diel Tawes wysa pykta siergietumemos, Iszkłausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus święta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus święta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus święta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

- V. Szyrdi czistą sutwerk maniep Diewe.  
 R. Yr Dwase tykra atnaujink wyduriunsi mana.  
 V. Pone yszklausik małos mana.  
 R. O balsas musu tegul pas Tawes, yr t. t.

## M E L S K I E M O S .

Susymylk P. Diewe! ant musu, wysun syratu Apginiejaus, yr wysun žmoniun nuludusiu reykalingu Palinksmintojau: Susymylk Dwase S. gialbiek mus nuog neprietelu yr wysokiu pripuolun žwykteriek ant musu, apgink mus, praszom par małonę Tawa, kury dydziausius grieszninkus ysz prapulties anu małoningay iszgielbieti, yr dabar praszau, idant ant manes susymilietumi, o teyktumis tay duoty, be ko asz giwenty ne galu; meldziu Tawa S. małones, paweyziek szędiena ant mana suspaudymu, o palinksmink mani Dwase S. Diewe dabar, yr waładoy smerty mana, Amen.

## G I E S M I E

**Užpraszima ing szirdi Dwases Szwęc.**

Ateyk Dwase Szwęcziausy,  
 Leysk isz Dagaus linksmiausi  
 Swietka Tawa naudinga.

Ateyk Palinksmintojau,  
 Dusziu Aptakitojau,  
 Pawiesi stebuklinga.

Atylsy reykalunsi,

Wieje ikaytymunsi.

Džiaugsmy žmogaus werksminga.

Tu Septineriokiemis

Pripytk szyrdi naudomis

Žmogaus Diewa bayminga.

Nes Niekados be Tawes

Žmogaus ne gaun diel sawes.

Daykla sau reykalinga.

Mazgok musu biauribes,

Apszliek szyrdies sausibes,

Rona gidik werksminga.

Lėk sawiep užkietusius,

Paszyldik suszalusius,

Wesk ant kiala teysinga.

Dowenok itykiętiems,

Pri tawes duksauętiems,

Meyle sawa skalsinga.

Duok nupelna gieribies,

Duok ant gała linksmibes;

Suteyk džiaugsma łayminga, Amen.

### M A L D A.

Diewe! kurem zinomas ira mysles szyrdies, yr wysokia wale, yr prisz kuri niera nieka užslepta; praszom Tawes mes grieszninkay, teykias apczistity par ileima Dwases S. mysles szyrdies musu, idant Tawi tykray miliety yr wertay garbinty galietumem. Par Jezusa Chrystusa Pona musu, Amen.



## LITANIJA

### ape Szwęc. Sakramenta.

Kyrieleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!  
 Tiewe isz Dąngaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrktoi święta Diewe! Susymylk ant  
 musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.

Traycze, S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
Kuny yr Kraujas tykrasis Poņa Jezusa Chry-  
stusa užsliptas szwęcziausemy Sakramen-  
ty, Susymylk ant musu.

Duona giwa, kuri isz Dąngaus nužėgiey,  
Diewe uždėgtas yr tykras Iszganintoi,  
Grudy kwieczyun diel iszrinktunju Tawa,  
Winy brągiausis, isz Panos gymys,  
Duona škalsi Karalems isz sawes raskā-  
zius iszduodati,

Afiera czista,

Afiera neparstojeti,

Awyneli be sutepyma,

Staly yr Altoriau Nauja Istatima,

Papeny Anioļu stebuklingas,

Mana isz Dąngaus duota, po akiun užslipta,

Duona be sawa esibes,

Žodis amžynasis Tiewa, kursay Kunu sto-  
jeys, yr tarp musu giweni,

Pastaptie gyli Wieros S.

Sakramenty galingiausis yr garbingiausis,

Afiera ant wysun Afieru Szwęcziausy,

Tykras parglaboimy už giwus yr numy-  
rusius,

Lekarstwa Dąngiszka griesznunju,

Stebukly nepaimtas už wysus stebuklus,

Pamekly Szwęc. munkas Jezusa.

Susymylk ant musu.

Susymylk ant musu.

Paminietyni už wysas downas dydžiausis,  
 Pamekly ipatingas małones Diewa,  
 Skalsiby dydžiausy plustati łoskomis Diewa,  
 Gyłumy nepasektas Wiera S. tykray pa-  
 sekams,

Iszgidimy lygotu dusziu,  
 Duona wysagalinga zodziu Kunu Chrystu-  
 sa padarita,

Afiera nekruwyna,  
 Sakramenta neiszłowintas Diewa małoni-  
 bes,

Pastyprinimy yr pawiesy dusziu czistun,  
 Padieimy kieleywiu haymiej Diewa myr-  
 stacziu,

Dowena ateyseczios garbies,  
 Szalteni wysokiu geribiu,  
 Pasilieny kieleywiu ing amziu,  
 Zadocky amzynos szwiesibes,  
 Buk mums małonus, Atleysk mums Pone.  
 Buk mums małonus, Iszkłausik mus Pone.  
 Nuog wysa pykta, Iszgiabiek mus Pone.  
 Nuog negadna Kuna yr Krauja Tawa prije-  
 myma, Iszgiabiek mus Pone.

Nuog pagieydyma akiun, Iszgiabiek mus P.  
 Nuog puykibes to giwenima, Iszgiabiek mus P.  
 Nuog amżyna paskadynima, Iszgiabiek mus P.  
 Par ana dydi troszkima, kad Awyneli Weli-

Susy myk ani mus.

kyszka su Mokitineys sawa walgity gieydey,  
Isgialbiek mus Pone.

Par aną dydi nusiziamynima, kad Mokitinems  
Tawa kojės numazgojey, Iszgiabiek mus P.

Par karszcziausę małonę kad tą szwęcziausi  
Sakramenta istatey, Iszgiabiek mus Pone.

Par wysokius wargus, yr prakaytus munku  
Tawa, kures tamy kuny teykieys kiętiety,  
Iszgiabiek mus Pone.

Par pękies Ronas Kuna Tawa szwęcziausi, Isz-  
giabiek mus Pone.

Par Krauji Tawa brągiausi, kuri diel musu  
praliety yr ant Altoriaus palykty teykieys,  
Iszgiabiek mus Pone.

Mes grieszny praszom, Iszkłausik mus Pone.

Idant mums wieros, paszynawoima, yr noha-  
żęstwa pri Szwęc. Sakramenta padauginty,  
yr iki gała užlaykity teyktumis, Iszkłausik  
mus Pone.

Idant mus ant takia prijemyma Szwęcziausi  
Sakramenta, par tykra grieku yszpažynyma  
yr gaysi pabudinty teyktumis, Iszkłausik  
mus Pone.

Idant mus nuog wysokia netykieima, atsyski-  
ryma nuog wieros, yr nuog szyrdies apje-  
kima saugotumi, Iszkłausik mus Pone.

Idant mus ing draugistę dagiszkun nupelnun

to Szwęc. Sakramenta priimty teyktumis,  
Iszkłausik mus Pone.

Idant mus waładoy smerczia tu Dagyszku Pa-  
penu pastyprinty yr apginty teyktumis, Isz-  
kłausik mus Pone.

Sunau Diewa! kursay naykini griekus swieta,  
Atleysk mums Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Atleysk mums Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Susymylik ant musu.

Chrystau Jsżgirsik mus! Chrystau yszkłausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

*Tiewe musu yr t. t.*

### M A L D A.

Diewe! kursay mums Sakramenty stebuklin-  
gamy munkos Tawa paminieima palykay: tey-  
kias mums duoty, praszom, idant tayıp Kuna  
yr Krauja Tawa S. Sakramente priimtumem,  
jog nauda atpyrkima Tawa, patis sawiep wy-  
sados iszpażintumem. Kursay giweni yr ka-  
ralauji, su Diewu Tiewu wienibiey Dwases S.  
Diewas ant amżiu amżinuju, Amen.



## PASWEYKINYMAS P. JEZUSA SZWĘCZIAUSEMY SAKRAMENTY ESĄCZIA

Kłoniojus Tau Pone Jezau Chrystau! wysose wietose, o łabiaus czionay esątem. Sweykinu Tawi su wysays SS. yr Tau małoneys sutwierymajs; kłoniojous Tau už wysus grieszninkus yr newiernus pagonus; Sweykynu Tawi už wysokius sutwierimus; garbynu, szłowynu yr auksztynu, o dydziauses kokies galu diekawones ataduodu Tau, jog mani yr anus, numiliejey. Diekawoju Tau už wysokies geradieistes pažinstamas, kures downas dawey, duodi yr duosi; už apweyza S. ant duszes yr ant kuna; diekawoju Tau Pone kayp galiu wysu manymi; buk pagarbintas nepabęgtay už wysokies downas Tawa praszau Tawes par Ronas Tawa Szwęc. duok man łoską iki paskutinios wałados myrima iszturieima Wieroy S.; duok man kątribę pripuolunsy, grieku neapkała, tykra už nusidieimus gaylesi: downok yr tą łoską, idant Tawes Diawa mana niejokiu grieku, ne tiktay sunkiu, het yr mažiausiu pasergietynay dasylezdams niekados ticziomis nepažeyszczio; idant nieka tayp nebyjoczios, kaypo pažeydyma Tawa, norint mažiausia. Duok tą łoską, idant wysus darbus, war-

gus, nupelnus, pasykrutynimus mana, zodzius  
 yr mysles wiezlibay ant garbies Tawa Szwęc.  
 atyduoczio. Už wysokias teypogi geriadieistes.  
 Tawa afierawoju munką, sopulus yr Ronas Ta-  
 wa brągiausius, afierawoju nupelnus Szwęc.  
 Marijos P. yr wysun SS. idant ko man neda-  
 sto, anie małoningay pridietum. Nuog manes  
 czion dabar yr nuog wysun sutwierymu, te-  
 gul bus pagarbintas Szwęcziausis Sakramen-  
 tas, tykras Kunas yr Kraujas Pona musu Je-  
 zusa Chrystusa, ant amžiu amžinuju, Amen.



## LITANIJA

APE SZWĘCZIAUSE SZYRDI

**PONA JEZUSA.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus!  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrkiejau swieta Diewe! Susymylk ant  
 musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Szyrdis Pona Jezusa Sunaus Diewa amžino-  
ja, Susymylk ant musu.

Szyrdis Jezusa išz Krauja Szwęcziauses Ma-  
rijos Panos pradieta, Susymylk ant musu.

Szyrdys Jezusa Szwęcnicze Diewistes,

Szyrdys Jezusa Trayczes Szwęcziauses gi-  
wenimy,

Szyrdys Jezusa Bažnicze szwęcibes,

Szyrdys Jezusa stoliczia dydibes yr Maje-  
stota Diewa,

Szyrdys Jezusa Numay Diewa yr Broma  
Dangyszkoi,

Szyrdys Jezusa Trony meyles Diewyszkos,

Szyrdys Jezusa, kurioy ira wysy skarbay  
iszminties yr moksta,

Szyrdys Jezusa skarby łosku nepaimtas,

Szyrdys Jezusa upeli gieribiu wysokiu,

Szyrdys Jezusa pakaju yr nuramynimy  
grieszniku,

Szyrdys Jezusá szalteni wadens giwa te-  
kači ant giwenima amžyna,

Szyrdys Jezusa Afiera giwa, Szwęta, Die-  
wy pasydabojeti,

Szyrdys Jezusa kurioy sau Tiewas amży-  
nasis pasidaboje,

Szyrdys Jezusa Gieydymy raszkažiu da-  
giszkun,

S  
u  
s  
y  
m  
y  
l  
k  
a  
n  
t  
m  
u  
s  
u.

Szyrdys Jezusa giwenimy yr isz numyru-  
 siu prisykielymy musu,  
 Szyrdys Jezusa pakajau yr pajednotojas  
 musu,  
 Szyrdys Jezusa cziszcziausy,  
 Szyrdys Jezusa pakarniausy,  
 Szyrdys Jezusa tykriausy,  
 Szyrdys Jezusa ugnyma łonys degati,  
 Szyrdys Jezusa pradžia gaylesy yr sutri-  
 nyma szyrdies,  
 Szyrdys Jezusa mary geribes,  
 Szyrdys Jezusa nepasekta gilibe miłaszyr-  
 dystes,  
 Szyrdys Jezusa swiesibe swieta,  
 Szyrdys Jezusa Dangaus yr žiamės numi-  
 lietoja,  
 Szyrdys Jezusa nepargalietas apginkly musu  
 Szyrdys Jezusa Daržy nuludymu apsunkinta,  
 Szyrdys Jezusa kruwynu prakāytu apal-  
 pinta,  
 Szyrdys Jezusa iszjuokimays pasotinta,  
 Szyrdys Jezusa diel grieku musu skaudati,  
 Szyrdys Jezusa iki smerczia pasłuszni,  
 Szyrdys Jezusa kartiby pri merdieima pri-  
 pildita,  
 Szyrdys Jezusa sopuleys wysa kuna suspau-  
 sta yr suroninta,

S u s y m y l k a u t m u s u .

Szyrdis Jezusa ragotiniu parwerta,  
 Szyrdys Jezusa ant Ałtoriaus Krizawoje  
 už mus Afiera małdati,  
 Szyrdys Jezusa tiems, kurie Tawi krizia-  
 woje, łoską nuog Amżinoje Tiewa je-  
 dnojeti,  
 Szyrdys Jezusa paślaptie grieszniku,  
 Szyrdis Jezusa twyrtibe teysiunju,  
 Szyrdys Jezusa palinksmynymy suspau-  
 stunju,  
 Szyrdys Juzusa pastyprinymy pakusosy e-  
 sacziu,  
 Szyrdys Jezusa pargalietoja sziatonu,  
 Szyrdys Jezusa paszwętymy szyrdziun,  
 Szyrdys Jezusa apginkly musu dienoy su-  
 spaudymu.  
 Szyrdys Jezusa isztwierymy gierunju,  
 Szyrdys Jezusa atylsis dusziu szwętunju,  
 Szyrdys Jezusa palęgwynymy musu sun-  
 kibiey,  
 Szydys Jezusa iszganima Tawiey duksau-  
 iēcziunju,  
 Szyrdys Jezusa wyltis myrsztancziunju,  
 Szyrdys Jezusa duosni ant wysun Tawes  
 praszacziunju,  
 Szyrdys Jezusa Ałtoriau, ant kurio szyrdis wy-  
 sun SS. ira afierawotas, Susymylk ant musu.

S  
u  
s  
y  
m  
y  
l  
k  
a  
n  
t  
m  
u  
s  
u.

Szyrdys Jezusa linksmibe yr raskażius pałay-  
mintunju, Susymylk ant musu.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Atleysk mums Jezau!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Iszkłausik mus Jezau!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus świe-  
ta, Susymylk ant musu Jezau!

Chrystau yszgirsk mus! Chrystau yszkłausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.

v. Saldžiausy Szyrdys Jezusa, Susymylk ant  
musu.

R. Idant stotumemos wertays Tawi miliety  
isz wysos szyrdies.

### M E L S K I E M O S.

Diewe kursay Szwęcziausey Szyrdey Jezu-  
sa Chrystusa Sunaus Tawa Pona musu, tykie-  
tiems tarnams Tawa, diel neiszsakitos mey-  
les jo padarey werta szynawoima; daleysk ma-  
łoningay, tayp aną czion ant žiames szłowin-  
ty, miliety, idant par ję yr Tawi yr aną mi-  
liedamy, nuog Tawes yr nuog anos nupelnin-  
tumem Danguy ant amžiu buty numilietays.  
Par taği Jezusa Chrystusa Pona musu, Amen.

**Atsiduksicimas pri Szyrdies P. Jezusa.**

O nepasijkta galiby małones Pona Jezusa. Szyrdys małoningiausioja! kadagi Tawiep tayıp tykroy małonıey isymerksiu, jog nieka jau nemiliecizio, tiktay Tawi pati o Jezau! Szyrdys mana szyrdies! trokszta Tawi dusze mana miliety. Uždegk tada meldziu užszalymus szyrdies, kurie apsieda wydurius mana, diel sunkiun nusydieimu mana. Apsysakau po akiun Tawa, jog Tawi miliety kas karta daugiaus, o daugiaus gıeydziu. Nes regi ko noriu, yr noriety galu Danguy yr ant žiames? iszjemus wiena Tawi Dıewe mana! Dıewę szyrdys mana, yr dalely mana, Dıewe ant amziu. Numilieta Szyrdys Jezusa mana! kuri wysados degi, garuoji o niakad ne užgięsti, uždegk szyrdi mana ugnı małones Tawa, pripyldik aną saldiby Tawa, yr troszkymu Tawes paties; o wysokies kartibes kurios spaudžia szyrdi mana pawargusę, teykias miłaszardingay małoniui palinksmynimu numarinty, Amen.

**LITANIJA****ape S. Petra Apasztola.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!

Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymilk ant musu.  
Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymilk ant  
musu.

Dwaše Szwęta Diewe! Susymilk ant musu.

Szwęta Marija Motina Sunaus Diewa, Melskies  
už mus.

Szwętas Petray Kunegayszti Apasztołu  
kurs Chrystusuy Ponuy wadinat wís ka  
pametes ji sekiey,

Szwętas Petray Kunegaykszti Apasztołu,  
kurs parsimaynima Wieszpacies Chry-  
staus ant kařna Tabor regiejey yr tinay  
bařsa Tiewa Dangiszkoje girdiejey,

Szwętas Petray Kunegaykszti Apasztołu  
kurs Chrystusuy Ponuy liepat, mariu  
wirszu waykszciojey,

S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
Ewanelio pirmuoju tarp dwilekos esi  
wadintas,

S. Petray Kunigaykszti Apasztołu, kurs  
Chrystusa Pona Sunumi žmogaus wa-  
dinatisi, pirmas Sunumi Diewa giwoje  
iszpažinay.

S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurin  
Chrystusas Ponas Petru tay ira uołu  
praminie,

S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurin,

M e l s k i e s  
u ž  
m u s .



Chrystusas Ponas uołu pramines tolaus  
tare: ir at tos uołos pastatisiu Bažni-  
cie mana, kurios ir pekłos galibes ne-  
pargales,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurem  
Chrystusas Ponas pasakie: pekła atwers  
wisą galibę sawą prisz tawi; idant wie-  
nok nepritruktu tau wieros, meldziu  
už tawi Tiewa sawa,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurem  
Chrystusas Ponas brolus sawa tay ira  
Bažniczię szwėtą twirtinti prisakie,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurio  
sargiby Wieszpats szeys žodeys pawede  
wisus wiernusius sawa: ganik awis ma-  
na, ganik awinelus mana,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
tus patius wiernusius, par ipiedinius ta-  
wa popiezius lig szioley ganay ir gani-  
ti lig pabangos swieta ne lausis,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurem  
Chrystusas Ponas raktus karalistes dan-  
gaus atidawe,

S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
ant paskutines weczeses Chrystusa ne-  
norieje idant Is tau kojės mazgotum,

S. Petray Kunegayshti Apasztołu kurs ant

- gaylos Chrystusa Pona małdos, ipatingay  
su dum Apasztołum darzi aliwu buway,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
draugi su Chrystusu Ponu kalinien yr  
ant smerczia eyti żadiejey,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
pri sugawima Chrystusa Pona darzi ali-  
wu, ginioti Ji noriejey,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu kurs isz  
didzios baymes wiena karta Chrystusa  
użsiginies, tą grieką kartey apraudojey,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurem  
Chrystusas Ponas ape sawa isz numirusiu  
atsikielimą pirmiausey żinę duot liepe.
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
iszgirdes Chrystusą Pona isz numirusiu  
atsikielus, tujau su S. Jonu grabou sku-  
biejey,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
Chrystusą Pona isz numirusiu atsikielu-  
si, su dziauksmu regiejey yr iszpażinay,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
Wieszpatem i dangu iziangus nu kałna  
aliwu su kitays mokitineys Jerozolimon  
sugriżay, ir weczerniki użsidarey,
- S. Petray Kunegaykshti Apasztołu, kurs  
tinay su Marii Motinu Wieszpaties ir

- kitays wiernayseys karsztay mełzdamos  
 Dwases Szwętos łaukiey yr apturiejey,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs ži-  
 du wiresnibey yr wisims žmoniemis kuod-  
 drašiausey apsakiniejey: Jog Jezus Naza-  
 reškasis ira tikray prižadietu Mesioszu,  
 atpyrkieju swięta yr Sunumi Diewa,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 kunegams yr wiresniesims židu Chry-  
 stusą Poną apsakinieti užgienat, drašey  
 atsakiey: jog turiedamis tami daliki isa-  
 kimą Diewa, łabiaus tur klausiti Wiesz-  
 paties ne kays žmoniu,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 par małdas Bažniczes S. du kartu nuog  
 Anioła isz kaline iszwestas,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurem  
 kartu su Bažnicze S. mełdątes, wieta  
 małdos par tawa praszimą sudrebieje,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurem  
 už małagingą szwjetwagistę subarus, A-  
 nanioszius su Zepiru puole at žiames yr  
 numire,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 Simona burtininką, downas Dwases  
 Szwęcziauses už piningus pyrkti noren-  
 ti, smarkiey sutriemey,

- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kursu S. Powiłu Rimi mełzdamos, tą pati burtininką žmones wilojėti ir oru pagaš lakstiti norėti, isztarimu warda Jezaus žemien nutrėkiey,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs nuog pat prigimima waykszczioti negalenti szłubi, tays žodeys wardon Jezusa (Chrystusa) Nazarenskoje stokies ir waykszcziok, iszgidey,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs par sawa małda, numirusę mergelę Tabitą isz numirusiu prikieley,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs eydamas pro szali patiu sawa szaszouletiu ligonis gidey,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs i wieta, Judosziaus dwilekta, i Apasztolą iszrinkti linkiejey: ir buwa iszrinktas S. Motiejus,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs S. Jokubą pirmouju Wiskupu Jerozolimos pastatey,
- S. Petray Kunegaykszi Apasztólu, kurs par apkriksztiimą Korneliusza szimtininka, wisims pagonims Bažniczios S. wartus atidarey,

- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs draugi su S. Jonu, dirmawoti, nauju wiernuju i Samaritonu žiamę nuejey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs Antiokios miesti, Apasztoliszka, wiskupistę istatey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs Aziojoy daugiel pagonu Katalikays padares i Rima nuejey, tinay wiskupistę popiežiaus arba Tiewa szwėtoje isteygiey, yr dwideszimti pekierius metus pati ju waldey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs S. Powilą draugu darbu tawa Rimituriejey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs S. Morku isz Rima su Ewanelii i Aleksandrios miesta, nusiuntey ir teyp wierą kataliku i Egiptu žiamę yr wisą Apriką iwedey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs tą pati S. Morku pirmuoju Aleksandrios wiskupu padarey yr teyp Aleksandrios wiskupistę isteygiey,
- S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs isz Rima i wisas szalis pasaules, mo-kitinius sawa diel apsakinieima Ewane-

- lios ir isteygima Bažnicziu suntiniejey,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 Rimi i sawe wietą S. Linusą popiēziū-  
 mi tay ira Tiewu szwētaju pastatey,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 už prikaldintina pri križiaus paskayti-  
 tas, ne noriedamas liginties su Chrystu-  
 su, meldey kap tawi žemingałwuo nu-  
 križawotum,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu, kurs  
 ął smerti wedams meylingay su Powi-  
 łu Apasztołą parsiskirey, yr tuo paczio  
 dieno su Juomi wayniką muczelniku ap-  
 turiejey,  
 S. Petray Kunegaykszti Apasztołu mes awe-  
 lės piemienistes tawa, Melskies už mus.  
 Buk mums małonus Diewe musu, Atleysk  
 mums Wieszpatie.  
 Buk mums małonus Diewe musu, Iszkłausik  
 mus Wieszpatie.  
 Idant mus par užtarima S. Petra Apasztoła  
 sargibu S. Anioła tawa apdengti teyktumes,  
 Tawi Diewe małdama, Iszkłausik mus W.  
 Idant mus isz risziū grieku iszluosuoti teyktu-  
 mes, Tawi Diewe małdama, Iszkłausik mus W.  
 Idant mus ął tikros pakutos atwesti teyktumes,  
 Iszkłausik mus Wieszpatie.

M e l s k i e s   u   z   m   u   s .

Idant mus szwętoy wieroy kataliku, yr tarnawimi tawa, yr mieyley tawa patwirtinti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszpatie.

Idant paklidusius ant kiele teysibes atwesti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszpatie.

Idant mumis wienatyni tikru meyli yr padauginimu teysibes apdowinoti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszp.

Idant netikielu szalis, tamsibiesi paklidimu esątes szwiesibi wieros szwętos apdowinoti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszpatie.

Idant pagal prządzieima Chrystusa Sunaus Tawa wisus żmones wienon awiniczion ir powaldi wienna piemies Tiewa Szwętoje surinkti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszpatie.

Idant mus tuo giwenima pabęgus dangiskoy Bażniczio wękart patałpinti teyktumes, Tawi Diewe mełdama, Iszkłausik mus Wieszp. Sunau Diewa Tawi mełdama, Iszkłausik W. Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus święta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus święta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau yszkłausik mus. Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.

MELSKIEMOS.

Diewe kurs paszłowintam Apasztołuy tawa S. Petruy raktus karalistes dangaus pawedes, walde suriszima yr iszriszima atidawey, suteyk meylingay, idant par jo małda, nu riszu grieku musu iszgielbieti butumem. Kurs giweni yr karalauji su Diewu Tiewu yr Dwasi S. par amzi amzius, Amen.

LITANIJA

**ape S. Tadeusza Apasztola.**

*Desperacioj esacziu, neczistatas mysles kietacziu, yr ant pametyma pyktun papratymu, ipatinga Patrona.*

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrktoi swieta Diewe! Susymylk ant musu.

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
 Szweta Marija, Melskies uz mus.



- S. Marija Karalieny Apasztołu,  
 S. Tadeuszay, Jezusa yr Marijos Gymy-  
 nies giętyś,  
 S. Tadeuszay, kursay Szwęcziauses Asa-  
 has Jezusa yr Marijos regieity, yr anuñ  
 saldziomis kałbomis linksminties buway  
 wertas,  
 S. Tadeuszay, kursay stebukłu Chrystusa  
 tykru świedku palykay,  
 S. Tadeuszay, kursay nuog Chrystusa ing  
 draugistę Apasztołu esi pawadintas,  
 S. Tadeuszay, kursay saldžiausem Moki-  
 tojuj Tawa, su dydy giedu kojės maz-  
 goty padawey,  
 S. Tadeuszay, ant paskutynios Wieczeres  
 Szwęc. Sakram. isz raku Jezusa su dy-  
 dy paszynawony prijemi,  
 S. Tadeuszay, kursay smerti Chrystusa  
 kartey apwerkdamas. po Prisikielima Jo  
 ing Dagu Iżęgati regiejej,  
 S. Tadeuszay, kursay dienoy sekmyniu  
 wienkart su kitays Apasztolays Dwasy  
 S. buway pripylditas,  
 S. Tadeuszay, kursay kad Chrystusas ing  
 Dagu iżęgie, ing Persiją nuejes Pago-  
 nyszkomś gymyniems Ewangeliją S. ap-  
 sakiniejej,

Melskies uz mus.

Melskies uz mus.

- S. Tadeuszay, kursay nesuskaytita daugibe newiernun, pamokslu sawa i tykra Wiera atwedey,
- S. Tadeuszay, kursay Abagara Karalaus dusze nuog netykieima o kuna nuog raupun apczistijey,
- S. Tadeuszay, kursay Diewyszku galiby welnius batwonunsi nebileys padarey, o czerawnikus uzgiedynay,
- S. Tadeuszay, kursay wadziotojuy wayska Baradach pakaju su neprieteleys szcziesliway turentem padarity, pranaszaway,
- S. Tadeuszay, kursay zaltems, kirmynams, idant zmones nekastum galibe atiemey,
- S. Tadeuszay, kursay nebyjodamos grazojecziu neprietelu, tykros wieros iszpažynima drasey padawey.
- S. Tadeuszay, kursay potam uz Chrystusa warda wiezdays uzmusztas, szweta giwenima pabegiey,
- S. Tadeuszay, mes tarnay Tawi garbynam yr szynawojem,
- Idant małdomis Tawa walditojems Bažniczes
- S. yr wysiems krykszczioniems bayme Diewa, małone su styprumu wieros S. yszpraszyteyktumis, Tawes prašom, Iszklausik mus S. Tadeuszay.

Melskies uz mus.

Melskies uz mus.

Idant Rimā Popiežiuy, yr wysiems ponams Katalyku pakaju, wienibę, ant pargalieima neprietelu galibę yszpraszity teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant Diewas nupefnays Tawa heretykus atyskirusius nuog Bażniczes, yr wysus niewiernus ing tykrą wieraą sugrażinty teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant mums wieros, ncdiejes, yr meyles padauginyma iszpraszity teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant mums myślu bjauriun yr wisokiu welnizskun żabagu attitolinyma iszpraszity teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant warda Tawa garbynatiems, abginieimanu Diewa iszprasziti teyktumis Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant aniems nuog nusidieimu, nusyminieimu yr wisokiun pripuolun apginieima iszmałdauti teyktumis, Tawes, praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant mums pyrm smerty Sakramentays SS. apweyzieima iszmałdauti teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant tarnus Tawa paskutynioy waładoy pastyprinty, yr nuog welnyszskun užpuolymu ap-

saugoty teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant tarnams Tawa małoninga Weyda teysinga Sudžes, yr miłaszyrdinga dekreta iszpraszity teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus S. Tadeuszay.

Idant mus ing karalistę Dagyszka ant apturima amžynos linksmibes iwesty teyktumis, Tawes praszom, Iszkłausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Susymyk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

*Tiewe musu yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

v. S. Tadeuszay praszik Diewa małonibes.

R. Idant mus nekorotum isz sawa rustibes.

### MELSKIEMOS.

Małoningiauis Diewe! kursay S. Tadeusza Apasztola ipatingomis duszes yr kuna downomis apriedey, teykas mums tay duoty par jo nupełnus yr užtarima idant mes gierays darbays giwenima musu Tau patykdamy, po-

tam amžyna paļaymynyma užmokesni nuog  
Tawes galietumem apturiety, Amen.

### M A Ļ D A I.

**Pri S. Tadeusza wysokiunsy reykalunsy.**

Szwētas Tadeuszay, Chrystusa Pona gymy-  
nies Sawyszki, Apasztoļy yr Muczelniki! kur-  
saj Wiera S. Mezopotamijo, Persyjo, yr kito-  
sy pļacziosy karalistiesy dikoms gymyniems  
apsākyniejey, wysur darbays yr stebukļays  
garbingays, nesuskaytitus Sunus Jezusuy Chry-  
stusuy pririnkay: o atneszys pas Abagara ka-  
ralu abroza Chrystusa, tujaus anam sweykata  
ant kuna yr ant iszminties atneszey. Pabu-  
dink maniep nodieję tykrā, idant giwendams  
yr myrdams, dariczio tā, kā karalus Abagaras  
ant ano Chrystusa abroza auksa rasztu tokieys  
žodzieys paraszi:

Jezu! wyltys tawiep neapgaus,  
Niekados nejoka žmogaus.

### M A Ļ D A II.

Garbingas Apasztoļy S. Tadeuszay, praszau  
Tawes, idant sawa užtarimu pri Diewa mani  
grieszninka nuog papratymu pyktun attolintu-  
mey; szytay man tākiey pyktas pakusas, bjau-  
res mysles, newiežliby pageydymay, dydy nu-  
symynimay ant szyrdies payniojes. Meldžiu par

Tawa nupelnus, atgink nuog manes tas pykti-  
bes; nusymynusi mani pastyprink padieimu  
Tawa, o potam ing garbę Dağyszka Tawa ma-  
domis iwesk, kur su wysays iszrinktays gar-  
binczio Szwęć. Trayczę: Tiewa, Sunu yr Dwa-  
sę S. ant amžiu amžinuju, Amen.

## M A Ł D A III.

**Dydžiunsi suspaudymunsi.**

Garbynu Tawi, szłowynu yr szynawoju S.  
Tadeuszay, Apasztoły Chrystusa! o darau tay  
su dydy małdu, regiedams, jog esi małonus P.  
Diewuy, o man Patronas ipatingas, yr esmu  
pylnas nodiejes, jog par tawa užtarima nuog  
Jezusa Chrystusa, downoti wysokiun geribiu,  
daug łosku yr geradieiszcziu apturiesiu; kada  
Tau potam prīzadieja Diewas, jog praszatiems  
ant Warda Tawa turieja wys duoty: dielto Je-  
zau Chrystau! ant atnagradiima wargun to Apa-  
szłota, ant paplatynima szłowes jo nuog daug  
žmoniun užmyrsztos, teykias paauksztinty yr  
garbinga padarity Warda jo, o sawa miłaszyr-  
distę par tą padydinty, idant sunkiausemy rey-  
kaly yr suspaudymy mana, arba wysunsi nu-  
symynymunsi butumi Tiewu yr palinksmin-  
toju, o iszgielbietumi mani isz tun suokibiu,  
par aną nuludyma Tawa darży Getsemana kię-

tieta, yr par aną kartę waładą pri merdieima Tawa, kada nusimaney už apleysta nuog Tiewa amžynoja; ne apleysk tada manes, bet gielbiek miłaszyrdingas Jezau! kaypo tas S. Apasztołas, abroza Tawa nuneszy Abagaruy karaluy, teyp tegul yr man atnesz Tawi palinksmintoi mana yr Iszganintoi: kuri milu, nuog kurio wysokia giera amžyna yr doczesna wiliuos apturiety, Amen.



## LITANIJA

### APE S. DOMINIKA

**Tiewa Patrijarcha Zokana Koznadiju, arba KK. Dominikonu.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpirkiejau šwieta Diewe! Susymylk ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
 Szwęta Marija, Melskies už mus.  
 Tiewe S. Dominikay, Melskies už mus.  
 S. Dominikay spasaby małdos, Melskies už mus.

S. Dominikay szwiesi žwaky degati, Melskies už mus.

S. Dominikay atsyliemy baša Diewiszka,  
 S. Dominikay Syrenu švietyszkun giedoi-  
 ma neklausus,

Paweyksły istatima Zokaniku,  
 Užweyzietojau Winniczės Diewiszkos,  
 Trubay Ewangelizkas,  
 Daktaray giarun darbut,  
 Sunumi wadintas Panos Marijos,  
 Ereli pasykiešas ant Diewiszkun myšlu,  
 Styprus pargalietojau paklidusiu Albigensu,  
 Infuotay Bononskasis po smerczia regietas,  
 Sauli apszwiententi wysa šwieta,  
 Wardu poniszku priwylijawotas,  
 Wiriausis Fundatoriau Rožancziaus szwėta,  
 Asabliwiausis Mokitojau ant dwara Popie-  
 žiaus,

Ugnys po Eliosziaus nuleysta ant šwieta,  
 Karsztas saldy Warda Marijos Apgintojau,  
 Nuwargintojau Lucyperiaus tamsibes,  
 S. Dominikay szwiesus žemczyugay Kozna-  
 dyju.

Elizeusza galiby ant numyrusiu,  
 Ugniszkasis szłowes Apgintojau,  
 Arka žodžia Diewiszka,  
 Apsakitojau mokša Chrystusa,  
 Pyloriau stypriausis Bažniczes Lateranen-  
 skos,

Melskies už mus.

Melskies už mus.



Magnasy traukąs szyrdis pagonun,  
 Žynomas teysibes Iszpažintojau,  
 Dwases Pranasingas pyšnasis,  
 Dağiszkos žwayzdies firmamenty,  
 Aniołu azdaba, lilije czistibes,  
 Kurtyniun gyrdieimy,  
 Paweysły gylauses pakaras,  
 Už grieszninkus užtaritojau,  
 Instrumėty Psalmu Dowida,  
 Lekoriau ligun dusziu,  
 Wienutyny azdaba ubagistes,  
 Taky ing Dağaus karalistę,  
 Užtaritojau sunun sawa,  
 Nepatraukta meyly su S. Fraçyszku,  
 Fundatoriau czystibes panyszkos,  
 Karsztas karunas Muczelniku milietojau,  
 Žwayzdie cnatu,  
 Hetmony waysku Popiežiaus,  
 Paweysły szwetibes,  
 Parąpti Bažniczes Katalikiszkos,  
 Aniołu Taworcziiau meylingas,  
 Pataysitojau świetas,  
 Strosznus pargalietojau sziatonu,  
 Skrinie geribiu Diewiszku,  
 Asabliwas Patronay nełaymie esacziu,  
 Wiernas szieporiau Diewiszku talėtu,  
 Apekunay musu,

Melskies už mus.

Melskies už mus.

Dauggalis Patronay brolu yr seseru Rožanziaus S. Melskies už mus.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwieta, Atleysk mums Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwieta, Iszkłausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus šwieta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Christau iszkłausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.

*Tiewe musu yr t. t. Sweyka Marija yr t. t.*

#### ANTYFONA.

Dydis Tiewe S. Dominikay, kursay dydžios nobaženstwas Tawa užtarimu, wysa šwieta nuog strosznios rustibes Diewa, trymis karoniomis gražojėti iszgielbiety teykieys: o ant parpraszima majestota Diewa, par pamokšta Panos Szwęc. małdą Rožanziaus Szwęc. pastanawijej: teykias mus toj Brostwoy nobažnay giwenācijas, prisz Diewa užtarimu Tawa gielbiety, a potam waładoy smerczia musu po płoszcziumi tiewiszka apginima, daržy su kitays tarnays tos Panos yr Motinos miłaszyrdistes łośkaway priimty.

✧. Iszpyldik mums Tiewe S. tą, ką prižadiejey.

R. Idant mus wysados sawa tarnus Diewuy paduotumey.

## M A Ł D A I.

Teykias duoty, praszom Tawes wysagalis Diewe idant kurie grieku musu sunkiby suspausty esma, pałayminta Dominika Iszpažintoja Tawa pamacziu pagielbiety butumem. Par Pona Jezusa Chrystusa musu, kursay su Tawym giwen yr karalau ant amžiu amžynuju, A. v. Melskies už mus S. Tiewe Dominikay.

R. Idant wertays stotumemos žadieimu yr t. t.

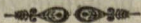
Susymylk ant musu grieszninku, praszom Tawes Pone, o kanorins giwendamy nutrotijom par griekus musu, tay wys par užtarima Iszpažintojaus Tawa Dominika S. teykias isztrinty isz skolun musu par miłaszirdistę sawa, par Pona musu Jezusa Chrystusa, Amen.

## M A Ł D A II.

Dydis pargalietojau heretyku Dominikay S. dar žiwaty motinas sawa ant apszwietyma gymyniun paszauktas; tykra szwiesibe šwieta, apszwiesk mani tamsibiesy grieku, idant Diewuy, Sauley teysibes, tarnauczio, o ne kuni-gaykszcziuy tamsibiu, tay ira sziatonuy.

Tarnaway wiernay Marijey, yr su tu Pony sawa karalauji dabar wiernas tarny pamokik

mani Jey tarnauty wierniausey, Jey szłowe ataduoty pasweykinima, o ne tiktay Ję su Tawymi rożes karunawoty Wayniku, bet auksa brągia szyrdies pakrutynima karunu, kaypo karaliene Dagyszka, kaypo użtaritoję musu, po kurios apginima paliecowok mus Tiewe S. o taypo niekokies mums neużwodis pakusas yr priszynibes: padarik mus gerays yr nobażnays, nuog wysa pykta mus apgink, prawodik kialu iszganima ing szcziesliwa amżiu. Ne wienas łoskas Tawa iszpażyna reykałunsy duszes yr kurna; tegul yr asz N. tarnas Tawa Tawi iszpażinstu, o tu pażinsi kaypo par Tawi yr diel Tawes Diewa szłowinsiu yr Tawi garbinsiu, A.



## LITANIJA

## APE S. WINCETA FERERYUSZA.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrktoi świeta Diewe! Susymylk ant musu!

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze, Szwęta wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Szwęta Marija, Melskies uż mus.

- Szweła Diawa Gimditoja, Melskies už mus.  
 Szweła Pana ant Panun, Melskies už mus.  
 Szwełtas Wincętay žiwaty Motinos paznocitas  
 Ewangelijos bašy, Melskies už mus.
- S. Wincętay užtekąti ant tamsios szalies  
 auszros žwayzdie,
- S. Wincętay tykras nekaltibes Sunau,  
 S. Wincętay pargalietojau šwietyškun  
 puykibiu yr linksmibiu,
- S. Wincętay Munką Jezusa kruwynomis  
 aszaromis aplejėti mary,
- S. Wincętay smerczia Jezusa Pona par  
 cieła amžiu sawa gayliedamos,
- S. Wincętay ant prapuolėcziau grieszninku  
 werkiėti akis,
- S. Wincętay szwiesibe tykros wieros,  
 S. Wincętay nauja razuma szwiesibe,  
 S. Wincętay mokitojau wysa šwieta,  
 S. Wincętay užrustinta Diawa meldaš May-  
 žiesziau,
- S. Wincętay priklody kątribes,  
 S. Wincętay azdaba tykras wieros,  
 S. Wincętay zełkoriau cnatu, /  
 S. Wincętay liliję czistatos,  
 S. Wincętay dydis giwenimy yr po smer-  
 ty stebuklu daritojau,

Melskies už mus.

Melskies už mus.

- S. Wincętay desperawojęcziu grieszninku  
tieszitojau;
- S. Wincętay ligoniems sweykata duodas  
Dwasiszkas Daktaray,
- S. Wincętay numyrusiu atgiditojau,
- S. Wincętay kurtims girdieima, nebylems  
kalba, aklims regieimus gražinas cu-  
daunay.
- S. Wincętay stebuklingas Koznadeje,
- S. Wincętay akis neregięczunju,
- S. Wincętay Wiri pagal szyrdies Diewa,
- S. Wincętay Anioly paskutyni suda Diewa  
apsakas,
- S. Wincętay meyly Diewa degas Serafiny,
- S. Wincętay Daktary yr czista Pana,
- S. Wincętay noru yr troszkymu dusziu  
diel Dangaus Muczelniky,
- S. Wincętay Bažniczes Diewa Iszpažintojau,
- S. Wincętay Zokana Koznadiju azdaba,  
Jezau Chrystau Sunau Diewa giwoja! Susy-  
mylk ant musu.
- Nuog pawietres, bada, ugnies yr waynos, Isz-  
gialbiek mus Pone.
- Nuog nogla smerczia, Iszgialbiek mus Pone.
- Nuog wysa pykta, Iszgialbiek mus Pone.
- Nuog neczistatos kuniszkos, Iszgialbiek mus P.
- Nuog biaurun myslu, Iszgialbiek mus Pone.

M e l s k i e s u z m u s .

Par pryczina S. Wincenta, Iszgiabiek mus P.

Par nupelnus ano, Iszgiabiek mus Pone.

Par ano sunkius pasninkus, disciplinas, yr dydę pakutą, Iszgiabiek mus Pone.

Mes grieszny Tawes Diewe praszom, Iszkłausik mus Pone.

Idant Bażniczę S. Rima su wysays wiresneyseys sawa taykinty yr riedity teyktumis, Iszkłausik mus Pone.

Idant Ponus krikszczioniszkus ing wienibę yr zgada atwesty teyktumeys, Iszkłausik mus P.

Idant tykrą Wierą krikszczioniszką łoskų sawa paauksztinty teyktumeys, Iszkłausik mus P.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, susymylk aut musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

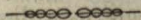
v. Melskies už mus S. Winčetay.

R. Idant wertays stotumemos žadieimu yr t. t.

### M E L S K I E M O S.

Wysagalis o amžinasis Diewe! kursay daug niewiernun gymyniun garbingu žodžiu Diewa

apsakimu, ant iszpažynima Warda Tawa tey-  
kieys atwesty, duok praszom Tawęs, idant ku-  
rie ateynați suda, par apsakima S. Wincęta  
gieray žynom ant žiames budamy, Tawi gar-  
binty galietumem Danguy. Par Pona Chry-  
stusa Sunu Tawa, kursay giwen yr karalaun  
su Tawym ant amžiu, Amen.



## LITANIJA

### APE SZWĘTA KAZIMIERA.

Kyrie eleyson! Christe eleyson! Kyrie eleyson!  
Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus!  
Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu!  
Sunau Atpyrktojau swieta Diewe! Susymylk  
ant musu!

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
S. Traycze wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
Szwęta Marija, Melskies už mus.

Szwęta Diewa Gimditoja,

Szwęta Pana ant Panun,

Szwętas Kazimieray dydis miletojau Chry-  
stusa!

S. Kazimieray tykras Tarny Jezusa yr  
Marijos Panos,

S. Kazimieray tykras yr neiszpasakilas  
Sekiotojau, cnatu Jezusa yr Marijos,

Melskies už mus.



- S. Kazimieray tykras garbintojau Jezusa  
yr Marijos,
- S. Kazimieray Karałayti Lėku,
- S. Kazimieray Paweyksly nekaltibes,
- S. Kazimieray Paweyksly Teysibes,
- S. Kazimieray Paniekintojau swieta,
- S. Kazimieray Paniekintojau Karalistes yr  
Sztowes.
- S. Kazimieray isz gieros wales Muczelniky,
- S. Kazimieray pałociunsy Pustelninky,
- S. Kazimieray milietojau wienibes yr Pa-  
kajaus,
- S. Kazimieray neprietelau atsyskirymu yr  
nezgadu,
- S. Kazimieray geribes yr miłaszyrdistes  
pyłnas,
- S. Kazimieray wysokiu cnatu Zełkoriau,
- S. Kazimieray Užtaritojau Tiewiszkieš Tawa
- S. Kazimieray Pargalietojau neprietelu  
musu,
- S. Kazimieray prižastes wysos Linksmibes,
- S. Kazimieray Iszganitojau Sergačziun,
- S. Kazimieray Apiekuny pakieleywingu,
- S. Kazimieray datyrtaš Užtaritojau wysun-  
sy reykałunsy,
- S. Kazimieray szwiesibe yr Užtaritojau Lie-  
tuwos yr Žemayčziu,

S. Kazimieray azdaba Jagieloniszkos Gymy-  
nies, Melskies už mus.

Buk mums małoningas, Atleysk mums Wiesz.

Buk mums małoningas, Iszkłausik mus W.

Nuog wysa pykta, Iszgiabiek mus Wieszpatie.

Nuog grieku wysokiu, Iszgiabiek mus W.

Nuog rustibes Tawa, Iszgiabiek mus Wiesz.

Nuog pawietres, bada, ugnies yr waynos, Isz-  
giabiek mus Wieszpatie.

Par Isukuniima Tawa, Iszgiabiek mus Wiesz.

Par Užgymyma Tawa, Iszgiabiek mus W.

Par Križiu yr munka Tawa, Iszgiabiek mus W.

Par smerti Tawa, Iszgiabiek mus Wieszpatie.

Par Szweta isz numyrusiu prisykielima Tawa,  
Iszgiabiek mus Wieszpatie.

Par Užtarima S. Marijos Motinos Tawa, Isz-  
giabiek mus Wieszpatie.

Par Užtarima S. Kazimiera yr kitun Szwētunju  
Užtaritoju musu, Iszgiabiek mus Wieszp.

Diel dydziun cnatu yr nupełnuJo, Iszgiab. mus W.

Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson.  
*Sweyka Marija yr t. t.*

Ų. Melskies už mus Szwętas Kazimieray.

R<sub>4</sub>. Idant wertays stotumemos prizadieimu  
 Chrystusa.

### MELSKIE MOS.

Atmink praszau Wieszpatie ant garbingiaus-  
 ses Motinos Tawa Szwęčiauses Marijos Pa-  
 nos yr milemunju Tarnun Tawa: Wajtieka,  
 Stanysłowa, Jacka, Kazimiera, Ignacyusza,  
 Xaweryusza, Stanysłowa Kostkas yr kitun  
 Užtaritoju musu, o ne attolink miłaszyrdistes  
 Tawa nuog musu, kursay giweni yr karalauji  
 su Tiewu yr Dwasy Szwęta ant amžiu amži-  
 nuju, Amen.

## LITANIJA

### APE S. JURGI MUCZELNIKA

**Syratu yr ubagu i Patinga Apiekuna.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszklausik mus.  
 Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpirktojau swieta Diewe! Susymylk  
 ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Szwęta Marija, Melskies už mus.

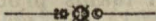
- Szwētas Jurgi Chrystusa Muczelniky,  
 S. Jurgi pelikony krauju p̄laukas,  
 S. Jurgi szalteni łosku Diewa,  
 S. Jurgi twyrtibe Wieros S.  
 S. Jurgi p̄filoriau twyrtibiey neparłausztas,  
 S. Jurgi bałwonu isztremtojau,  
 S. Jurgi pagonyszku bażnicziu isznaykin-  
 tojau,  
 S. Jurgi apgintojau panyszkos czystatos,  
 S. Jurgi pargalietojau kuna swieta yr szia-  
 tona,  
 S. Jurgi Feniksy ugnyszkos meyles Diewa!  
 S. Jurgi rožia krauja muczelninkiszka,  
 S. Jurgi azdaba Muczelniku,  
 S. Jurgi iszpażintojau Wieros Diewa Tray-  
 czioy S. wiena,  
 S. Jurgi paweyksly numarynima kuna pa-  
 jautymu,  
 S. Jurgi nekałtas kuny Anioły,  
 S. Jurgi stebukłu daritojau Chrystusa,  
 S. Jurgi dydis ubagu Apiekuny,  
 S. Jurgi križiaus Chrystusa sekiotojau,  
 S. Jurgi pargalietojau wysokiu wargun,  
 S. Jurgi ciełun Prusu užtaritojau,  
 S. Jurgi miesta Chełmna patrony,  
 S. Jurgi stona žalnieryszka azdaba,  
 S. Jurgi perli czistibes gražiausis,

- S. Jurgi kwietkely skayszcziausioje, Melskies už mus.
- S. Jurgi wiernas tarny Chrystusa, Melskies už mus.
- S. Jurgi palmy niekados ne suwitusi, Melskies už mus.
- S. Jurgi fyjoška pakaras kwepąti, Melsk. už mus.
- S. Jurgi rojaus Dangiszkoje kwietkiely, Melskies už mus.
- S. Jurgi taworcziau wysun SS. Melskies už mus.
- Awyneli Diewa! kursay nuykini griekus swieta, Atleysk mums Pone.
- Awyneli Diewa! kursay naykyni griekus swieta, Iszkłausik mus Pone.
- Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Susymylk ant musu.
- Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus.
- Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!
- Tiewe musu, Sweyka Marija.*
- ✕. Melskies už mus S. Jurgi Muczelniky.
- R. Idant stotumemos wertays žadieimu P. Chrystusa.

## MELSKIEMOS.

Hetmony Dangiszkasis Jezau Chrystau! po kurio žęklū styprey wajewoja Szwėtas Jurgis, yr atwožney diel szłowes Tawa krauji sawa isz-

leje; prileysk yr mus po Karunas Križiaus S.;  
turi mus gatawus tarnus Tawa: tiktay tu o Die-  
we! gielbiek mus reykałunsy musu, kursay gi-  
weni yr karalauji, ant amžiu amžinuju, Amen.



## LITANIJA.

## APE SZWĘTA IZYDORIU.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik mus!  
Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
Sunau Atpyrktojau święta Diewe! Susymylk  
ant musu.

Dwase Szwęta Diewe! Susymylk ant musu.  
Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.  
Szwęta Marija, Melskies už mus.

Szwęta Diewa Gimditoja,  
Szwęta Pana ant Panun,  
Szwętas Izydoriau isz gimditoju dydzios  
szwętinibes,

S. Izydoriau nuog sawa gimditoju baymiey  
Diewa užaugintas,

S. Izidoriau tykru iszminty pripylditas,

S. Izydoriau jaunistey amžiaus Diewa gar-  
bę turis,

S. Izydoriau jaunistey metu wiry iszmin-  
tingas,

Melskies už mus.

- S. Izydoriau cnatoy ubagistes teysingiautis Chrystusa sekiotojau,
- S. Izydoriau par cieľa amžiu giwenima procewojes,
- S. Izydoriau pri takios proces mařdos yr Diewa garbies neapleydař,
- S. Izydoriau Aniołus ant pamacziaus wienos proces sawa turis,
- S. Izydoriau kařribes yr užsyturieima pa-weyksly,
- S. Izydoriau asabliwu Diewa yr artyma meyly degař,
- S. Izydoriau meylingu susimileimu ubagus paszeľpař,
- S. Izydoriau artymuy yr ubaguy dydžiaus, nekayp sau gieray darა,
- S. Izydoriau yr ant tun kurie razuma netur susimilieima turis,
- S. Izydoriau linksmu szyrdy krywidas nuog žmoniun paneszař,
- S. Izydoriau patemy tiktay Diewuy nodieje padedა,
- S. Izydoriau isz tykros Diewuje nodiejes ant nieka nenuwyľtas,
- S. Izydoriau istatimu Bařniczes iszpylditojau,

- S. Izydoriau pri sawa proces pasninkus  
užlaykus,
- S. Izydoriau už s. giwenima dydeys nuog  
Diewa stebukłays, dar giwenimy isz-  
szłowintas,
- S. Izydoriau kursay isz twyrtos žiames  
łazdu szalteny wandens iszdawey,
- S. Izydoriau kurio wanduo iksziol stebu-  
klingay tekąs iwayres ligas gida,
- S. Izydoriau iwayreys kitays stebukłays  
nesuskaytitays szłowingas,
- S. Izydoriau downomis łosku Diewa gi-  
wenimy yr po smerczia apdownotas,
- S. Izydoriau kožnamy reykalų biegačiams  
žmoniams pri Tawes, ant padieima a-  
teynus,
- S. Izydoriau kožnoy ligoy datirtas giditojau,
- S. Izydoriau Patronay ipatingas prociawo-  
jęcziu,
- S. Izydoriau Gaspadoriau datirtas,
- S. Izydoriau už kurio małdas Diewas pro-  
ciawojęčiams padiety neparsto,
- S. Izydoriau miletojau iszganima žmoniun,
- S. Izydoriau kursay daug galiejeį yr gali  
pas Diewa,
- Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone.

M e l s k i e s u z m u s .



Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta. Iszkłausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swieta, Susymylk ant musu.

Chrystau iszgirsk mus! Csrystau iszkłausik mus. Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

V. Melskies už mus. S. Izydoriau,

R. Idant stotumemos wertays žadieimu Pona Chrystusa.

### M A L D A.

Diewe! kursay S. Izydoriu, artojuj Tawiepatemy nodieje padedatem, prisingunsy daykunsy katryby, prociosy wysados pasiliimu buway teypogi ing szcziesliwa iszsyriedatem amziu, su dydy dwases karsztiby, Aniolyszka Duona Szwečiausy Sunaus Tawa Kuna priimty daleyday, yr ipatingu procewojecziau padarey Patronu: padarik praszom par pricina yr zaslugas jo diel musu, idant žmoniu iszjuokimus katrey nukietiedamy, wysas proces, wargaus yr nuludymus, linksmu szyrde isz raku Tawa priimdamy, pažintumem, *jog jungas Tawa saldus, yr sunkiby lengwa*: o kaypo je ing kiali amziaus szcziesliwa iszsyriedati, Szwec. pasilijey Sakramentu; tayp tada pakarney praszom, pasilik mumis adinoy smerczia musu

tuomi S. Papenu, idant ne alktumem ant am-  
 ziu, het amžynoy garbiey Tawa, be gała so-  
 tintumemos regieimu Weyda Tawa S. Par tą  
 P. musu Jezusa yr t. t.



## LITANIJA

## APE S. ANTONA ISZ PADWOS.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
 Chrystau iszgirsk mus! Chrystau iszkłausik  
 mus!

Tiewe isz Danguis Diewe! Susymylk ant musu.  
 Sunau Atpyrktojau swieta Diewe! Susymylk ant  
 musu.

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant musu.  
 Traycze S. wienas Diewe! Susymylk ant musu.

Szweta Marija,

Szwetas Antanay Padewskasis,

Giwentojau Dangiszkasis,

Milietojau Sunaus Diewa,

Szwiesiby Zokana S. Fraczyszkaus,

Sunau Fraczyszkus Szweta,

Giaras kłausitojau Mokitoja sawa,

Žwierium Koznodyje szłowingas,

Iszpažntojau Bažnicziy tykras,

Heretyku Isztremtojau baysus,

Tawes pauksztey linksmay kłausa,

Melskies už mus.

Žuwis wandens prilek ausis,  
 Giaras Giditojau serganczunju,  
 Daritojau stebuktu,  
 Ing iszganima Sargy rupesningas,  
 Indy pylnas iszminties,  
 Iszrynktaš szwety nibiey,  
 Wiry stebuklingas małdoy,  
 Wysados tikas paklausimy,  
 Tu linksmibe nuludusiu,  
 Iszgiełbietojau kaliniey uždaritunju,  
 Gielbietojau mariosy skęstanczunju,  
 Prawadnikaj kialej klistancziunju,  
 Tawa storony sugražyni iszkadas,  
 Taweš datiry senas yr jaunas,  
 Žwaky Bažniczes Diewa,  
 Wadowy ing giwenima amžyna,  
 Skarby žemczugu Dangiszkun,  
 Arka sumyszymunse žiamyszkunse,  
 Užstotojau rustibes Diewa,  
 Attolintojau truciznas szetoniszkos,  
 Fundamentay Wieroy styprus,  
 Tu ligus su Cherubinays,  
 Pargalietojau dydis wajewojęcziu,  
 Hetmonay wieros giwenაციუნიu,  
 Ligus enatosy Iszpažintojeys,  
 Pacziun noru Muczelnikay,  
 Łabay skromnus Pustelnikay,

Czistatos apgintojau dydis, Melskies už mus  
Ing skaytlu tarp szwētunju iraszitas, Mels-  
kies už mus.

Garby apkarunawotas, Melskies už mus.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Jszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Susymylk ant musu.

Chrystau Jszgirsk mus! Chrystau yszkłausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

## M A L D A

### pri Szwēta Antona.

Linksmibe yr skarby Padwos, Antanay S.  
kurę priazdabijey stebukłays dydeys; nes smer-  
tis pripuoley, szetonas yr raupay par galibę  
tau nuog Diewa duotą atsto: numyrieley kie-  
łas sweykays, mary nutiłs, pątey gelżyney  
nukrint, członkay styprinas, yr dayktay pa-  
mesty atsyrańd: jauny yr seny wysokemy nu-  
ludymy linksmibę aptur. Praszau Tawes asz  
negadnas, atsiweyziek ant nuludyma yr rey-  
kała mana, o apszwiesk macy yr waldy to,  
nuog kurio tau ira duotą, idant datirtuomem

par Tawi łoską Diewa, yr padieima czion ant  
 tos pakalnes, o potam stotumemos wertays yr  
 anos amžynos garbies, Amen.

### ANTYFONA.

Balsas stojos isz Dangaus pri S. Antona: jog  
 styprey wajewojey; szytay asz su Tawimi, yr  
 padarisiu Tawi szłowingu po wysa swieta.  
 v. Melskies už mus S. Antonay Padewskasis.  
 R. Idant stotumemos wertays, yr t. t.

### MELSKIEMOS.

Tegul priczinawojes už mus, praszom Ta-  
 wes Pone, Szwėtas Iszpažintojas Tawa Anto-  
 nas, kuri macy yr dydiby stebuklu priazda-  
 bijey, szłowynay, yr ik szio łayka ij nepar-  
 stoi szłowinty, par Jezusa Chrystusa Pona  
 musu, Amen.





## LITANIJA

**Už duszes Numyrusiu.**

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

Chrystau iszgirsk mus! Chrystau yszklausik mus!

Tiewe isz Dangaus Diewe! Susymylk ant musu.  
Sunau Atpirkiejau swieta Diewe! Susymylk ant Numyrusius.

Dwase Szweta Diewe! Susymylk ant Numyrusiu.  
Szweta Traycze wienas Diewe! Susymylk ant Numyrusius.

Szweta Marija, Melskies už Numyrusius.

Szweta Diewa Ginditoja, Melskies už Numyrusius.

Szweta Pana ant Panun, Melskies už Numyrusius.

Motina Sutwiertoja, Melskies už Numyrusius.  
 Szwētas Mykołay, Melskies už Numyrusius.  
 Szwētas Gabryelau. Melskies už Numyrusius.  
 Szwētas Rafołay, Melskies už Numyrusius.  
 Wysy SS. Aniołay yr Archaniołay, Melskieties  
 už Numyrusius,

Szwētas Juzapay, Melskies už Numyrusius.  
 S. Jonay Kryksztitojau, Melskies už Num.  
 Wysy SS. Patrijarchay yr Pranaszay, Melskie-  
 ties už Numyrusius.

Szwētas Petray. Melskies už Numyrusius.  
 Szwētas Jokubay. Melskies už Numyrusius.

S. Łozoriau yr S. Dyzma,

Wysy SS. Apaszołay yr Ewangelistay,

S. Stafonay yr S. Łaurinay.

S. Waytiekau yr S. Stanysłoway,

Wysy SS. Muczelninkay yr Muczelninkies,

S. Dominikay yr S. Frączyszkau,

S. Ignacyuszay yr S. Ksaweray.

Wysy SS. Iszpažintojey yr Mokitojey,

Wysy SS. Wiskupay yr Daktaray,

Wysy SS. Zokanikay yr Pustelnikay,

Wysy SS. Kunigay yr Lewitay,

S. Ona yr S. Elźbieta,

S. Marija Magdalena yr S. Kotrina,

Wysas SS. Panas yr Naszles,

Wysy SS. Iszrinktijey Diewa,

Melskieties už Numyrusius.

Diewe par nupelnus Sunaus Tawa Pona musu  
Jezusa Chrystusa, Susymylk ant Numyrus.

Diewe! par nupelnus Szwęcziauses Marijos P.  
Motinas Jezusa, Susymylk ant Numyrusiu,

Diewe! par nupelnus Wysun Szwętunju Tawa,  
Susymylk ant Numyrusiu.

Jezau buk małonus wysoms Duszioms krauju  
Tawa Szwęcziausiu atpyrktoms, Susymylk  
ant Numyrusiu.

Nuog wysa pykta, Iszgiabiek anas Jezau.

Nuog rustibes Tawa, Iszgiabiek anas Jezau.

Nuog galibes welnyszkos, Iszgiabiek anas Jezau.

Nuog apdegima ugnies, Iszgiabiek anas Jezau.

Nuog amżyna smerczia, Iszgiabiek anas Jezau.

Par Szwęta Isykuniima Tawa, Iszgiabiek anas  
Jezau.

Par Užgymyma Tawa, Iszgiabiek anas Jezau.

Par apipjaustima Tawa, Iszgiabiek anas Jezau.

Par Saldžiausi Warda Jezus Tawa, Iszgiabiek  
anas Jezau.

Par brągiausi Krauji Tawa, Iszgiabiek anas Jez.

Par smarkiausi smerti Tawa, Iszgiabiek  
anas Jezau.

Par szwęcziausi prysykielima Tawa, Iszgiabiek  
anas Jezau.

Par stebuklinga ing Dangu Iżęgyma Tawa, Isz-  
giabiek anas Jezau.



Par macę yr galibę Tawa, Iszgialbiek anas Jezau.  
Par saldžiausę Paną Mariję Motiną Tawa, Isz-  
gialbiek anas Jezau.

Par nupėtnus wysun Szwetunju Tawa, Iszgial-  
biek anas Jezau.

Mes grieszny Tawes Diewe praszome! Iszkłau-  
sik mus Jezau.

Kursay Mariję Magdaleną isz grieku iszryszay,  
iszryszk isz wysokiu grieku duszes numyru-  
siu; Tawes praszome, Iszkłausik mus Jezau.

Kursay garby amżynu karunawoi iszrinktu-  
sius Tawa iszgialbiek wysus numyrusius isz  
munku cziszcziaus; o nuwesk anus ing gar-  
bę amżyną; Tawes praszome, Iszkłausik  
mus Pone.

Diewe! kursay iszgielbiejey Lota isz Sodomas,  
Jonosziu isz wyduriun wielorybas, Danielu  
isz nasru Lawa, Zuzana nu smerczia, Petra  
nuog kaliny, Tawes praszome, Iszkłausik  
mus Pone.

Idant Gimditojus, Brolus, Seseris, Giętis yr  
geradiejus musu nuog munku cziszcziaus par  
miłszyrdistę Tawa iszgielbiety teyktumeys;  
Tawes praszome, Iszkłausik mus Pone.

Idant wysus wiernus numyrusius nuog munku  
cziszcziaus iszgielbiety teyktumeys; Iszkłau-  
sik mus Pone.

Idant ant anun susymiliety teyktumeys, Tawes praszome, Iszkłausik mus Pone.

Idant anas par Aniołus Szwetus Tawa iszwes-ty teyktumeys, Iszkłausik mus Pone.

Idant anas ing taworcziestę su wysays Szwe-  
tayseys Tawa atwesty teyktumeys, Tawes  
praszome, Iszkłausik mus Pone.

Idant anas pri Diewa sawa nuog kurio su-  
twertas ira, pagrażinty teyktumeys; Tawes  
praszome, Iszkłausik mus Pone.

Idant anom's Szwecziausi Weyda sawa łoskawa  
parodity teyktumeys; Tawes praszome, Isz-  
kłausik mus Pone.

Idant anas po deszynies sawa taworcziestiey  
iszrinktunju Tawa pastatity teyktumeys; Ta-  
wes praszome, Iszkłausik mus Pone.

Sunau Diewa, szalteni miłaszzydistes; Tawes  
praszome, Iszkłausik mus Pone.

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Atleysk mums Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Iszkłausik mus Pone!

Awyneli Diewa! kursay naykini griekus swie-  
ta, Susymylk ant musu.

Chrystau Iszgirsk mus! Chrystau yszkłausik  
mus.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

## M A Ł D A

**uż duszes numyrusiu Tiewun yr Motinu.**

Diewel kursay mums Tiewa yr Motiną szynawoty liepey! susymylk łoskaway ant dusziu Tiewa yr Motinas mana, yr atleysk aniems griekus anun, o linksmibiey amżynos szwie-sibes duok man anus regiety Par Pona musu Jezusa yr t. t.

**Uż gieradiejus.**

Diewe! kursay mums griekus atleydi yr mili iszganima musu, meldam łoskas Tawa, idant musu brolus yr seseris, gęcziu yr geradiejus, kurie su tuo swietu parsyskiry par użtarima wysad pałaymintos Panos Marijos su wysays Szwełayseys Tawa ing draugiste amżyna pałayminima ileysty teyktumis, A.

**Uż wysus numyrusius.**

Diewe! wysun wiernunju Sutwiertojau yr Atpyrkiejau, teykies duoty duszioms tarnun yr tarnaycziu Tawa, wysun grieku atleydima, idant susymilieima, kurio wysados trok-szta, par diewabaymingas małdas apturietum. Kursay giweni yr karalauji su Diewu Tiewu yr Dwasy Szwełu wienibiey par wysus amżius, Amen.



## XII.

### MAŁDAS WYSOKIUSE REYKAŁUSE.

#### M A Ł D A

**Praszãt miłaszyrdistes Diewa, su abdu-  
moimu karczios munkas Wieszpacies  
Jezaus.**

Sutwertojau Dangaus yr žiames, Atpirkiei mu-  
su, tykras Sunau Diewa, Wieszpacie Jezau Chry-  
stau! puoŕu ant kielu prisz Szwęcziausi Maje-  
stota Tawa atiduodams Tau nužiamintã szyrdę

mana: bę̄t diel daugibes grieku mana, kurey-  
stroszniausę galibę Tawa užrustynau, ne drens  
su yr akiun pakielty ing Dangu, tiktay szaukiu  
pri Tawę̄s: *Pone susymiliek ant manes grie-  
szninka.* Sudžia teysingiausis, žynomy Tau ira  
wysy mana nusydieimay, jey tada weyziesi ant  
kaltibiu mana, o ne ant sawa nepabę̄gtos mi-  
łaszyrdistes, pražus dusze mana galibiey grie-  
ku, katrun dasyleydau. Susymylk ant manes,  
Tiewe geriausis, nedaleysk, idant paskię̄stum  
amžynamy pragare dusze mana, katrą atpyr-  
kay ne auksu yr sydabru, bet krauju sawa brą-  
giausiu. Atmink Iszganintojau milausis! ant  
anos baysios wałados, kada prikaltas kibojey  
ant križiaus, idant grieszny žmones par Tawi  
iszgialbiety butum nuog amžynos prapulties.  
Par tą stroszni munka Tawa yr ronas Szwę-  
cziauses szaukius pri Tawes: Atleysk man kal-  
tibes mana, o jau niekados daugiaus Tawę̄s  
Diewa gieriausi griekays mana ne užrustinsiu.  
Jukgi Tu patsay tarey! *Ne noriu smerczia grie-  
szninka, bet idant atsiwerstum yr isz grieku  
atsykieltum.* Tykiu Wieszpatie mana, kursay  
diel iszganima žmoniun praliejey krauja Szwę-  
cziausi, jog ne atmesi manę̄s nuog miłaszyr-  
distes Tawa, norint milausis *Pone* daugiaus  
ira grieku mana, nekaypo smylcziu marioy,

žolun ant žiames, žwayzdžiun ant Dangaus: o wienok dydesni ira miłaszirdiste Tawa, nes Tu tarey: *Žmogau kada norint atsiduksiesi už grieku sawa, jau ne noru anun atminty.* Turiu todiel wyly o Diewe brągiausis, jog man dabar tykray pakutawojetem atleysi wysus nusidieimus mana, o kaypo Tiewas geriausis wiel prigłausi mani po sparnun neiszpasakitos miłaszirdistes Tawa, tayp, kaypo prijemey ing łoska sawa aną sunu pałayduna. Kaypo atleyday griekus Marijey Magdalenay tayp susimiliek ant manes, atleysk nusydieimus mana, o buk man Tiewu yr gieradieju mana. Tu patsay, o Diewe! žynay, kaypo turi ant manes susymiliety, nes miłaszirdistę Tawa dydesny ira, nekaypo griekay wysa swieta. Budams, Diewu yr Ponu Wisugalingiausiu, kurs wienu žodžiu sutwierey Dangu, žiamę yr wysus dayktus regiemus yr neregiemus, atejey ant swieta, idant žmonims paroditumi kiali iszganima yr atidaritum anims Dangu, lyg sziol užwersta. Bet žmones nenorieje pažinty Tawęs; szytay jau susytary, idant užduotum Tau smerti. Awyneli nekalcziausis, Tu galiejey wienu žodžiu sawa dydžios galibes i nieka anus pawersty; bet miledams mumis neiszpasakitay, atpyrkty mus noriejey par

kartę munką sawa, atsyduodams ing rąkas  
 nezbažnas. O munka Tawa brągiausi! ta mus  
 yszwałnina isz maces sziatona, ta isz sunun  
 praktieyktun diel grieka Adoma, padare mus  
 wiel sunays Diewa aukszcžiausioja. Wieszpa-  
 tie Jezau! tay griekay musu muczije Tawi,  
 diel kaltibiu musu kruwynu prakaytu prakay-  
 taway darży Aliwa, regiedams ką reyks kię-  
 tiety. Nuludusi buwa tada dusze Tawa, kad  
 tarey: *Tiewe milausis! jey gal buty, tegul tas  
 krielyks atsytolyn nuog manes: o wienok ne  
 tays kaypo asz noriu, bet tays, kaypo tu no-  
 ri, tegul stojes Tiewe mana Dangiszkas.* Žmo-  
 giste Tawa byjoje tun baysiun munku, kures  
 žadieje tujaus kiętiety, bet Tawa Diewiste no-  
 rieje butynay par tas munkas atpyrkty žmo-  
 nes. Ateyna szytay Judoszius, wienas isz mo-  
 kityniu Tawa yr iszduod Tawi ing tyrionysz-  
 kas rąkas židu, bucziuodams zdrodliway szwęc-  
 ziausi Weyda mokitojaus sawa. Pone ne-  
 kalcžiausis, diel grieku musu nutwiere Tawi  
 kaypo łatra koki, uźdieje wyrwy ant szwęta  
 kakła Tawa; wilka nemilaszyrdingay par upe  
 Cedrona, pastumtas sukruwynay ant akmens  
 Szwęcziausi Weyda sawa. Potam westas esi  
 pri Aynosziaus, yr tyn nekałtay isztyktas ing  
 Weyda szwęta Tawa. Nuwestas pas Kayfo-

sziaus buway yszjuoktas, paniekintas, pľasztakomis ing weyda musztas, o pas Pyłota ľe ciugu apsinkintas yr neteysey skunstas. Prisz Heroda iszjuoktas yr atgal pri Pyłota nemałoningay atwestas. Tyn buway smarkiey pri sztulpa nupľaktas, erszkieteys karunawotas, o potam po daug muszymu yr isznewožiimu ant smerczia neteysey apsuditas. Jezau milausis! ded Tau ant pecziun sunki križiu, wed ant kaľna Kałwarijos, o wysas kruwyns yr pasylpes puldiniei ant Weyda: bet nezbaźny kotay stumda dar yr sparda Tawi wos giwa, o atwedę ant paznoczitos wietos, nupliesz drabuźius nuog Tawęs, parkaľ nemiľaszyrdingay wyniemis kojas yr rąkas, yr pakieľ ant kriźiaus tarp dwyjun ľatru. O stowiedamy yszjuok Tawi yr duod Tau gierty tulżę su uksusu. Jezau maľoniausis! tarp dydźiun munku kibodams ant kriźiaus meldis pri Tiewa sawa. O kapp ira braģus septiny źodey, katrus ysztarey ant kriźiaus. Paweyziejey ant Motinas sawa sopulingas, kuri aľpdama weyzieje ant Tawęs. Łatruy gaylentem uź griekus yr szaukieťem pri Tawęs tarey: *Szediena busi su manim Rojuje.* Myrdams nuog sopulun, szaukieys pri Diewa: *Tiewe irąkas Tawa atyduodu duszę mana.* O nuleydys gaľwa numyrey.



Żalnierius Longins pardure Tau szona, o wy-  
 sas kraujas szwęcziusis ysztekieje isz kuna  
 Tawa. Dydy tada stebukłay stojos ant zia-  
 mes, nes, myrsztat Tau ant križiaus, isz gra-  
 bun kielies, ułas plisza. Daug žmoniun, tą  
 matidamy muszos i krutynes tardamy: *Tikray  
 tas buwa Sunumi Diewa.* Kuna Tawa Szwęc-  
 ziausiu idieje i graba yr užwerty dydziu akme-  
 niu, bet Tu trecziy dienoje kieles isz numy-  
 rusiu, pasyrodey mokitojams sawa, yr su puł-  
 kays Aniołu yr Tiewun szwētunju izengiey i  
 Dangu. Nusiuntey Dwasę Szwēta ant Apaszt-  
 łu sawa. Siedi dabar po deszynies Diewa  
 Tiewa kur Szwētijey yr Aniołay pułdamy ant  
 Weyda prisz Majestota Tawa; gied be parsto-  
 ja: *Szwētas, Szwētas, Szwētas Ponas Diewas  
 Wysagalis, pylnas ira Dangus yr žiame gar-  
 bies Tawa.* Par tą Szwēta munka Tawa, ku-  
 rę asz grieszninks abdumoju, teypogi par so-  
 pulus Szwęcziusis Marijos Panos Motinas Ta-  
 wa susymylk ant manes, Wieszpatie Chrystau,  
 o iszklausik praszima mana Jezau, saule tey-  
 sibes! diel atpyrkima musu sumusztas yr su-  
 kruwintas, winiemis prikałtas, draucziu par-  
 durtas, apmazgok mani brągiausiu krauju sa-  
 wa nuog wysun neteysibiu mana, o pardurk  
 szyrdi mana małoni Tawa, idant daugiaus

nieka ne trokszcziau, nieka nemiliecziau, tik-  
 tay Tawi Jezau saldžiausis! kursay esi ma-  
 ñe mana neiszpasakita. Atpyrkiejau miłaszyr-  
 dingiausis, kaypo atleyday kaltes łatruy paku-  
 tawojętem už griekus sawa, tayıp yr man buk  
 mañonus, o teykias mani iwesty tyn, kur iwe-  
 dey łatra su Tawim nukrižiawota, kur Tu Po-  
 ne! wienibiey Trayces Szwečiauses esi gar-  
 bintas yr szłowintas par wysus amzius.

Diewe Tiewe! Wieszpatie Aukszcziausis,  
 garbynam Tawi yr szaukiemos pri Tawes tik-  
 tay par Jezusa Chrystusa Sunu Tawa, Pona  
 yr Atpyrkiei musu. Tiktay par Aną mes grie-  
 szny yr nieka newerty sutwierimay Tawa  
 głademos pri Tawęs, yr troksztam łosku Ta-  
 wa Pone ant ponu! yr Karalau ant karalu.  
 O Diewe, Wieszpatie Wysagalis yr miłaszyr-  
 dingas! susymylk ant musu. Nedaleysk mums  
 tarnams Tawa ipulty i rąkas neprietelu du-  
 szes musu, bet iszgielbiek mus nuog anun  
 tayıp, kayp iszgielbiejey Jonosziu isz wydu-  
 riun żuwies wielorybas, Zuzaną nuog smer-  
 czia, Danielu isz nasrun lawa, Petra isz giłu-  
 ma mares. O kaypo karalu Faraona su way-  
 skas raudonoje juroy paskądynay, tayıp tey-  
 kies isznaykinty wysus neprietelus križiaus  
 szwęta, wieros katalikiszkos tiewyszkie mu-

su yr iszganima musu: yr kaypo stebuklingay  
 giminę Izraelaus galiby Tawa isz Egipta isz-  
 wedey, yr par kiatures deszimtes metu girioy  
 peniejey, yr apweyziejey, taypo yr mus tarnus  
 Tawa nuog wysokiu pripuolun, neszczieszczu,  
 suspaudymu, wargun, ubagistes, pagundinimu  
 iszgielbiek Wieszpatie! praszom Tawes War-  
 don wienayty Sunaus Tawa Chrystusa Pona,  
 kursay budams ant ziames mums tare: *Ko-  
 norint praszisty Tiewa mana warden mana  
 duos jums.* Dielto par Warda tą brągiausi Je-  
 zus! Diewe Tiewe Wysagalis, praszau Tawes,  
 duok man atleydyma grieku mana, tykra gay-  
 lesi už anus yr paprowa giwenima mana. Pa-  
 błağośćowik man, gimditojems mana, way-  
 kams, brolems, seseriems, giętiems, priete-  
 lems yr t. t. Duok aniems yr man stypry ty-  
 kieima, kątriby, pakara, meyly Tawes yr ar-  
 tyma, pastyprimima gierunsy darbunsy. Su-  
 symiliek teypogi ant dusziu cziszczuiy kięta-  
 cziu ant dusziu tiewa, motinas, broļu, sese-  
 run, gieradieju. (*Czion dar gali iszrożyty,  
 ko nori praszisty nuog Diewa*). To wysa pra-  
 szau nuog Tawes Wysagalingiauisis Diewe! par  
 Szwęcziausi Warda Jezusa Chrystusa Sunaus  
 Tawa! Praszau teypogi wysa, to, ko noriu idant  
 Tawes praszicziau, o idant tay butum su dy-

desne garby Tawa yr iszganimu mana. Tikiu jog paweyziesi ant nuludyma szyrdies mana, nes Tu tiktay wiens esi Pone Diewe! kursay gali mani patieszity yr iszkłausity praszimus mana. Be Tawa wales szwętos nieks nesided ant Dangaus yr ant žiames; tegulgi bus kožnamy daykty wale Tawa szwęcziause: susymiliek tiktay ant musu, pastiprink łoska sawa Pone Diewe musu! kursay mus sutwierey isz nieka diel garbies sawa. Mełdam Tawęs par nupelnus Jezusa Chrystusa Wieszpates musu, teypogi par užtarima Szwęc. Marijos Panos, Szwęta Anioła sarga, Szwęton Patonū musu yr wysun Szwętonju. Tegul bus tau garbie wienas tykras Diewe tryjosy asabosy, kursay giweni yr karalauji par nepabęgtus amžius, Amen.

M A Ł D A

**SZWĘTA AUGUSTYNA PRI PONA DIEWA  
DIEL PATAYSYNIMA GIWENIMA.**

Wieszpatie Diewe mana! duok man Dwase Szwęta, kuri mani westum kiału prisakimu Tawa yr iszmokik elgtis pagal wales Tawa. Patrauk mani łosku sawa, idant Tawes wiena trokszcziiau, trokszdams iszkocziau, iszkodams atraszcziau, atradys miliecziau miliedams už

kaltibes sawa iszsymokiecziau yr niekada ing  
 anus nebgrinszcziau. Duok Wieszpatie Diewe  
 szyrdey mana tykra gaylesi yr pakuta, akims  
 szalteni aszaru, o rąkoms duosnuma ałużnoje.  
 Karalau mana! užgiesik maniey pagieydymus  
 kuna uždegk ugnny meyles Tawa.

Atpyrkiejau mana! isznaykink maniey puy-  
 kibę, o duok nužiaminta szyrdy. Iszganito-  
 jau mana! rustibę nuog manes attolink, o pri-  
 duok man kaťribes. Sutwertojau mana! isz-  
 naykink maniey neapikąta, o apdownok mani  
 romunu szyrdies. Tiewe łoskawiauisis! duok  
 man stypry wiera, dydy wylty, karszta małone.  
 Rieditojau mana! attolink nuog manes  
 marnastes świeta, sergiek mani nuog neisz-  
 mintiaga daugkalbieima, dydistes akiun yr ap-  
 syryima, nuog papeykima artyma, nupleszy-  
 ma szłowes, dydy gobieima turtu, pagieydy-  
 ma tuszczios garbies yr weydmunistes. Sau-  
 gok mani nuog paniekinima pawargielu, pry-  
 spaudymo naszłaycziu, nuog dydy gobieima  
 yr užwidielma artymuy. Sutwiertojau ma-  
 na! isznaykink maniey pyktibę, uparą, nespak-  
 kaynasty, kieykawima, tingieima, apjekima  
 szyrdies, nepakłusnuma, newaldima leżuwia,  
 krywidima pawargielu, apkalbieima nekałtun,  
 sraguma ant namyszkiu, rustibę ant artyma.

Miłaszzyrdingiauis Diewe mana! Meldziu Tawes par milausi Sunu Tawa, padarik mani miłaszzyrdingu yr Diewabaymingu; kad kėtiecziau draugiey su kiėtaczeys, szėpcziau wargdinius, nuludusius paguoszcziau, prispaustus palėgwincziau, werkaczius palinksmincziau; atleyszcziau kaltibes sawa kaltininkams, miliecziau sawa neprietelus, yr už błoga gieru atyduocziau: ne wiena nepaniekincziau, bet koznam prigulety garby atyduocziau, sekcziau gierus žmones, o saugoczios błogun. Gieraydaricziau, pykta atmeszcziau, o žemyszkus dayktus turiedams už nieka, dagiszkun iszkocziau. Duok man pripuolunsy katribę, soty pałayma, sargibę łupoms, prideribę kałboy. Ne daleysk gieriauis Wieszpatie! idant ne bucziau isz tun skaytlaus, kurie par trumpa tik łayka ira Tau wiernays, o pagundynimy atsytolin nuog Tawes, bet idant szczystiey yr neszcziestiey wysados wienayp Tau tarnaucziau. Pražuwo su neprieteleys duszes pastyprink mani Wieru S., wargunsy priduok wyltę yr iszganik waładoy suspaudyma. Szytay wysagalis Wieszpatie! małdawau Tawes ko reykaławau, parodźiau ko byjaus. Susymylk ant manes Diewe! yr iszkłausik małdos mana. Par Sunu Tawa Iszganitoi musu pałayminta ant amziu, A.



## M A Ł D A

### PRI SZWĘCZIAUSY SAKRAMETA.

Zwykteriek Wieszpacie isz pribuwyma Tawa yr Dagiszka giwenima, ant tos Szwęcziauses Hostijes, kurę tau asferawo Aukszciausis Wiskupas. Szwełas Sunus Tawa Wieszpats Jezusas už griekus broļu sawa yr duokies parmał-

dauty už daugibes pyktibiū musu. Szytay  
bašas krauja broli musu Jezusa nu kriziaus,  
szauk pri Tawes. Iszklausik Wieszpatie, duo-  
kies parmałdauty yr padarik miłaszirdistę. Ne  
atydielok sawa paszałpas diel meyles Ta-  
wa Diewe mana! nes Wardon Tawa szaukam  
apsyeyk su mumis pagal miłaszirdistes Tawa.  
Amen.

*Už kožna sukaltbieima tos maldelis dawe Piu-  
sas VI. Popiezius 100 dienu atpūsku, o jey  
kietwergi atłaykis spawiednę yr prijemys Ko-  
muniję sukaltbies tą maldele prisz Szwęcziausi  
Sakramenta, aptur atpūsku 7 metuš yr 7 kwa-  
dragenas: o kurie pyrnamy kietwergi kožna  
mienesey atbus spawiednę; priims Kumuniję,  
melses už Bažniczę Szwetą, aptłakis Szwęczi-  
si Sakrameta, yr sukaltbies tą maldele, aptu-  
ries atpūskus zupetnus.*

## A K T A S

**Pri Szwęcziausy Sakrameta, kuris gal  
kalbiety ant Pracesijos.**

Buk pagarbintas milausis Jezau! Sakramety  
užsleptas: kursay isz auksztibes Dangaus diel  
iszganima musu, nužęgiey ant žiames, yr bu-  
dams tykru Diewu, stojays tykru žmogumi.  
Tegul kožnas puł ant kialu, kursay ira Dan-  
guy, ant žiames yr po žiames, prisz dydibe  
Diewistes Tawa.



Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas; kursay budams žiwaty Motinos Tawa Panos, apląkiey Elżbieta. Meldam Tawes, o Diewe! palik mums tokias łoskas Tawa, kokias tuokart dawey namunsy Zacharijosziaus.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas: kursay buway ant rąku Szwečiauses Panos nesztas ing bażniczę Jerozolimos, kada pribuwa Symeonas pri Tawes yr nuog cziszcziauses Motinos Tawa prijemy Tawy, Diewa sawa! Duok mums tą łoska, kad Tawį Komunijoy Szweťoy tayıp priimtumem, idant nebyjotumem adinas smerty yr Tawa suda amżina su wylyty yr pakaju łauktumem.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas; kursay kudykieli nekalcziausis, turiejey buty nesztas ing Egipta diel iszsylosawyma nuog neprietelaus smarki: duok mums tą praszom, idant mokietumem biegyty nuog pakusu wedacziun ing grieka idant žyñotumemos essu kieleyweys czionay ant žiames, ylgetumemos in Daġu yr tynay siunstumey szyrdys musu nużemintosy małdosy.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas, kursay ing Jerozolima isz luosos wales artynays, kada pabażnas mynes, yr

nekalty berneley eje prisz Tawi yr paskun Tawes szaukdamis; Pagirtas, kursay eyn wardon Wieszpacies! Duok mums, Diewe nekaltibe szyrdies yr nora szłowynima garbies Tawa.

Buk pagarbintas milausis Jezau! Sakramenty užsliptas, kursay buway nuog sawa neprietelu, kaypo wisudidžiausis piktadieis po miesta nemiłaszyrdingay wadziotas: tegul mes tą Tawa yszniekinima pasaldynam, szaukdams su wysudydžiausiu nusyžiamynimu: Diewe musu! Tau szłowe, Tau garbie ant amžiu.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas, kursay kątrej neszey križiu sawa ant Kałwarijos. Kaypo buway tuokart iszjuokimu daugibey grieszninku užkitiejusiu, tayp imk dabarczion nu musu, nu wysa świetą, nu choru Aniołu, padiekawones, garbes yr szłowes, nes Tu esi Diewas musu yr Wieszpats musu.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty užsliptas, kursay niewiena ne nekiny, yr niewiena ne apleydi. Aplaikik mumis, mełdam Tawes, adinoy smerczia musu, idant mus pastiprintumy ant kiala amžyna, yr idant butumi mums amžynu pałayminimu Diewe milausis! mełdam Tawes tos miłaszyrdistes.

Buk pagarbintas, milausis Jezau! Sakramenty

ty nżsleptas, kursay isz wisudydžiauses meyles, pabęgis darba atpyrkima, krauju aną brągiausiu užpecziotijes, iżęgiey ing dangu, siedi po deszinies Diewa Tiewa wysagalety, isz tyb ateysi sudity giwus yr numirusius. Priimk mumis, mełdam, ing karalistę garbies Tawa, neatmindams ant musu kaltibiu, Amen.

## M A Ł D A

**Popiežiaus Urbona VIII.**

Po akiun Tawa, Pone! kaltibes musu statom o korone, kurę už anas kiętam, priliginam.

Jey weyzam ant pyktibiu, kures papylidiem, mažiau kiętam ne kaypo užpelniem.

Sunkiesney Tawy pažeydiem, o lęgwesney korone nukiętam.

Korone už griekus gieray pažinstam, o papratyma grieszyty, ne palaujem.

Tarp konoriu Tawa słabnastys musu sylpsta, o piktibes nepametam.

Szyrdies jau be grieszijet nuluda, o pyktibiu neparstojem.

Giwenimās sopulunsy suspaustas, wos duksaun, pyktun wienok papratymu sawa ne parsto.

Jey paprowas łauki, mes ne darom, jey teysingay koroi, iszkiętiety negalem.

Korojemy iszpažinstam su aszaromis sawa

kaltibes, o po apłākima Tawa, tujaus užmyr-  
sztam ko werkiem.

Kad rāka sawa ant musu pakeli, dauk Tau  
prizadam, o kayp tiktay mecziu nuleydi, ža-  
dieimu iszpildity nenorem.

Kad mumis koroj praszom idant susymile-  
tummy, o kada parstoi wedam ant to, idant  
wiel korotummy.

Szytay turi mumis nužiamintus, Wysagalis  
Diewe! žynom jey isz miłaszyrdistes ne do-  
wenosi, teysingay mumis prapulđity galiesi.

Teykies mums, Wysagalis Tiewe, duoty  
ko mes praszom, norins ne užpelniem, kur-  
say isz nieka mus sutwierey, idant Tawes  
mełstumem par Chrystusa Pona musu.

Garbie buk Diewuų Tiewuų, yr Sunuų, yr  
Dwaseų S., kaypo buwa ysz pradžios dabar  
yr wysados ant amžiu amžinuju, Amen.

## M A Ł D A

**Už paauksztynima Bažniczes S.**

Mełdam Tawes gieriausis Pone! idant Bažni-  
cę Tawa S. Katalikiszka riedity, płatinty yr  
apginty nuog neprietelu po wysa swieta tey-  
ktumeys; o atyduodams po jos waldžios wy-  
sas karalistes, daleystumi mums pakajuy gi-  
wenty yr Tawi tykray garbynat, amžina gi-

wenima po smerczia apturiety. Par Chrystusa Pona musu, Amen.

### M A Ł D A

#### Uż parsekiotojus Bażniczes S.

Małdas Bażniczes S. Tawa teykies priimty Pone! idant wysus prisztarawymus yr pakli-dymus isznaykynus, luosay Tau tarnauty galletumem. Par Chrystusa Pona musu, Amen.

### M A Ł D A P I U S A VI.

#### Uż Bażnicze S.

Łoskawiauisis Tiewe! kursay neteysibes užmyrszti, pri Tawes isz szyrdies pagrinsztącziu, yr werksmingu jun małdos mužiamintas bałsun iszkłausay; atsyweyziek ant Bażniczes Tawa, darbays netykielu pamažintos yr ant jos waykun wysokiunsy prispaudymunsy, nuludusiu. Atmink ant žmoniun Tawa, kurius brągiausiu krauju wienutyny Sunaus Tawa atpyrkay. Winnicze rąkas Tawa, nełaby neprieteley, isz szakniun iszwersty trokszta. Apląkik łosku sawa jo darbininkus yr pastyprink jun siłas, idant wysy aną užweyziedamy, apginę nuog neprietelu, gausinga waysiu už sawa darbus apturietum. Par Chrystusa Pona musu, Amen.

## M A Ł D A

## Uż paklidusius Wieroy S.

Wysagalis o amžynasis Diewe! kursay niewiena žmogaus prapulties nenori, bet wysun iszganima trokszti; atsyžwełk miłaszyrdingu aki ant žmoniun par darba sziatona nuwyłtun, idant pametę sawa paklidymus, i wienibę wieros S. pagrinsztum yr Tawi czion yr par amžius. tykray garbintum, Amen.

## M A Ł D A

## Uż Tiewa Szwęta.

Diewe! wysun tykაციunju piemuo yr walditojau, zwyłkteriek meylingay ant tarna Tawa N. kuri Piemieniu Bażniczes Tawa pastatey; teykies jam duoty, idant tus, kureys wałda, žodeys yr darbays ant giera wezdams, amžyna su aweliems sawa apturietum giwenima. Par Chrystusa Pona musu, Amen.

## M A Ł D A

Rupesniunse, nuludymunse, prispaudymunse, kięticimunse, lygose, diel syratu yr biednun.

Wysagalis Diewe! kursay nepaimtu riedays mądryby Diewe! be kurio daleydimu neptaukielis nu galwos ne nukrys. Pri Tawes, su

nusyžiamynimu, pakieļu szyrdi mana. Tu pa-  
 žinsty tą nuludyma, kursay spaud szyrdi  
 mana. Pryklus yr pylnas wargun ira padie-  
 imas mana. Tie prispudey wargin mani; atey-  
 naty ne ļayma pargādyn mani! Nebgalu už-  
 mygty diel rupesniun, sukudau, nespakayna-  
 stes yr nuludymay užieme wieta szyrdieje ma-  
 na. Kožna diena warginuos; pargādintas, ļau-  
 ku ateynātes dienos. Niera kas mani pasti-  
 printum, kas mani izlsruosuoatum yr izšgielbie-  
 tum. Pri Tawes Tiewe mana puoļu rupe-  
 sniunsy sawa, pri Tawes akis mana aszarosy  
 pļustātes, pakieļu; nes pas Tawes o Wiesz-  
 patie, ira paszelpymas yr padieimas. Nulēk  
 ausis Tawa ant mana kiētieimu, nusiunsk iz  
 Daģaus diel manes patieszitoi, pastyprink du-  
 szę mana. Tiewe! užtykra griekay mana tus  
 wargus yr koronē atwede, yr užtykra link-  
 smosy yr ļaymingosy waļadosy užmyrszau a-  
 pey Tawi rasit buwau dydziu beprocziu yr už-  
 myrszau jogiey esu pelynu yr dulki; trumpay  
 sakāt, nusydieimay mana yszgal to, idant war-  
 gay mani pataysitum; nieka kiņa Tawes ne-  
 meldziu, o Tiewe mana! priduok man siļa ant  
 pakielima yr praneszyma to, kā ant manes tey-  
 kieys atsiunsty; pripylidik mani myśli toki,  
 jogiey gieriau ira czionay kiētiety, nekaypo

po smerczia. O rasiť tos prykľastes, kures  
kietu, niera korony, bet tiktay datiryumu.  
Ugny czistijes auksas, o datiryumu szyrdys  
zmogaus. Dielkogi turieczio desperawoty? Ży-  
nau gieray, jog łayma žmoniuń ira rakoje Ta-  
wa. Kaypo gieras Tiewas, apiekawois łaymu  
Tawa waykun, o pø yszturieima waynos, kiet-  
tieimu yr datyrimu skaydžiu, kursay mądrey  
datiri katribę musu, łaymyńi yr mokay mus  
wylty padiety miłaszyrdistey Tawa. O kiek  
tay dawadu nepabęgtos małones Tawa jau da-  
tiriau! O kiek kartu nebezpeczenstwoje, bie-  
dnistiey, lygoje yr wysokiunse reykałunsy gel-  
biejey mani yr szelpey! Kayp takiey padiei-  
mas swieta buwa jau už nieka, o netykietay  
Tu mani sfebuklingay ysztraukiey yr ysz-  
gielbiejey. Kiek kartu pawinas buwau Tau  
diekawoty, jogiey diel mana prapulties neda-  
leyday yszpyldity mana norams yr wyltiems,  
o priszingay, diekawoty už prispudžius yr war-  
gus, kurius ant manes mądrey daleyday, yr  
kureys mana dusze noriejey padarity geru yr  
doskonalu. Tay ira, o Wieszpatie mana! wy-  
sunsy atseyimunsy giwenima mana, buway  
wysumet miłaszyrdingu, gieru, łoskawu, mey-  
lingu yr małonu Tiewu. Dielto yr szędiena,  
ne parstosiu wylties turiety Tawiey; norins



mani niewieny spaud wargay yr przyklastes. Ach! idant tiktay galeczio uzłaykity czistą sumneę, yr tykra patwyrtynimā, jogey wertas esu miłaszirdistes Tawa, o tuokart, nieks nemokies manes pargaliety.

O kayp mażay te pażinstam, kas mums ira tykray reykalingu, o lekarstwosy te juntam tiktay kartuma, užmyrszdamys, jogey mumys gal yszgidity. Tukstācziu tukstātymys, kēt žmoniun ant swieta, tōy pat wałādoy, kurioy yr asz dabarczion kētū, o rasit daugiau kayp asz, o mażiau už many te gudas. O argi nepawinas esu atminty yr ant to, kad po litaus užsto pagada? Jey tada regieses Tawa szwētay waley, o Diewe gieriausys! už daykta reykalinga, tada teykeys atytolinty nu manes tā kielyka karty kiētieima yr nuludyma. O kada przyklastes pareys, kada po nuludusiu dienun, yszausz linksmas, tuokart szyrdys mana ne užmyrsz niekumet Tau diekawoty.

### M A Ł D A

**Ant yszpraszima Czistatas duszes yr kuno.**

O Wieszpatie Diewe wysagalis! kursay duszę mana sutwierey ant paweyksła Tawa, neda-  
leysk Tiewe miłaszyrdingiausis! idant jē kumet griekays nużeminczio yr sutepczio. Pa-

grożijey amżynu prapulty kożnam, kursay niekintum Tawa Bażniczę: żynau Wieszpacie jogey kunas mana stojos Bażniczi Tawa, kurioje Dwase Szwęcziause par diewyszka sawa łoska, uździeje giwenima, yr kurę Sunus Die-wa tiek kartu Szwęcziausiu Sakramętu paszwęte; ne daleysk mełdu Tawes, Karalau Dağaus yr žiames, idant ta Bażniczia Tawa, turietu buty paniekinta yr isznewożiła: pada-rik tą, idant duszę yr kuna mana uźłaykiczio czistato. Żinau, Diewe mana, jog ant to reykałauju Tawa ipatingas łoskas; puołu su nużemintu małdu pri Tawa miłaszrdistes, o Wieszpacie Czistata Paniszka! idant Tawieje wylty padiejes yr padieimu Tawa paštyprin-tas, mokieczio pargaliety pagundinimus arba pakusas pekłos yr kuna, pagal paweyksła Je-zusa Chrystusa yr tiek Szwętunju kurius tu cnatu czistatas apszwiesty teykieys, kaypo yr dabarczion aprieday yr łaymini. Padarik tą, o Diewe miłaszyrdingiausis! idant atmindams ant mękuma to giwenima, atmindams ant Tawa suda baysi ant kurio turiau stoties yr byjodamos uźrustinty Tawi, Tiewa mana wy-sugeriausiu pyktu wysokiu pajudynimu, Anio-ła Sarga mana, tykray kłausiczio; o łosku Tawa apgintas yr budams czisto tame giwe-

nimy, igiczio amžynos garbies Tawa Dağuje,  
par Jezusa Chrystusa Wieszpati mušu, Amen.

## M A Ł D A

**Ant pargalieima pageydimu.**

Diewe Szwētas! Tiewe neiszpasakitoš miła-  
szyrdistes; kursay sawa galiby mani ant to  
sutwierey, idant Tawi garbinczio yr Tau wie-  
nam tarnauczio; yszgielbiek mani yr isztrauk  
Wieszpatie isz biaury yr prazuwinga kalini  
mana pyktun pageydimu yr noru. Pripadiuk  
man, o Diewe mana, idant jun sunki naszta  
spaudanti mani ing pekła, galeczio kugrey-  
cziausey nu sawes numesty. Tykiu styprey,  
Wieszpatie! kad tą galu padarity par Szwē-  
cziausius nupelnus Iszganitojaus yr Pargalie-  
tojaus swieta, par gera prijemyma Szwēta  
Sakrameta, par małda, pakuta yr gerus  
darbus. Bet neprietelus duszes mana, spėd  
diel manes spaštus ant kožnos wietas, prota  
mana paties nor apgauty, paweyksłays swieta  
trauk ing grieka, o mana paties syłpnumas  
yr nestyprumas atwed ant nupuolun. Par-  
jem many supikimay yr apmauday, pujkibe  
iszkieł, noray błogy pargal daugnoriste že-  
myszkuu dayktu uždeg szyrdy mana, tingie-

ims nu yszpyldima pawinaszczu trauk szalen, meyle apjekyn, żodziu sakat, ysz wysun pusiu gul ant manes pageydymay. Tawieje wiename, Wieszpatie mana yr Tiewe wylyt padeđu, patsay sawa siłu nestęgu tu neprietelu pargaliety yr paweykty; bet baydaus anays diel meyles Tawa yr baymes rustibes Tawa, yr kuoszyrdingiausey troksztu nu tun wysun błogun pageydimu yszsylvuosuty. Padieima Tawa yr pagatbos melđu, padarik tą Wieszpatie, idant palykczio tarnu Jezusa Chrystusa! idant galeczio Szwętu cnatu Tawa yr wysun prisakimu pyldimu, pyktus norus yr pageydimus paweykty, niekumet jems nepasyduoty, yr nupelnity ant uźdarbies, kokia przadiejey. Karalisteje Dağaus par Jezusa Sunu Tawa! Wieszpati musu, Amen.

### M A Ł D A

**Ant iszpraszima stona su duszes iszganimu.**

Diewe małoniausis! kursay noriedams iszganity kiekwienna żmogu, koźna pawadyni ing toki stona, kuremy gal iszganity duszę sawa. Praszau Tawes, par nupelnus milausy Sunaus Tawa Iszganitojaus musu Jezusa! idant mani ing toki stona pawadinty teyktumeys, kure-

my nuog amžiu regiejey, jog galu buty yszganitu. Nenoriu eyty pagal nora mana paties, bet atsyduodu ant wales Tawa szwętos tą noriu kiali sekty, kurę parodisi man Tu patsay sutwiertojau mana, o tayp eydams, neyszklisiu ysz kialy nuog Tawes man paskirta. Suriedik yr sutaysik Wieszpatie, tegul tą stona aprinksiu, kuremy galeczio giwenima mana westy wieźlibay, su dydžiausy garbe Tawa yr yszganimu duszes mana. Par Wieszpaty musu Jezusa Chrystusa! kursay giwen yr karalaun Diewas Trayczioy Szwętoy wienas, ant amžiu amžynuju, Amen.

## M A Ł D A

**Uż neprietelus.**

Pone Jezau Chrystau! kursay wysus miliety prisakiey, kaltes artymams atleysty, yr už neprietelus melstis yr sawa paweyksłu myrdams ant križiaus tą sawa isakima ayszkieys žodeys patwyrtnay: teykas mani Pone saugoty, idant sawa neprietelu, niekad neturiezio neapikątoy, yr nieka błoga ney ant kuna ney ant duszes aniems negieyszczio; bet sekdams Tawa yr Tawa szwętonju paweyksła, isz szyrdies aniems atleyszczio yr priguletey anus miliedams, drąsey rita yr wakara Tawa

žodeys už sawi yr anus pasymelszczo: *Atleyšk mums Pone kaltės, kaypa yr mes atleydam sawiem kaltiems.* Apszwiesk anus Pone losku reykalingu, idant pažynę sawa neyszmintę parstotum mani parsekioty yr Tawes tykru szyrdy atsywerstum. Priimk Gieriauisis Pone! tus mana kiętieimus už mana kaltibes yr priduok kątribes reykalingas. Amen.

## M A Ł D A

### Prisz kielonę.

Tawi Pone Diewe wysagalis! wysur esus, jemu sau su wysudydžiausy wylytę už wadowa yr drauginika mana kielones. Tiewyszkay apiekay yr sargibey Aniołu Tawa palieciawoju namus mana, yr wysus mana dayktusi rieda apweyzda Tawa atiduodu; kaypo kita karta wedey meyli Tau sunu Tobijosziaus, teyp wesk yr mani idant wysur, kur tiktay atsięgręziu yr ko tiktay datirsiu, Tawi Wieszpatti yr Tiewa mana, nužiamintu szyrdy garbinczio yr szłowinczio; wysur prisakimus Tawa užłaykiczio; o atmindams jog diel musu wysas szio swieta giwenimas ira tiktay trumpa kialone, uždarbes ant amžyna giwenima rinkezio, yr su szwętayses Tawa, Tawi garbinczio. Par Chrystusa Pona musu. Amen.

## M A Ł D A

**Pagrinžus ysz kialones.**

Diewe! kursay miłaszyrdingay be parstoja manimi rupynis, yr wys gierausey rieday diel manes. Diekawoju už wysas gieradieistes, kuriun szioje kialoniej datiriau yr garbynu Tawi už wysus Tawa yszmintingus pariedimus. Niekad manes ne yszleysk ysz Tawa apgini-ma Szwęcziausy, bet wysados nuog wysokiun priepuolun duszes yr kuna saugoty teykies. Par Chrystusa Pona musu. Amen.

## M A Ł D A

**Tiewun už sawa waykus.**

Kłoniojus Tau Pone Jezaul! gieribe mana, mi-lu yr garbinu Szwęcziausy Tawa małone, kuri Tawi su mumis sujungie yr neiszpasakitas ataduodu diekawones už małone Tawa, ysz kurios lig paskutyny łaszeli, Krauja sawa diel isz-ganima mana yszliejey! Par tą Tawa małone mełdu Tawes: teykias zwyłkteriety ant manes newerta sutwieryma yr pałayminty, kaypo pa-łayminay mokitiems sawa, o ipatingay Moti-nay Tawa Szwęcziausey; teykias teypogi pałay-minty mana waykams pagal dydibes miłaszyr-distes yr skałsuma downun Tawa ant duszes yr kuna; teykias anus pastyprinty diewabay-

mistiey, yszmintiey yr kitosy cnatosy pagal wales Tawa; darbus jun riedik ant garbies Tawa. Patrauk jun szyrdes, idant Tawi Pona yr Diewa milietum o artyma kaypo patis sawi. Pałaymink aniems wysunse reykałunse, norunsy, intencijosy, žingsniunsy yr wysunsy pasijudinimunsy, idant wys, ką tiktay dyrbs, dumos, yr kalbies, butum ant garbies Tawa o aniems yr mums jun Tiewams ant iszganima duszes. Melzdams to pałayminima afierawoju už sawa yr waykun mana griekus pekias Ronas Tawa; afierawoju Krauja ysz tun Ronun tekati diel iszpraszima miłaszirdistes Tawa, idant anun niekad neapleystumi. Atyduodams anus ing Ronas Tawa szwęcziauses, praszau, tegul pałaymin aniems Diewas Tiewas, Diewas Sunaus yr Diewas Dwase Szwęc-ta. Tegul pałaymin aniems Szwęcziause Motina Jezusa Pona! o patieszitoja musu; tegul pałaymyn wysy yszrinktijey yr teysingijey Diewa Danguy yr ant žiamės. Amen.

### M A Ł D A

#### Waykun už sawa Gimditojus.

Pone Diewe wysagalisl po sunki korone pri-sakiey mums Tiewa yr motina szynawoty. Szytay asz dabar szynawodams Tiewus sawa



ing Tiewyszka Tawa gierybe anus ataduodu. Teykias aniems sweykatoj, turtunsy yr gerunsy norunsy pałayminty. Duok aniems yr wysay jun giminey yłga amžiu, padory tarp sawes meyli yr sądara; pastyprink anus Wieroy Szwętoj yr diewabaymiey; attolink nuog anun neprietelus duszies yr kuna; priduok łoska kad niejokiu grieku Tawes nepażeystum, bet wysados tiewyszkos Tawa miłaszirdistes wysunsy sawa reykałunsy datyrtum. Amen.

### M A Ł D A.

#### **Asabas, kurey klojes ant szio swieta.**

Diewe Wysagalis! kursay ne pagal uźdarbies mana bet ysz miłaszirdistes sawa tayp rieday jog wys kas gieray man ant szio swieta wedas, pripyldik szyrdy mana baymy Tawa, idant wysados turieczio atminty baysy Suda Tawa. Tegul tasay swiets, ant kurio man nieka ne trukst, ne suwed mani pałayminimu sawa, tegul ne stojęs priżasty amżyna prapuolima mana, bet duok, Pone, idant wysas łaymibes su nuziamintu szyrdy priimecziau ant iszpażynima waldzios Tawa ant manes. Ne daleysk, Wieszpatie, prisyrzyszty man pri dayktu yr turtu szio swieta, bet priduok man łoskas Tawa szwęcziauses ant paniekinima anun diel mey-

les Tawa. Kuomi pasyrodis man wysas łaymibes szios Pasaules, kad smertys stoses akisi mana yr szauks ant suda Tawa? Ach! wysas mana dienas, norint anas łaymingiausey pargiwencziau, iszgaysz kaypo miegas yr sapnay prisz atsybundanty. O Saldziausis Jezau! małdauju Tawi par nupelnus munkas Tawa, par przastę Marijos Panos, Motinas Tawa Szwęcziauses, duok man wysados turiety atmintey smerti ano bagocziaus ewangeliczna, katras koźnoy dienoy puykiey yr gausey ełdamos ne atminty ant Łozoriaus, po jo wartu badaujęty. Teykies, Diewe, prypylđity szyrđy mana tykru meyli artima, idant par yszpyłdima darbun miłaszyrđingu yr užłaykima Tawa yr Baźniczes Szwętos prisakimu yszyluosucziau nuog amžyna prapuolima, o Dangu nupelnicziau par Wieszpati musu Jezusa Chrystusa. Amen.

## M A Ł D A

### J a u n u m e n s.

Pri Tawes, Wieszpacie, iszłayka wertu szyrđy mana; po Tawa saldžiuses weldžios atsyduodu, o małdauju Tawi Diewe miłaszyrđistes, idant mani ing skaytlu, tykrun Sunun Tawa priimty teyktumeys. Nežynau, Pone! kaypyłga man amžiu downośy yr koki man aten-

ti suteyki, wienok su dydźiausy wylti gey-  
 dziu sutykty su noriu ir pariedimu Tawa. Jey  
 galibe Tawa prailgintum amžiu mana, ne da-  
 leysk, Diewe mana, idant swiets kuomet no-  
 rint mani neteysiby sawa yr priwałumays su-  
 westum yr nuog tarnawyma Tau atytrauktum.  
 Attolink, Pone, nuog manes biaurius paweyk-  
 šlus yr nedorus mokšlus szio swieta, idant a-  
 nie ne apgobtum manes yr amžynay ne pra-  
 pulditum. Nedaleysk, Wieszpatie, idant diel  
 baymes szio swieta parstocziau Tawes byjo-  
 tis, o diel meyles jo, Tawes yszyzadiecziau  
 miliety. Suteyk małoningay, Pone, idant aug-  
 dams augeziau dorybiesy krykszczioniskosy  
 ant naudos Bażniczes S. o ant džiaugsma gim-  
 ditojems yr giminiey; o tayp ełgdamos, idant  
 amžyna tiwyszki Danguy nupelniczio, par  
 Wieszpati musu Jezusa Chrystusa, kurem gar-  
 bie yr szłowe par nepabęgtus amžius, Amen.

## M A Ł D A

## S y r a t a s.

Nu ko, Pone Diewe! szyr dys mana tur tu-  
 koty pagałbos yr linksmibes, jey ne nuog Ta-  
 wes, Diewe amžynas! Apweyzietojau wysun  
 syratu yr apleystunju. Apweyza Tawa ne už-  
 myrszt niewiena sutwieryma, dielto nesyby-

jau syratistes mana, nes tawiep ira wyltis mana, jog ne itgay sirataristie stęgsiu. Priduok man tiktay, Diewe, łoskas Tawa Szwęcziauses ant iszkieiteima wysun wargun yr rupeśniun mana; nes twyrtay ityku, jog po tun mana wargingu yr nuludusiu dienun łauk gausus Tawa užmokiesnis yr amžyna linksmibe. Iszkłausik, miłaszyrdingas Pone, szaukima wargdinei Tawa, nes niekur kituor jem pasydiety, kayp tiktay szauktyjs pri To, kursaytus meylingus yszтары žodzius: *»ne paliksiu jus syratomis.«* Apreyszk man miłaszyrdisty Tawa ne pagal mana, bet pagal sawa nora Szwęcziausy, idant stotums yszganimas duszes mana; Gimditojau yr Geradieju mana; par Wieszpi musu Jezusa Chrystusa. Amen.

### M A Ł D A

#### Pradedat darba.

Diewe Tiewe musu! teykieys pałayminty darbus waykun Tawa, idant anus nuog Tawes pradietumem, par Tawi begtumem yr wysados ant garbies Tawa yr nupelna duszes musu atlyktumem. Amen.

#### Pabęgus darba.

Diewe Tiewe musu! Tegul garben Tawi darbas yr atylsis mana; tegul Tawi wysados gar-

ben dusze mana. Par Pona musu Jezusa Chry-  
stusa. Amen.

## M A Ł D A

**Pyrm walgima.**

Parziagnok yr pałaymink Pone Diewe mus,  
yr tas downas Tawa, kures pażywoty turem-  
ysz Tawa Szwęta dosnuma. Par Chrystusa  
Pona musu. Amen.

**Po walgima.**

Diekawojem Tau wysagalis Pone, už wysas  
geradieistes Tawa yr už tą walgi. Buk pa-  
szłowintas wysosy downosy Tawa, yr wy-  
sunsy darbunsy Tawa, kursay giweni yr ka-  
ralauji ant amžiu amžinuju. Amen.

## M A Ł D A

**Zwanijet, arbe ziegoriuy muszat.**

Diewe nepabęgtos geribes! atwersk ausis szyr-  
dies mana, ant kłausima bałsa Tawa, idant  
Jawi wysados miliecziau yr byjocziaus pażey-  
sty griekays mana. Amen.

**Trumpa Maldele lygoje yr pripuoliey esat.**

Kayp Ponuy patyka tayıp stojos buk wardas  
Pona pagarbintas.

Jey gierus dayktus isz rakas Diewa prijē-

mam, kodiēl pyktun ne priimsma? Teysingas esi Pone! yr Teysingas sudas Tawa. Buk wale Tawa kayp Danguy tayıp yr ant žiames.

### M A Ľ D A

#### pagundy nımy.

Dıewe ant padıeıma mana pribuk.

Pone ant pagıalbieıma mana pasyskubınk.

Par Tawa Szwęta yr ne patepta prasydıeıma czıszeziausi Pana Marija, apczıstık duszę yr kuna mana.

### M A Ľ D A

#### parcynał Kapus.

Amżyna atylsi downok jems Pone, o szwie-sıbe amżynoje tegul anas apszwıet, tegul atylsa pakajuy. Amen.

#### Ant Kapun.

Dıewe ısż kuřio sysymılieıma duszes tykię-cziuju atılsieıma aptur, tarnams yr tarnaytiems Tawa wysiems czion yr wysur Chry-stusuy, numyrusiems, duok miłaszırdinga at-leydyma grieku, idant nuog wysokiun kalti-biu ısżluosoty, su Tawimi be gała linksmin-tumes. Par Pona musu Jezusa Chrystusa. Amen.

## M A Ł D A

**Eynał po kriżiau.**

Kłoniojemos Tau Pone Jezau Chrystau yr garbynam Tawi, jog par Szwęta Kriżiu yr munka sawa atpyrkay szę swieta. Amen.

## M A Ł D A

**Eynał ing Bażniczia.**

Ieysiu ing namus Tawa Pone, pasykłoniosiu Bażniczioje S. Tawa, su bayme Tawa. Amen.

## M A Ł D A

**Krapijętis wądyniu S.**

Pakrapisi mani Pone Hizopu, o busiu apczyštitas, apypriausi, mani, o už sniega baltesnis paliksiu.

Par tą wądyniu apszliekima,  
Duok man duszes apczystiima.

## M A Ł D A

**pri pradžios kozoniaus.**

Sakik Pone, nes kłausa tarnas Tawa ateyk Dwase Szwęta pripyldik szyrdis Tawiep tykięciu. Amen.

## M A Ł D A

**po kozoniaus.**

Diekawoju Tau Pone Diewe! už tus pamok-

słus, kurie dabar apszwiety prota yr pajudy-  
na szyrdy mana. Duok man par anus aptu-  
riety dwasiszkus waysius: o łabiausey, pady-  
dink wiera, pastyprink wylti, uždegk szyr-  
diey małone; duok teypogi, idant tay wyską  
girdiejau, steygczios tykray pyldity. Par  
Chrystusa Pona musu. Amen.

## M A Ł D A

## U ź k a l i n i u s .

O Diewe amžynasis! pyłnas gieribes yr mi-  
łaszyrdistes! Tu wyską rieday, wys ira Tawa  
rąkoje; nuog Tawes turem geradieistes yr ko-  
rones, o nuog palinksmynima yr paguodyma,  
niewiena wieta nagal niejokia žmogaus uždeg-  
ty kursay tiktay tur Tawieje wylty. Tu isz-  
gielbiejey Juzapa yr Dowida, Tu apginey Da-  
nielu nuog lawun, Jonosziu nuog pragares ju-  
riu, Tu wysus žmones Izraelaus isz newales  
Egipta stebuklingay iszwedey. Tykiem, Wie-  
szpatie yr Tiewe musu, tykiem yr dydy wylty  
padedam, jogiey tus, kuriems žmones nebgal  
nieka bepadiety, arba kurius anie apleyda, Tu  
teyksis patieszity yr iszgielbiety. Mełdam Ta-  
wes už kalynius Wieszpatie; o Diewe iszgirsk  
yr iszklausik szaukima, dejawyma yr werk-  
sma tun, kurie łauk iszgielbieima nuog Ta-



wes! parodik aniems sawa miłaszirdistę: tegul bus palinkšminty wysy werkatys, kurie Tawi garbę. Kursay giweni yr karalauji Trayczyoy Szwętoy, ant amžiu amžynuju, A

## M A Ę D A

## perkunijey grumāt.

Užtama oras yr Daugus; juody renkas debesis; bet asz nebyjaus stowiu be baymes, nes žynau, jogiey Tu esy nepabęgta mądribe yr gieribe, kursay wyską gieriausey pariedey. Yr czionay pripažinstu galibe Tawa; nes ką tik-tay padare rąka Tawa wys ant giera yszeyn. Tarp grausmu smarkiun perkunijes, yr liepsnūn žaybun, Tu Wysagalis Wieszpatie, esi wysumet małoniū yr łoskawu Tiewu. Rofs tyjsa jogiey perkunas gal mani užmuszty; bet Tu esi Diwe łoskawu, o apieka Tawa, abdeg tukstącziu tukstątymis, yr man teypogi teykies pratęsty giwenima, diel padauginima garbies Tawa! tarp smarkiun litun yr trąksmu, garbynu Tawi, pripažinstu Tawa mądris pariedkus yr galibę, diekawoju Tau jog mani wysokieys budays trauki pri sawes. Amen.

## M A Ł D A S

**Diel iszpraszima lajminga arba szczie-  
sliwa smerty.**

1. Diewe wysysagalis! kursay małcningay iszkłausey szaukima Ezechijoszius Karalaus, graudey Tawes meldaty yr amziu jem prayl-ginty teykieys; daleysk man, newertam tarnuy Taw tiek łayka prisz smerty turiety, idant galieczy tikra padarity gaylesi už nusidieimus sawa yr gaudingay anus atwerkty, o potam łoska Tawa Szwęcziausy apturiety.

2. Małoniausis yr miłaszyrdingiausis Die-we! Małdauju Tawes su nužiamintu szyrdy par smerti Sunaus Tawa, idant suteyktumi man linksma yr pałayminta adina tuokart, kad dusze mana skirses nuog kuna mana. Par Jezusa Chrystusa Wieszpati musu. Amen.

3. Łoskawiausis Pone! małduju Tawes par aszaras Tawa Szwęcziauses, kiętieima, kru-wyna prakayta yr smerti Tawa, idant iszgiel-bietumi mani nuog nesykieta smerty.

4. Milausis Pone Jezau! meldziu Tawes par nemiłaszyrdinga płakima, karunawoima yr so-pulinga smerti Tawa, idant nedaleystumi man

pasyrynky isz to święta be spawiednes yr be  
 SS. Sakramentu. Par Jezusa Chrystusa, Wiesz-  
 pati musu! kurem garbie yr szłowe par ne-  
 pabęgtus amžius. Amen.

## M A Ł D A

## Lygoje esat.

Afierawoju tau, o Diewe mana, tą lyga ma-  
 na, wisus sopulus, wysas sunkibes yr nuobo-  
 das manu už griekus yr pyktibes mana. Su-  
 skiru wys tay, ką tikt kięcziu ir kiętiesiu iki  
 paskutinty kwapa giwenima mana, su nekałtu  
 munku yr karcziu smercziau Sunaus Tawa.  
 Meldziu Tawes, o Diewe mana! duok man ką-  
 tribe yr atsydawima ant Szwętos wales Tawa  
 wišunsy sopulunsy mana. O łabieusey, par  
 krauja Wieszpates Jezaus! par ronas yr kri-  
 žiu Jo meldziu žiamay, idant be Sakramentu  
 Szwęton ne numyrcziau, bet idant pabęgcziau  
 giwenima mana Szwętoy Tawa łoskoy. Amen

## M A Ł D A

## pagrinžus ing Sweykata.

Pakoley, Wieszatie, kięsy winiczoy sawa  
 newerta tarna yr newierna somdyninka sawa!  
 Wiel man, Tiewe łoskawiausis giwenima yr  
 sweykata pagražyni, duodams man łayka pa-

kutawoima už griekus yr pataysima giweni-  
ma. Duok man, idant asz kiekwienoy wał-  
doy myniecziaw, jog isz Tawa łoskas palykau  
giwu yr sweyku; idant wysados turiecziaw po-  
mietey, jog tos wysas dienas, kurios parskir-  
mani nuog wlecznastes, praeys, kapp szasuo-  
lietis yr už waładeli pasybęgs, o kuri bus  
paskutyni niebyszki ne žynau! Wienokiey bu-  
siu kurioy norint paszauktas ant baysy Suda  
Tawa yr turiesiu yszaudoty rokunda isz wy-  
sun darbut, žodziu yr myslu kiekwienos wa-  
łados mana, kurios toy lygoy dasyleydau; o  
pakol pawadinsy mani ant to baysy rokunda,  
priduok man katribes wysunsy mana pripuo-  
lunsy yr taip man padiek giwenty, idant kiek-  
wienoy wałdoy gatus bucziau stotyjs akisy  
Tawa ant atydawyma tykra skaytlaus. Par  
Wieszpati musu, Jezusa Chrystusa. Amen.





## MAŁDAS PRI LIGONY.

### M A Ł D A

*kurę gal kalbiety kity wysy susyrinę tuo tąy-  
ku, kada Kunigas žad duoty paskutyni patepy-  
ma yr par pati patepyma.*

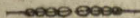
Diewe! ne pagal teysibes Tawa sudik mumis  
bet pagal miłszyrdistes Tawa susymylk ant  
musu. Priimk Wieszpatie! tą musu małdą,  
kurę siuntam pri Tawes už broli (*arba už  
seseri*) toy wałdoy paskutynioy. Ar jam duo-  
si sweykata, ar ant Suda sawa paszauksi, meł-  
dam Tawes, idant uždegtumi duszę Jo (*arba  
jos*) prisz Suda Tawa, nupelnays munkas Ta-  
wa. Padarik, Wieszpatie idant tas Sakrame-

tas paskutyny patepyma iszpylditum jos paskutynius griekus yr nuwestum ję ing Karalistę amžyną diel musu wysun pataysita brągiausiu krauju Sunaus Diewa, Amen.

## M A Ľ D A

*Tujat po Paskutyny Patepyma.*

O Wieszpatie, Dewie Trayeczioy Szweťoy wienas! Tiewe miľaszyrdingiauisis, Tu mumis pri užgymyma prijemi ing łoska sawa Szweťciausy norins ne turem nie jokiun nupeľnu. Tu mus ne apleydi paskutinioy adinoy giwenima musu, norins griekays Tawi pažeydam. Teykies, Wieszpatie, atytolinty nuog tos duszes haymy smerczia, o pastyprink ję tykru wyłty nepabęgtoy miľaszyrdistiey Tawa. Tegul Szweťtas Sakramętas, kuriuo teykies ję apweyziety, apdowyno ję tujau pakajumi paľaymintu yr tegul padara aną galawu ant prijemyma to wysa, ką tiktay Tu ant jos atsiunsi; ar łaykisy ję tamy patemy padieimi ar paszauksi ing giwenima amžyna. Duok Wieszpatie! idant yr asz tą Sakramęta adinoy smerczia su nupeľnu dwasyszku priimezio. Sunau Diewa giwoja susymylk ant musu. Szweťciause Pana, užtaritoja musu, maľoniausi Molina Jezusa Chrystusa užtarik už numyrsztanczius: melskies už mus griesznus dabar yr adinoy smerczia musu, Amen.



*Diewabaymingi atsyduksieimay, kurius gal  
kalbiety lygonys diel pakielima jo  
szyrdies pri Diewa.*

Diewe pribuk man ant padieima, yr ant pagiel-  
bieima mana pasyskubink.

Susymylk ant manes Diewe mana; pagal dy-  
dzios mišaszirdistes Tawa atleysk griekus mana.

Diewe susymylk ant manes grieszninka.

Gayluos Diewe mana szyrdingay isz meyles yr  
diel meyles Tawa, jog Tawi kada norint griekays  
mana pažeydžiau.

Łoskawiausis Pone Jezau! par brągiausi krauja  
Tawa, kurę už mus griesznus iszliety teykieys,  
meľdu Tawes teykies nupłauty tuo Szwętu Krau-  
ju grieszna duszę mana, isz neteysibiu mana.

O geriausis Jezau! susymylk ant manes, pakol  
ira łaykas łoskas yr susymilieima.

Diewe mana! susymylk ant manes, kays gali,  
kays nori yr kays asz reykałauju.

Nuog smerczia amžyna yszgieľbiek mani Pone!

Diewe mana! dydžiausy yr gražiausy geribe  
mana, milu. Tawi už wys dydžiaus wysu szyrdy  
mana.

Diewe mana! noriu su wysu waly mana, wy-  
sunsy dayktunsy pasyduoty waley Tawa.

Prijemu su nusyziamynimu nuog Tawes Diewe  
mana! tą lygą mana yr noriu kięliety diel mało-  
nes Tawa yr afierawoju Tau aną, ant užgana pa-  
darima už griekus mana.

Diewe! tegul stojes wale Tawa Szwęta su ma-  
nim, łays giwenime kays yr myryme mana.

Diewe mana! wysus mana darbus jungu su uždarbiems Chrystusa Pona! Szwečiauses Motinas Jo yr wysun Szwełuju.

Diewe mana! su dydziausy linksmiby wyluos su Tawym giwenty yr Tawiep numyrty.

Ronosy Tawa Iszganitojau Jezau Chrystau! giwenty yr myrty gieydziau.

Jezau mana! turiau dyby wylty prizadieimunsy Tawa, mifaszirdistey yr nupetnunsy Tawa, jog man atleysi griekus mana, yr matisiu Tawi garbiey Tawa.

O kas man duos Jezau mana! idant numyrechio kapp tu numyrej; kappo Szwečiausi Motina Tawa yr kity Szwełijey numyre.

Jezau łoskawiausis! mełdziu Tawes par aszaras Tawa; par kruwyna prakayta Tawa, par pafaymintas smerti Tawa, teykies man duoty giera numyryma.

Jezau gerausis! asz esmu Tawa, yr noriau buty Tawa par amzius, kapp yr tu palykay mana.

Wysomis Sifomis mana, duszy, kuu yr kwiepawymu, garbynu Tawi Diewe mana!

Jezau mifaszyrdingiausis! par ronas Tawa Szwečiauses, par kriziu yr munka Tawa, par baysi smerti Tawa, praszau Tawes, buk man Jezau yr Iszganitoju dabar yr adinoy smerczia mana.

O łoskawiausis Pone Jezau! duok man idant galieciau Tawi kuo geriausey miliety garbinty, fayminty, Tawiey yr su Tawim giwenty garbiey Tawa ant amziu.

Apszwiesk Pone akis mana, idant ne uzsnu-szeziau blugu smercziau, idant neprietelus mana netartum kada, pargaliejau je.



Jezau! Jezau! Jezau! Sunau Dowida! susymylik ant manes; Tawiej yr nupefnunsy Tewa wysa wyltys yszganima mana, atleysk wysus griekus mana.

Gatawa, ysz łoskas Tawa, szyrdys mana o Die-  
wel gatawa szyrdys mana Tawiej yr pri Tawes.

O Dangau! małonus Dangau! kumet asz ing Tawi  
jeysiu! Troksztu asz Tawi regiety garbiey Tawa.

O kayp małony namay Tawa Pone! trokszt du-  
sze mana dasystoty ing Dangu Tawa.

Kaypo żwierys pustinioty pri wadens giwa, tayp  
dusze mana trokszt pri Tawes Diewe mana!

Trokszt dusze mana Diewa! szalteny giwoja.  
Ach! kumet ateysiu yr stosius przisz weyda Tawa  
Diewe mana!

Miłaszyrdistę Diewa ant amżiu apsakiniesiu,

Saldžiausis Pone Jezau Chrystau! par karty  
munka Tawa, praszau Tawes priimk mani ing  
skaytlu yszrinktunju Tawa.

Jezau yr Marija saldžiauses mana małones, te-  
gul kiętu, tegul myrsztu ysz meyles yr diel meyl-  
les Junsu; tegul myrsztu meyliey yr ysz meyles  
Tawa milausis Jezau mana! kursay ysz meyles  
uż mani grieszninka numyrty teykieys.

Troksztu Jezau mana! parsyskirty su tuo ku-  
nu, yr palikty su Tawim.

O Jezau! małone mana, palieciawoju Tau adi-  
na smerczia mana, teykies anoy duoty man łoska  
paskucziausę, pagal Szwęcziauses wales yr miła-  
szyrdistes Tawa.

Tiewe amżynasis par giwenima yr smerti mi-  
lausy Sunaus Tawa, yr par miłaszyrdistę Tawa;  
mełdu Tawes duok man tą łoska, idant yszturie-

cziau gierunsy darbunsy iki gała yr numyreziau łoskoy Tawa.

Pone Jezau Chystau! praszau Tewes par aną kątribę, kurę kietiejey diel manes ant kriziaus, o ipatingay kada dusze Tawa yszeja ysz-kuna Tawa; susymylk ant mękos duszes mana, kada ysz-kuna mana skirses.

Palinksmintojau swieta Diewe Dwase szwęta susymylk ant manes: szwētu ikwiepymu Tawa wysumel mani pastyprink, o ipatingay adinoy smerczia mana.

Traycze Szwęć, wienas Diewe, susymylk ant manes dabar yr adinoy smerczia mana.

Po Tawa apginyma puolu Szwęta Diewa Gimditoja, Molina łoskas, Motina miłaszyrdistes, Tu mani nóg neprietelu uźdęk, apgink, yr adinoy smerczia duszę mana Sunuy Tawa palieciawok yr atyduok.

Szwętas Anioli Sargi mana, Apekuny mana, praszau Tawes pribuk man ant padieima; padiek man adinoy smerczia mana.

Szwętas Mykołay Archanioli apginiejau wysun dusziu, paduok man rąka ant baysia Suda Diewa; ratawokiet mani wysas Dangiszkas Dwases, idant su junsu padieimu nieks manes nepażeystum.

Wysy Szwętijey yszrinktijey Diewa! uźtarikiet uź mani grieszną pri Diewa mana, idant atley-stum man griekus mana yr dusze mana ing draugistę junsu priimty leyktumes.

Wysy Szwętijey Patronay mana, Szwętas Juzapay, Szwęta Barbara, Szwętas Patronay mana N. *arba patronka mana* N. Wysy Szwętijey, kurius łaymingay numyrusius amžynu pałaymynimau.

apdowoņoje Diewas; wysy szwētijey diel kuriun paszwęsta ira diena užgymyma yr smerczia mana. Wysy Szwēty yr Szwētoses, o ľabiausey Tu Marija Motina myrsztancziu, yszpraszik diel manes pri Jezusa nukrižiawofa giera smerczia yr paľayminta giwenima, Amen.

**Bucziawymas Diewa munkas.**

*1. Bucziudamas kojas P. Jezusa kalbiek:*

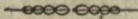
O! kojas Pona mana ant križiaus prikattas, bucziuoju jumys: priimkiet manisu Magdalenu: troksztu jumis bucziuoaty su tokiu noru, koku bucziawa pakutawojetis szwēlijey pri sawa myryma.

*2. Bucziudamas rąkas P. Jezusa kalbiek:*

Rąkas Pona Jezusa! diel manes ant križiaus pri musztas, bucziuoju jumis: jums ataduodu duszę mana.

*3. Bucziudamas szyrdi P. Jezusa kalbiek:*

Bucziuoju Tawi szyrdis Pona Jezusa! diel manes parwerta! dielkogi Tawes nemiliejau Pone mana! kayp turiejau miliety? milu tada dabar ku ľabiausey, milu ant amžiu. Geriausys Jezau! turiek gera szyrdy ant manes nuog szio ľayka ant amžiu, Amen.



# AKTAY TRUMPY.

## AKTAS WIEROS.

Tykiu P. Diewe, jog Tu esi Sutwertois, Diewas Tiewas; Atpyrkieis Diewas Sunus; paszwęntois, Diewas Dwase S. Tykiu ing P. Jezusa Chrystusa! tykra Diewa yr žmogu, Iszganitoi musu. Tykiu ką norint par Bažnicze S. padawey, yr isakiey tykiety; už tą wiera noriu krauja praliety, yr giwenima mana padiety.

## AKTAS NODIEJES.

Pone Diewe mana! turiau wylty nepabęgloy geribiey; yr mišazyrdistiey Tawa par nupėtnus Pona Jezusa Chrystusa! jog man alleusy wysus griekus, yr duosi man wys tay, ko reykaŭauju diel smertėlna yr ano amžyna giwenima. Pone! daug sugieszijau, diel to wyluos jog ysz nepabęgtos gieribes Tawa galy man pyktibes atleysty, yr Dangu downoty.

## AKTAS MAŁONES.

Pone Diewe mana! milu Tawi ŭabiaus už wysus sutwierymus, yr noriu miliety; kad tukstanty szyrdziun turieciau, wysomis Tawy milieciau. Milu Tawi isz tykros szyrdies diel to, jog Tu esi geribe neyszsakita; toy meyliey noriu giwenty yr myrty.

## AKTAS GAYLESY.

Pone Diewe mana! gayluos, jog Tawi Diewa mana pažeydziau, baydaus wysays griekays mana, ne diel to, jog Dangu nutrotijau, jog pekta užpėtniau, bet ŭabiaus diel to, jog Tiewa mana, mi-

lausi gerediei, neyszakitą geribę, Diewa mana pažeidyčiau yr užrustynau.

AKTAS UŽSYŽADIEIMA DAUGIAUS NEBGRIESZITY.

Pone Diewe! nenoriu daugiaus Tawes pažeysty, welicziau szimta kartu numyrty, welicziau giwas i atwerta pragara iszokty, nekayp ticziomys su pasysergieimu grieka dasyleysty.

AKTAS UŽGANA PADARIMA.

Pone Diewe! idant izgana padaricziau, idant yszsymokiecziau už griekus mana, asierawoju Tau Diewe Tiewe, nepabęgtus nupelnus, kiętieimus, ronas, krauja, yr smerti Pona Jezusa Sunaus Tawa Iszganitoja musų, teypogi nupelnus Szweć. P. Marijos be sutepyma prasydiejusios, yr nupelnus wysun Szwećunju Tawa.

AKTAS NUSIŽIAMYNIMA.

Pone Diewe! tykiu styprey, jog esy wysur regis, o labiausey toy wietoy kur asz emsu po akiun Tawa smyltys, dulkia, szaszulietys kymely, wabałas esmu niekas, yr akiun Tawa Szwećziausiu newertas.

AKTAS DIEKAWONES.

Diekawoju Tau P. Diewe mana už wysokies łoskas apturietas par wysa giwenima mana, už wysas downenas duotas, duodamas yr duosemas. Buk už wys pagarbintas ant amžiu.

AKTAS ATLEYDYMA APMAUDUN.

Pone Jezau Chrystau! kursay ant križiaus myr-

dams meldeys už križauninkus, parpraszynejey už anus Diewa Tiewa; diel małones Tawa yr asz downoju. atleydu wysokias krywydas, kierztus isz tykros szyrdies. Ne korok jun Pone, bet łoskas reykalingas ant iszganima duszes, yr Dangu aniems downok.

#### AKTAS ATSIDAWYMA ANT WALES DIEWA.

Milausis Pone Diewe! rakosy Tawa ira sweykata yr lyga, turtingas yr wargus giwenimas, szłowe yr neszłowe, łayma, giwenims, yr smertys Atsiduodu tada ant wales Tawa Szwęcziawses, jey mani suspausi kiętesiu, i Ronas Pona Jezusa atsidosiu! o jey mani palinksminsi ligiey Tau Pone ant amžiu diekawosiu, Amen.

## MAŁDAS PRI MYRSZTĄTY.

### MAŁDA PYRMA.

Wieszpatie Jezau Chrystau! karalau miłaszyrdingiauis, par Szwęcziawse małdą Tawa Darželiey Aliwu kada tynay prakaytaway, yr par myryma par tris adinas ant križiaus: teykies tada wysas sunkibes yr kartibes kokies kiętiejey, kad Szwęcziawse dusze Tawa su kunu skiries, afierawoty dabar Tiewuy amžynuojuy už dauguma grieku duszes, pri Tawes grinsztates. Iszluosuk małoningay aną toy adinoy smerty, nuog wysokiun sopuolun, nusygastawymu, yr yszgielbiek nupelnays munkas Tawa, nuog amžynos prapulties, kursay už wysus žmones numyrej, yr ysz numy-

rusiu kieleys, idant su Diewu Tiewu yr Dwasy Szwętu giwentumi yr karalautomy amžynay, *A. Tiewe musu, yr t. t. Sweyka Marija, yr t. t.*

### MAEDA ANTRA.

Wieszpatie Jezau Chrystau! Iszganitojau swieta užtaritojau Tiewa amžynoja, Diewe gieriausis atleysk, užmyrsk małoningay ku Tawi ta dusze eynați ant Suda Tawa, kumet norint galieja pažeysty; nes Tawiey paded wylty tujau, ing Tawi Wieszpatie sawa yr Diewa tykia, yr małdaun Tawa, mišazyrdistes, par munka yr smerti Tawa, kursay su Diewu Tiewu yr Dwasy S. Diewas Trajeczioy Szwętoy, giweni yr karalaulji par nepabęgtus amžius, Amen.

*Tiewe musu, yr t. t. Sweyka Marija, yr t. t.*

### MAEDA TRECZIA.

Szweļa Marija pałayminta Motina Diewa Poni, Užtaritoja yr Pajednotoja mesu, po Tawa apginyma puoľame yr su nepabęgtu wylty mes waykay Tawa mełdam Tawes mišazyrdistes, idant yszklausitumi małdun yr duksawymu musu ysz eynaťty duszęysz to swieta. Par munka Sunaus Tawa, par wysus sopuolus Tawa, Poni Szwęta, Motina małoniausy yszmełsk pri Sunaus Tawa atleydima wysun nusydieimu yr wieta Danguy. Poni musu Tawes praszom, Tawi garbynam, yszklausik szaukima musu, užtarik už mumis, ing mišazyrdiste Tawa tą duszę atyduodam yr palieciawojem, Amen.

*Aniots Diewa apreyszkie yr t. t.*

## LITANIJA

## PRI MIRSZTĄTY.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!  
Szwęta Marija, Melskies už tą duszy.

Wysy SS. Aniołay yr Archaniołay Melskieties  
už aną.

Szwętas Ablau, Melskies už aną.

Wysy teysingi, Melskieties už aną.

Szwętas Abrahamay, Melskies už aną.

Szwętas Jonay Kryksztitójau, Melskies už aną.

Szwętas Juzapay, Melskies už aną.

Wysy SS. Patrijarchay ir Pranaszay, Melskieties:  
Szwętas Petray, Melskies už aną.

S. Powyłay, Melskies už aną.

S. Endriejau, Melskies už aną.

Wysy S. Apasztołay yr Ewangelistay, Melskieties:

Wysy S. Mokitiney Wieszpacies, Melskieties už aną.

Wysy SS. Nekalty Berneley, Melskieties už aną.

S. Stafonay, Melskies už aną.

S. Laurinay, Melskies už aną.

Wysy SS. Muczelnikay, Melskieties už aną

S. Sylwestray, Melskies už aną.

S. Grygalau, Melskies, už aną.

S. Augustynay, Melskies už aną.

Wysy SS. Wiskupay yr Iszpažintojey, Melskieties:

S. Benedyktay, Melskies už aną.

S. Fraczyszkau, Melskies už aną.

Wysy SS. Zokaninkay yr Pustelninkay, Melskiet:

S. Ona, Melskies už aną.

S. Marija Magdalena, Melskies už aną.

S. Lucija, Melskies už aną.

Wysas SS. Panas yr Naszles, Melskieties už aną.



Wysy SS. yr Szwētoses Diewa, Užtarkiet už ana.  
 Buk mums mišaszyrdingu, atleysk jam Wieszpatie.  
 Buk mums mišaszyrdingu, Iszkłausik mus Wieszp:  
 Nuog rūstibes Tawa, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Nuog pražuwos smerty, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Nuog pykta smerty, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Noug munku peklyszkun, Iszgielbiek ję Wieszpat.  
 Nuog wysa pykta, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Nuog maces sziatona, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Par Szwēta Užgimyma Tawa, Iszgielbiek ję W.  
 Par garbinga ing Dangu Ižėgima Tawa, Iszgielbiek:  
 Par atsiumtyma Dwaseš Szwēc: Tawa Iszgielb:  
 Dienoy Suda Tawa, Iszgielbiek ję Wieszpatie.  
 Mes grieszny Tawes mełdam, Iszkłausik mus W.  
 Idant jam parleystumi yr downotumi, Iszkłausik:  
 Tawes praszom, Iszkłausik mus Wieszpatie.  
 Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

**Palicciawojems duszes myrsztaęes Diewuwy.**

Palicciawoju Tawi dusze Wieszpatiem Diewuwy  
 wysagałem, ing rakas Sutwertojaus Tawa, idant  
 yszmokiejusi skoła smertełnastes, grinsztumi ysz-  
 ganita pri sawa Tiewa yr Pona. Tegul pułkay A-  
 niołu yszeyn prisz Tawi tegul Szwētas susyrinki-  
 mas Apasztołu prijem Tawi łoskaway: tegul way-  
 skay Muczelninku džiauges isz Tawa pribuwyma:  
 tegul Tawi apsiaut burey Szwētun Iszpažintoju,  
 tegul Szwētun Panelu choray auwed tawi link-  
 smay giedodamis ing pribuwyma Numilieta Die-  
 wa, idant nežynotumy kas ira baysiu tamsibiesy,  
 smarkiu liepsnosy, sunkiu munkosy. Tegul bieg  
 szalę nuog Tawes sziatonas su draugays sawa,  
 tegul sudreba matidams Tawi buriey Aniołu, te-

gul puł ing werksminga sawa giwenima. Tegul Tawi iszgiełb Chrystusās nuog wysokiun munku, kursay ira už Tawi numuczitas; tegul Tawi už-  
 layka nuog amžyna smerty, kursay už Tawi nu-  
 myre. Tegul Tawi nuwed Sunus Diewa ing linksma  
 Dangu yr tegul tasay Piemuo gieras pripažinst Ta-  
 wi už sawa awele. Tegul Tau atleyd wysus grie-  
 kus Tawa, yr pastata Tawi po deszynies su Isz-  
 rinktayseys sawa. Idant galtetumi matity Iszga-  
 nitoja Tawa, yr stebielijs ant tos teysibes amžy-  
 nos yr be parstoja linksmintijs su Diewu amžy-  
 noy garbiey, par nepabęgtus amžius, Amen.

**Paduodāt lygoniuy uždektą žwaklę gramni-  
 czes, tus žodžius gal kalbiety.**

NN. szytay jau artinas pri Tawes Sutwertojus  
 Tawa, priimk tą gramnicze ant parodima, jog tau-  
 ki Jo, o szwiesibiey Wieros Szwętos giwenty yr  
 myrty geydi. Su nužiaminta szyrdy pagražink tą  
 žibury P. Diewuy, katrą ant Krykszta Szwęta pri-  
 jemey, kaypo žęklā amžyna Jam tarnawyma. Ta-  
 say pats Jezus Chrystus! artynas pri Tawes prisz-  
 kuriošujaus stosy ant suda diel iszdawyma rokun-  
 da isz wysa amžiaus tawa. Atwersk Jam toy wa-  
 ļadoy szyrde Tawa, idant galtetumi su Jum ant am-  
 žiu susyjudoty. Szauk pri Jo: Wieszpatie mana!  
 duok man łoska Tawa ant isztwieryma meyley Ta-  
 wa, idant wiecznastiey pradięciau Tawi miliety. A.

**Maėdas, kures myrsztat ligoniuy, gal kalbiety.**

Milu Tawi, Diewa mana! isz wysos szyrdies ma-  
 na, isz wysos duszes mana, isz wysun siun ma-  
 na, o milu Tawi par wys ką dydesney diel Ta-

wes tiktay patis wienu. Gayluos isz wysos szyr-  
dies mana, jog Tawi, nepabęgta geribe, Diewe ma-  
na milausis, griekays mana pažeydžiau.

Dowenok man, Wieszpatie, jog ne gieray Tau  
ant szio święta tarnawau; jog Tawes, kayp rey-  
kieje, ne milejau. Leysk man paregiety weyda Ta-  
wa szwęcziusi; jau daugiau Tawy miliety, jau  
gieriau Tau tarnauty prižadū.

Diewe susymylk ant manes, iszleysk tarna sa-  
wa, pagal žodžiu Tawa, pakajuy.

Jezau! diel manes myris susymylk ant manes  
pri mana myryma.

Motina Diewa Sopulinga! po križium stowęti bu-  
way pri smerczia Sunus Tawa Jezusa Chrystu-  
sa! pribuk su paszaŕpu yr pri mana smerty. Ra-  
tawokiet mani wysi Szwętijey Diewa! priimkiet  
Aniołay duszę mana yr afierawokiet ję wysagale-  
tem Ponuy.

Diewe! ing Tawa rąkas atyduodu duszę mana;  
amžyna atylsieima downok man Pone, o szwie-  
sibe amžyna tegul mani apszwiet.

Jezus! Jezus! Jezus! katra szyrdingay milu.

Jezau! buk man Jezusu; Jezau! Marija! Juza-  
pay S. Jums atyduodu duszę mana.

### **Kada ligonis atydawe dusze.**

Pribukiet Szwętijey Diewa, pasiskubinkiet Anio-  
łay Wieszpaties, priimkiet duszę jo yr pastatikiet  
prisz Weyda Aukszcziusi.

Tegul tawi prijem Chrystusas, kursay tawi pa-  
szauki yr tegul tawi nuwed yr paswadyn ant so-  
sta Abrahamo.

Ÿ. Amżyna atylsi teykies jey duoty Wieszpatie.  
 R. O szwiesibe amżyna tegul szwiel ant amżiu.  
 Wieszpatie, susymylk ant tos duszes, Chrystau  
 susymylk ant anos, Wieszpatie susymylk ant tos  
 duszes.

Kyrie eleyson! Chryste eleyson! Kyrie eleyson!

*Tiewe musu yr t. t.*

Ÿ. Amżyna atylsi teykies jej duoty Wieszpatie.

R. O szwiesibe amżyna tegul ją apszwiel.

Ÿ. Nuog wartu pekliszkun.

R. Isztrauk ję Wieszpatie.

Ÿ. Tegul atyts pakajuy. R. Amen.

#### MELSKIE MŌS.

Tau, Wieszpatie, palieca wojem duszę tarną Tawa (arba tarnaytes Tawa), idant parsyski res su to swielu, diel Tawes giwentum o ką norint par sylpnasti żmoguy prigimāt sugrieszije, Tu teykies tą par małoningą geribę Tawa apczystity. Par Chystusa Wieszpatie musu, Amen.

**Małda už duszę parsyskirus su kunu.**

Amżyna atylsieima downok tay duszey Wieszpatie! o szwiesibe nepabęgta tegul jey szwiel ant amżiu.

Amżynasis Wysagalis Diewe! Sutwertoi yr Wieszpatie wysun dayktu, praszom wysi, Szwezciauses małones Tawa, idant tą duszę Kuri dabar po akiun Tawa stojos; ing łoska sawa priimty teyktumeys, yr pagal nepabęgtoś miłaszirdistes tawa su anu apsyeytumi; jey jau mukas cziszcziaus nupelny, mełdam Tawes, idant kuo greycziaus isz tę iszwalninty teyktumeys. Neatmink Wieszpatie,

ant nusidieimu jos, bet atmink ant dydžios miša-  
szyrdistes sawa, Ne myniek griekus, bet mačo-  
ningus žadieimus sawa. O Wieszpatie Diewe wy-  
sagalis! ne sudik tą duszę asztrey, bet susymylk  
kypo Tiewas. Kad dienoy suda, yr prysikielima  
musu, atrastumem ana po deszynies Tawa tarp  
awelu iszrinktunju. Nedaleysk o mišaszyrdingiauis  
Tiewe, idant bragiausi muka yr smertis Sunaus  
Tawa, weltuo žutum tame unmyrusemi nesenej  
sutwieryme Tawa. Teykias jey duoty amžyna atyl-  
si, idant isz. baymes muku yr sopuolun parkiešta  
ing Roju Dagiszka, su Szwetays Tawa, yr iszrink-  
tays amžyna giwenima apturiejusi, galietum džiaug-  
tis yr linksmintis ant amžiu. Par Wieszpati yr  
Iszganitoi musū Jezusa Chrystusa, Amen.

**Małda kad zwani po dusziū: klaupęs sukałbiek!**

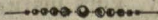
*Tiewe musu yr Swejka Marija yr t. t. yr tą Psalmą.*

Isz giluma szakiau pri Tawes Wieszpatie! Wie-  
szpatie iszkłausik bałsa mana yr t. t. *kurę rasi*  
*po pęktos Psalmes Dowida: ant gata sukałbiek:*  
Amžyna atilsi yr t. t.

**Małda už duszes czfšzczinų esątes.**

Susymylk, Wieszpatie mana ant duszes łabiausey  
paszałpas Tawa reykałaujėczios, yr palinksmi-  
ma niejokie liepsnose ugnies neturėczios; susy-  
mylk, nes ant abroza yr paweykšta Tawa ira su-  
twerta, o ipatingay pasykrutink małony ant tun du-  
sziu, kurios ilgiauses yr sunkiauses mukas kięt,  
kurios diel ubagistes, yr diel neatmynima artymu  
gięczyun, predku, wysyszkay užmyrsztas, łauk ił-  
gay wałados mišaszirgingos. Yr už kures pyrmos

dienos, sekmos, trysdeszimas, arba yr metunse karta pamynieima niekas nedarą; atleysk anoms nusydieimūs, o iszwalnink sutwieryma Tawa. Teykies Wieszpatie susymiliety ant tun dusziu, kuriun kunay ne gul paľaydoty ant Szwētun wietu, bet maru kapunse, skierskielunse, križkielunse, mara metays arba waynomis, nepakajeys numyrusiu pakasty ira. Paduok toms duszioms maľoningą rąką Tawa, užgiesik liepsnas cziszcziaus krauju Tawa Sunaus mīlausi, iszwaduok tus kalinius tynay waytojęczius, iwesk ing wieta szwiesibes, pawiesy yr atylsi amžyna. Par tą, kursay tur ateyty sudyty giwus yr numyrusius, Amen.



### XIII.

## GIESMIES.

### GIESMIE ARBA PABUDKA

#### Ant werksma pri Graba Jezusa Pona.

Werkiet Anioľay, werkiet Dwases Szwētas,  
Linksmibes junsu szēdien ir atimtas,

Werkiet pri smerty, werkiet pri pagraba,  
Karalu junsu idieje ing graba.

Werk yr tu linksmas Dagiskasis dvaras,  
Dienoje smutku, iszlejskit aszaras,

Werkiet pri graba, kuremy padietas,

Nu amžiu Diewas, kurs buwa žadietas.

Werk yr tu mienu, werk yr saule szwiesi,  
Žwayzdzie szwiesibę sawa czion užliesi.

Werkiet spinduley isz Dągaus aukszcziause,  
 Junsu užgiesa szwiesibe pyrmiause.  
 Werkiet debesis, werkiet oray, litus,  
 Wietoje rason jums aszaras duotas.  
 Werkiet perkunay, yr Dągaus galibes,  
 Pri graba Pona, Diewa isz auksztibes.  
 Werkiete wiejey, yr Dągiszki biegay,  
 Werkietie litus, kruszas, szaltey sniegay,  
 Werkiet kłodamis ant tuomis kałnuomis,  
 Czionay guł grabę, kursay rieda jumis.  
 Werkiete uołas, werkiete yr sałas,  
 Werkiete mares, nes yr jums reykałas:  
 Numiry Ponas kurs jus fundawoje,  
 Czion gule tasay, kurs jus užkawoje.  
 Werk wieloryba, werkiete žuweles,  
 Werkiet syrenas, werkiete kirmeles,  
 Werkiet wandeney wysas sutwierymas,  
 Numyry Ponas junsu apginimas.  
 Werkiete upis, twanay nemieruoty,  
 Yr jums szalteney reyks aszaras duoty,  
 Numyry Ponas wysun sutwiertojas,  
 Szę diena werksmas sutwierymuy stojes.  
 Werkiet pakalnes, werkiet kałnay dydy,  
 Werkiete muray tus smutkus iszwidy,  
 Myry tas Ponas, kuris jus sutwiere,  
 Yr kraszta mares wandenis užwiere.  
 Werk yr tu kałnay Szwęłas pagarbintas,  
 Jezusa Pona krauju aplaystytas;  
 Diel musu ansay kada prakaytawa,  
 Nustoje siun yr sweykatas sawa.  
 Werk yr tu grabay uołoje iszkaltas,  
 Kuri neszioje tas Ponas nekaltas,  
 Werk teypog smerti Jezusa milausia,

Pona ant Ponu yr Diewa tykriausia.  
 Werkiet pustines Cedray kuo puykiausy,  
 Yr juns czion medey werkiet artymiausy,  
 Werkiete, kurio uksmie paguldiete,  
 Kur ira Diewa dwase uždengietie.  
 Werkiete pauksztey, werkiet yr pauszteley,  
 Werkiete medes, žwieris yr žwiereley,  
 Werkiete wysas sutwiemymas Pona,  
 Kursay ant Križiaus dawe parwert szona.  
 Numyre dabar, už wysus kiętieje,  
 Kraujas Szwencziausis wysas isztekijeje,  
 Guś graby szytay nebiwas,  
 Už sutwieryma, ach! koksay ozion diwas.  
 Wėrk yr tu žmogau, kursay razumnesnis,  
 Už sutwieryma ir iszmingesnis,  
 Nes jau razuma turi Aniolyszka,  
 Regi maŕonę ant sawes Diewiszka.  
 Padiiek czion werkty wysam sutwierymuy,  
 Kur ira ligus Tawa prigimimuy:  
 Tas Ponas szytay yr Tawi sutwiere,  
 Dowenas gauses diel Tawes iszbiere.  
 Tegul atstoja swietyszka pakusa,  
 Nuog Tawes regint sopulus Jezusa.  
 Tegul neduosem kunuy tos swawales,  
 Pyktibiu žlastes yr bjaurybiems wales.  
 Te saug Jezusa kuna sweyka niera,  
 Kraujunsy plusta diel Tawes bemiera,  
 Ne dukes welniuj pats ant prapulima,  
 Szytay Jezusas duod Tau iszganima.  
 Nes Iszganitojes diel Tawes ketijeje;  
 Ziwata sawa už Tawi padieje,  
 Kada isz maces welnia iszwadawa,  
 Daridams Daguy taworcziumi sawa.



Tad imkies szwęta Petra giwenima,  
 Weyziek kayp werkie po užsyginima,  
 Mokikies werkty kaypo Magdalena,  
 Ne kaypo werkie zdrodliwa Syrena.  
 Ale su tykru gaylesiu werkdamas,  
 Aklibę sawa czion iszpažindamas,  
 Imk ant uwogas jog par žlastis Tawa,  
 Jezus milausis smerti czionay gawa.  
 Už tawa griekus ir nukryžiwotas,  
 Pri sztūpa pŕaktas, musztas, yr miniotas,  
 Tu Jam karuną erszkiecziu uždiejey,  
 Kada neczistas mysles užturiejey.  
 Słusznas tau dayktas szę dien werkt szyrdingay,  
 Regi jog Diewas kiętieje meylingay.  
 Werkty reykaŕas karsztoms aszaromis,  
 Kad galletumi ŕabay yr gausiomis.  
 Lijti isz akiun szalleni dydžiausi,  
 Tayp parmałdausi Jezusa milausi.  
 O jey trudnastys szyrdieje užeyta,  
 Darik pakutą yr gaylesi greyta:  
 Atsyduok Panay Marijey Szwencziausey,  
 Po Križium smutnay yr sopulingiausey,  
 Ana duos akims aszaru lieima,  
 Už griekus Tawa tykra gaylieima.  
 O tayp apwerkis Jezusa mirusi,  
 Diel Atpirkima Tawa atejusi.  
 Apwerk yr griekus sawa giwenima,  
 Duos Jis Dagu i giera myryma. Amen.

## G I E S M I E

## Ape Małoni Pona Diewa.

Diewe gieriauisis, Diewe bragiauisis,  
 O małony tykroi.

Dusziu troksztaciu, yr duksaujeczniu,  
Nodieje amżynoj.

Kaypo tu esi milietinas,  
Nuog sutwieryma, esi garbintas,  
Nepabęgtay.

Żinau jog mana duszes yr kuna,  
Siłas Tau prigul Pone.

Kożna momenta, degtumi Szweła  
Szyrdy Diewa małone.

Bet kaypo regiu paklidyme,  
Prabiega dienas yr sugayszime,  
Giwenima.

Bieda tam cziesuy, kurs teka biesuy,  
Marnastes kuna swieta.

Apwerkiu diena kartey kiekwiena,  
Tayp biegtay yr pradieta.

Dabar isz nauja Diewa mana,  
Szyrdies karsztiby, siłomys kuna,  
Numilesiu.

Momente sziane Dagu yr žiane,  
Użpraszau ant małones.

Pułkus Aniołu, yr Archaniołu,  
Wysos wiecznastes žmones,

Żuweles mariu, yr paukszczius ora,  
Ant milieima isz wysa nora:  
Diewa sawa.

Pats użdegk Pone, szyrdies małone,  
wysokia sutwieryma,

Idant nie wiena ne butum diena,  
Nuog małones tolima;

Szytay asz negadnas szyrdy sawa,  
Atwertu szcziray ant warda Tawa,  
Milieima.

Ach noriu gausey, noriu dydžiausey,  
Dagu, žiame prabiegty.

Dagaus auksztiby, mariu gilyby.  
Ugni meyli dasiekty.

Pri kožna atsiduksieima,  
Tukstantis aktu milieima,  
Diewa mana.

Waly, pomiety, troksztu miliety,  
Szyrdies wysu galiby.

Tą kursay ira geriby szczyra,  
Yr amžyna saldibe.

Yr mažuciausy maces daly,  
Milu szyrdingay su tykru waly,  
Duszes mana.

O kas man duotum, idant tayp butum,  
Szyrdziun daug, kayp žwayzdelu.

Ziames žolelu, medžiu łapielu,  
Mariu wandens łaszelu.

Kožnu teysingay, yr su wysomis,  
Diewa yr Pona sawa, siłomis,  
Numilieciu.

Tiewe Szwęcziausis, Diewe aukszcziausis,  
Tu mani tayp mili.

Jog nie kokieme, yr mažiauseme  
Dayktele nenuwyly.

Norint negadnam isz auksztibes,  
Duodi kas diena dydžias gausibes,  
Łosku sawa.

Už tą zapłotos niekokios kwotos,  
Ne nori ne downenos:

Tiktay zupelnos, afekta pytnos,  
Szyrdies sau praszay wienos.

Ach! kayp ikszioley par swawale,

Kłaydziojau swiety, yr tawa wałę,  
Ne iszpyldzian.

Ach! mana bieda, amżius be rieda,  
Prabiega yr momentay.

Cziesas kurs buwa, marney prażuwa,  
Ne teka meyley szwentay.

Szytay atłayka amżiaus sawa,  
Atyduodu Pone ant meyles Tawa,

Par wiecznasti:

Dydey dumoju, bet ne sumoju,

Kaypo turiu miliety;

Trotitas dienas, tau ir pawinas,

Ing rokunda atydiety.

Szaukiu jog milu Dagu žiame,

Par wysus amżius, yr cziese sziamie,

Nepabęgtay.

Imk szyrdi mana, Tu pats isz kuna,

Atwesk ing tokie miera,

Kad Tawa Pone, degtum małony,

Yr but miła afiera.

Idant kas diena seraficznay,

Milietum Tawi wiernay statecznaj,

Cieła sawi.

Bet ta afiera, maža tau ira,

Diewe, Dagaus gražibe.

Kaypo dulkiele, yr kybyrsztele,

Wysa mana esibe.

Tu patsay tada amžynas Pone,

Pagausink mana szyrdies małone,

Łosku sawa.

Wiena be turiu spasaba, kuriu,

Atpstu meyli dydžiausi.

Jog cieła sawi, yr cieła Tawi,

Milu meyli milausy.

Ach milionays aktu milu,

Giedodams szaukiu, szaukdams ne tilu:

Diewuy mana. Amen.

G I E S M I E

**Ape S. Kazimiera Karalaity Lėku, yr Lietuwos  
Patrona.**

O Diewe! Tau szłowe ant amžiu garbingas szwen-  
tunse;

Kurs dawey mums toki Patrona, wargun syłwar-  
tunse:

Atneszam Tawji gadniausę afiera:

Wysas zasługas Szwęta Kazimiera.

O Diewe! Szwętuju Karuna, yr geriausis Pone!

Pakarney atyduodam Tau wieczną diekawonę;

Jog Kazimiera dienose jaunistes,

Užłaykiey czista cnatoje panistes.

O Diewe! par apweyza Tawa, nie wienas ne žuna,

Bespechnay galy pargaliety welni, swiela, kuna.

Kaypo pamini marnastes. honorus,

Szwełas Kazimieras pyktus kuna norus.

O Diewe! kurs tą karalaiti uždegiey małone,

Jog wysus raskažius turieje atwertamy szone.

Szyrdingay trokszdamas skarba krauja Tawa,

Ant iszganima duszes liete sawa.

O Diewe! gieriby amžyna kas Tawi pažinsta.

Statechnay nuog grieka užłayka giwenima czista.

Szwełas Kazimieras, taypo Tau tarnawa,

Kožnoy waładoy, wysa amžiu sawa.

O Diewe! žyna tą Patrona Lėkay, yr Lietuwa;

Kursay garbingays takieleys waykszcioje, yr  
buwa.

Gausingas łoskas ne wienam padary:  
 Lėkams cudaunay padieje ant kary.  
 O Diewe! isz gieribes sawa, par jo užtarima,  
 Iszklausik pakarney szaukięciu to musu praszima.  
 Idant pakajuy wysi katalykay:  
 O isznaykinty butum heretykay.  
 O Diewe! diel dydžiun zasługu szwėta Kazimiera,  
 Saugok nuog wysun neprietelu katalyku wiera.  
 Attolink bludus, o klistaczius žmones,  
 Atwesk ant wieros yr sawa małones.  
 O Diewe! zwykteriek ant musu praszome werk-  
 dami,  
 Sunkiunse grieku yr rupensiu wargunse budami.  
 Par to Patrona Szwėta užtarima,  
 Duok mums mizernims Dağuj giwenima. Amen.

## G I E S M I E

## Arba Aktas Sutriniņa szirdies.

Diewe gierybiey esi nepaimtas,  
 Musu liežuwiu neiszpasakitas:  
 Tu esi gadnas, dydžiausios małones,  
 Idant Tau duotum garbę wysi žmones.  
 Tawes o Diewe troksztā szyrdys mana,  
 Diena yr nakti duksaun kayp imana;  
 Nes tu už wysas gieribes brangiausis,  
 Yr už małones, wysokies milausis.  
 Norint už griekus, nebutum korones,  
 Wienok gaylieczios diel Tawa małones,  
 Jog isz gieribes prijemi kas diena,  
 Tawiep szaukięti grieszninka kiek wiena.  
 Diel to už wysus, griekus mana gaylu,  
 Jog Tawi Diewe, dydžiaus už wys milu,  
 Zodziu ik smerty, daugiaus nebgrieszity,

Prisz Tawi Diewe; bet pasyprowity.  
 Troksztu kuo greycziaus, griekus iszpażinty,  
 O nuog szio cziesa Tau Diewe służity,  
 O tayp nuog grieku saugodamas sawi,  
 Tykiu, jog busiu, Daguje su Tawim.  
 Diewe gieriauisis, yr miłaszyrdingas,  
 Teykies ant mana duszes but meylingas,  
 Kayp je sutwierey, tayp duok iszganima,  
 O nuog amżyna gielbiek prapuolima. Amen.

## G I E S M I E

**Gaylieima už griekus greszninka pakutawojęty.**

Baysy łabay Majestota Pone,  
 Už griekus maž ir aszaru kłone,  
 Sutwierymas asz iszgimis,  
 Biaurus po Tawa akimis,  
 Majestota dydi Tawa,  
 Kurtronay kłaup kiałus sawa.  
 Ach pażeydżiau!

Akis nuleydu su publikonu,  
 Bet sprowa łabay su gieru Ponu,  
 Kayp pradiesiu aszaroty,  
 Wys man teyksis downoty,  
 Isz to dydey szyrdiey rona,  
 Jog tayp małoninga Pona.  
 Ach pażeydżiau!

Kas duos akims aszaru lieima,  
 Nes takiey werkty reyk už sugriesziima,  
 Jog amżyna Diewa mana,  
 Dydey maža daykta gana,  
 Padukis nusydietojas,  
 Pona, kuriam wys kłoniojas.  
 Ach pażeydżiau!

Mėka dulkię ko užsynoriejey?

Dagaus Pona už nieka turiejey?

Kas ira griekas? ar tu žynay?

Klausik Powyla amžynay:

Paržegimas prisakimu,

Ira Dieva papeykimu,

Aukszcziausioja.

Norint imestās ing Pektos gilibes,

Norint degczio už dydes kaltibes,

Wysa amžiu nors kiētiesiu,

Iszkadas ne užmokiesiu,

Bet tu patsay atleyst leyksis,

Užmokiety nieks neweiksis,

Papeykima.

Už amžiu, yr už ugnis pragara,

Baysesnis, kas sunkius griekus dara,

Ligiey Tau ne užmokiesiu,

Kad ant pakalnes drebiesiu;

Bet diel Krauja Sunaus sawa,

Atleis žmoguy griekus tawa,

Diewas gieras. Amen.

## G I E S M I Ė

### Sutrintos duszes.

O Diewe Tiewe, Diewe maŃoningas,

Tegul ne žusta žmogus neteysingas,

Susymylk ant musu,

Susymylk aut musu,

Susymylk ant musu.

O Jezau, Jezau! musu atpyrktojau,

Nuog smerczia amžiu musu gielbietojau,

Susymylk ant musu; yr t. t.

O Jezau! Jezau! mana maŃoniausis,



Szaukiau pri Tawes asz žmogus pykcziauis,  
     Susymylk ant musu, yr t. t.  
 Kursay už musu griekus nukieėjejey,  
 Kad Krauja Tawa Szwēcziausi praliejey,  
     Susymylk ant musu, yr t. t.  
 Myrey ant Križiaus, kad mes ne myrtumem,  
 Ant amžiu kad mes pekłoy ne butumem,  
     Susymylk ant musu, yr t. t.  
 Par kartę munką yr Krauji pralieta,  
 Praszome Tawes duok mums Dağuy wieta,  
     Susymylk ant musu, yr t. t.  
 O meylingiausi Marija griesznunju,  
 Užtaritoja nusydiejnsiunju,  
     Užtarik už mumis, yr t. t.  
 Aniołay Sargay yr pułkay Szwētunju,  
 Pylni linksmibiu Dağaus iszrinktunju!  
     Melskieties už mumis, yr t. t. Amen.

## G I E S M I E I.

## Apey Diewa Kuna.

Garbie yr szłowy, małones dydzios,  
     Wieszpatie, Tawa ant amžiu židies.  
 Yr mes jau soty Tawa gieribiey,  
     Atyduodam garbę szyrdies linksmibiey,  
 Dowenas Tawa sau atmindami,  
     Darome diekas Tau giedodami.  
 Diel musu ant križiaus myrty noriejey,  
 Teygdamas myrty, downoy naujey.  
 Dawey mums Tawa Kuna yr Krauji;  
     Kuna, kuriame už mus ketiejey.  
 Yr Krauji, kuri už mus praliejey,  
     Teykiame žodžiuy Wieszpatie Tawa,  
 Jog czion Diewistię pasliepey sawa,

Pasliepey drauge isz Panos imta  
Zmogistę budu niekad nepaimta.

O Diewe musu buk pagarbintas,  
Uż tas mums duotas downas Szweţas,  
Duok mumis meyle, duok yr teysibe,  
Atleydys musu sunkię kaltibe.

Tegul szyrdiemis, yr baţsu wysi,  
Tau garbę duodam, Tu mus waldisi,  
Iszganik, kurius tayp numiliejey,  
Kad kunu Tawa paniet noriejey,  
Garbie yr szłowe Trayczey aukszcziausey,  
Tiewuų yr Sunuų, Dwasey Szweţciausey. Amen.

## G I E S M I E II.

## Apey Diewa Kuna.

Eyna, eyna Diews garbingas,  
Eyna sudzia musu teysingas,  
Ta wysi apeykiema,  
Yr ant kielu pulkiema.

Eyna, Eyna Diews milausis,  
Ateyn Wieszpats łaymingiauis,  
Ta wysi apeykiema,  
Yr ant kielu pulkiema.

Eyna, eyna karalunas,  
Ateyn galis szłay dydźiunas,  
Ta wysi apeykiema,  
Yr ant kielu pulkiema.

Eyna, eyna tykra szwiesa,  
Ateyn sawa galibiese,  
Ta wysi apeykiema,  
Yr. ant kielu pulkiema.

Eyni, eyni Pone dydis  
Tawi toy wietoy iszwidis:

Mes wieta apeydamy,  
Kļaupen kaktoms muszamy. Amen.

## G I E S M I E I.

## Apey Szwēcziāusi Sakramenta.

Ungoy Tawa Diewe stowiu, (po du karta)

Ļaukdamas Tawa maļones.

Kursay po asabu duonas.

Tykras esi Dagaus Ponas.

Toy Hostijoy Diewas giwas,

Užsisliepi Ponas Diewas.

Tame Sakramente Szwētame,

Diewa musu prijemame.

Dydi cuda Diewas dara,

Duona ing kuna parmayna.

Mums liepy sawi walgity,

Kad butumem iszganity.

Szwētas, macnus, nesmertēnas,

Garbies amžiaus wysas pyļnas:

Anioļay wys drebiedami,

Weyda Jo Szwēta regiedami.

Wysokies Dwases Dagiszkas,

Yr tos galibes žiamyszkas.

Žiamy, swietas, mares Dagus,

Ne pajem kayp Diewas brāgus.

Anioļay norint norieje,

Bet tos ļoskas neturieje.

Kokia žmogus griesznas gawa,

Sawiep imty Pona sawa.

Asz newertas tos maļones,

Kad Pon eytumi pri manes.

Isztarkt tiktay žodi wiena,

Busiu iszganits šę diena.

Puołu pri koju asz Tawa,  
 Parodik man łoską sawa.  
 Idant su Tawim giwencio;  
 Tawi par amžius sżowincio. Amen.

## G I E S M I E II.

Pulkiem ant kielu wysi krykszczionis,  
 Trokszdami Jezau Tawa małones,  
 Su aszaromis pulkiem su Wiera,  
 Prisz tą stroszniausę Jezaus afierą.  
 Pabłagasłowik Jezau saldžiausis,  
 Małdomis musu Tiewe aukszcziausis,  
 Pabłagasłowik yr musu namams,  
 Dowenok waysiu gausinga łaukams.  
 Duok zgada, meylę duok yr pakaju,  
 O duszioms cziszciaus Dagiszka roju,  
 Giwems sweykata, duok cziesa giera,  
 Par tą Szwęcziausę Mysziun afierą.  
 Puołam po koju miłaszyrdingas,  
 Jezau saldžiausis, tykray garbingas,  
 Łaykik mus wysus apiekoje Tawa,  
 Turiek wysados po sparnun sawa.  
 Praszom mes Jezau su karsztu szyrdy,  
 Małones Tawa duok mums datirty,  
 Priduok mums łoską ławi garbinty,  
 Daguy su sawim wiecznay giwenty. Amen.

## G I E S M I E

Ape munka Pona Jezusa.

Darzelie Aliwu ałpa Sunus Diewa;  
 Regiu Pona sawa, krauju prakaytawa,  
 Strosznus smutkas Ji suspaudy,  
 Krauju prakayta iszspaudy,

Ach Jezau alpštatis,  
 Pyrm munkas myrsztatis.

Kielyks karczios munkas; Tiewa Tawa rakas;  
 Jemey isz małones, už mus sawa žmones.

Aniołs isz Dagaus ateje,

Apey munka jam kalbieje;

Ach Jezau iszgardints,

Prisz munkas paskadints.

Mokityney mjikta, Tawi jau paljikta,

Judoszius nełabas, židu pułka wedas,

Ipułdams i darža roda,

Tawi Jezau jems iszduoda;

Ach zdrayca buczyuodams,

Židams žękła duodams.

Judoszius su sawa židays Ji sugawa,

Kayp greytay ipuoly kruwynay sukuly,

Kumstiemis smarkiey muždami,

Łęczyuga jam uždiedami,

Ach Jezau sugautas,

Už zdrayca wadintas.

Namunse Aynosziaus, nezbažna Kayfosziaus,

I Weyda užgautas, puly kaypo kałtas,

Kayfoszius Jo kłausynieje,

Už neteysinga turieje,

Ach Jezau niekintas,

Už pykta wadintas.

Stowi kayp negadnas, sunkia suda gadnas,

Ant suda pagonun neteysingu žmoniun,

Szauki Piłotay ne bładik,

O ku greycziaus Ji apsudik,

Ach Jezau sułaukiey,

Kaypo łatray szaukey.

Pyłots nebludije, nie Jo ne sudije,

Siunti pri antroje, wioresni sawoje,  
 Herodas Ji iszjuokdamas,  
 Bafu rubu apwytkdamas,  
 Ach Jezau wargintas,  
 Ant juoka statitas.

Bardamis giwena, ing zgada sueje,  
 Herods su pifotu, kotş su antru kotu,  
 I Rotuży Ji wezdami,  
 Antra karta sudidami,  
 Ach Jezau ronotas,  
 Szę yr tę walkiotas.

Matay yr strosznibes, sudziu neteysibes,  
 Ant munkas Jezusa, Pifotas iszduoda,  
 Weda Ji ant priryszyma,  
 Pri sztupa yr nuplakima,  
 Ach Jezau be prowas,  
 Sunkies Tawa sprowas.

Tij kotay prakieykty, liepi rubus wykty,  
 Iszwidę kruwynas ronas Jo mielinas,  
 Smarkiesney rubus pleszdami,  
 Naujes ronas atwerdami,  
 Ach Jezau regiejey,  
 Ant kuna kietiejey.

Rubus jam nuplieszę, pri stupa pririszę,  
 Stroszney Ji plakdami, ronas użduodami,  
 Musz Jezu be parstoima,  
 Ronu dara atwieryma,  
 Ach Jezau wargintas,  
 Kraujes isztekintas.

Nier kune szwetame sweykatas wysame,  
 Jo weydas kruwynas, juodas yr mielinas,  
 Regiet kauřay wysun szonu,  
 Pyřna ira Szyrdys ronun,

Ach Jezusa kunas,  
Wysas Jau mielinas.

Tos munkas negana, jau kitas pramana,  
Naujes iszmyslije, erszkieczius suwyje,  
Ant Gałwos Szweštos spauzdami,  
Krauji ant weyda liedami,  
Ach Jezau milausis,  
Tau munkas stroszniauis.

Kraus isz burnos, ausun, biega ku dydžiausey,  
Isz Łupu yr Akiun, eyna kaypo wandun;  
Izs to dydžiaus juka gawę  
I rąkas lędrę idawę  
Ach Jezau, ach Pone,  
Ach musu małone.

Kaypo Ji abdare sudžia jam tayp tare,  
Rinkoy pastatitas, žmoniemis paroditas,  
Szytay Žmogus tokioy litie,  
Ar be gal ans giws palikty,  
Ach Jezau nieks Tawes,  
Ne gayles kayp sawes.

Suszuka tardami, drąsey Ji pląkdami,  
Užmuszk, nukrižiawok, taypo Ji pakarok,  
Sudžia pats aniems tayp tare,  
Ką jums pykta padare,  
Ach Jezau netare,  
Nieka nepadare.

Tą jumis iszduosiu? ar zdrayce Barabosziu?  
Galet Ji užmuszty, ar giwa palikty,  
Szauk, Baraboszius negadnas,  
Užmušzyna niera gadnas,  
Ach Jezaus znewoga,  
Sunki Tau trywoga.

Tujaus kaypo smutnas, Piłotas akrutnas,

Rakas numazgoje, nieka ne adboje.

Dekreta smerczia iszdawy,

Židams ant wales atdawy.

Ach Jezau iszduotas,

Iraikas paduotas.

Isz miesta wezdamy, Križium sunkindami,

Jezu iszjuokdami, su ūatrays wezdami,

Eyn Sunus Diewa nekaŭtas;

Lęciugu kaklas apkaŭtas,

Ach Jezau muczitas,

Smarkiey nuwargintas.

Križiu ūzdiedami, ysz miesta stumdami,

Nesza Križiu medžia, patis ūatray wedžia,

Eyn Awynelis nekaŭtas,

Afierawots ūz mus kaŭtus,

Ach Jezau stumditas,

Ne ant wienos wietas.

Motina werkdama, eyna paskun atpdama,

Piedas skaŭtidama, kožna apwerkdama,

Tame kiele atstumdami,

Parpułusi musz szaukdami,

Ach Jezau, ach Pone,

Ach musu małone.

Tay nezbažnas swietas, ne duod czion Jam wietas,

Ka nor žlastys dara, nieks jo ne ūžtara,

Ipuly ing stroszni munkas,

Ing židu baysiause raka,

Ach Jezau szyrdingas,

Diel musu meylingas.

Siłos Jo mažibe, o Križiaus sunkibe,

I kałna neszdamas, ant weyda pułdamas,

O tu kałnay baysus esi,

Kaukolu daugibe neszi,



Ach Jezaus buwimas,  
Bėgias gīwenimas.

Isz rubu plieszdami, ant žiames mesdami,  
Pri križiaus muszdami, tąsa draskidami,  
Kožnas kotas wyni sawa,  
Rąkas Jo smarkiey prikąta,  
Ach Jezaus kątribe,  
Už musu kaltibe.

Wynis tad iszwida kad kiauray iszlinda;  
Musza ne asztromis, linda su ginštomis,  
Yr kojės taypo prikaltas;  
Wienu wyny jos parkaltas,  
Ach Jezau Tu Szvētas,  
Ant križiaus iszžeptas.

Su križium pakieftas, ing duobę imestas,  
Židay diwidamis, tarp sawes juokdamis,  
Esi tarpo neprietelu,  
Prižasty werksma Aniołu,  
Ach Jėzuy padiekiem,  
Werkty neparstokiem.

Maž yr su Aniołays, werkt su Archaniołays,  
Reyk werkty daugibę, už grieku bjauribę,  
Su Motina mes werkdami,  
Mukas Tawa atmindami,  
Ach Jezau mielinas,  
Ronots yr kruwinas.

Mažay mes werkiema, kad Jo ne regiema,  
Yr prižastes muku, wys isz musu rąku,  
Griekay musu Ji mucžije,  
Stroszniu smerčiu nutrotije,  
Ach Jezaus skaudibes,  
Už musu kaltibes.

Židay apey rubus, dare sawa cziudus,

Kyt ateydami burtas daridami,

Isz rubu žertus prowije,

O ti žertay Ji muczije, .

Ach Jezusa rubay,

Kotams dydi juokay.

Mana neprietelems atleysk Tiewe aniems,

Prasza isz maŕones, už mus sawa žmones,

Nežynodami tay dara,

Par muka Dagu atdara!

Ach Jezaus kaŕibe,

Yr meyles dydibe.

Už grieszninkus sawa, duodi duszę Tawa,

Łatras} kad gaylieje. Dagu apturieje,

Jona apiekon Motina,

Atyduod ana sądiena,

Ach Jezau grieriausis,

Niekuo nekalcziausis.

Tiewa apleydima, mukose troszkima,

Sawa apreyszkima, pamacziaus nežina,

O dydžiausey iszjuokdami,

Uksusa yr tulžis duodami,

Ach Jezaus troszkimas;

Musu iszganimas.

Wys tay nukietieje ka rasztas kalbieje,

Baŕsu dydžiu szaukie, Tiewa łoskas łaukie;

Tiewe po pabęktos mukas,

Imk duszę mana i rakas,

Ach Jezau numyrej

Yr akis užwirej.

Motin Sunaus Diewa daugiel kięty wiena,

Ka tunkart kiętiejey, kad ant Jo weyziejey,

Łabiaus kad Jezusa Pona,

Pardure szyrdi yr szona,

Ach Jezaus Kraus, wandun,  
Atdare mums Daġu.

Strosznes Tawa munkas, wys par židu raķas,  
Baysi pardurima, Tau ant atmynima,  
Ligiey Motinay stowiety,  
Ant szyrdies wys nukieġiety,  
Ach Jezau muczitas,  
Sunkiey numarintas.

Jezaus numyryma, kożnas jau pażina,  
Saules nebregiety, yr žiame drebiety,  
Ułas wysas pusiau pliszta,  
Pona numyrusi pażinsta,  
Ach Jezau yr uołas,  
Werkdamas Jau skiełas.

Baźniczes zasłonas, Diewuy atyduotas,  
Pliszta yr tos pusiau, Ponuy numyrusiam,  
Grabay wysy atsywiere,  
Numyrieley atsikiele,  
Ach Jezau kas dedas,  
Numyrieley kiełas,

Du wiru szwętunju, wysu wiresniuju,  
Juzaps yr Nikodems jam kuna bucziodams,  
Leyda nu kriżiaus werkdami,  
Raķas, kojės bucziuodami,  
Ach Jezau daug ronun,  
Ant kruwynu szonu-

Pyrmiaus kapp nuleyda, nuszlusty Jam weyda,  
Maštiemis tepdami, aszaras liedami,  
Motina tad aszaromis,  
Bragiesnioms ne kapp maštiemis,  
Ach Jezaus po muku,  
Gul kunas ant raķu.

Buczioo kuna Szwęta, Jos žiwaty imta,

Kotay prakieyktijey, žmones neřabijey,  
 Muczidami tayp nuřłakie,  
 Maž ka siřos jam belikie,  
 Ach Jezaus galibe,  
 Ta griesznun pyktibe.

Ant pagraba Tawa, yr prastiri gawa,  
 Kijtay suwiniotas, grabe pagulditas,  
 Motina wiena palikta.  
 Tare žodi wiena tikta,  
 Ach Jezau su Tawa,  
 Diesiu szyrdi sawa.

Yr mes sawi diekiem pri Diewa skubiekiem,  
 Jog diel musu myre, yr munkas datire,  
 O pri to parsiskirima,  
 Darikiem diekawoima,  
 Už Jezaus kařribę,  
 Amžyną geribę. Amen.

## G I E S M I E

## Ape S. Frączyszku Sereřicka.

Wardon Tiewa Galingiause, Suuaus, yr Dwases  
 Szwęziauses, \* Diewa Trayeczioje wienoje Zo-  
 kans Frączyszkaus Szwętoje.

Karužu buwa wadintas: Frączyszkus sřuga isz-  
 rinktas: \* Tas jog sawi paniekina, Užpelni Da-  
 gu amžyna.

Galem Rycieru wadinty, Frączyszku Szwęta sřło-  
 winty, \* Kurs kařribie wajewoje, pakaru Dagu  
 dastoje.

Mieste Assyziu gimditas, Cnatu dydžiun pripyřdi-  
 tas: Tas tiewa toki turieje, kurs jam wys už-  
 gint norieje.

Kupezysty jo Tiews bowijos yr Frączyszku pripro-

wijos, \* Bet Fraңызyszkus ką ingija wys uba-  
gams iszdalija.

Tiews už tay užsyrustyna, pas Wiskupa ji wa-  
dina \* Tays prisiekt tiewuy žadieje, jog Sunum  
but neturieje.

Ans tujaus prisiga dare. Potam sawa Tiewuy ta-  
re \* Tiewe yr suknes nuwyksiu pats aszuty-  
niey paliksiu.

Tiewe mana žinok gieray, norint mani attolinay,  
\* Asz turiu už sawa Tiewa, Daguy Aukszczi-  
si Diewa.

Gyrdiedams małonius žodžius, suspaudi Wiskupas  
peczius \* Diel to tays dydey stebiejos, jog pri-  
sieky nedrowiejos.

Pamel Tiewa walszczius, sodas, turtus Tiewysz-  
kies bagotas \* Auksa, sydahra niekindams, wys  
met po koju pamindams.

Praded Zokana szciesliway, wys kietiedams szwe-  
tabliway, \* Ant małdos metus gayszindams,  
nuog swieta atsytolindams.

Praded Zokana statecznay, eje i Rima bezpec-  
nay, \* Praszidams Popiezius, Rima, Zokona  
sau istatima.

Ne nor Popiezius klausity; bet Diews teykies ap-  
jowity \* Idant Fraңызyszkaus iszkotum, Zokana  
jam downotum.

Pałaymyna istatidams, Zokana jo patwyrindams,  
\* Kursay par tawi pradietas, te serg Diews  
ant kožnos wietas.

Potam sugrinžis szciesliway, brolus mokie szwe-  
tabliway: \* Idant eytum mokidami, Chrystusa  
apsakidami.

Yr pats ing pagonis leydos, Mokidams Ewangelios,

- \* Geyzdams diel Diewa numyrty, muczelniku jo palikty.
- Ing ugni eyt nedrowiedams, pagonis ji drasi regiedams: \* Isz kaliny ji iszleyda, ing ugni eyty neleyda.
- Eja pagonus apleydzams, sawa szaliey buty geyzdams: \* pustiniey małdas turieje, szalczius yr litus kiętieje.
- Yr żwieris jo kłausidami, Yr paukszteley giedodami, \* Kad małdas atprowinieje, wysy, tuo cziesu tilieje.
- Ten ant karsztos małdos sawa, muczelnin kiste igawa, \* Iszrożidams Jezus Ponas, Dawe sawa pękias Ronas.
- Isz łoskas Diewa kayp rōży, spind jo szony rona grazi, \* Atwertas kojės yr rąkas, turieje Jezusa mukas.
- Dwejus metus su ronomis, pargiwena atwertomis; \* Sopuli sawiep neszcziodams, Diewuy už tay diekawodams.
- Daug aprasze jo katribes; bet daugiaus ape sarigibes: \* Pasniks, małdas jo zabowa, pelenay duona yr strowa.
- Warda Jezusa szłowyua, diena yr nakti garbyna: \* Radys kartą sudraskitą, serg, kad nebutum suminta.
- Kurioy kartoy iszraszitas, Wardas Jezaus pagarbintas, \* Welji żodzius sudeginty, ne kayp po koju paminty.
- Tayp milieje giwolelus, kad kas pjowy awynelus, \* Kad ann smerti regieje, tujaus iszpyrkty turieje.
- Aktas, rayszas, yr raupotas, iszgidits ir be zapto-

ta: \* Małdomis jo pasweykinty Diewa łoska  
pastyprinty.

Kurie jo żiwata skaytot, arba yr kozoniaus kłau-  
sot, \* Iszsemsty isz tę jo skarbus, girdiedami  
Szwętus darbus.

Su swietujau parsystodams, milausius brolus žia-  
gnodams, \* Myrdams, ing rąkas giwoje, Diewa  
pasylicewoje.

O garbingas Zokanikay, ronun Jezaus muczelnikay,  
\* Melskies yr už mus szędiena, už kryk-  
szczioni kożna wiena.

Tu Dağuy karalaudams; praszik Diewa nepalau-  
dams, Kad tayp szczesliways butumem. Tawa  
džiaugsma regietumem.

Amen Jezau Chrystau Pone, duok mums par sa-  
wa małone, idant Dağu dastotumem. \* Su Ta-  
wim, karalautumem. Amen.

## P S A L M A XV.

Diewas musu gelbietojas yr twirtybe:

Pamacziu suspaudymunse, kurie rado mus dy-  
deley.

Diel to nesybyjosma kad pasyjudyns žiame:

Yr parsynesz kałnay ing szyrdi mares.

Szumije yr susydrumzde wadenis anun:

Susydrebieje kałnay prisz siła Jo.

Upes greytibe linksmin miesta Diewa:

Paszwęte pribuwyma sawa aukszcziausis.

Diewas wyduy ano ne bus pajudintas:

Ratawos ana Diewas ankstie su szwiesumu.

Nusigada gimines, yr nusylękie karalistes:

Dawe bałsa sawa, pasyjudyna žiame.

Diewas twirtibiū su mumis: Diewas Jokuba Ap-  
ginieju musu.

Eykiet o apweyziekiet darbus Diewa, kokius pa-  
dare stebuklus ant žiames: attolindams waynas  
iki kraszta žiames.

Sulaužis striešbas, yr sutrupins ginklus,  
Yr uždegtuwes sudėgins ugnimi.

Nusypakaikiet o iszwiskiet jog asz esmu.

Diewas. Busiu paauksztintas tarp giminiun, yr  
busiu paauksztintas ant žiames.

Diewas twirtibiū su mumis: Diewas Jokuba Ap-  
ginieju musu.

Garbie buk yr t. t.

## G I E S M I E

### Darbininka rita kiełat.

Kada žwazdie szwiet aukszczioi,

Tau ant žiamis, Tau marioi,

Yr kur tikt ir dayktay giwy,

Buk paszłowintas, szaukia Diewe!

O žmogus bagots be gała,

Kurs losku Tawa ne walo,

Kuri sutwierys gielbieje,

Užmyrsz toki Gieradieja.

Kayp tikt akis miegs apleyda,

Kiełdams anksztin sawa weyda,

Tujau iszkau Diewa brągaus,

Aplink sawi yr ant Dagaus.

Daugiel smertis užturieje,

Kurie wakar gult nueje;

Mes dar szėdien kieliem giwy,

Atyduoty garbę, Tau Diewe! Amen.



## Diena Dyrbat.

Diewe! peni mus tawomiš,  
 Norint yr dyrbam rakomis,  
 Isz Tawes brada jam žiame,  
 Isz Tawa laikun renkame.

Wysoks daykts Tawi garbyna,  
 Wienok žmogus yr tą žyna.  
 Jogiey už wys Tau patinka,  
 Garbie žmogaus procziauninka.

Kurs wałday Daģu yr žiame,  
 Apweyziek mumis duonomi,  
 Tu duok wysiems puykius jawus,  
 Mes prakaytus liesem sawus.

Kad gašs ateys giwenima,  
 Ant szwieta bęgsma buwima,  
 Su Łozoriu glausmos tynay,  
 Ant raku Tawa amžynay. Amen.

## W a k a r a.

Wys ką par diena darieme,  
 Priimk, Tau Diewe duosieme,  
 Ir kad nueysma miegoty,  
 Norem yr tę garbę duoty,

Diena nakti ne parstoja,  
 Wysus akimis daboja,

Kurs sylpnibes žmogus mękas,  
 Pamaciaus nu Tawes szaukias.

Nakti kada eisma gulty,  
 Tolink wysokie pripulti.

Saugok yr nuog pyktun dwasiu,  
 Ne apleysk norint mažiausiu.

Idant Tawi garbindami,  
 Warda Tawa szłowindami,

Tau Dieve! mes pamiegtumem,  
Yr linksma Dagu gautumem. Amen.

## G I E S M I Ė

Ape S. Łozoriu, yr jo broli bagocziu.

Buwa žmogus bagotas,  
Auksuotas, sydabruotas,  
Bragius rubus neszioje.

Wysad bakietawoje,  
Giere yr taciawoje,  
Yr puykibe turieje.

Pakajuy siededamas,  
Gieribes turiegamas,  
Broli sawa užmyrsa.

Regiedams jog sunkibieje,  
Gul pri wartu artibieje,  
Patrowas ne iszsiunty.

Teypogi isz piwniczės,  
Trunku ani skleniczės,  
Ne siunty ant uliczės.

Pons kriesli atsyriemes,  
Walginus sawie jemes,  
Łozorius badu myrszta.

Bagoczius wiwat szauka,  
Diena nakti muzika,  
Brolis aszaroms plauka.

Uhags wayto už wartu,  
Kiet mukas koju raku,  
Bagoczius ne wožoje.

Waldit sawes negale,  
Błogay apdegtis tę gule,  
Duksaun ach! Dieve mana.

Tę waykszcioje Bagocius,  
 Kur gulieje Łozorius,  
     Nuog jo weyda kreypdamas.  
 Szyrdies užkitiejuses,  
 Teypogi mysles pysznos,  
     Yr žiuret nenorieje.  
 Ubags pakielis gaŭwa,  
 Kayp kolieka ne sweykas,  
     Gaylingay jam kalbieje.  
 Ach! Broli czion waykszcziodams,  
 Eyk pri manes gayliedams,  
     Łakik mani mizerna.  
 Ar ne pasygayliesi,  
 Regiedamas ronose.  
     Liepk duot duonas yr druskas.  
 Susymylk ant manes,  
 Duok łaszeli wadenies,  
     Man diel atsigawima.  
 Regi ronas skaudulus,  
 Ležuwis ledwa kaŭba,  
     Wyduy wyrszyu sopuley,  
 Pradiek sawiep skromnasti,  
 O! ne užmyrzk yr mani,  
     Tark man miła žodeli.  
 Ne baydikies nors Ponas,  
 Nędzna brola tame stone,  
     Kad ne butum korotas.  
 Bagocius nuog jo szokies,  
 Rakomis isyspredes,  
     Par kiek žynksniu stowiedams.  
 Tare: Szunie ką kalbi,  
 Ar su manimi siedzi,  
     Kad mana gięcziu darays.

Yr sakays mana Brolu,  
 Neżynau kayp swiets swietu,  
     Mełuoi tay żebrokey.  
 Mun łaukie darbininkay,  
 Ira karietas cugayi,  
     Ar tu kitas toks Penas.  
 Turiu dwarus pakajus,  
 Turiu prudus, brawarus,  
     Skarbay Tawa kirmieles.  
 Turiu perłus deymatus,  
 Yr żwierius, rożnius paukszczius,  
     Tu żmogus ledwa koksay.  
 Man aksomay, purpuray,  
 Sabalay yr wyleziuray,  
     Ant Tawes łopay, skiles.  
 Wys pyłna kriesłun, stałun,  
 Sienas musztas abicziu,  
     Su wysays pasyżinstu.  
 Tu guli szaszławinie,  
 Kayp szun jedi isz szukies,  
     Stałas mieszlun kupeta.  
 Kur pas Tawi bakietay,  
 Priprowas giery smokay;  
     Asz wałgau, ale ne tu:  
 Kuris guli patworie,  
 Ney duonas, ney wadenies,  
     Ne ligink mani pri sawies.  
 Ant gała, turieu skrines,  
 Yr pingu dastotkus,  
     Ne byjaus nie pripodka-  
 Kas gal mani pabaydit,  
 Nuog majetnaszczieu warit,  
     Skarbus mana iszbarstit?

Tu man asaba kokia,  
 Spjowe ant mizeroka,  
     Zlastis bagocziaus tokia.  
 Yr tayp nuog to rokunda,  
 Eje greytay in troba,  
     Puykiby priplydintas.  
 Łozorius graudey werkie,  
 Diwidamos peczius traukie,  
     Ing. Dądu paweyziedams.  
 Budams wysur apleystas,  
 Yr nuog broła łojotas,  
     Nieka nedowenotas.  
 Nors bestyjes isz meyles,  
 Neszi jam szunis kaułus,  
     Ziwidami słabnastiey.  
 Łayzidami skaudulus,  
 Gida ronas, sopulus,  
     Kuna jo twirtindami.  
 Łozorius myrdams tada,  
 Duod duszę Diewuy sawa,  
     Angoy brolia guliedams.  
 Dziaugsmas yr giedoimas,  
 Pri Łozoriaus myrima,  
     Daguy tryumfawoje.  
 Isz mizerna patała,  
 Łozoriu Dagon jema;  
     Szwęti Dagaus Aniołay.  
 Pasodyna ant Trona,  
 Ant kielu Abrahoma,  
     Szczesliwastes karunoy.  
 Sweykas Łozoriau Szwętas,  
 Tu nuog Diewa priimtas,  
     Brołis Tawa prakieyktas.

Tu ūziwok linksmibes,  
 Žodey Iszganintojaus,  
 Yr duszes Atpyrkiejaus.

Ne daug cziesa iszeje,  
 Kas su bagoncziū stojos,  
 Welniū pułkas ateja.

Dara dydę nuoposti,  
 Bagocziau reyk parstoty,  
 Eyk ing pekłos prapulti.

Ne daray testamentu,  
 Isz kleynotu, dematu,  
 Gana werksma, lametu.

Po cziesa duksaun strokie,  
 Regiedams welnius pulkie,  
 Duriese, łangunse, stogie.

Kad ji smertis ūszoka,  
 Akis wyrzon iszszoka,  
 Isz gierklies putas eyna.

Tada welney prakieykty,  
 Kaypo szunis alkani,  
 Sragius gilus leysdami.

Pagawę ji kuo greycziaus,  
 Nuog skarbu, nuog piningu,  
 Ing pekłos wiecznas munkas.

Kiet nuog dienos ik dienos,  
 Tayp neszczesliwas munkas,  
 Deg wysad be pabagos.

Ant gatwos draska plaukus.  
 Gaylingus dara bałsus,  
 Pri Łozoriaus szaukdamas.

Broli, Łozoriau Szwetas,  
 Žiuriek, kokies man munkas,  
 Pamyrkik marien pyrszta.

Ben burno užliek liepsnas,  
 Liežuwi sudeginta,  
                   Giesik maniep troszkima.

Łozorius jam atsaka,  
 Bagocziau! trudna rōda,  
                   Wieczna ir Tawa bieda.

Bagoczius tar: pykts stonas,  
 Muna poniawoimas.  
                   Gaylietis neparstosiu.

Łozoriu broli sawa,  
 Pazgardijau ubaga!  
                   Nors miesztunse gulenti.

Diel nedawyma duonas,  
 Kad jam buwa reykašas,  
                   Amžynay asz prakieykšas.

Dastotkay bagotistes,  
 Priczina tos korones,  
                   Kad nedariau ašieras.

Už peršus yr lečiugus,  
 Kiečziu gelžis, apcugus,  
                   Moka pekšoy gaylietjis.

Isz aksomu iszwyłktas,  
 Ugniey wiecznoy imestas,  
                   Degu isz wysun szalun.

Jau prapuoli azdaba,  
 Weyds iszdžiuwa, iszblieda,  
                   Ne užiwo žetkoriaus.

Už daynieszkas, muzikas,  
 Gaylingas nutarymas,  
                   Bieda, takiey szaukimas.

Nier kas paklebawotum,  
 Paleystuwistiey butum,  
                   Drangie bankietawotum.

nas girioy kryksztidams yr apsakiniedams kryk-  
szta pakutos ant atleydyma nusydieimu. Yr iszeja  
jop wysa szalis židu žiames yr Jerozolimitay wy-  
sy yr buwa nuog jo kryksztity upiey Jordana, isz-  
pažindami nusydieimus sawa. O Jonas apwyktas  
buwa pļaukays werbluda, o justa szyksnos ap-  
link strienas jo; o walgidawa žiogus yr myszka  
medu. Ir apsakinieja tardams: Eyna paskuy ma-  
nes stypresnis už mani kurio ne wertas esmu pu-  
les iszryszty szyksna awału Jo. Asz kryksztijau  
wadeniu, bet Anas jus kryksztis Dwasy Szwetu.

### **Treczia pagal S. Lukosziaus.**

Buwa dienose Heroda karalaus židu žiames, Ku-  
negas nekursay wardu Zachariosziaus isz eytos  
Abiosziaus, o motere jo isz dukteru Aarona, o  
wardas jos Elżbieta. O buwa abudu teysingays  
pas Diawa, waykszeziody wysunse prysaki-  
munse yr nusiteysinimunse Wieszpates be pa-  
peykima. O neturieje anie Sunaus, diel to jog  
Elżbieta buwa newaysinga, o abudu buwa paejusi  
dienose sawa. O stojos, kad tarnawa Kunigistey  
isz prigulieima eytos sawa akise Diawa. Pagal  
buwa Kunigistes pripuoly jam wałada, jog turieje  
smylkity iejes ing Bażniczę Diawa: o wysa dau-  
gibe žmoniun buwa łaukie besymeldati waładoy  
smylkima. Yr pasyrode jam Aniołs Wieszpates  
stowiedams po deszinies Attoriaus smylikima. Yr  
nusymyny Zacharioszius pamatys yr pripuoli ant  
jo bayme, yr tary jam Aniołs: Nesybijok Zacha-  
riosziau, nes iszkłausita ira małda Tawa; o mo-  
terie tawa Elżbieta pagimdis tau sunu, yr



minsi warda jo Jonas: o tu, turiesi linksmibę yr  
 dziauksma yr daug kitun dziaugses isz jo užgi-  
 mima; nes bus dydžiu akise Wieszpaties, wina yr  
 gieryma stipry negiers, yr bus pripilditas Dwasy  
 S. dar žywate motinos sawa: o daug Sunun Iz-  
 raelaus atwers pas Wieszpati Diewa jun. O isay  
 pyrmiaus ateys pyrm jo, dwasiey yr galibiey Elio-  
 sziaus, idant atgręsztum szyrdis tiewun ant su-  
 nun, o netykięczius ant iszminties teysionju, i-  
 dant sutaysitum Wieszpatem žmones tykrus.

### Kietwyrta pagal S. Jona.

Isz pradžios buwa Žodis: o Žodis buwa pas Die-  
 wa, o Diewu buwa Zodis: tas Žodis buwa ant pra-  
 džios pas Diewa; wysy dayktay par ji stojos, o he  
 jo niekas nestojos, kasnorint stojos. Aname bu-  
 wa giwenimas, o giwenimas buwa szwiesibe žmo-  
 niun; o szwiesibe tamsibiese szwiete, o tamsibes  
 jos neapjeme. Buwa žmogus siunstas nuog Die-  
 wa, kuriam wardas buwa Jonas; tasay ateja ant  
 ludiima, idant dutum ludiima apey szwiesibę. Bu-  
 wa szwiesibe tykra kuri apszwiet kožna žmogu a-  
 teynači ant to swieta; ant swieta buwa, yr swie-  
 tas par ji sutwieritas ira; o swietas jo ne pažyna.  
 I sawuosius ateje, o sawiejey jo ne prijeme, bet  
 kurs norint prijeme ji dawy aniems galibę stoties  
 sunumis Diewą, tiems, kurie tykia ing Warda Jo,  
 kurie ne isz krauja, ney isz nora kuna, ney isz  
 nora wira, bet isz Diewa užgyme. O ŽODIS STO-  
 JOSE KUNU YR GIWENA TARPO MUSU: yr regiejom  
 garbę Jo, garbę kaypo Wiengimy nuog Tiewa, pył-  
 noje łoskas yr teysibes, garbię tau Pone Jezau  
 Chrystau.

## XV.

## YSZTARMES YR ŽODEY

WIESZPATIES ISZGANITOJA JEZAUS CHRYSTAUS,  
PAGAL KURIUN KIEKWIENAS KRYKSZCZIONYS  
TUR APSYELGTY.

---

Ką padies žmoguy, norint wysa swieta nupelnitum, o patrota duszey sawa apturietum. Kokia duos žmogus atmayna už duszę sawa? *pas S. Morkaus padieime 8.*

Iszkokiet pyrmiaus karalistes Diewa yr teysibes Jo: o kity dayktay bus jums priduoty: *pas S. Łukosziaus pad. 17.*

Nerinkiel sau skarbus ant žiames, kur rudis yr kãdis gadyna, yr kur wagis iszkasa yr iszwaga. Bet rinkiet sau skarbus Daguje, kur ney rudis, ney kãdys ne gadyna, yr kur wagys ne iszkasa yr neiszwaga. Nes kur ira skarbas Tawa, tẽn ira szyrdis Tawa: *pas S. Mateusza padieime 6.*

Imkiet junga mana ant sawes, yr mokikieties nuog manes, jog esmu romus yr nužiamintos szyrdies: o rasyte atylsi duszioms junsu. Nes jungas mana ira miešas, o naszta mana lęgwa: *pas S. Mateusza padieime 11.*

Jeykiet par anksztus wartus: nes platus ira wartay, yr platus kialas, kuris weda ant prapulties, o daug tun ira kurie par anus ieyna. Ankszty wartay yr siauras kialas, kuris weda ing giwenima: o maž ira kurie aną rãda: *pas S. Mateusza padieime 7.*

Dabokieties, idant teysibes junsu nedaritumet

prisz žmones, idant nuog jun butumet regiety:  
nes užmokiesnia ne turieste nuog Tiewa junsu,  
kuris ira Dağuy. Kad tada daray ałmužna, ne  
trubik pyrm sawes, kaypo weydmayney dara Ba-  
žnicziose yr ant ulicziu, idant butum pagyrty  
nuog žmoniun. Bet kad tu daray ałmužna, tegul  
nežyna kayre Tawa, ką dara deszynie Tawa: idant  
ałmužna Tawa butum pastapczyoy, o Tiewas Ta-  
wa, kuris mata pastapczyoy, atyduos tau: *pas S.  
Mateusza padieime 6.*

Jey mani milet, prisakimus mania užtaykikiet...  
Kas tur prisakimus mana, yr užtayka anus, tas  
ira, kuris mani mil. O kas mani mil, bus milie-  
tas nuog Tiewa mana: yr asz aną miliesiu, yr ap-  
reyksziū jam patsay sawi: *pas S. Jona pad. 14.*

Girdiejot jog pasakita ira seniems: Ne užmuszk,  
o kas užmusz kaftas bus suda. O asz sakau jums:  
jog kiekwienas, kursay rustinase ant broła sawa,  
kaftas bus suda. O kas sakitum brołuy sawa, ra-  
ka, kaftas bus sumanios. O kas sakitum, bepro-  
tis, kaftas bus pragara ugnies: *pas S. Mateusza  
padieime 5.*

Jey tada duodi downą tawa pri Altoriaus, o ty-  
nay atminsi jog brolis tawa tur ką prisz tawi: pa-  
lyk tynay downą Tawa pri Altoriaus, o eyk pyr-  
miaus susideriety su broļu tawa, yr tada atejes aty-  
duosi downą tawa: *pas S. Mateusza padieime 5.*

Girdiejot, jog pasakita ira seniems: Ne swet-  
molerauk. O asz sakau jums: jog kiekwienas, ku-  
rys weyza ant moteryszkies diel pageydyma jos,  
tau swietimoterawa su ana szyrdieje sawa: *pas  
Mateusza pad. 5.*

Girdiejot, jog pasakita ira seniems: Ne prisiek neleysey: bet atyduosi Wieszpatem prisiegas tawa. O asz sakau jums: idant niejokiu budu ne prisiektumet, ney par Dagu, ney par žiamę, ney par gałwą. Bet tegul bus kałba junsu: ira, ira; nier, nier: o kas daugiaus ira, negtay, nuog pykta ira: *pas S. Mateusza padieime 5.*

Girdiejot, jog pasakita ira: Miliesi artyma Tawa, o ne apkiesi neprietelu sawa. O asz sakau jums: Miliekiet neprietelus junsu, gieray darikiet tiems, kurie jus neapkię; o melskieties už parsekiojęčius yr szłowes junsu pliesząčius: idant butumet sunumis Tiewa junsu, kuris ira Daguose: kursay dara, jog saule jo užteka ant gerun yr piktun, yr nułaydžia lietu ant teysionju yr neteysionju. Nes jey miliete tuos kurie jus mil, koki užmokiesni turieste? ar yr pagonay to ne dara? *pas S. Mateusza padieime 5.*

Ne sudikiel, idant nebutumet suditays. Nes koku sudu suditumet, buste suditays: yr koku sayku seykieste, hus jumis atseykieta. O ką matay krysla akiey broła Tawa, o rasta akiey sawa ne tay? *pas S. Mateusza padieime 7.*

Kas mil Tiewa, arba motina daugiaus ne kayp mani, niera manes wertas, yr kas mil sunu, arba dukteri daugiaus už mani, niera manes wertas: *pas S. Mateusza pad. 10.*

Kas neima križiaus sawa yr ne eyna paskuy manes, niera manes wertas: *pas S. Mateusza pad. 10.*

Sakau jums, jog isz kiekwiena žodžia tusezia, kuri iszartum žmones, iszduos rokunda už ana dienioje suda. Nes isz žodžiu Tawa busi isztey-

sintas, yr isz žodžiu Tawa busi apsuditas: *pas Mateusza padieime 12.*

Užtiesa sakau jums, jey ne atsywerste yr ne stosties kaypo mažuteley, ne ieysyte i karalistę Dagaus: *pas S. Mateusza pad. 18.*

Kas papyktintum wienu isz tun mažutelu, kurie ing mani itikia, gieriaus jam butum, idant uszkabintas butum akmun girnu ant kakta jo, yr paskadintas gyłume mariu. Bieda swietuy dieł papyktynimu: bet wienok bieda žmoguy anam, par kuri ateyna papyktinimas: *pas S. Mateusza pad. 18.*

Kad atsystosty ant małdos, atłayskiet jey ka turet prisz ka, idant yr Tiewas junsu, kuris ira Daguose, atleystum jums nusydieimus junsu. Bet jey juns ne atleysty ney Tiewas junsu, kursay Daguje ira, neatleys jums nusydieimu junsu: *pas S. Mork. pad. 11.*

Kas sawi iszauksztintum, bus nužiamintas, o kas sawi nužiamintum, bus iszauksztintas: *pas S. Mateusza padieime 23.*

Prisakima nauja duodu jums, idant tarp sawes milietumeties, kaypo jus numilejau, idant yr juns tarp sawes milietumetis. Isz to pažins wysy jog mokitineys mana esate, jey meyle turieste wienas prisz kita: *pas S. Jona padieime 13.*

Ne kiekwienas, kuris man saka: Wieszpatie. Wieszpatije! iejs i karalistę Dagaus, bet kuris dara wale Tiewa mana, kursay Daguose ira, tas iejs ing karalistę Dągiszka: *pas S. Mateusza pad. 7.*

Kiekwienas, kuris iszpažins mani akise žmoniun, yr asz iszpažinsiu je akise Tiewa mana, kursay Daguose ira: o kuris užsigintum mani tarp

žmoniun, užsyginsiu yr asz jo prisz Tiewa ma-  
na, kursay Daguose ira: *pas S. Mat. pad. 10.*

Jey swietas junsu neapkięčia, žinokiet, jog  
manes pyrmiaus, ne kayp junsu ne kięte. Kad  
butumet isz swieta, swietas, kas jo buwa milie-  
tum; bet jog ne este isz swieta bet asz jus isz-  
rinkau isz swieta, dieltogi junsu ne kięčia swie-  
tas: *pas S. Jona padieime 15.*

Pałayminty ubagay dwasieje: nes jun ira kara-  
liste Dagaus. Pałayminty romus, nes anie aptu-  
ries žiamę. Pałayminty, kurie werkia: nes anie  
bus palinksminty. Pałayminty, kurie ałksta yr  
troksza teysibes, nes anie bus pasotinty. Pałay-  
minty miłaszirdingy, nes anie miłaszirdistę ap-  
turies. Pałayminty czistos szyrdies, nes anie Die-  
wa regies. Pałayminty pakaju daratis, nes anie  
subumis Dięwa bus wadinty. Pałayminty, kurie  
parsekioima kięčia diel teysibes: nes jun ira ka-  
raliste Dagaus. Pałayminty este, kad jums pyk-  
tažodžios, yr parsekios jus, yr wysa pykta kal-  
bies prisz jus małudamy diel manes; džiaukie-  
ties yr linksminkieties, nes užmokiestys junsu gau-  
sus ira Daguose: *pas Mateusza padieime 5.*

Užtiesa, užtiesa sakau jums, jog jums werksy-  
tyjyr raudosyty, o swietas linksminses: o jums nu-  
ludę buste, bet nuludymas junsu pawyrs ing džiaug-  
sma: *pas S. Jona pad. 16.*

Nesibyjokiet tun, karie užmusza kuna, o potam  
ne tur daugiaus ka dariti. Bet parodisiu jums,  
ko turet byjotis: byjokieties ano, kursay kad už-  
musz, tur waldžia imesty ing pekta. Tays sakau  
ums to byjokieties: *pas S. Łukosziaus pad. 12.*



# RODIKLE

## MAŁDUN TOS KNIGOS.

*Lakszts.*

I. MAŁDAS RITMETINES . . . . .	25
Małda pri Dwaseš S. . . . .	28
Atsidawimas Szwencziausey Maryjay P. . . . .	33
Małda pri Anioła Sarga . . . . .	34
Małda pri Sawa Patrona . . . . .	—
Aniolizkas pasweykinimas Panos Maryjos . . . . .	35
Giesmie diekawones S. Ambroziejaus . . . . .	36
II. MAŁDAS WAKARINES . . . . .	39
Atsidawymas SS. Patronams . . . . .	43
Atsidawimas apie kay Maryjos. Panos . . . . .	45
Atsidawymas S. Aniołuy Sarguy . . . . .	46

### III. APDUMOYIMAS MUNKAS PONA JE- ZUSA PAR MISZES S.

Intencije prisz Miszes S. . . . .	47
Małdas par Myszes S. . . . .	49
Małda. Po Mysziun S. . . . .	69

### IV. MAŁDAS PRI SPAWIEDNES YR KOMMUNIOS.

Trumpas pamokimas diel giara atbuwima spawie- dnes . . . . .	69
Małdas pyrm spawiednes . . . . .	78
Małdas po spawiednes . . . . .	85
Aktay Wieros, Nodiejes, Małones ir Gaylesy . . . . .	89
Małdas pyrm prijemima Kommunjios S. . . . .	93
Małdas po Kommunjios Szwełos . . . . .	98
Trumpas pamokimas ape spawiedny isz praejusioje sawa amžiaus . . . . .	107
Rokundas Sumnenes . . . . .	116

<sup>W</sup>  
L. K. 19

---

425

W. K. 19

~~33~~

W. K. 19

W. K. 19



Lietuvos TSR Mokslų Akademijos  
CENTRINĖ BIBLIOTEKA

LK-19

425